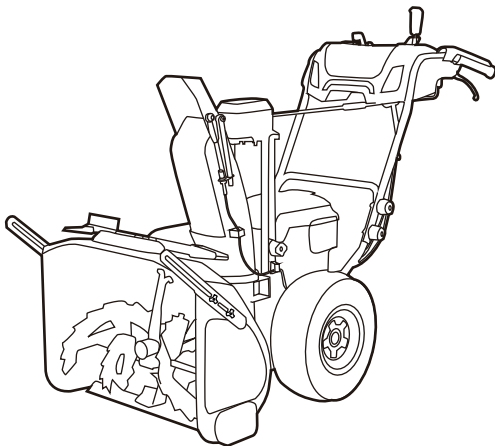




2600286(82SN61)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | FI | SV | NO | DA |

PL | CS | SK | SL | HR | HU | AR | HE | LT | LV | ET



cramertools.com

DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: GREENWORKS POWER UK LTD

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Kevin Xu

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Here with we declare that the product

Category: Snow Thrower

Model: 82SN61(SNB416)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous
- substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 60335-1, BS 8437, BS EN 62233, BS EN 55014-1, BS EN 55014-2,

BS EN ISO 3744, ISO 11094, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4, BS EN 62321-5,

BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8

Conformity assessment method to SCHEDULE 9 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Notified body involved:

Name: Center for Testing and European Certification Ltd. (ISSUING NOTIFIED BODY 1871)

Address: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Measured sound power level: 87.5 dB(A)

Guaranteed sound power level: 114 dB(A)

Place, date: Birmingham, UK 06.06.2024

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	4			
1.1	Purpose.....	4		engagement paddle with one	
1.2	Overview.....	4	4.8	hand.....	7
2	Safety.....	4	4.9	Manually move the machine.....	7
3	Installation.....	4	4.10	Heated handles.....	7
3.1	Unpack the machine.....	4	4.11	LED headlights.....	8
3.2	Install the upper handle.....	5	4.12	Adjust the discharge chute.....	8
3.3	Install the discharge chute.....	5	4.13	Adjust the chute deflector.....	8
3.4	Install the chute control rod.....	5		Operation tips.....	9
3.5	Install the battery pack.....	5	5	Maintenance.....	9
3.6	Remove the battery pack.....	5	5.1	General maintenance.....	9
4	Operation.....	5	5.2	Clear the clogged chute.....	9
4.1	Cold weather operation.....	5	5.3	Replace the skid shoes.....	9
4.2	Use of control panel.....	6	5.4	Replace the scraper plate.....	9
4.3	Start and stop the auger/impeller.....	6	5.5	Replace the safety pin.....	9
4.4	Adjust the auger speed.....	6	5.6	Replace the drift cutter.....	10
4.5	Self-propelled drive mode.....	7	5.7	Store the machine.....	10
4.6	Start auger and self-propelled drive simultaneously	7	6	Troubleshooting.....	11
4.7	Lock self-propelled drive paddle and auger		7	Technical data.....	11
			8	EC Declaration of conformity.....	11

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

This product has been designed and built to remove and clear away snow from pavements, drives and other ground-level surfaces.

1.2 OVERVIEW

Figure 1 - 25

- 1 Self-propelled drive paddle
- 2 Chute deflector adjustment handle
- 3 Auger engagement paddle
- 4 LED headlight button
- 5 Drive speed control switch
- 6 ON button
- 7 Auger speed control switch
- 8 LED headlight
- 9 Discharge chute adjustment handle
- 10 Upper handle
- 11 Lower handle
- 12 Battery compartment
- 13 Chute deflector
- 14 Discharge chute
- 15 3-in-1 Cleanout Tool
- 16 Drift cutter
- 17 Intake housing
- 18 Auger
- 19 Scraper plate
- 20 Skid shoe
- 21 Wheel
- 22 Heat on/ off button
- 23 Left zero turn trigger
- 24 Right zero turn trigger
- 25 Handle bolt
- 26 Handle knob
- 27 Bolt
- 28 Knob
- 29 Clip
- 30 Slot
- 31 Bracket
- 32 Bolt
- 33 Chute support
- 34 Cable
- 35 Discharge chute bolt
- 36 Pin
- 37 Battery release button

- 38 Screw
- 39 Chassis plate
- 40 Bolt
- 41 Spacer
- 42 Nut
- 43 Scraper plate screw
- 44 Scraper plate spacer
- 45 Scraper plate nut
- 46 Auger safety pin
- 47 Spare auger safety pins
- 48 Drift cutter screw
- 49 Drift cutter knob

2 SAFETY

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

WARNING

Carefully read and understand all instructions provided in the Safety Manual.

3 INSTALLATION

WARNING

Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

WARNING

Do not put in the battery packs until you finalized the assembly of all the parts.

3.1 UNPACK THE MACHINE

WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

⚠ WARNING

- If the parts are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

3.2 INSTALL THE UPPER HANDLE*Figure 3 - 4*

1. Align the holes in the middle handle and the upper handle.
2. Insert the bolt through the middle handle and upper handle.
3. Tighten the handle knob onto the bolt.
4. Repeat for left/right side.

3.3 INSTALL THE DISCHARGE CHUTE*Figure 5 - 6*

1. Loosen the knob and bolt on the discharge chute assembly.
2. Align the holes on the discharge chute with the holes on the lower support.
3. Once you have engaged the discharge chute onto the chute base, push until you hear a click.
4. Insert the bolt through the holes and tighten with the knob.
5. Fix the wire by rolling up the clip.

3.4 INSTALL THE CHUTE CONTROL ROD*Figure 7 - 9*

1. Make sure that the discharge chute faces forward.
2. Keep the grip handle up.
3. Push the chute control rod through the slot below the control panel.
4. Put the end of the chute control rod straight through the hole of the chute support.
5. Align the holes on the bracket with the holes below the control panel. Tighten with the bolts.

i NOTE

Make sure that the bracket is in the middle of the spacers.

6. Pull the cable to attach onto bottom of the rod. Align the holes, insert the bolt through the holes and lock with the pin.
7. Pull the grip handle back and then turn the grip handle left and right to make sure that the discharge chute moves in the desired direction.

3.5 INSTALL THE BATTERY PACK**⚠ WARNING**

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the engine stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

i NOTE

Install two batteries for operation or three for extended runtime.

Figure 10

1. Open the battery lid.
2. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
3. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
4. When you hear a click, the battery pack is installed.
5. Close the battery door.

3.6 REMOVE THE BATTERY PACK

1. Open the battery lid.
2. Push and hold the battery release button.
3. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION**⚠ WARNING**

Wear eye protection during operation.

4.1 COLD WEATHER OPERATION

The safe battery operation temperature ranges from 1°F (-17°C) to 113°F (45°C).

⚠ WARNING

Do not store or charge battery outside.

Battery must be charged and stored indoors prior to use of the machine.

If the machine does not start:

- remove the battery pack from the machine,
- charge the battery pack to 15 minutes in warm area, or when the charging light turns green.
- Install the battery pack back in the unit.

4.2 USE OF CONTROL PANEL

Figure 2, 14

No	Name	Function
1	Self-propelled drive paddle	This machine allows self propelled drive mode that it can walk itself. Self propelled drive mode brings you easy operation.
2	Chute deflector control handle	The chute deflector can be adjusted up and down to adjust the throwing distance of snow.
3	Auger/impeller control trigger	The auger/impeller can be started to rotate when machine is moving. Rotating auger/impeller breaks snow easily and clears snow quickly.
4	LED headlight button	Push button (A, B, C, D) to adjust the rear/front headlights.
E	Battery indicator	Power display for each battery (3 pcs).
5	Self-propelled drive speed control switch	Allows operators to select a comfortable driving speed. It gives 3 forward speeds and 1 backward self-propelled and 1 neutral.
6	ON button	The ON button is used to turn the machine on.
7	Auger/impeller speed control switch	Adjust the switch to control the auger/impeller run fast or slowly.
9	Chute control rod	Control the 200° adjustable discharge chute to turn to multiple different directions.
22	Heat on/off button	Turns the handle heating function ON and OFF.

23	Zero turn trigger	Turn assist handles for quick and effortless steering. This machine is equipped with zero turn system, which gives the machine accurate and smooth steering without deviation.
----	-------------------	--

4.3 START AND STOP THE AUGER/IMPELLER

Figure 2

To start auger/impeller:

- Push the ON button.
- Depress and hold the auger paddle.



NOTE

Finish these 2 actions within 5 seconds.

To stop auger/impeller:

- Release the auger paddle.



NOTE

Lower the scraper to the ground to remove the snow.



WARNING

Keep bystanders a safe distance from the machine.



WARNING

Examine the work area. Remove all stones, sticks, wire, bones, and other debris that can ricochet because of the rotating impeller.

4.4 ADJUST THE AUGER SPEED

Figure 2

(If the unit is in the OFF position):

1. Push the ON button.
2. Depress and hold the auger paddle.
3. To increase the auger speed, push the auger speed lever forward.
4. To decrease the auger speed, pull the auger speed lever backwards.



NOTE

Lower the scraper to the ground to remove the snow.



WARNING

Keep bystanders a safe distance from the machine.

 WARNING

Examine the work area. Remove all stones, sticks, wire, bones, and other debris that can ricochet because of the rotating impeller.

4.5 SELF-PROPELLED DRIVE MODE*Figure 2***To start drive system:**

1. Push the ON button.
2. Depress and hold the drive paddle.
3. To increase the drive speed, push the drive speed control lever forwards.
4. To decrease the drive speed, pull the drive speed control lever backwards.

To stop the drive system:

1. Release the drive paddle.

 NOTE

If machine is left idle, in either operation for longer than 5 seconds, you will need to start the process over again.

To turn left:

1. Depress and hold the drive paddle.
2. Pull the left zero turn trigger to turn the machine to left.

To turn right:

1. Depress and hold the drive paddle.
2. Pull the right zero turn trigger to turn the machine to right.

 NOTE

For self-propelled drive mode, this machine provides with 3 forward speeds and 1 reverse.

4.6 START AUGER AND SELF-PROPELLED DRIVE SIMULTANEOUSLY*Figure 2*

1. Push the ON button.
2. Depress and hold the auger engagement paddle to start the auger.
3. Depress and hold the drive paddle to start self-propelled drive.

 NOTE

Finish these 3 actions within 5 seconds.

4.7 LOCK SELF-PROPELLED DRIVE PADDLE AND AUGER ENGAGEMENT PADDLE WITH ONE HAND*Figure 2*

When you push the self-propelled drive paddle and the auger engagement paddle at the same time, the auger engagement paddle will be temporarily locked.

Release the auger engagement paddle (right hand) and the auger engagement paddle will remain engaged.

This feature allows you to adjust the auger speed, self-propelling speed, and discharging direction of the snow while the auger rotates.

To stop the auger, release the self-propelled drive paddle and both the auger and the self-propel function will stop.

4.8 MANUALLY MOVE THE MACHINE*Figure 11-12* **NOTE**

When the pushing resistance of the whole machine becomes large or cannot be pushed, the user needs to check whether the unilateral wheel can be turned by hand when it is off the ground. If it can't be rotated easily, you need to disassemble the chassis bottom plate and unplug the motor cable. Manual promotion can be resumed at this time.

1. Unscrew the eight screws.
2. Remove the bottom chassis plate.
3. Unplug the motor cable.
4. Reinstall the bottom plate with eight screws.
5. Manually push the machine to move.

4.9 HEATED HANDLES*Figure 13* **WARNING**

Ensure that the rubber coating is intact at the heated gripping areas before turning the handle-heating on. Unprotected skin could suffer burn injury from contact with exposed heating elements.

 WARNING

The use of heat on/ off button varies in different situations.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Press the ON button.

- Press the LED headlight button one time.
- To turn the handle-heating ON**, press the heat on/ off button and the button itself will illuminate.
- To turn the handle-heating OFF**, press the heat on/ off button again and the button light will turn off.

B. When only starting the auger/ impeller :

- Press the ON button.
- Depress and hold the auger lever to start the auger/ impeller.
- To turn the handle-heating ON**, press the heat on/ off button and the button itself will illuminate.
- To turn the handle-heating OFF**, press the heat on/ off button again and the button light will turn off.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

- Press the ON button.
- Depress and hold the drive lever to start the self-drive mode.
- To turn the handle-heating ON**, press the heat on/ off button and the button itself will illuminate.
- To turn the handle-heating OFF**, press the heat on/ off button again and the button light will turn off.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

- Press the ON button.
- Depress and hold the drive lever to start the self-drive mode.
- Depress and hold the auger lever to start the auger/ impeller.
- To turn the handle-heating ON**, press the heat on/ off button and the button itself will illuminate.
- To turn the handle-heating OFF**, press the heat on/ off button again and the button light will turn off.

NOTE

When the heating is turned on during recommended operating temperature, the temperature of the heated handle will maintained between 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

WARNING

The product stops running and the heating function will automatically end.

4.10 LED HEADLIGHTS

Figure 2, 14

Turning the headlights on :

- Push the button to turn on the LED light.

Turning the headlights off :

- Push the button to turn off the LED light.

Push button to adjust the light:

- A. Turn on the front lights.
- B. Turn on the rear lights.
- C. Turn on all lights.
- D. Warning light.

4.11 ADJUST THE DISCHARGE CHUTE

Figure 15 - 17

You can adjust the discharge chute 200° to change snow discharge chute direction.

- Pull back the chute adjustment handle for a short distance.

(The lock button will be pulled down to allow the chute move.)

- Rotate the chute adjustment handle left to move the discharge chute to the left. Release the grip handle to lock the chute in the desired direction.
- Rotate the chute adjustment handle right to move the discharge chute to the right. Release the grip handle to lock the chute in the desired direction.

4.12 ADJUST THE CHUTE DEFLECTOR

Figure 2, 18

You can adjust the chute deflector up and down to change the throwing distance of the snow.

WARNING

Turn off the machine before you adjust the chute deflector.

WARNING

Do not push the trigger so far forward that a gap shows between the deflector and the chute.

- Grip and hold the chute deflector control lever.
- Pull the chute deflector control lever to the left and hold to unlock position.
- Move the chute deflector control lever forward to adjust the deflector down and decrease the snow throw distance.
- Move the chute deflector control lever backward to adjust the deflector up and increase the snow throw distance.

4.13 OPERATION TIPS

- If it is possible, clear the snow with the direction of the wind.
- In strong winds, lower the chute deflector to direct the snow to the ground.
- When you complete the work, let the machine operate for a while to prevent ice formation in the discharge chute.
- If the snow is deeper than 20 cm, decrease the speed and let the machine work at its own rhythm.
- Do not use the scraper to remove compact snow and ice.

5 MAINTENANCE

WARNING

Remove the safety key and battery pack from the machine before maintenance.

CAUTION

Use only approved replacement parts.

CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

5.1 GENERAL MAINTENANCE

- Before each use, examine the machine for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts and caps.
- Tighten all the fasteners and caps correctly.
- Clean the remaining snow on the machine with a brush.

5.2 CLEAR THE CLOGGED CHUTE

WARNING

- **Never use your hand to clean out the chute.** Failure to follow these instructions can result in serious personal injury.
- Never reach into the discharge chute or place any body part in front of the snow thrower when the unit is operating or when the battery packs are installed.

Figure 19

To clear the discharge chute:

- Loosen the handle to turn off the machine.
- Remove the battery backs.
- Wait 10 seconds to be sure the auger has stopped rotating.
- Always use the chute clean tool which is attached to the machine as an accessory.

5.3 REPLACE THE SKID SHOES

NOTE

The range of adjustable height for skid shoes is 0-15 mm, when putting the bolts through the U-hole on the skid shoes.

Figure 20

1. Loosen the 2 sets of bolts, spacers and nuts that attach the skid shoe to the snow thrower housing.
2. Remove the skid shoe.
3. Install the new skid shoe.
4. Repeat the same operation on the other side.

5.4 REPLACE THE SCRAPER PLATE

WARNING

Use only approved replacement scraper plates.

WARNING

Wear heavy gloves or wind cloth around the blade when you touch the blade.

Figure 21

1. Remove the nuts and spacers from scraper plate.
2. Remove the screws and discard the old scraper plate.
3. Install the new scraper plate.
4. Reinstall the screws, spacer plates and tighten them with the nuts.

5.5 REPLACE THE SAFETY PIN

Figure 22-23

NOTE

The safety pin is used to disperse the pressure of snow to protect the auger/impeller bar.

1. Remove the nuts and safety pins.
2. Install the new safety pins. (The spare safety pins are on the top of the chute support.)

5.6 REPLACE THE DRIFT CUTTER

Figure 24-25

1. Remove the batteries.
2. Insert the two bolts into the intake housing wall.
3. Install the drift cutter and wing nuts onto the bolts.
4. Pre-tighten the wing nuts and keep the drift cutter a little loose for adjustment.
5. Move the drift cutter to the desired position and tighten the wing nuts.

5.7 STORE THE MACHINE

- Clean the machine before storage.
- Make sure the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person at an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

6 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The handle is not in position.	The bolts are not installed correctly.	Adjust the height of the handle and make sure that the knobs and bolts are aligned correctly.
The product does not start.	The battery is not charged.	Charge the battery by following the procedures in the Battery and Charger manual.
	The switch is defective.	Have the switch replaced by an authorized service center.
	Battery is too cold.	Remove battery from snow thrower. Place battery on charger and allow to charge for 10 minutes or until the charging light turns green. Remove from charger and install in snow thrower for use.
	Blue LED light is Flashing - Battery is in Low Voltage Protection.	The blue LED icon will flash if the battery voltage is low. To resolve this issue, place the battery at room temperature and initiate charging. Charge the battery until the LED light on the battery indicator flashes green.
	Blue LED light is always on - Battery Temperature is Low.	The blue LED icon will remain on if the battery temperature is too low. To resolve this issue, bring both the battery and charger into a warm area. Place the battery in the charger and allow it to reach room temperature. Once the battery indicator flashes green, remove the battery from the charger, insert it into the battery compartment, and begin your work.
	Battery may require service or replacement.	Call toll free helpline, at or replace battery.
The product is on, but the impeller does not turn.	The belt is damaged.	Replace the belt.
A thin layer of snow stays behind.	The scraper bar is damaged.	Replace the scraper bar.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TECHNICAL DATA

Voltage	82V
Weight (without battery and charger)	84 kg (185.2 lbs)
Clearing width	61.0 cm
Intake height	46 cm
Throwing distance	15 m
Wheel size	38.1 cm
Battery	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P and other BAB series

Charger	82C1G/ 82C2/ 82C6 and other CAB series
Measured sound pressure level	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB(A)$
Guaranteed sound power level	114 dB(A)
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH
 Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Place, date:
 Weiterstadt,
 06.06.2024

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: André Douqué
 Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Snow Thrower
 Model: 82SN61 (SNB416)
 Serial number: See product rating label
 Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level L_{WA} : 87.5 dB(A)
 Guaranteed sound power level $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Notified body involved:

Name: Center for Testing and European Certification Ltd. (ISSUING NOTIFIED BODY 1871)
 Address: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

1	Beschreibung.....	14		
1.1	Verwendungszweck.....	14		
1.2	Übersicht.....	14	4.8	Die Maschine von Hand bewegen..... 18
2	Sicherheit.....	14	4.9	Beheizte Griffe..... 18
3	Montage.....	14	4.10	LED-Scheinwerfer..... 18
3.1	Maschine auspacken.....	14	4.11	Den Auswurfschacht einstellen.... 19
3.2	Oberen Griff montieren.....	15	4.12	Den Auslaufablenker einstellen.... 19
3.3	Auswurfschacht montieren.....	15	4.13	Tipps zur Bedienung..... 19
3.4	Die Auswurf-Steuerstange montieren.....	15	5	Wartung und Instandhaltung.....
3.5	Akkupack einsetzen.....	15		19
3.6	Akkupack entfernen.....	15	5.1	Allgemeine Wartung..... 19
4	Bedienung.....	15	5.2	Den verstopften Schacht entfernen..... 20
4.1	Betrieb bei kaltem Wetter.....	16	5.3	Die Kufenschuhe ersetzen..... 20
4.2	Verwendung des Bedienfelds.....	16	5.4	Die Abstreifplatte ersetzen..... 20
4.3	Starten und stoppen Sie die Schnecke/Förderschnecke.....	16	5.5	Den Sicherheitsstift ersetzen..... 20
4.4	Schneckengeschwindigkeit einstellen.....	17	5.6	Den Wehenschneider ersetzen.... 20
4.5	Selbstfahrermodus.....	17	5.7	Lagerung der Maschine..... 20
4.6	Die Schnecke und den Selbstfahrerhebel gleichzeitig starten	17	6	Fehlerbehebung.....
4.7	Den Selbstfahrerknüppel und den		7	Technische Daten.....
			8	EG-Konformitätserklärung... 22

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt wurde entwickelt und gebaut, um Schnee von Gehwegen, Einfahrten und anderen ebenen Flächen entfernt und weggeräumt.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1 - 25

- 1 Selbstfahrknüppel
- 2 Einstellgriff für den Auslaufablenker
- 3 Schneckenbetätigungsknüppel
- 4 LED-Scheinwerfertestaste
- 5 Schalter zur Fahrgeschwindigkeitskontrolle
- 6 EIN-Taste
- 7 Schalter zur Schnecken- und Geschwindigkeitskontrolle
- 8 LED-Scheinwerfer
- 9 Einstellgriff für den Auswurfschacht
- 10 Oberer Griff
- 11 Unterer Griff
- 12 Akkufach
- 13 Auslaufablenker
- 14 Auswurfschacht
- 15 3-in-1-Reinigungswerkzeug
- 16 Wehenschneider
- 17 Ansauggehäuse
- 18 Schnecke
- 19 Abstreifplatte
- 20 Kufenschuh
- 21 Rad
- 22 Heizung Ein-/Aus-Taste
- 23 Linker Null-Wenderadius-Auslöser
- 24 Rechter Null-Wenderadius-Auslöser
- 25 Griffschraube
- 26 Griffknopf
- 27 Bolzen
- 28 Knopf
- 29 Klipp
- 30 Aussparung
- 31 Halterung
- 32 Bolzen
- 33 Schachtstütze
- 34 Kabel
- 35 Auswurfschachtschraube
- 36 Stift

- 37 Akku-Entriegelungstaste
- 38 Schraube
- 39 Fahrgestellplatte
- 40 Bolzen
- 41 Abstandhalter
- 42 Mutter
- 43 Schraube der Abstreifplatte
- 44 Abstandhalter für Abstreifplatte
- 45 Mutter der Abstreifplatte
- 46 Sicherheitsstift der Schnecke
- 47 Ersatzsicherheitsstift der Schnecke
- 48 Schraube des Wehenschneiders
- 49 Knauf des Wehenschneiders

2 SICHERHEIT

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum Nachlesen auf.

WARNUNG

Lesen Sie alle Anweisungen im Sicherheitshandbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit ihnen vertraut.

3 MONTAGE

WARNUNG

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.

WARNUNG

Legen Sie die Akkupacks erst dann ein, wenn Sie mit dem Zusammenbau aller Teile fertig sind.

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

WARNUNG

- Bei beschädigten Teilen dürfen Sie die Maschine nicht verwenden.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

3.2 OBEREN GRIFF MONTIEREN

Abbildung 3 - 4

1. Richten Sie die Löcher im mittleren und oberen Griff aus.
2. Setzen Sie die Schraube in den mittleren und oberen Griff ein.
3. Ziehen Sie den Knauf mit der Schraube fest.
4. Wiederholen Sie den Vorgang für die linke/rechte Seite.

3.3 AUSWURFSCHACHT MONTIEREN

Abbildung 5 - 6

1. Lösen Sie den Knauf und die Schraube an der Auswurfschachtbaugruppe.
2. Richten Sie die Löcher am Auswurfschacht und die Löcher an der unteren Stütze aus.
3. Sobald Sie den Auswurfschacht auf den Schachtsockel geschoben haben, drücken Sie, bis er hörbar einrastet.
4. Stecken Sie die Schraube durch die Löcher und ziehen Sie sie mit dem Knauf an.
5. Befestigen Sie den Draht, indem Sie den Clip aufrollen.

3.4 DIE AUSWURF-STEUERSTANGE MONTIEREN

Abbildung 7 - 9

1. Achten Sie darauf, dass der Auswurfschacht nach vorne gerichtet ist.
2. Der Griff muss dabei nach oben zeigen.
3. Schieben Sie die Auswurf-Steuerstange durch den Schlitz unter dem Bedienfeld.
4. Schieben Sie das Ende der Auswurf-Steuerstange geradeaus durch das Loch der Schachtstütze.

5. Richten Sie die Löcher an der Halterung mit den Löchern unter dem Bedienfeld aus. Mit den Schrauben anziehen.

HINWEIS

Achten Sie darauf, dass sich die Halterung mittig zwischen den Abstandshaltern befindet.

6. Ziehen Sie am Kabel, um es an der Unterseite der Stange zu befestigen. Richten Sie die Löcher aus, stecken Sie die Schraube in die Löcher und verriegeln Sie sie mit dem Stift.
7. Ziehen Sie den Griff zurück, dann drehen Sie ihn nach links und rechts, um sicherzugehen, dass sich der Auswurfschacht in die gewünschte Richtung bewegt.

3.5 AKKUPACK EINSETZEN

WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akkupack und Ladegerät.

HINWEIS

Legen Sie zwei Akkus für den Betrieb oder drei für eine längere Laufzeit ein.

Abbildung 10

1. Öffnen Sie den Akkudeckel.
2. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
3. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
4. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.
5. Schließen Sie die Akkufachklappe.

3.6 AKKUPACK ENTFERNEN

1. Öffnen Sie den Akkudeckel.
2. Drücken und halten Sie die Akkupack-Entriegelungstaste.
3. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

WARNUNG

Während des Betriebes Augenschutz tragen.

4.1 BETRIEB BEI KALTEM WETTER

Die sichere Batteriebetriebstemperatur liegt zwischen -17°C (1°F) bis 45°C (113°F).



WARNUNG

Lagern oder laden Sie den Akku nicht im Freien.

Der Akku muss vor dem Betrieb des Geräts aufgeladen und in Innenräumen gelagert werden.

Wenn die Maschine nicht startet:

- nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine,
- laden Sie den Akkupack im Warmen für 15 Minuten oder bis die Ladeleuchte grün wird.
- Setzen Sie den Akkupack wieder in das Gerät ein.

4.2 VERWENDUNG DES BEDIENTFELDS

Abbildung 2, 14

Nr.	Name	Funktion
1	Selbstfahrknüppel	Diese Maschine verfügt über einen Selbstfahrantrieb, womit sie selbst laufen kann. Der Selbstfahrermodus erleichtert Ihnen die Bedienung.
2	Steuergriff für den Auslaufablenker	Der Auslaufablenker kann nach oben und unten verstellt werden, um die Schneewurfweite anzupassen.
3	Auslöser für Schnecken-/Förderschneckensteuerung	Die Schnecke/Förderschnecke kann in Bewegung gesetzt werden, wenn sich die Maschine bewegt. Die Schnecke/Förderschnecke bricht den Schnee mit Leichtigkeit und räumt ihn schnell.
4	LED-Scheinwerferte	Drücken Sie die Taste (A, B, C, D), um die hinteren/vorderen Scheinwerfer einzustellen.
E	Ladezustandsanzeige	Leistungsanzeige für jeden Akku (3 Stück).
5	Selbstfahrgeschwindigkeitskontrollschalter	Erlaubt es dem Bediener, eine angenehme Fahrgeschwindigkeit zu wählen. Der Selbstfahrermodus verfügt über 3 Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang und 1 Leerlauf.

6	EIN-Taste	Mit der EIN-Taste schalten Sie das Gerät ein.
7	Schalter für die Schnecken-/Förderschnecken-drehzahl	Stellen Sie den Schalter ein, um den Lauf der Schnecke/Förderschnecken schnell oder langsam zu steuern.
9	Auswurf-Steuerstange	Steuern Sie den um 200° verstellbaren Auswurfschacht, um ihn in verschiedene Richtungen zu drehen.
22	Heizung Ein-/Aus-Taste	Schaltet die Funktion der Griffheizung EIN und AUS.
23 24	Null-Wenderadius-Auslöser	Drehen Sie die Hilfsgriffe für schnelles und müheloses Lenken. Diese Maschine ist mit einem Null-Wenderadius-System ausgestattet, das die präzise und gleichmäßige Lenkung der Maschine ohne Ausbrecher ermöglicht.

4.3 STARTEN UND STOPPEN SIE DIE SCHNECKE/FÖRDERSCNECKE

Abbildung 2

Zum Starten der Schnecke/Förderschnecke:

- Drücken Sie die EIN-Taste.
- Drücken und halten Sie den Schneckenknüppel.



HINWEIS

Beenden Sie diese 2 Aktionen innerhalb von 5 Sekunden.

Zum Anhalten der Schnecke/Förderschnecke:

- Lassen Sie den Schneckenknüppel los.



HINWEIS

Senken Sie den Abstreifer auf Bodenhöhe, um den Schnee zu entfernen.



WARNUNG

Halten Sie einen sicheren Abstand zwischen umstehenden Personen und dem Produkt.

WARNUNG

Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und anderen Abfall, die von der rotierenden Förderschnecke abprallen könnten.

4.4 SCHNECKENGESCHWINDIGKEIT EINSTELLEN

Abbildung 2

(Das Gerät befindet sich in der Position AUS):

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie den Schneckenknüppel.
3. Um die Geschwindigkeit der Schnecke zu erhöhen, drücken Sie den Hebel für die Schneckendrehzahl nach vorne.
4. Um die Geschwindigkeit der Schnecke zu verringern, ziehen Sie den Hebel für die Schneckendrehzahl nach hinten.

HINWEIS

Senken Sie den Abstreifer auf Bodenhöhe, um den Schnee zu entfernen.

WARNUNG

Halten Sie einen sicheren Abstand zwischen umstehenden Personen und dem Produkt.

WARNUNG

Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und anderen Abfall, die von der rotierenden Förderschnecke abprallen könnten.

4.5 SELBSTFAHRERMODUS

Abbildung 2

Zum Starten des Fahrsystems:

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie das Antriebsknüppel.
3. Um die Fahrgeschwindigkeit zu erhöhen, drücken Sie den Fahrgeschwindigkeitskontrollhebel nach vorne.
4. Um die Fahrgeschwindigkeit zu verringern, ziehen Sie den Fahrgeschwindigkeitskontrollhebel nach hinten.

Zum Anhalten des Fahrsystems:

1. Lassen Sie den Fahrknüppel los.

HINWEIS

Wenn das Gerät in einem der beiden Vorgänge länger als 5 Sekunden inaktiv bleibt, müssen Sie den Vorgang erneut starten.

Zum Abbiegen nach links:

1. Drücken und halten Sie das Antriebsknüppel.
2. Ziehen Sie den linken Null-Wenderadius-Auslöser, um die Maschine nach links zu drehen.

Zum Abbiegen nach rechts:

1. Drücken und halten Sie das Antriebsknüppel.
2. Ziehen Sie den rechten Null-Wenderadius-Auslöser, um die Maschine nach rechts zu drehen.

HINWEIS

Für den Selbstfahrermodus verfügt diese Maschine über 3 Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang.

4.6 DIE SCHNECKE UND DEN SELBSTFAHRERHEBEL GLEICHZEITIG STARTEN

Abbildung 2

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie den Schneckenbetätigungshebel, um die Schnecke zu starten.
3. Drücken und halten Sie das Fahrknüppel, um den Selbstfahrermodus zu starten.

HINWEIS

Beenden Sie diese 3 Aktionen innerhalb von 5 Sekunden.

4.7 DEN SELBSTFAHRERKNÜPPEL UND DEN SCHNECKENBETÄTIGUNGSKNÜPPEL MIT EINER HAND SICHERN

Abbildung 2

Wenn Sie den Selbstfahrerknüppel und den Schneckenbetätigungshebel gleichzeitig drücken, wird der Schneckenbetätigungshebel der Schnecke vorübergehend gesperrt.

Lassen Sie den Schneckenbetätigungshebel los (rechte Hand) und der Schneckenbetätigungshebel bleibt eingerastet.

Mit dieser Funktion können Sie die Geschwindigkeit der Schneefräse, die Selbstfahrgeschwindigkeit und die Auswurfrichtung des Schnees einstellen, während sich die Schnecke dreht.

Um die Schnecke anzuhalten, lassen Sie den Selbstfahrerknüppel los und sowohl die Schnecke als auch die Selbstfahrerfunktion werden angehalten.

4.8 DIE MASCHINE VON HAND BEWEGEN

Abbildung 11-12



HINWEIS

Wenn der Schiebewiderstand der gesamten Maschine zu groß wird oder sie sich nicht mehr schieben lässt, muss der Benutzer prüfen, ob sich das einseitige Rad von Hand drehen lässt, wenn es vom Boden abgehoben ist. Wenn es sich nicht leicht drehen lässt, müssen Sie die Fahrgestellbodenplatte demontieren und das Motorkabel abziehen. Der manuelle Betrieb kann zu diesem Zeitpunkt wieder aufgenommen werden.

1. Drehen Sie die acht Schrauben heraus.
2. Entfernen Sie die untere Fahrgestellplatte.
3. Ziehen Sie das Motorkabel ab.
4. Bringen Sie die Bodenplatte mit acht Schrauben wieder an.
5. Schieben Sie die Maschine von Hand an, um sie zu bewegen.

4.9 BEHEIZTE GRIFFE

Abbildung 13



WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Gummibeschichtung an den beheizten Griffbereichen intakt ist, bevor Sie die Griffheizung einschalten. Ungeschützte Haut kann durch Kontakt mit freiliegenden Heizelementen Verbrennungen erleiden.



WARNUNG

Die Verwendung des Ein-/Ausschalters für die Heizung variiert je nach Situation.

A. Wenn die Einzugs-/Förderschnecke und der selbstfahrende Antriebsmodus nicht gestartet werden :

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken Sie die Taste für die LED-Vorderleuchte 1 Mal.
3. **Um die Griffheizung EINzuschalten**, Drücken Sie den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste selbst leuchtet auf.
4. **Um die Griffheizung AUSzuschalten**, Drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste erlischt.

B. Beim Starten der Einzugs-/Förderschnecke :

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie Hebel, um die Einzugs-/Förderschnecke zu starten.
3. **Um die Griffheizung EINzuschalten**, Drücken Sie den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste selbst leuchtet auf.
4. **Um die Griffheizung AUSzuschalten**, Drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste erlischt.

C. Beim Starten nur des selbstfahrenden Antriebsmodus :

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie das Fahrknüppel, um den Selbstfahrermodus zu starten.
3. **Um die Griffheizung EINzuschalten**, Drücken Sie den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste selbst leuchtet auf.
4. **Um die Griffheizung AUSzuschalten**, Drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste erlischt.

A. Wenn Einzugs-/Förderschnecke und der selbstfahrende Antriebsmodus gleichzeitig gestartet werden

1. Drücken Sie die EIN-Taste.
2. Drücken und halten Sie das Fahrknüppel, um den Selbstfahrermodus zu starten.
3. Drücken und halten Sie Hebel, um die Einzugs-/Förderschnecke zu starten.
4. **Um die Griffheizung EINzuschalten**, Drücken Sie den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste selbst leuchtet auf.
5. **Um die Griffheizung AUSzuschalten**, Drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter für die Heizung, und die Taste erlischt.



HINWEIS

Wenn die Heizung während der empfohlenen Betriebstemperatur eingeschaltet wird, bleibt die Temperatur des beheizten Griffs zwischen 50 °C (122 °F) und 70 °C (158 °F).



WARNUNG

Das Gerät läuft nicht mehr, und die Heizfunktion wird automatisch beendet.

4.10 LED-SCHEINWERFER

Abbildung 2, 14

Die Scheinwerfer einschalten:

- Drücken Sie die Taste, um die LED-Leuchte einzuschalten.

Die Scheinwerfer ausschalten:

- Drücken Sie die Taste, um die LED-Leuchte auszuschalten.

Drücken Sie die Taste, um die Leuchte anzupassen:

- A. Schalten Sie die Frontlichter ein.
- B. Schalten Sie die Rücklichter ein.
- C. Schalten Sie alle Leuchten ein.
- D. Warnleuchte.

4.11 DEN AUSWURFSCHACHT EINSTELLEN

Abbildung 15 - 17

Sie können den Auswurfschacht um 200° drehen, um die Richtung des Auswurfschachtes zu ändern.

1. Ziehen Sie den Schachteinstellgriff ein Stück zurück.

(Die Verriegelungstaste muss nach unten gezogen werden, damit sich der Schacht bewegen kann)

2. Drehen Sie den Schachteinstellgriff nach links, um den Auswurfschacht nach links zu bewegen. Lassen Sie den Griff los, um den Schacht in der gewünschten Richtung zu sichern.
3. Drehen Sie den Schachteinstellgriff nach rechts, um den Auswurfschacht nach rechts zu bewegen. Lassen Sie den Griff los, um den Schacht in der gewünschten Richtung zu sichern.

4.12 DEN AUSLAUFABLENKER EINSTELLEN

Abbildung 2, 18

Der Auslaufablenker kann nach oben und unten verstellt werden, um die Schneewurfweite zu ändern.

⚠ WARNUNG

Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie den Auslaufablenker einstellen.

⚠ WARNUNG

Schieben Sie den Hebel nicht zu weit nach vorne. Es darf kein Spalt zwischen Auswurfablenker und -schacht sichtbar sein.

1. Halten Sie den Steuerhebel des Auslaufablenkers fest.
2. Ziehen Sie den Steuerhebel des Auslaufablenkers nach links und halten Sie ihn in der Entriegelungsposition.
3. Bewegen Sie den Steuerhebel des Auslaufablenkers nach vorne, um den Ablenker nach unten zu verstellen und die Schneewurfweite zu verringern.

4. Bewegen Sie den Steuerhebel des Auslaufablenkers nach hinten, um den Ablenker nach oben zu verstellen und die Schneewurfweite zu erhöhen.

4.13 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Wenn möglich, räumen Sie den Schnee in Windrichtung.
- Senken Sie den Auslaufablenker bei starkem Wind, um den Schnee auf den Boden zu lenken.
- Lassen Sie die Maschine nach Abschluss der Arbeiten eine Weile laufen, um Eisbildung im Auswurfschacht zu vermeiden.
- Ist der Schnee tiefer als 20 cm, drosseln Sie die Geschwindigkeit und lassen Sie die Maschine sich selbst weiterziehen.
- Verwenden Sie den Abstreifer nicht, um Eis und dichten Schnee zu entfernen.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

⚠ WARNUNG

Entnehmen Sie vor der Wartung den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack aus der Maschine.

⚠ VORSICHT

Verwenden Sie nur zugelassene Ersatzteile.

⚠ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

⚠ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

5.1 ALLGEMEINE WARTUNG

- Prüfen Sie die Maschine vor jedem Einsatz auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen und Kappen.
- Ziehen Sie alle Befestigungen und Kappen richtig an.
- Reinigen Sie den auf der Maschine verbliebenen Schnee mit einer Bürste.

5.2 DEN VERSTOPFTEN SCHACHT ENTFERNEN

⚠️ WARNUNG

- **Benutzen Sie niemals Ihre Hände, um den Schacht zu reinigen.** Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Greifen Sie niemals in den Auswurfschacht und bewegen Sie kein Körperteil vor die Schneefräse, wenn das Gerät in Betrieb ist oder wenn die Akkupacks eingesetzt sind.

Abbildung 19

Um den Auswurfschacht zu befreien:

- Lösen Sie den Griff, um die Maschine auszuschalten.
- Entfernen Sie die Akkupacks.
- Warten Sie 10 Sekunden, um sicherzustellen, dass sich die Schnecke nicht mehr dreht.
- Verwenden Sie immer das Schachtreinigungswerkzeug, das als Zubehör an der Maschine angebracht ist.

5.3 DIE KUFENSCHUHE ERSETZEN

i HINWEIS

Die Kufenschuhe können in einem Höhenbereich von 0–15 mm eingestellt werden, wenn Sie die Schrauben durch das U-Loch an den Kufenschuhen stecken.

Abbildung 20

1. Lösen Sie die 2 Sätze von Schrauben, Abstandshaltern und Muttern, mit denen der Kufenschuh am Gehäuse der Schneefräse befestigt ist.
2. Entfernen Sie den Kufenschuh.
3. Bringen Sie den neuen Kufenschuh an.
4. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

5.4 DIE ABSTREIFPLATTE ERSETZEN

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie nur zugelassene Abstreifplatten.

⚠️ WARNUNG

Tragen Sie strapazierfähige Handschuhe oder wickeln Sie ein Tuch um das Messer, wenn Sie es berühren.

Abbildung 21

1. Entfernen Sie die Muttern und Abstandshalter von der Abstreifplatte.
2. Entfernen Sie die Schrauben und entsorgen Sie die alte Abstreifplatte.
3. Installieren Sie die neue Abstreifplatte.
4. Bringen Sie die Schrauben und Abstandsplatten wieder an und ziehen Sie sie mit den Muttern fest.

5.5 DEN SICHERHEITSSTIFT ERSETZEN

Abbildung 22-23

i HINWEIS

Der Sicherheitsstift dient dazu, den Schneedruck zu zerstreuen, um die Schnecke/Förderschnecke zu schützen.

1. Entfernen Sie die Muttern und Sicherheitsstifte.
2. Bringen Sie die neuen Sicherheitsstifte an. (Die Ersatzsicherheitsstifte befinden sich oben auf der Schachtsstütze.)

5.6 DEN WEHENSCHNEIDER ERSETZEN

Abbildung 24-25

1. Entfernen Sie die Akkus.
2. Stecken Sie die beiden Schrauben in die Wand des Ansauggehäuses.
3. Befestigen Sie den Wehenschneider und die Flügelmuttern auf die Schrauben.
4. Ziehen Sie die Flügelmuttern vor und lassen Sie den Wehenschneider zur Einstellung ein wenig locker.
5. Bringen Sie den Wehenschneider in die gewünschte Position und ziehen Sie die Flügelmuttern fest.

5.7 LAGERUNG DER MASCHINE

- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine einlagern.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn es notwendig ist, führen Sie diese Schritte/Anweisungen aus:
 - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
 - Ziehen Sie die Schrauben an.
 - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter in einem zugelassenen Servicezentrum.
- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

6 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Griff ist nicht in Position.	Die Schrauben sind nicht richtig eingefügt.	Stellen Sie die Höhe des Griffs ein und achten Sie darauf, dass die Knäufe und Schrauben richtig ausgerichtet sind.
Das Produkt startet nicht.	Der Akku ist nicht geladen.	Laden Sie die Batterie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung der Batterie und des Ladegeräts.
	Der Schalter ist beschädigt.	Lassen Sie den Schalter durch ein autorisiertes Wartungszentrum ersetzen.
	Der Akku ist zu kalt.	Entfernen Sie den Akku aus der Schneefräse. Legen Sie den Akku in das Ladegerät und lassen Sie ihn 10 Minuten lang oder bis die Kontrollleuchte grün leuchtet aufladen. Nehmen Sie das Gerät aus dem Ladegerät und setzen Sie es in die Schneefräse ein, um es zu benutzen.
	Die blaue LED-Leuchte blinkt – der Akku ist im Unterspannungsschutz.	Das blaue LED-Symbol blinkt, wenn die Akkuspannung niedrig ist. Um dieses Problem zu beheben, bringen Sie den Akku auf Raumtemperatur und starten Sie den Ladevorgang. Laden Sie den Akku auf, bis die LED-Anzeige an der Akkuanzeige grün blinkt.
	Die blaue LED leuchtet durchgehend – die Akkutemperatur ist niedrig.	Das blaue LED-Symbol bleibt an, wenn die Akkutemperatur zu niedrig ist. Um dieses Problem zu beheben, bringen Sie den Akku und das Ladegerät in einen warmen Bereich. Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein, und lassen Sie ihn Raumtemperatur erreichen. Sobald die Akkuanzeige grün blinkt, den Akku aus dem Ladegerät nehmen, in das Akkufach einlegen und mit der Arbeit beginnen.
	Der Akku muss möglicherweise gewartet oder ersetzt werden.	Rufen Sie die gebührenfreie Hotline unter an oder ersetzen Sie den Akku.
Das Produkt ist eingeschaltet, aber die Förderschnecke dreht sich nicht.	Der Riemen ist beschädigt.	Ersetzen Sie den Riemen.
Eine dünne Schneeschicht bleibt zurück.	Die Abstreifer-Stange ist beschädigt.	Ersetzen Sie die Abstreifer-Stange.

* Wenn Sie keine Lösung für diese Probleme finden, wenden Sie sich an .

7 TECHNISCHE DATEN

Spannung	82V
Gewicht (ohne Akku und Ladegerät)	84 kg (185.2 lbs)
Räumbreite	61.0 cm
Ansaughöhe	46 cm

Wurfweite	15 m
Radgröße	38.1 cm
Akku	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P und andere BAB Serien
Ladegerät	82C1G/ 82C2/ 82C6 und andere CAB Serien

Gemessener Schall-druckpegel	80 dB(A), $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schalleis-tungspegel	114 dB(A)
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Garantierter Schalleistungs- $L_{WA,d} : 114 \text{ dB(A)}$
gel

Beteiligte benannte Stelle:

Name: Center for Testing and European Certification Ltd. (AUSSTELLENDEN BENANNTE STELLE 1871)

Adresse: 23 „Patriarh Evtimiy“ Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Ort, Datum: Weiter- Unterschrift: Ted Qu, Leiter für
stadt, 06.06.2024 Qualitätsmanagement

Ted Qu

8 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Adresse des Herstellers:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Deutschland

Name und Adresse der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Schneefräse
Modell: 82SN61 (SNB416)
Seriennummer: Siehe Produktsiegel
Baujahr: Siehe Produktsiegel

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- die Bestimmungen folgender weiterer EU-Richtlinien erfüllt:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG und 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2. IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schalleistung- $L_{WA} : 87.5 \text{ dB(A)}$
spiegel

1	Descripción.....	24		
1.1	Finalidad.....	24		
1.2	Vista general.....	24		
2	Safety.....	24	4.8	Movimiento manual de la máquina..... 28
3	Instalación.....	24	4.9	Empuñaduras calefactadas..... 28
3.1	Desembalaje de la máquina.....	24	4.10	Luces delanteras LED..... 28
3.2	Instalación del asa superior.....	25	4.11	Ajuste del conducto de descarga..29
3.3	Instalación del conducto de descarga.....	25	4.12	Ajuste del deflector del conducto..29
3.4	Instalación de la varilla de control del conducto.....	25	4.13	Consejos de funcionamiento..... 29
3.5	Instalación de la batería.....	25	5	Mantenimiento.....
3.6	Retirada de la batería.....	25	5.1	Mantenimiento general..... 29
4	Funcionamiento.....	25	5.2	Eliminación de obstrucciones del conducto..... 30
4.1	Funcionamiento en condiciones de frío.....	25	5.3	Sustitución de las zapatas de protección de bajos.....30
4.2	Uso del panel de control.....	26	5.4	Sustitución de la placa de raspado.....30
4.3	Puesta en marcha y parada del tornillo sin fin/rotor.....	26	5.5	Sustitución del pasador de seguridad..... 30
4.4	Ajuste de la velocidad del tornillo sin fin.....	27	5.6	Sustitución del cortador de desviación.....30
4.5	Modo de transmisión autopropulsada.....	27	5.7	Almacenamiento de la máquina... 30
4.6	Puesta en marcha del tornillo sin fin y la transmisión autopropulsada simultáneamente	27	6	Resolución de problemas... 31
4.7	Bloqueo de la paleta de transmisión autopropulsada y la paleta de acoplamiento del tornillo sin fin con una sola mano.....	27	7	Datos técnicos..... 31
			8	Declaración de conformidad CE..... 32

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

Este producto se ha diseñado y construido para quitar y despejar la nieve de aceras, calzadas y otras superficies a nivel del suelo.

1.2 VISTA GENERAL

Imagen 1 - 25

- 1 Paleta de transmisión autopropulsada
- 2 Asa de ajuste del deflector del conducto
- 3 Paleta de acoplamiento del tornillo sin fin
- 4 Botón de luz delantera LED
- 5 Interruptor de control de velocidad de transmisión
- 6 Botón de encendido
- 7 Interruptor de control de velocidad del tornillo sin fin
- 8 Luz delantera LED
- 9 Asa de ajuste del conducto de descarga
- 10 Empuñadura superior
- 11 Empuñadura inferior
- 12 Compartimento de la batería
- 13 Deflector del conducto
- 14 Conducto de descarga
- 15 Herramienta de limpieza 3 en 1
- 16 Cortador de desviación
- 17 Carcasa de admisión
- 18 Tornillo sin fin
- 19 Placa de raspado
- 20 Zapata de protección de bajos
- 21 Rueda
- 22 Botón de encendido/apagado de calefacción
- 23 Gatillo de giro cero izquierdo
- 24 Gatillo de giro cero derecho
- 25 Perno del asa
- 26 Perilla de la empuñadura
- 27 Perno
- 28 Perilla
- 29 Clip
- 30 Ranura
- 31 Abrazadera
- 32 Perno
- 33 Soporte del conducto
- 34 Cable
- 35 Perno del conducto de descarga

- 36 Clavija
- 37 Botón de liberación de la batería
- 38 Tornillo
- 39 Placa del chasis
- 40 Perno
- 41 Espaciador
- 42 Tuerca
- 43 Tornillo de placa de raspado
- 44 Espaciador de placa de raspado
- 45 Tuerca de placa de raspado
- 46 Pasador de seguridad del tornillo sin fin
- 47 Pasadores de seguridad del tornillo sin fin de repuesto
- 48 Tornillo del cortador de desviación
- 49 Mando del cortador de desviación

2 SAFETY

AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para cualquier consulta posterior.

AVISO

Debe leer detenidamente y entender todas las instrucciones que se ofrecen en el Manual de seguridad.

3 INSTALACIÓN

AVISO

No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.

AVISO

No coloque las baterías hasta que no haya finalizado el montaje de todas las piezas.

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

3.2 INSTALACIÓN DEL ASA SUPERIOR

Figura 3 - 4

1. Alinee los orificios del asa intermedia y el asa superior.
2. Inserte el perno a través del asa intermedia y el asa superior.
3. Apriete el mando del asa en el perno.
4. Repita para el lado izquierdo/derecho.

3.3 INSTALACIÓN DEL CONDUCTO DE DESCARGA

Figura 5 - 6

1. Afloje el mando y el perno del conjunto del conducto de descarga.
2. Alinee los orificios del conducto de descarga con los orificios del soporte inferior.
3. Una vez que haya acoplado el conducto de descarga en la base del conducto, empuje hasta que escuche un clic.
4. Inserte el perno por los orificios y apriete con el mando.
5. Fije el cable enrollando la pinza.

3.4 INSTALACIÓN DE LA VARILLA DE CONTROL DEL CONDUCTO

Figura 7 - 9

1. Asegúrese de que el conducto de descarga esté orientado hacia delante.
2. Mantenga el asa de agarre hacia arriba.
3. Introduzca la varilla de control del conducto por la ranura debajo del panel de control.
4. Introduzca el extremo de la varilla de control del conducto en línea recta a través del orificio del soporte del conducto.
5. Alinee los orificios del soporte con los orificios debajo del panel de control. Apriete con los pernos.

NOTA

Asegúrese de que el soporte esté en el centro de los espaciadores.

6. Tire del cable para fijarlo en la parte inferior de la varilla. Alinee los orificios, inserte el perno por los orificios y bloquee con el pasador.
7. Tire del asa de agarre hacia atrás y, a continuación, gírela hacia la izquierda y la derecha para asegurarse de que el conducto de descarga se mueva en la dirección deseada.

3.5 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

NOTA

Instale dos baterías para el funcionamiento o tres para un tiempo de funcionamiento prolongado.

Figura 10

1. Abra la tapa de la batería.
2. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
3. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
4. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.
5. Cierre la puerta de la batería.

3.6 RETIRADA DE LA BATERÍA

1. Abra la tapa de la batería.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
3. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

AVISO

Lleve protección ocular durante el funcionamiento.

4.1 FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES DE FRÍO

La temperatura de funcionamiento seguro de la batería varía de 1°F (-17°C) a 113°F (45°C).



AVISO

No almacene ni cargue la batería en el exterior.

La batería debe cargarse y almacenarse en interiores antes de utilizar la máquina.

Si el aparato no se pone en marcha:

- retire la batería de la máquina,
- cargue la batería por 15 minutos en una zona cálida, o cuando la luz de carga se ilumine en verde.
- Instale la batería de nuevo en el aparato.

4.2 USO DEL PANEL DE CONTROL

Imagen 2, 14

N.º	Nombre	Función
1	Paleta de transmisión autopropulsada	Esta máquina permite el modo de conducción autopropulsada y puede caminar por sí misma. El modo de conducción autopropulsado le ofrece un funcionamiento sencillo.
2	Asa de control del deflector del conducto	El deflector del conducto puede ajustarse hacia arriba y abajo para ajustar la distancia de lanzamiento de la nieve.
3	Gatillo de control del tornillo sin fin/rotor	El sinfin/rotor se puede hacer girar cuando la máquina está en movimiento. El sinfin/rotor giratorio rompe la nieve fácilmente y la quita rápidamente.
4	Botón de luz delantera LED	Pulse el botón (A, B, C, D) para ajustar las luces delanteras/traseras.
E	Indicador de batería	Indicación de capacidad para cada batería (3 uds.).
5	Interruptor de control de velocidad de la transmisión autopropulsada	Permite a los operadores seleccionar una velocidad de conducción cómoda. Ofrece 3 velocidades hacia adelante y 1 hacia atrás autopropulsada y 1 neutral.

6	Botón de encendido	El botón de encendido se utiliza para encender la máquina.
7	Interruptor de control de velocidad del tornillo sin fin/rotor	Ajuste el interruptor para controlar el funcionamiento rápido o lento del tornillo sin fin/rotor.
9	Varilla de control del conducto	Controle el conducto de descarga ajustable a 200° para girar en múltiples direcciones diferentes.
22	Botón de encendido/apagado de calefacción	Activa y desactiva la función de calefacción de la empuñadura.
23 24	Gatillo de giro cero	Gire las empuñaduras de asistencia para dirigir rápidamente y sin esfuerzo. Esta máquina está equipada con un sistema de giro cero, que le brinda una dirección precisa y suave sin desviaciones.

4.3 PUESTA EN MARCHA Y PARADA DEL TORNILLO SIN FIN/ROTOR

Figura 2

Para poner en marcha el tornillo sin fin/rotor:

- Pulse el botón de encendido.
- Presione y mantenga la paleta del tornillo sin fin.



NOTA

Finalice estas 2 acciones en 5 segundos.

Para detener el tornillo sin fin/rotor:

- Suelte la paleta del tornillo sin fin.



NOTA

Baje el rascador al suelo para quitar la nieve.



AVISO

Mantenga a los transeúntes a una distancia segura de la máquina.

AVISO

Examine la superficie de trabajo. Retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros residuos que puedan rebotar debido al rotor giratorio.

4.4 AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL TORNILLO SIN FIN

Figura 2

(Si la unidad está en la posición de apagado):

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y mantenga la paleta del tornillo sin fin.
3. Para aumentar la velocidad del tornillo sin fin, empuje la palanca de velocidad del tornillo sin fin hacia delante.
4. Para disminuir la velocidad del tornillo sin fin, tire de la palanca de velocidad del tornillo sin fin hacia atrás.

NOTA

Baje el rascador al suelo para quitar la nieve.

AVISO

Mantenga a los transeúntes a una distancia segura de la máquina.

AVISO

Examine la superficie de trabajo. Retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros residuos que puedan rebotar debido al rotor giratorio.

4.5 MODO DE TRANSMISIÓN AUTOPROPULSADA

Figura 2

Para poner en marcha el sistema de transmisión:

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y mantenga la paleta de transmisión.
3. Para aumentar la velocidad de transmisión, empuje la palanca de control de velocidad de transmisión hacia delante.
4. Para disminuir la velocidad de transmisión, tire de la palanca de control de velocidad de transmisión hacia atrás.

Para detener el sistema de transmisión:

1. Suelte la paleta de transmisión.

NOTA

Si la máquina se deja en reposo, en cualquier operación durante más de 5 segundos, tendrá que volver a iniciar el proceso.

Para girar a la izquierda:

1. Presione y mantenga la paleta de transmisión.
2. Apriete el gatillo de giro cero izquierdo para girar la máquina hacia la izquierda.

Para girar a la derecha:

1. Presione y mantenga la paleta de transmisión.
2. Apriete el gatillo de giro cero derecho para girar la máquina hacia la derecha.

NOTA

En el modo de transmisión autopropulsada, esta máquina dispone de 3 velocidades de marcha hacia delante y 1 de marcha atrás.

4.6 PUESTA EN MARCHA DEL TORNILLO SIN FIN Y LA TRANSMISIÓN AUTOPROPULSADA SIMULTÁNEAMENTE

Figura 2

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y mantenga la paleta de acoplamiento del tornillo sin fin para poner en marcha este.
3. Presione y mantenga la paleta de transmisión para poner en marcha la transmisión autopropulsada.

NOTA

Finalice estas 3 acciones en 5 segundos.

4.7 BLOQUEO DE LA PALETA DE TRANSMISIÓN AUTOPROPULSADA Y LA PALETA DE ACOPLAMIENTO DEL TORNILLO SIN FIN CON UNA SOLA MANO

Figura 2

Cuando se empuja la paleta de transmisión autopropulsada y la paleta de acoplamiento del tornillo sin fin al mismo tiempo, la paleta de acoplamiento del tornillo sin fin se bloqueará temporalmente.

Suelte la paleta de acoplamiento del tornillo sin fin (mano derecha) y esta permanecerá acoplada.

Esta función le permite ajustar la velocidad del tornillo sin fin, la velocidad de autopropulsión y la dirección de descarga de la nieve mientras el tornillo sin fin gira.

Para detener el tornillo sin fin, suelte la paleta de transmisión autopropulsada y tanto el tornillo sin fin como la función de autopropulsión se detendrán.

4.8 MOVIMIENTO MANUAL DE LA MÁQUINA

Figura 11-12

i NOTA

Cuando la resistencia al empuje de toda la máquina aumente o no se pueda empujar, el usuario debe comprobar si la rueda unilateral puede girar a mano cuando está levantada del suelo. Si no se puede girar fácilmente, es necesario desmontar la placa inferior del chasis y desenchufar el cable del motor. En este momento puede reanudarse el ascenso manual.

1. Desatornille los ocho tornillos.
2. Retire la placa del chasis inferior.
3. Desenchufe el cable del motor.
4. Vuelva a instalar la placa inferior con ocho tornillos.
5. Empuje la máquina manualmente para moverla.

4.9 EMPUÑADURAS CALEFACTADAS

Imagen 13

⚠ AVISO

Asegúrese de que el revestimiento de goma esté intacto en las áreas de agarre calentadas antes de encender la calefacción de la empuñadura. La piel desprotegida podría sufrir quemaduras por el contacto con elementos calefactores expuestos.

⚠ AVISO

El uso del botón de encendido/apagado de la calefacción varía en diferentes situaciones.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Pulse el botón de encendido.
2. Pulse una vez el botón del faro LED.
3. **Para encender la calefacción de la empuñadura**, presione el botón de encendido/apagado de la calefacción y el botón se iluminará.
4. **Para apagar la calefacción de la empuñadura**, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado de la calefacción y la luz del botón se apagará.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y sostenga la palanca de la barrena para arrancar el sinfín/impulsor.
3. **Para encender la calefacción de la empuñadura**, presione el botón de encendido/

apagado de la calefacción y el botón se iluminará.

4. **Para apagar la calefacción de la empuñadura**, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado de la calefacción y la luz del botón se apagará.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y mantenga presionada la palanca de conducción para iniciar el modo de conducción autónoma.
3. **Para encender la calefacción de la empuñadura**, presione el botón de encendido/apagado de la calefacción y el botón se iluminará.
4. **Para apagar la calefacción de la empuñadura**, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado de la calefacción y la luz del botón se apagará.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Pulse el botón de encendido.
2. Presione y mantenga presionada la palanca de conducción para iniciar el modo de conducción autónoma.
3. Presione y sostenga la palanca de la barrena para arrancar el sinfín/impulsor.
4. **Para encender la calefacción de la empuñadura**, presione el botón de encendido/apagado de la calefacción y el botón se iluminará.
5. **Para apagar la calefacción de la empuñadura**, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado de la calefacción y la luz del botón se apagará.

i NOTA

Cuando se enciende la calefacción durante la temperatura de funcionamiento recomendada, la temperatura de la empuñadura calefactada se mantendrá entre 50 °C (122 °F) ~ 70 °C (158 °F).

⚠ AVISO

El producto deja de funcionar y la función de calefacción finaliza automáticamente.

4.10 LUCES DELANTERAS LED

Figura 2, 14

Encendido de las luces delanteras:

- Pulse el botón para encender la luz LED.

Apagado de las luces delanteras:

- Pulse el botón para apagar la luz LED.

Pulsador para ajustar la luz:

- A. Encender las luces delanteras.
- B. Encender las luces traseras.
- C. Encender todas las luces.
- D. Luz de advertencia

4.11 AJUSTE DEL CONDUCTO DE DESCARGA

Figura 15 - 17

Puede ajustar el conducto de descarga a 200° para cambiar la dirección del conducto de descarga de nieve.

1. Tire hacia atrás del asa de ajuste del conducto una distancia corta.

(El botón de bloqueo se bajará para permitir el movimiento del conducto.)

2. Gire el asa de ajuste del conducto hacia la izquierda para mover el conducto de descarga a la izquierda. Suelte el asa de agarre para bloquear el conducto en la dirección deseada.
3. Gire el asa de ajuste del conducto hacia la derecha para mover el conducto de descarga a la derecha. Suelte el asa de agarre para bloquear el conducto en la dirección deseada.

4.12 AJUSTE DEL DEFLECTOR DEL CONDUCTO

Figura 2, 18

Puede ajustar el deflector del conducto hacia arriba y abajo para cambiar la distancia de lanzamiento de la nieve.



AVISO

Apague la máquina antes de ajustar el deflector del conducto.



AVISO

No empuje el gatillo tan hacia delante que haya un hueco entre el deflector y el conducto.

1. Agarre y sostenga la palanca de control del deflector del conducto.
2. Tire de la palanca de control del deflector del conducto hacia la izquierda y manténgala en la posición de desbloqueo.
3. Mueva la palanca de control del deflector del conducto hacia delante para ajustar el deflector hacia abajo y disminuir la distancia de lanzamiento de nieve.
4. Mueva la palanca de control del deflector del conducto hacia atrás para ajustar el deflector hacia arriba y aumentar la distancia de lanzamiento de nieve.

4.13 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- Si es posible, quite la nieve en la dirección del viento.
- En vientos fuertes, baje el deflector del conducto para dirigir la nieve al suelo.
- Cuando finalice el trabajo, deje que la máquina funcione durante un tiempo para evitar la formación de hielo en el conducto de descarga.
- Si la nieve es más profunda de 20 cm, disminuya la velocidad y deje que la máquina funcione a su propio ritmo.
- No utilice el rascador para quitar nieve compactada y hielo.

5 MANTENIMIENTO



AVISO

Retire la llave de seguridad y la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.



PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas.



PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.



PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

5.1 MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de cada uso, examine la máquina para comprobar si hay piezas dañadas, ausentes o sueltas como tornillos, tuercas, pernos y tapas.
- Apriete todos los elementos de fijación y las tapas correctamente.
- Limpie los restos de nieve de la máquina con un cepillo.

5.2 ELIMINACIÓN DE OBSTRUCCIONES DEL CONDUCTO



AVISO

- **Nunca utilice la mano para limpiar el conducto.** El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales graves.
- Nunca meta la mano en el conducto de descarga ni coloque ninguna parte del cuerpo delante del quitanieves cuando la unidad esté en funcionamiento o cuando las baterías estén instaladas.

Figura 19

Para desobstruir el conducto de descarga:

- Afloje el asa para apagar la máquina.
- Retire las baterías.
- Espere 10 segundos para asegurarse de que el tornillo sin fin haya dejado de girar.
- Utilice siempre la herramienta de limpieza del conducto que se adjunta a la máquina como accesorio.

5.3 SUSTITUCIÓN DE LAS ZAPATAS DE PROTECCIÓN DE BAJOS



NOTA

El rango de altura ajustable para las zapatas antideslizantes es de 0 a 15 mm, al pasar los pernos a través del orificio en U de las zapatas antideslizantes.

Imagen 20

1. Afloje los 2 conjuntos de pernos, los espaciadores y las tuercas que fijan la zapata de protección de bajos a la carcasa del quitanieves.
2. Retire la zapata de protección de bajos.
3. Instale la nueva zapata de protección de bajos.
4. Repita la misma operación en el otro lado.

5.4 SUSTITUCIÓN DE LA PLACA DE RASPADO



AVISO

Utilice únicamente placas de raspado de repuesto aprobadas.



AVISO

Lleve guantes gruesos o enrolle un trapo alrededor de la cuchilla cuando la toque.

Figura 21

1. Retire las tuercas y los espaciadores de la placa de raspado.
2. Retire los tornillos y deseche la placa de raspado usada.
3. Instale la placa de raspado nueva.
4. Vuelva a instalar los tornillos, las placas espaciadoras y apriételos con las tuercas.

5.5 SUSTITUCIÓN DEL PASADOR DE SEGURIDAD

Figura 22-23



NOTA

El pasador de seguridad se utiliza para dispersar la presión de la nieve y proteger la barra del tornillo sin fin/roto.

1. Retire las tuercas y los pasadores de seguridad.
2. Instale los nuevos pasadores de seguridad. (Los pasadores de seguridad de repuesto están en la parte superior del soporte del conducto.)

5.6 SUSTITUCIÓN DEL CORTADOR DE DESVIACIÓN

Figura 24-25

1. Retire las baterías.
2. Inserte los dos pernos en la pared de la carcasa de admisión.
3. Instale el cortador de desviación y las tuercas de mariposa en los pernos.
4. Preapriete las tuercas de mariposa y mantenga el cortador de desviación un poco flojo para su ajuste.
5. Mueva el cortador de desviación a la posición deseada y apriete las tuercas de mariposa.

5.7 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos/estas instrucciones:
 - Sustituya las piezas dañadas.
 - Apriete los pernos.
 - Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

6 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El mango no está bien posicionado.	Los pernos no se han instalado correctamente.	Ajuste la altura del mango y asegúrese de que las perillas y los pernos estén bien alineados.
El producto no se pone en marcha.	La batería no está cargada.	Cargue la batería siguiendo los procedimientos del manual de la batería y el cargador.
	El interruptor está defectuoso.	El interruptor debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado.
	La batería está demasiado fría.	Retire la batería del quitanieves. Coloque la batería en el cargador y deje que se cargue durante 10 minutos o hasta que el piloto de carga se vuelva verde. Retire del cargador e instale en el quitanieves para el uso.
	El piloto LED azul parpadea - La batería está en protección de baja tensión.	El icono LED azul parpadeará si la tensión de la batería es baja. Para resolver este problema, coloque la batería a temperatura ambiente e inicie la carga. Cargue la batería hasta que el piloto LED del indicador de batería parpadee en verde.
	El piloto LED azul está encendido siempre - La temperatura de la batería está baja.	El icono LED azul permanecerá encendido si la temperatura de la batería es demasiado baja. Para resolver este problema, lleve tanto la batería como el cargador a una zona templada. Coloque la batería en el cargador y deje que alcance la temperatura ambiente. Una vez que el indicador de la batería parpadee en verde, retire la batería del cargador, insértela en el compartimento de la batería y empiece a trabajar.
	La batería puede necesitar servicio o sustitución.	Llame al teléfono gratuito o sustituya la batería.
El motor está encendido, pero el propulsor no gira.	La correa ha sufrido daños.	Sustituya la correa.
Queda una capa fina de nieve.	La barra rascadora está dañada.	Vuelva a colocar la barra rascadora.

ES

* Si no puede encontrar la solución a estos problemas, llame al .

7 DATOS TÉCNICOS

Tensión	82V
Peso (sin batería ni cargador)	84 kg (185.2 lbs)
Ancho de retirada	61.0 cm
Altura de admisión	46 cm
Distancia de lanzamiento	15 m
Tamaño de rueda	38.1 cm

Batería	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P y otros BAB serie
Cargador	82C1G/ 82C2/ 82C6 y otros CAB serie
Nivel de presión acústica medido	80 dB(A), K _{PA} = 3dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado	114 dB(A)
Vibración	< 2.5 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

8 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Greenworks Tools Europe GmbH
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Nombre: Center for Testing and European Certification Ltd. (ORGANISMO NOTIFICADO EXPEDIDOR 1871)

Dirección: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Lugar y fecha: Weiterstadt, 06.06.2024

Firma: Ted Qu, Director de Calidad

Ted Qu

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el documento técnico:

Nombre: André Douqué
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Con la presente, declaramos que el producto

Categoría: Quitanieves
Modelo: 82SN61 (SNB416)
Número de serie: Consulte la etiqueta de especificaciones del producto
Año de fabricación: Consulte la etiqueta de especificaciones del producto

- cumple con las provisiones pertinentes de la Directiva sobre Maquinaria 2006/42/CE.
- cumple con las provisiones de estas otras directivas europeas:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

El método de evaluación cumple con el Anexo VI de la Directa 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medido L_{WA} : 87.5 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Organismo notificado competente:

1	Descrizione.....	34			
1.1	Destinazione d'uso.....	34			della paletta di innesto della fresa con una sola mano..... 37
1.2	Panoramica.....	34	4.8	Spostamento manuale dell'apparecchio.....	38
2	Sicurezza.....	34	4.9	Maniglie riscaldate.....	38
3	Installazione.....	34	4.10	Fanale LED.....	38
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio....	34	4.11	Regolazione dello scivolo di scarico.....	39
3.2	Installazione del manubrio superiore.....	35	4.12	Regolazione del deflettore dello scarico.....	39
3.3	Installazione dello scivolo di scarico.....	35	4.13	Suggerimenti per l'uso.....	39
3.4	Installazione dell'asta di controllo dello scarico.....	35	5	Manutenzione.....	39
3.5	Installazione del gruppo batteria....	35	5.1	Manutenzione generale.....	39
3.6	Rimozione del gruppo batteria.....	35	5.2	Pulizia dello scivolo ostruito.....	40
4	Utilizzo.....	35	5.3	Sostituzione dei pattini.....	40
4.1	Funzionamento alle basse temperature.....	35	5.4	Sostituzione della piastra raschiante.....	40
4.2	Utilizzo del pannello di controllo...	36	5.5	Sostituzione del perno di sicurezza.....	40
4.3	Avviare e arrestare la fresa/ girante.....	36	5.6	Sostituzione della lama a deriva...	40
4.4	Regolazione della velocità della fresa.....	37	5.7	Conservazione dell'apparecchio...	40
4.5	Modalità di avanzamento autonomo.....	37	6	Risoluzione dei problemi....	41
4.6	Avvio simultaneo della fresa e dell'avanzamento autonomo	37	7	Specifiche tecniche.....	41
4.7	Blocco della paletta di avanzamento autonomo e		8	Dichiarazione di conformità CE.....	42

DESCRIZIONE

DESTINAZIONE D'USO

Questo prodotto è progettato e costruito per rimuovere la neve da marciapiedi, strade e altre superfici a livello del suolo.

PANORAMICA

Figura 1 - 25

- 1 Paletta di avanzamento autonomo
- 2 Leva di regolazione del deflettore dello scarico
- 3 Paletta di innesto della fresa
- 4 Pulsante del faro LED
- 5 Interruttore di controllo della velocità di avanzamento
- 6 Pulsante di accensione (ON)
- 7 Interruttore di controllo della velocità della fresa
- 8 Faro a LED
- 9 Leva di regolazione dello scivolo di scarico
- 10 Manubrio superiore
- 11 Manubrio inferiore
- 12 Vano batteria
- 13 Deflettore dello scarico
- 14 Scivolo di scarico
- 15 Utensile di pulizia 3 in 1
- 16 Lama a deriva
- 17 Bocca di aspirazione
- 18 Fresa
- 19 Piastra raschiante
- 20 Pattino
- 21 Ruota
- 22 Interruttore di accensione/spengimento riscaldamento
- 23 Grilletto funzione zero turn di sinistra
- 24 Grilletto funzione zero turn di destra
- 25 Bullone del manubrio
- 26 Manopola dell'impugnatura
- 27 Bullone
- 28 Manopola
- 29 Fermo
- 30 Scanalatura
- 31 Staffa
- 32 Bullone
- 33 Supporto dello scivolo
- 34 Cavo
- 35 Bullone dello scivolo di scarico

- 36 Perno
- 37 Pulsante di rilascio della batteria
- 38 Vite
- 39 Piastra del telaio
- 40 Bullone
- 41 Distanziatore
- 42 Dado
- 43 Vite della piastra raschiante
- 44 Distanziatore della piastra raschiante
- 45 Dado della piastra raschiante
- 46 Perno di sicurezza della fresa
- 47 Perni di sicurezza della fresa di ricambio
- 48 Vite della lama a deriva
- 49 Manopola della lama a deriva

SICUREZZA

AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può comportare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

AVVERTIMENTO

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni fornite nel Manuale sulla sicurezza.

INSTALLAZIONE

AVVERTIMENTO

Non usare accessori non raccomandati dal costruttore.

AVVERTIMENTO

Non inserire il gruppo batteria finché non è stato finalizzato l'assemblaggio di tutte le parti.

DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

⚠ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

3.2 INSTALLAZIONE DEL MANUBRIO SUPERIORE

Figura 3 - 4

1. Allineare i fori sul manubrio intermedio e sul manubrio superiore.
2. Allineare il bullone nel manubrio intermedio e nel manubrio superiore.
3. Serrare la manopola dei manubri sul bullone.
4. Ripetere per il lato sinistro/destro.

3.3 INSTALLAZIONE DELLO SCIVOLO DI SCARICO

Figura 5 - 6

1. Allentare la manopola e il bullone sul gruppo scivolo di scarico.
2. Allineare i fori sullo scivolo di scarico con i fori sul supporto inferiore.
3. Una volta innestato lo scivolo di scarico sulla base dello scivolo, spingere fino a udire un clic.
4. Inserire il bullone attraverso i fori e serrare con la manopola.
5. Fissare il filo arrotolando sulla clip.

3.4 INSTALLAZIONE DELL'ASTA DI CONTROLLO DELLO SCARICO

Figura 7 - 9

1. Assicurarsi che lo scivolo di scarico sia rivolto in avanti.
2. Mantenere l'impugnatura verso l'alto.
3. Spingere l'asta di controllo dello scarico nella fessura sotto il pannello di controllo.
4. Inserire l'estremità dell'asta di controllo dello scivolo nel foro del supporto dello scivolo.
5. Allineare i fori sulla staffa con i fori sotto il pannello di controllo. Serrare con i bulloni.

i NOTA

Verificare che la staffa si trovi nel centro dei distanziatori.

6. Tirare il cavo da fissare sul fondo dell'asta. Allineare i fori, inserire il bullone attraverso i fori e bloccare con il perno.
7. Tirare indietro l'impugnatura poi ruotarla a sinistra e a destra per assicurarsi che lo scivolo di scarico si muova nella direzione desiderata.

3.5 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

⚠ AVVERTIMENTO

- Se i gruppi batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

i NOTA

Installare due batterie per l'azionamento oppure tre per una maggiore autonomia.

Figura 10

1. Aprire il coperchio del vano batteria.
2. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
3. Inserire a pressione il pacco batteria nel vano batteria finché il pacco batteria non si blocca in posizione.
4. Deve emettere un clic.
5. Chiudere lo sportello del vano batteria.

3.6 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

1. Aprire il coperchio del vano batteria.
2. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
3. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 UTILIZZO

⚠ AVVERTIMENTO

Indossare protezioni per gli occhi durante l'uso.

4.1 FUNZIONAMENTO ALLE BASSE TEMPERATURE

Per motivi di sicurezza, la batteria non deve essere usata a temperature inferiori a -17°C (1°F) o superiori a 45°C (113°F).

⚠ AVVERTIMENTO

Non conservare usare o ricaricare la batteria all'aperto.

La batteria deve essere caricata e riposta in un ambiente interno prima di utilizzare l'apparecchio.

Se l'apparecchio non si avvia:

- rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio,
- ricaricare il gruppo batteria per 15 minuti in un'area calda o finché la spia non diventa verde.
- Installare il gruppo batteria sull'apparecchio.

4.2 UTILIZZO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Figura 2, 14

N.	Nome	Funzione
1	Paletta di avanzamento autonomo	Questo apparecchio consente l'uso della modalità di avanzamento autonomo. La modalità di avanzamento autonomo facilita l'uso.
2	Leva di controllo del deflettore dello scarico	Il deflettore dello scarico è regolabile verso l'alto e verso il basso per adattare la distanza di proiezione della neve.
3	Grilletto di controllo della fresa/girante	La rotazione della fresa/girante può essere azionata quando l'apparecchio è in movimento. La fresa/girante ruotando sminuzza la neve facilmente e la rimuovere rapidamente.
4	Pulsante del faro LED	Premere il pulsante (A, B, C, D) per regolare i fari posteriori e anteriori.
E	Indicatore di carica della batteria	Visualizzazione della carica per ogni batteria (3 pz.).
5	Interruttore di controllo della velocità di avanzamento autonomo	Permette di selezionare la velocità di marcia. Fornisce 3 velocità di marcia avanti, 1 di marcia indietro e 1 una posizione in folle.

6	Pulsante di accensione (ON)	Il pulsante di accensione (ON) consente di accendere l'apparecchio.
7	Interruttore di controllo della velocità della fresa/girante	Regolare l'interruttore per controllare il funzionamento a bassa o alta velocità della fresa/girante.
9	Asta di controllo dello scarico	Controllare lo scivolo di scarico regolabile a 200° per orientarlo in più direzioni.
22	Interruttore di accensione/spegnimento riscaldamento	Per accendere e disattivare la funzione di riscaldamento della maniglia.
23	Grilletto della funzione zero turn	Impugnatura di assistenza alla rotazione per una sterzata rapida e agevole. Questo apparecchio è dotato di sistema zero turn, che consente di sterzare l'apparecchio in modo accurato e regolare senza deviazione.

4.3 AVVIARE E ARRESTARE LA FRESA/GIRANTE

Figura 2

Per avviare la fresa/girante:

- Premere il pulsante di accensione (ON).
- Tenere premuta la paletta della fresa.



NOTA

Terminare queste 2 operazioni entro 5 secondi.

Per arrestare la fresa/girante:

- Rilasciare la paletta della fresa.



NOTA

Abbassare il raschietto verso il suolo per rimuovere la neve.

⚠ AVVERTIMENTO

Tenere le persone presenti a una distanza di sicurezza dall'apparecchio.

⚠ AVVERTIMENTO

Ispezionare l'area di lavoro. Rimuovere pietre, rametti, fili, ossa e altri detriti che possono rimbalzare a causa della rotazione della girante.

4.4 REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DELLA FRESA

Figura 2

(Se l'apparecchio è in posizione OFF):

1. Premere il pulsante di accensione (ON).
2. Tenere premuta la paletta della fresa.
3. Per aumentare la velocità della fresa, spingere in avanti la leva di regolazione della velocità della fresa.
4. Per ridurre la velocità della fresa, tirare indietro la leva di regolazione della velocità della fresa.

i NOTA

Abbassare il raschietto verso il suolo per rimuovere la neve.

⚠ AVVERTIMENTO

Tenere le persone presenti a una distanza di sicurezza dall'apparecchio.

⚠ AVVERTIMENTO

Ispezionare l'area di lavoro. Rimuovere pietre, rametti, fili, ossa e altri detriti che possono rimbalzare a causa della rotazione della girante.

4.5 MODALITÀ DI AVANZAMENTO AUTONOMO

Figura 2

Per avviare il sistema di avanzamento:

1. Premere il pulsante di accensione (ON).
2. Tenere premuta la paletta di avanzamento.
3. Per aumentare la velocità di avanzamento, spingere in avanti la leva di controllo della velocità di avanzamento.
4. Per ridurre la velocità di avanzamento, tirare indietro la leva di controllo della velocità di avanzamento.

Per arrestare il sistema di avanzamento:

1. Rilasciare la paletta di avanzamento.

i NOTA

Se l'apparecchio è lasciato in folle, in funzione per più di 5 secondi, è necessario ripetere la procedura.

Per sterzare a sinistra:

1. Tenere premuta la paletta di avanzamento.
2. Premere il grilletto della funzione zero turn di sinistra per sterzare l'apparecchio a sinistra.

Per sterzare a destra:

1. Tenere premuta la paletta di avanzamento.
2. Premere il grilletto della funzione zero turn di destra per sterzare l'apparecchio a destra.

i NOTA

Per la modalità di avanzamento autonomo, questo apparecchio fornisce 3 velocità di marcia avanti e 1 di marcia indietro.

4.6 AVVIO SIMULTANEO DELLA FRESA E DELL'AVANZAMENTO AUTONOMO

Figura 2

1. Premere il pulsante di accensione (ON).
2. Tenere premuta la paletta di innesto della fresa per avviare la fresa.
3. Tenere premuta la paletta di avanzamento per avviare l'avanzamento autonomo.

i NOTA

Terminare queste 3 operazioni entro 5 secondi.

4.7 BLOCCO DELLA PALETTA DI AVANZAMENTO AUTONOMO E DELLA PALETTA DI INNESTO DELLA FRESA CON UNA SOLA MANO

Figura 2

Quando si premono contemporaneamente le palette di avanzamento autonomo e di innesto della fresa, la paletta di innesto della fresa sarà temporaneamente bloccata.

Rilasciare la paletta di innesto della fresa (mano destra) e questa rimane innestata.

Questa funzione consente di regolare la velocità della fresa, la velocità di avanzamento autonomo e la direzione di scarico della neve mentre la fresa ruota.

Per arrestare la fresa, rilasciare la paletta di avanzamento autonomo e sia la fresa che la funzione di avanzamento autonomo si arrestano.

4.8 SPOSTAMENTO MANUALE DELL'APPARECCHIO

Figura 11-12

NOTA

Quando la resistenza di spinta dell'intero apparecchio aumenta o è impossibile spingere l'apparecchio, l'utente deve controllare se è possibile girare manualmente la ruota unilaterale quando è sollevata dal suolo. Se la rotazione è difficoltosa, è necessario smontare la piastra di fondo del telaio e scollegare il cavo del motore. È possibile riprendere in qualsiasi momento il movimento manuale.

1. Svitare le otto viti.
2. Rimuovere la piastra di fondo del telaio.
3. Scollegare il cavo del motore.
4. Reinstallare la piastra di fondo con le otto viti.
5. Spingere manualmente l'apparecchio per muoverlo.

4.9 MANIGLIE RISCALDATE

Figura 13

AVVERTIMENTO

Assicurarsi che il rivestimento in gomma sia intatto nelle aree di presa riscaldate prima di accendere il riscaldamento dell'impugnatura. La pelle non protetta potrebbe subire ustioni a causa del contatto con elementi riscaldanti esposti.

AVVERTIMENTO

L'uso del pulsante di accensione/spengimento del riscaldamento varia a seconda delle situazioni.

A. Quando non si avvia la coclea/ventola e la modalità di guida semovente:

1. Premere il pulsante ON.
2. Premere una volta il pulsante del faro LED.
3. **Per accendere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si illuminerà.
4. **Per spegnere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si spegnerà.

B. Quando si avvia solo la coclea/girante:

1. Premere il pulsante ON.
2. Tenere premuta la leva della coclea per avviare la coclea/girante.

3. **Per accendere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si illuminerà.
4. **Per spegnere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si spegnerà.

C. Quando si avvia solo la modalità di guida semovente:

1. Premere il pulsante ON.
2. Tenere premuta la leva di azionamento per avviare la modalità di guida autonoma.
3. **Per accendere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si illuminerà.
4. **Per spegnere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si spegnerà.

D. Quando avvia contemporaneamente la coclea/girante e la modalità di azionamento:

1. Premere il pulsante ON.
2. Tenere premuta la leva di azionamento per avviare la modalità di guida autonoma.
3. Tenere premuta la leva della coclea per avviare la coclea/girante.
4. **Per accendere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si illuminerà.
5. **Per spegnere il riscaldamento della maniglia**, premere il pulsante del riscaldamento on/off e il pulsante stesso si spegnerà.

NOTA

Quando il riscaldamento è acceso con la temperatura operativa consigliata, la temperatura dell'impugnatura riscaldata verrà mantenuta tra 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

AVVERTIMENTO

Il prodotto smette di funzionare e la funzione di riscaldamento terminerà automaticamente.

4.10 FANALE LED

Figura 2, 14

Accensione dei fari:

- Premere il pulsante per accendere la luce LED.

Spegnimento dei fari:

- Premere il pulsante per spegnere la luce LED.

Premere il pulsante per regolare la luce:

- A. Accendere le luci anteriori.
- B. Accendere le luci posteriori.

- C. Accendere tutte le luci.
- D. Luce di segnalazione.

4.11 REGOLAZIONE DELLO SCIVOLO DI SCARICO

Figura 15 - 17

È possibile regolare lo scivolo di scarico a 200° per modificare la direzione di scarico della neve.

1. Tirare leggermente indietro la leva di regolazione dello scivolo.
(Il pulsante di blocco sarà premuto per consentire il movimento dello scivolo.)
2. Ruotare la leva di regolazione dello scivolo a sinistra per muovere lo scivolo di scarico verso sinistra. Rilasciare la leva per bloccare lo scivolo nella direzione desiderata.
3. Ruotare la leva di regolazione dello scivolo a destra per muovere lo scivolo di scarico verso destra. Rilasciare la leva per bloccare lo scivolo nella direzione desiderata.

4.12 REGOLAZIONE DEL DEFFETTORE DELLO SCARICO

Figura 2, 18

È possibile regolare il deflettore dello scarico verso l'alto e verso il basso per modificare la distanza di proiezione della neve.

AVVERTIMENTO

Spegnere l'apparecchio prima di regolare il deflettore dello scarico.

AVVERTIMENTO

Non spingere il deflettore troppo in avanti; tra il deflettore e lo scivolo di scarico non devono essere presenti fessure.

1. Afferrare la leva di controllo del deflettore dello scarico.
2. Tirare la leva di controllo del deflettore dello scarico a sinistra e mantenere la posizione di sblocco.
3. Muovere la leva di controllo del deflettore dello scarico in avanti per regolare il deflettore verso il basso e ridurre la distanza di proiezione della neve.
4. Muovere la leva di controllo del deflettore dello scarico indietro per regolare il deflettore verso l'alto e aumentare la distanza di proiezione della neve.

4.13 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Se possibile, rimuovere la neve in direzione del vento.
- In caso di vento forte, abbassare il deflettore dello scarico per dirigere la neve a terra.
- Al termine del lavoro, lasciare in funzione l'apparecchio per qualche minuto per evitare la formazione di ghiaccio nello scivolo di scarico.
- Se lo strato di neve è più profondo di 20 cm, ridurre la velocità e lasciare che l'apparecchio funzioni al suo ritmo.
- Non utilizzare il raschietto per rimuovere la neve compatta e il ghiaccio.

5 MANUTENZIONE

AVVERTIMENTO

Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio omologate.

AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

AVVERTENZA

Non usare detergenti o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

5.1 MANUTENZIONE GENERALE

- Prima di ogni utilizzo, ispezionare viti, bulloni, dadi e cappucci per assicurarsi che non siano danneggiati, mancanti o allentati.
- Serrare correttamente tutti gli elementi di fissaggio e i tappi.
- Pulire la neve che rimane sull'apparecchio con una spazzola.

5.2 PULIZIA DELLO SCIVOLO OSTRUITO

AVVERTIMENTO

- **Non usare mai le mani per pulire lo scivolo.** Il mancato rispetto di queste istruzioni può comportare il rischio di lesioni.
- Non inserire mai il braccio all'interno dello scivolo di scarico né collocare alcuna parte del corpo davanti allo spazzaneve quando l'apparecchio è in funzione o quando i gruppi batteria sono installati.

IT Figura 19

Per liberare lo scivolo di scarico:

- Rilasciare la leva per spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere i gruppi batteria.
- Attendere 10 secondi per essere certi che la rotazione della fresa si sia arrestata.
- Utilizzare sempre l'utensile di pulizia dello scivolo fissato all'apparecchio come accessorio.

5.3 SOSTITUZIONE DEI PATTINI

NOTA

L'altezza dei pattini è regolabile entro un intervallo di 0-15 mm, collocando i bulloni nel foro a U presente sugli stessi.

Figura 20

1. Allentare i 2 set di bulloni, distanziatori e dadi che fissano il pattino all'involucro dello spazzaneve.
2. Rimuovere il pattino.
3. Installare il nuovo pattino.
4. Ripetere questa operazione sull'altro lato.

5.4 SOSTITUZIONE DELLA PIASTRA RASCHIANTE

AVVERTIMENTO

Utilizzare esclusivamente piastre raschianti di ricambio approvate.

AVVERTIMENTO

Indossare guanti robusti o avvolgere un panno intorno alla lama prima di toccarla.

Figura 21

1. Rimuovere dadi e distanziatori dalla piastra raschiante.
2. Rimuovere le viti e smaltire la vecchia piastra raschiante.
3. Installare la nuova piastra raschiante.

4. Reinstallare viti e distanziatori e serrarli con i dadi.

5.5 SOSTITUZIONE DEL PERNO DI SICUREZZA

Figura 22-23

NOTA

Il perno di sicurezza consente di dissipare la pressione della neve per proteggere la barra della fresa/girante.

1. Rimuovere i dadi e i perni di sicurezza.
2. Installare i nuovi perni di sicurezza. (I perni di sicurezza di ricambio sono posizionati nella parte superiore del supporto dello scivolo.)

5.6 SOSTITUZIONE DELLA LAMA A DERIVA

Figura 24-25

1. Rimuovere le batterie.
2. Inserire i due bulloni nella parete della bocca di aspirazione.
3. Installare la lama a deriva e i dadi a farfalla sui bulloni.
4. Preserrare i dadi a farfalla e mantenere la lama a deriva leggermente allentata per la regolazione.
5. Spostare la lama a deriva nella posizione desiderata e serrare i dadi a farfalla.

5.7 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non possano avvicinarsi all'apparecchio.

6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il manubrio non è in posizione.	I bulloni non sono installati correttamente.	Regolare l'altezza del manubrio e verificare che le manopole e i bulloni siano allineati correttamente.
Il prodotto non si avvia.	La batteria non è carica.	Caricare la batteria seguendo la procedura riportata nel manuale della batteria e del caricabatteria.
	L'interruttore è difettoso.	Far sostituire l'interruttore a un centro assistenza autorizzato.
	La batteria è troppo fredda.	Rimuovere la batteria dallo spazzaneve. Collocare la batteria sul caricabatteria e lasciarla caricare per 10 minuti o finché la spia di ricarica non diventa verde. Rimuovere dal caricabatteria e installare sullo spazzaneve per utilizzarlo.
	La spia LED blu lampeggia - La batteria è in stato di protezione da bassa tensione.	L'icona LED blu lampeggerà se la tensione della batteria è bassa. Per risolvere questo problema, posizionare la batteria a temperatura ambiente e avviare la ricarica. Caricare la batteria finché la luce LED sull'indicatore della batteria non lampeggia in verde.
	La spia LED blu è accesa fissa - La temperatura della batteria è bassa.	L'icona LED blu resterà accesa se la temperatura della batteria è troppo bassa. Per risolvere questo problema, portare sia la batteria che il caricabatterie in un'area calda. Posizionare la batteria nel caricabatterie e attendere che raggiunga la temperatura ambiente. Quando l'indicatore della batteria lampeggia in verde, rimuovere la batteria dal caricabatterie, inserirla nel vano batteria e iniziare il lavoro.
	La batteria potrebbe necessitare di manutenzione o sostituzione.	Chiamare il servizio clienti al numero verde o sostituire la batteria.
Il prodotto è acceso ma la girante non funziona.	La cinghia è danneggiata.	Sostituire la cinghia.
L'apparecchio lascia dietro di sé un sottile strato di neve.	La barra raschiatrice è danneggiata.	Sostituzione della barra raschiatrice.

* Se non è possibile trovare la soluzione a questi problemi, chiamare il numero .

7 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	82V
Peso (senza batteria e caricabatteria)	84 kg (185.2 lbs)
Larghezza di rimozione	61.0 cm
Altezza di aspirazione	46 cm
Distanza di proiezione	15 m
Dimensione delle ruote	38.1 cm

Batteria	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P e altre BAB serie
Caricabatteria	82C1G/ 82C2/ 82C6 e altre CAB serie
Livello di pressione sonora misurato	80 dB(A), K_{pA} = 3dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	114 dB(A)
Vibrazioni	< 2.5 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

8 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH
Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Indirizzo: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Luogo, data:
Weiterstadt,
06.06.2024

Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico:

IT

Nome: André Douqué
Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Spazzaneve
Modello: 82SN61 (SNB416)
Numero di serie: Consultare la targa del prodotto
Anno di fabbricazione: Consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti pertinenti della Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato VI della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato L_{WA}: 87.5 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L_{WA,d}: 114 dB(A)

Organismo notificato:

Nome: Center for Testing and European Certification Ltd. (ENTE NOTIFICATO EMITTENTE 1871)

1	Description.....	44			et de la pale d'engagement de vis sans fin d'une main.....47
1.1	Objet.....	44			
1.2	Description.....	44	4.8	Déplacer la machine manuellement.....	48
2	Sécurité.....	44	4.9	Poignées chauffantes.....	48
3	Installation.....	44	4.10	Phares à LED.....	49
3.1	Déballage de la machine.....	44	4.11	Ajustement de rampe de décharge.....	49
3.2	Installation de poignée supérieure.....	45	4.12	Ajustement de déflecteur de rampe.....	49
3.3	Installation de rampe de décharge.....	45	4.13	Conseils d'utilisation.....	49
3.4	Installation de tige de commande de rampe.....	45	5	Maintenance.....	49
3.5	Installation de la batterie.....	45	5.1	Maintenance générale.....	49
3.6	Retrait de la batterie.....	45	5.2	Nettoyage d'une rampe bouchée..	50
4	Fonctionnement.....	45	5.3	Remplacement des patins.....	50
4.1	Fonctionnement par temps froid...	45	5.4	Remplacement de la plaque de raclage.....	50
4.2	Utilisation de panneau de commande.....	46	5.5	Remplacement de la goupille de sécurité.....	50
4.3	Démarrer et arrêter la vis sans fin /turbine.....	46	5.6	Remplacement du coupeur de congère.....	50
4.4	Ajustement de vitesse de vis sans fin.....	47	5.7	Stockage de la machine.....	50
4.5	Mode d'entraînement autopropulsé.....	47	6	Guide de dépannage.....	52
4.6	Démarrage simultané de l'entraînement autopropulsé et de vis sans fin	47	7	Données techniques.....	52
4.7	Verrouillage de la pale d'entraînement autopropulsé		8	Déclaration de conformité CE.....	53

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

Ce produit a été conçu et fabriqué pour retirer et dégager la neige des trottoirs, allées et autres surfaces au niveau du sol.

1.2 DESCRIPTION

Schéma 1 - 25

- 1 Pale d'entraînement autopulsé
- 2 Poignée d'ajustement de déflecteur de rampe
- 3 Pale d'engagement de vis sans fin
- 4 Bouton de phare à LED
- 5 Interrupteur de commande de régime d'entraînement
- 6 Bouton marche
- 7 Interrupteur de commande de vitesse de vis sans fin
- 8 Phare à LED
- 9 Poignée d'ajustement de rampe de décharge
- 10 Poignée supérieure
- 11 Poignée inférieure
- 12 Compartiment à batterie
- 13 Déflecteur de la goulotte
- 14 Goulotte de décharge
- 15 Outil de nettoyage 3-en-1
- 16 Coupeur de congère
- 17 Carter d'admission
- 18 Vis sans fin
- 19 Plaque de raclage
- 20 Sabot de patin
- 21 Meule
- 22 Bouton de chauffage marche / arrêt
- 23 Gâchette de virage zéro à gauche
- 24 Gâchette de virage zéro à droite
- 25 Boulon de poignée
- 26 Bouton de la poignée
- 27 Boulon
- 28 Molette
- 29 Clip
- 30 Fente
- 31 Support
- 32 Boulon
- 33 Support de rampe
- 34 Câble
- 35 Boulon de rampe de décharge

- 36 Goupille
- 37 Bouton de libération de batterie
- 38 Vis
- 39 Plaque de châssis
- 40 Boulon
- 41 Entretien
- 42 Écrou
- 43 Vis de plaque de raclage
- 44 Espaceur de plaque de raclage
- 45 Écrou de plaque de raclage
- 46 Goupille de sécurité de vis sans fin
- 47 Goupilles de sécurité de vis sans fin de rechange
- 48 Vis de coupeur de congère
- 49 Molette de coupeur de congère

2 SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez lire attentivement et comprendre toutes les instructions fournies dans le Manuel de sécurité.

3 INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas des accessoires non recommandés par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas les pack-batteries avant d'avoir assemblé toutes les pièces.

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

3.2 INSTALLATION DE POIGNÉE SUPÉRIEURE

Figure 3 - 4

1. Alignez les orifices de la poignée centrale avec ceux de la poignée supérieure.
2. Insérez le boulon dans la poignée centrale et la poignée supérieure.
3. Serrez la molette de poignée sur le boulon.
4. Répétez pour le côté gauche /droit.

3.3 INSTALLATION DE RAMPE DE DÉCHARGE

Figure 5 - 6

1. Desserrez la molette et le boulon sur l'assemblage de rampe de décharge.
2. Alignez les orifices de la rampe de décharge avec ceux du support inférieur.
3. Dès que vous avez engagé la rampe de décharge sur la sa base, poussez jusqu'au clic audible.
4. Insérez le boulon dans les orifices et serrez avec la molette.
5. Fixez le câble en enroulant le clip.

3.4 INSTALLATION DE TIGE DE COMMANDE DE RAMPE

Figure 7 - 9

1. Assurez-vous que la rampe de décharge est dirigée vers l'avant.
2. Maintenez la poignée de prise levée.
3. Poussez la tige de commande de rampe dans la fente sous le panneau de commande.
4. Placez le bout de la tige de commande de rampe bien droit dans l'orifice du support de rampe.
5. Alignez les orifices du support avec ceux sous le panneau de commande. Serrez avec les boulons.

REMARQUE

Assurez-vous que le support est au milieu des espaceurs.

6. Tirez le câble pour le fixer sur le fond de la tige. Alignez les orifices, insérez le boulon à travers les orifices et verrouillez avec la goupille.
7. Tirez la poignée de prise en arrière puis tournez-la à gauche et à droite pour vous assurer que la rampe de décharge se déplace dans la même direction.

3.5 INSTALLATION DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT

- Si la batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer la pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

REMARQUE

Installez deux batteries pour travailler ou trois pour une autonomie supérieure.

Figure 10

1. Ouvrez le couvercle de batterie.
2. Alignez les ailettes de la batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
3. Poussez la batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à la verrouiller.
4. Au clic audible, la batterie est installée correctement.
5. Fermez la porte de batterie.

3.6 RETRAIT DE LA BATTERIE

1. Ouvrez le couvercle de batterie.
2. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
3. Retirez la batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

Portez une protection oculaire durant le travail.

4.1 FONCTIONNEMENT PAR TEMPS FROID

La plage de température de service en toute sécurité de la batterie s'échelonne de 1°F (-17°C) à 113°F (45°C).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne stockez et ne chargez pas la batterie dehors.

La batterie doit être chargée et stockée à l'intérieur, avant l'usage de la machine.

Si la machine ne démarre pas :

- retirez le pack-batterie de la machine,
- chargez le pack-batterie dans un endroit chaud pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que le témoin de charge devienne vert.
- Remettez le pack-batterie dans l'unité.

4.2 UTILISATION DE PANNEAU DE COMMANDE

Schéma 2, 14

N°	Nom	Fonction
1	Pale d'entraînement autopropulsé	Cette machine est dotée d'un mode d'entraînement autopropulsé qui lui permet de fonctionner toute seule. Le mode de conduite auto-propulsé vous permet de travailler facilement.
2	Poignée de commande de déflecteur de rampe	Le déflecteur de rampe peut être ajusté vers le haut et le bas pour régler la distance de projection de la neige.
3	Gâchette de commande de vis sans fin / turbine	La tarière / turbine peut être mise en rotation lorsque la machine est en mouvement. La rotation de la tarière / turbine permet de briser facilement la neige et de la débayer rapidement.
4	Bouton de phare à LED	Appuyez sur le bouton (A, B, C, D) pour ajuster les phares arrière / avant.
E	Voyant de batterie	Affichage d'alimentation de chaque batterie (3 pcs).

5	Interrupteur de commande de régime d'entraînement autopropulsé	Permet aux opérateurs de sélectionner une vitesse de conduite confortable. Il offre 3 vitesses avant et 1 vitesse arrière automotrice et 1 vitesse neutre.
6	Bouton marche	Le bouton marche sert à allumer la machine.
7	Interrupteur de commande de vitesse de vis sans fin / turbine	Ajustez l'interrupteur pour commander l'accélération ou la décélération de la vis sans fin / turbine.
9	Tige de commande de la goulotte	Commandez la rampe de décharge réglable à 200° pour tourner dans de multiples directions différentes.
22	Bouton de chauffage marche / arrêt	Active et désactive la fonction de chauffage de la poignée.
23 24	Gâchette de virage zéro	Tournez les poignées d'assistance pour une direction rapide et sans effort. Cette machine est équipée d'un système de braquage zéro, qui donne à la machine une direction précise et douce sans déviation.

4.3 DÉMARRER ET ARRÊTER LA VIS SANS FIN /TURBINE

Figure 2

Pour démarrer la vis sans fin /turbine :

- Appuyez sur le bouton marche.
- Appuyez sur la pale de vis sans fin sans la relâcher.

i REMARQUE

Accomplissez ces 2 actions dans les 5 secondes.

Pour arrêter la vis sans fin /turbine :

- Relâchez la pale de vis sans fin.

REMARQUE

Abaissez la raclette au sol pour retirer la neige.

AVERTISSEMENT

Maintenez les personnes présentes à distance de sécurité de la machine.

AVERTISSEMENT

Examinez la zone de travail. Retirez tous les bâtons, pierres, os et autres débris pouvant provoquer un ricochet du fait de la turbine en rotation.

4.4 AJUSTEMENT DE VITESSE DE VIS SANS FIN

Figure 2

(Si l'unité est en position arrêt) :

1. Appuyez sur le bouton marche.
2. Appuyez sur la pale de vis sans fin sans la relâcher.
3. Pour faire accélérer la vis sans fin, poussez le levier de vitesse de vis sans fin en avant.
4. Pour faire décélérer la vis sans fin, tirez le levier de vitesse de vis sans fin en arrière.

REMARQUE

Abaissez la raclette au sol pour retirer la neige.

AVERTISSEMENT

Maintenez les personnes présentes à distance de sécurité de la machine.

AVERTISSEMENT

Examinez la zone de travail. Retirez tous les bâtons, pierres, os et autres débris pouvant provoquer un ricochet du fait de la turbine en rotation.

4.5 MODE D'ENTRAÎNEMENT AUTOPROPULSÉ

Figure 2

Pour démarrer le système d'entraînement :

1. Appuyez sur le bouton marche.
2. Appuyez sur la pale d'entraînement sans la relâcher.
3. Pour augmenter le régime de l'entraînement, poussez le levier de commande de régime d'entraînement en avant.

4. Pour réduire le régime de l'entraînement, tirez le levier de commande de régime d'entraînement en arrière.

Pour arrêter le système d'entraînement :

1. Relâchez la pale d'entraînement.

REMARQUE

Si la machine reste au ralenti, sur une quelconque opération plus de 5 secondes, vous devez recommencer le processus.

Pour tourner à gauche :

1. Appuyez sur la pale d'entraînement sans la relâcher.
2. Tirez la gâchette de virage zéro à gauche pour faire tourner la machine à gauche.

Pour tourner à droite :

1. Appuyez sur la pale d'entraînement sans la relâcher.
2. Tirez la gâchette de virage zéro à droite pour faire tourner la machine à droite.

REMARQUE

En mode d'entraînement autopropulsé, cette machine offre 3 vitesses en marche avant et 1 en marche arrière.

4.6 DÉMARRAGE SIMULTANÉ DE L'ENTRAÎNEMENT AUTOPROPULSÉ ET DE VIS SANS FIN

Figure 2

1. Appuyez sur le bouton marche.
2. Appuyez sur la pale d'engagement de vis sans fin sans la relâcher pour démarrer la vis sans fin.
3. Appuyez sur la pale d'entraînement sans la relâcher pour démarrer l'entraînement autopropulsé.

REMARQUE

Accomplissez ces 3 actions dans les 5 secondes.

4.7 VERROUILLAGE DE LA PALE D'ENTRAÎNEMENT AUTOPROPULSÉ ET DE LA PALE D'ENGAGEMENT DE VIS SANS FIN D'UNE MAIN

Figure 2

Lorsque vous poussez la pale d'entraînement autopropulsé et la pale d'engagement de vis sans fin simultanément, la pale d'engagement de vis sans fin est temporairement verrouillée.

Relâchez la pale d'engagement de vis sans fin (main droite) et la pale d'engagement de vis sans fin reste engagée.

Grâce à cette fonctionnalité, vous ajustez la vitesse de la vis sans fin, la vitesse d'autopropulsion et la direction de décharge de la neige pendant la rotation de la vis sans fin.

Pour arrêter la vis sans fin, relâchez la pale d'entraînement autopropulsé et la vis sans fin ainsi que la fonction d'autopropulsion s'arrête.

4.8 DÉPLACER LA MACHINE MANUELLEMENT

Figure 11-12



REMARQUE

Lorsque la résistance à la poussée de l'ensemble de la machine devient trop grande ou si elle ne peut pas être poussée, l'utilisateur doit vérifier si la roue unilatérale peut être tournée à la main lorsqu'elle est décollée du sol. Si la rotation est difficile, vous devez démonter la plaque de fond de châssis et débrancher le câble du moteur. Le mouvement manuel peut alors reprendre.

1. Desserrez les huit vis.
2. Retirez la plaque de fond de châssis.
3. Débranchez le câble de moteur.
4. Remettez la plaque de fond avec huit vis.
5. Poussez manuellement la machine pour la déplacer.

4.9 POIGNÉES CHAUFFANTES

Schéma 13



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le revêtement en caoutchouc est intact au niveau des zones de préhension chauffées avant d'allumer le chauffage de la poignée. La peau non protégée pourrait subir des brûlures dues au contact avec des éléments chauffants exposés.



AVERTISSEMENT

L'utilisation du bouton marche / arrêt du chauffage varie selon les situations.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche.
2. Appuyez une fois sur le bouton du phare LED.
3. **Pour allumer le chauffage de la poignée**, Appuyez sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le bouton lui-même s'allumera.

4. **Pour éteindre le chauffage de la poignée**, Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le voyant du bouton s'éteindra.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche.
2. Appuyez sur le levier de la tarière et maintenez-le enfoncé pour démarrer la tarière / la turbine.
3. **Pour allumer le chauffage de la poignée**, Appuyez sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le bouton lui-même s'allumera.
4. **Pour éteindre le chauffage de la poignée**, Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le voyant du bouton s'éteindra.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le levier de conduite pour démarrer le mode de conduite autonome.
3. **Pour allumer le chauffage de la poignée**, Appuyez sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le bouton lui-même s'allumera.
4. **Pour éteindre le chauffage de la poignée**, Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le voyant du bouton s'éteindra.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le levier de conduite pour démarrer le mode de conduite autonome.
3. Appuyez sur le levier de la tarière et maintenez-le enfoncé pour démarrer la tarière / la turbine.
4. **Pour allumer le chauffage de la poignée**, Appuyez sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le bouton lui-même s'allumera.
5. **Pour éteindre le chauffage de la poignée**, Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt du chauffage et le voyant du bouton s'éteindra.



REMARQUE

Lorsque le chauffage est allumé à la température de fonctionnement recommandée, la température de la poignée chauffante sera maintenue entre 50 °C (122 °F) et 70 °C (158 °F).

AVERTISSEMENT

Le produit s'arrête de fonctionner et la fonction de chauffage s'arrête automatiquement.

4.10 PHARES À LED

Figure 2, 14

Allumer les phares :

- Appuyez sur le bouton pour allumer la lampe LED.

Éteindre les phares :

- Appuyez sur le bouton pour éteindre la lampe LED.

Appuyez sur le bouton pour ajuster la rampe :

- A. Allumez les phares avant.
- B. Allumez les phares arrière.
- C. Allumez tous les phares.
- D. Feu de détresse.

4.11 AJUSTEMENT DE RAMPE DE DÉCHARGE

Figure 15 - 17

Vous pouvez ajuster la rampe de décharge à 200° pour modifier la direction de décharge de la neige.

1. Tirez en arrière la poignée d'ajustement de rampe sur une courte distance.

(Le bouton de verrouillage est tiré vers le bas pour que la rampe puisse bouger.)

2. Tournez la poignée d'ajustement de rampe à gauche pour déplacer la rampe de décharge à gauche. Relâchez la poignée de prise pour verrouiller la rampe sur la direction souhaitée.
3. Tournez la poignée d'ajustement de rampe à droite pour déplacer la rampe de décharge à droite. Relâchez la poignée de prise pour verrouiller la rampe sur la direction souhaitée.

4.12 AJUSTEMENT DE DÉFLECTEUR DE RAMPE

Figure 2, 18

Vous pouvez ajuster le déflecteur de rampe vers le haut ou le bas afin de modifier la distance de projection de la neige.

AVERTISSEMENT

Arrêtez la machine avant d'ajuster le déflecteur de rampe.

AVERTISSEMENT

Ne pressez pas la gâchette si loin qu'un dégagement apparaît entre le déflecteur et la rampe.

1. Saisissez et maintenez le levier de commande de déflecteur de rampe.
2. Tirez le levier de commande de déflecteur de rampe vers la gauche sans le relâcher pour déverrouiller la position.
3. Déplacez le levier de commande de déflecteur de rampe en avant pour ajuster le déflecteur vers le bas et réduire la distance de projection de la neige.
4. Déplacez le levier de commande de déflecteur de rampe en arrière pour ajuster le déflecteur vers le haut et augmenter la distance de projection de la neige.

4.13 CONSEILS D'UTILISATION

- Si possible, déneigez dans le sens du vent.
- Par vent fort, baissez le déflecteur de rampe afin de diriger la neige vers le sol.
- Une fois le travail terminé, laissez la machine tourner un moment pour éviter la formation de glace dans la rampe de décharge.
- Si la profondeur de la neige dépasse 20 cm, ralentissez et laissez la machine travailler à son rythme.
- N'utilisez pas la raclette pour retirer la glace et la neige compactée.

5 MAINTENANCE

AVERTISSEMENT

Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des pièces de remplacement agréées.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

5.1 MAINTENANCE GÉNÉRALE

- Avant chaque usage, examinez la machine pour identifier les pièces endommagées, manquantes

ou desserrées ainsi les vis, écrous, boulons et bouchons.

- Serrez toutes les fixations et bouchons correctement.
- Nettoyez le résidu de neige sur la machine avec une brosse.

5.2 NETTOYAGE D'UNE RAMPE BOUCHÉE

AVERTISSEMENT

- **N'utilisez jamais vos mains pour nettoyer la rampe.** Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves.
- Ne mettez jamais la main dans la rampe de décharge et ne placez aucune partie du corps devant la souffluse à neige avec l'unité en fonctionnement ou si les pack-batteries sont installés.

Figure 19

Pour nettoyer la rampe de décharge :

- Desserrez la poignée pour arrêter la machine.
- Retirez les pack-batteries.
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que la rotation de la vis sans fin a cessé.
- Utilisez systématiquement l'outil de nettoyage de rampe fixé sur la machine comme accessoire.

5.3 REMPLACEMENT DES PATINS

REMARQUE

La plage de réglage en hauteur des patins est de 0 à 15 mm, en plaçant les boulons à travers l'orifice en U des patins.

Schéma 20

1. Desserrez les 2 jeux de boulons, espaceurs et écrous fixant le sabot de patin sur le boîtier de la souffluse à neige.
2. Retirez le sabot de patin.
3. Installez le nouveau sabot de patin.
4. Répétez la même opération de l'autre côté.

5.4 REMPLACEMENT DE LA PLAQUE DE RACLAGE

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des plaques de raclage de remplacement agréées.

AVERTISSEMENT

Portez des gants résistants ou enveloppez un chiffon autour de la lame si vous la touchez.

Figure 21

1. Retirez les écrous et les espaceurs de la plaque de raclage.
2. Retirez les vis et mettez au rebut l'ancienne plaque de raclage.
3. Installez la nouvelle plaque de raclage.
4. Remettez les vis et les plaques d'espaceur et serrez-les avec les écrous.

5.5 REMPLACEMENT DE LA GOUPILLE DE SÉCURITÉ

Figure 22-23

REMARQUE

La goupille de sécurité sert à dissiper la pression de la neige afin de protéger la barre de vis sans fin / turbine.

1. Retirez les écrous et les goupilles de sécurité.
2. Installez les nouvelles goupilles de sécurité. (Les goupilles de sécurité de rechange sont au sommet du support de rampe.)

5.6 REMPLACEMENT DU COUPEUR DE CONGÈRE

Figure 24-25

1. Retirez les batteries.
2. Insérez les deux boulons sur la paroi du carter d'admission.
3. Installez le coupeur de congère et les écrous à ailettes sur les boulons.
4. Serrez préalablement les écrous à ailettes et maintenez le coupeur de congère un peu desserré pour son ajustement.
5. Amenez le coupeur de congère sur la position souhaitée et serrez les écrous à ailettes.

5.7 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.

- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

6 GUIDE DE DÉPANNAGE

Problem	Possible cause	Solution
La poignée n'est pas positionnée.	Les boulons ne sont pas installés correctement.	Ajustez la hauteur de la poignée et assurez-vous que les molettes et boulons sont correctement alignés.
Le produit ne démarre pas.	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie selon les procédures décrites dans le manuel concernant la batterie et le chargeur.
	L'interrupteur est défectueux.	Faites remplacer l'interrupteur par un centre d'entretien agréé.
	La batterie est trop froide.	Retirez la batterie de la souffleuse à neige. Placez la batterie sur le chargeur et laissez-la charger pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que le voyant de charge devienne vert. Retirez-le du chargeur et installez-le dans une souffleuse à neige pour l'utilisation.
	Voyant LED bleu clignotant - Batterie en mode de protection contre la basse tension.	L'icône LED bleue clignote si la tension de la batterie est faible. Pour résoudre ce problème, placez la batterie à température ambiante et lancez la charge. Chargez la batterie jusqu'à ce que le voyant LED de la batterie clignote en vert.
	Voyant LED bleu allumé constant - Température de batterie basse.	L'icône LED bleue restera allumée si la température de la batterie est trop basse. Pour résoudre ce problème, placez la batterie et le chargeur dans un endroit chaud. Placez la batterie dans le chargeur et laissez-la atteindre la température ambiante. Une fois que le voyant de batterie clignote en vert, retirez la batterie du chargeur, insérez-la dans le compartiment à batterie et commencez votre travail.
	La batterie peut nécessiter une réparation ou un remplacement.	Appelez le numéro d'assistance gratuit ou remplacez la batterie.
Le produit est en marche mais la turbine ne tourne pas.	La courroie est endommagée.	Remplacez la courroie.
Une fine couche de neige reste derrière.	La barre de raclage est endommagée.	Remplacez la barre de raclage

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	82V
Poids (sans batterie ni chargeur)	84 kg (185.2 lbs)
Largeur de dégagement	61.0 cm
Hauteur d'admission	46 cm
Distance de projection	15 m
Taille de roue	38.1 cm

Batterie	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P et autres BAB séries
Chargeur	82C1G/ 82C2/ 82C6 et autres CAB séries
Niveau de pression acoustique mesuré	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB(A)$
Niveau de puissance acoustique garanti	114 dB(A)
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nom : Center for Testing and European Certification Ltd. (ORGANISME NOTIFIÉ ÉMETTEUR 1871)

Adresse : 23 « Patriarh Evtimiy » Str., Stara Zagora 6000, Bulgarie

Lieu, date : Weiterstadt, 06.06.2024 Signature : Ted Qu, Directeur qualité

Ted Qu

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler les fichiers techniques :

Nom : André Douqué
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Déclarons que le produit

Catégorie : Souffleuse à neige
 Modèle : 82SN61 (SNB416)
 Numéro de série : Voir la plaque signalétique de l'appareil
 Année de fabrication : Voir la plaque signalétique de l'appareil

- est conforme aux dispositions pertinentes de la directive Machines 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des directives européennes suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE et 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe VI/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA} : 87.5 dB(A)
 Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Organisme notifié concerné :

1	Descrição.....	55			
1.1	Intuito.....	55			acionamento do trado com uma mão..... 58
1.2	Vista pormenorizada.....	55	4.8	Deslocar manualmente a máquina.....	58
2	Segurança.....	55	4.9	Pegas aquecidas.....	59
3	Instalação.....	55	4.10	Luzes LED.....	59
3.1	Retire a máquina da caixa.....	55	4.11	Ajustar a saída de descarga.....	59
3.2	Instalar a pega superior.....	56	4.12	Ajustar o defletor da saída.....	60
3.3	Instalar a saída de descarga.....	56	4.13	Dicas de funcionamento.....	60
3.4	Instalar a haste de controlo da saída.....	56	5	Manutenção.....	60
3.5	Instalar as baterias.....	56	5.1	Manutenção geral.....	60
3.6	Retirar a bateria.....	56	5.2	Limpar a saída obstruída.....	60
4	Funcionamento.....	56	5.3	Substituir as sapatas antiderrapantes.....	60
4.1	Funcionamento em condições frias.....	56	5.4	Substituir a placa do raspador.....	61
4.2	Utilizar o painel de controlo.....	57	5.5	Substituir o pino de segurança.....	61
4.3	Ativar e parar o trado/rotor.....	57	5.6	Substituir o corta-neve.....	61
4.4	Ajustar a velocidade do trado.....	57	5.7	Guardar a máquina.....	61
4.5	Modo de impulsão automático.....	58	6	Resolução de problemas.....	62
4.6	Ativar o trado e impulsão automática em simultâneo	58	7	Características técnicas.....	62
4.7	Bloqueie a pá de impulsão automática e pá de		8	Declaração de Conformidade CE.....	63

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

Este produto foi concebido e fabricado para remover e limpar a neve de pavimentos, acessos e outras superfícies ao nível do solo.

1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1 - 25

- 1 Pá de controlo impulsional automaticamente
- 2 Manípulo de ajuste do defletor da saída
- 3 Pá de acionamento do trado
- 4 Botão da luz LED
- 5 Interruptor de controlo da velocidade de condução
- 6 Botão de ligar (ON)
- 7 Interruptor de controlo da velocidade do trado
- 8 Luz LED
- 9 Manípulo de ajuste da saída de descarga
- 10 Pega superior
- 11 Pega inferior
- 12 Compartimento da bateria
- 13 Defletor da saída
- 14 Saída de descarga
- 15 Ferramenta de limpeza 3 em 1
- 16 Corta-neve
- 17 Estrutura de entrada
- 18 Verrumão
- 19 Placa do raspador
- 20 Sapata antiderrapante
- 21 Roda
- 22 Botão de ligar/desligar o calor
- 23 Gatilho de viragem zero à esquerda
- 24 Gatilho de viragem zero à direita
- 25 Parafuso da pega
- 26 Manípulo da pega
- 27 Parafuso
- 28 Manípulo
- 29 Grampo
- 30 Ranhura
- 31 Suporte
- 32 Parafuso
- 33 Suporte da saída
- 34 Cabo
- 35 Parafuso da saída de descarga
- 36 Pino

- 37 Botão de libertação da bateria
- 38 Parafuso
- 39 Placa do chassis
- 40 Parafuso
- 41 Espaçador
- 42 Porca
- 43 Parafuso da placa do raspador
- 44 Espaçador da placa do raspador
- 45 Porca da placa do raspador
- 46 Pino de segurança do trado
- 47 Pinos de segurança do trado sobressalente
- 48 Parafuso do corta-neve
- 49 Manípulo do corta-neve

2 SEGURANÇA

AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Não seguir todos os avisos e instruções poderá dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

AVISO

Leia atentamente e compreenda todas as instruções fornecidas no Manual de Segurança.

3 INSTALAÇÃO

AVISO

Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.

AVISO

Não instale as baterias até finalizar a montagem de todas as peças.

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

3.2 INSTALAR A PEGA SUPERIOR

Imagem 3 - 4

1. Alinhe os orifícios na pega intermédia e superior.
2. Alinhe o parafuso através da pega intermédia e superior.
3. Aperte o manípulo da pega no parafuso.
4. Repita para o lado esquerdo/direito.

3.3 INSTALAR A SAÍDA DE DESCARGA

Imagem 5 - 6

1. Desaperte o manípulo e o parafuso no conjunto da saída de descarga.
2. Alinhe os orifícios na saída de descarga com os orifícios no suporte inferior.
3. Depois de engatar a saída de descarga na base da saída, empurre até ouvir um clique.
4. Insira o parafuso através dos orifícios e aperte com o manípulo.
5. Fixe o fio, rodando o grampo para cima.

3.4 INSTALAR A HASTE DE CONTROLO DA SAÍDA

Imagem 7 - 9

1. Certifique-se de que a saída de descarga fica virada para a frente.
2. Mantenha o manípulo da pega para cima.
3. Pressione a haste de controlo da saída através da ranhura sob o painel de controlo.
4. Coloque a extremidade da haste de controlo da saída através do orifício no suporte da saída.
5. Alinhe os orifícios no suporte com os orifícios sob o painel de controlo. Aperte com os parafusos.

NOTA

Certifique-se de que o suporte está no meio dos espaçadores.

6. Puxe o cabo para fixar na parte inferior da haste. Alinhe os orifícios, insira o parafuso através dos orifícios e bloqueie com o pino.
7. Puxe o manípulo da pega para trás e, em seguida, rode o manípulo da pega para a esquerda e para a direita para se certificar de que a saída de descarga se desloca na direção pretendida.

3.5 INSTALAR AS BATERIAS

AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

NOTA

Instale duas baterias para funcionamento normal ou três para um tempo de funcionamento mais longo.

Imagem 10

1. Abra a tampa do compartimento da bateria.
2. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
3. Pressione as baterias para o interior do compartimento até fixarem em posição.
4. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.
5. Feche a tampa do compartimento da bateria.

3.6 RETIRAR A BATERIA

1. Abra a tampa do compartimento da bateria.
2. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
3. Retire a bateria da máquina.

4 FUNCIONAMENTO

AVISO

Use proteção ocular durante o funcionamento.

4.1 FUNCIONAMENTO EM CONDIÇÕES FRIAS

A temperatura segura para o funcionamento da bateria varia entre os -17 °C e os 45 °C.

AVISO

Não guarde nem carregue a bateria no exterior.

A bateria deve ser carregada e armazenada no interior antes da utilização da máquina.

Se a máquina não ligar:

- retire a bateria da máquina,
- carregue a bateria durante 15 minutos numa área quente, ou até a luz de carregamento ficar verde.
- Volte a instalar a bateria na máquina.

4.2 UTILIZAR O PAINEL DE CONTROLO

Imagem 2, 14

Nº	Nome	Função
1	Pá de controlo impulsio-nada automati-camente	Esta máquina permite o modo de impulsão automático para condução automática. O modo de impulsão automático simplifica a utilização.
2	Manípulo de controlo do defle-tor da saída	O defletor da saída pode ser ajustado para cima e para baixo para ajustar a distância de lançamento da neve.
3	Gatilho de controlo do trado/rotor	O trado/rotor pode começar a rodar quando a máquina está em movimento. O trado/rotor rotativo parte a neve facilmente e limpa a neve rapidamente.
4	Botão da luz LED	Prima o botão (A, B, C, D) para ajustar as luzes traseiras/dianteiras.
E	Indica-dor da bateria	Indicador de carga para cada bateria (3 unidades).
5	Interrup-tor de controlo da ve-locidade impulsio-nada automati-camente	Permite aos operadores selecionar em uma velocidade de condução confortável. Oferece 3 velocidades de avanço e 1 de marcha-atrás de impulsão automática e 1 de ponto-morto.
6	Botão de ligar (ON)	O botão de ligar (ON) é utilizado para ativar a máquina.
7	Interrup-tor de controlo da ve-locidade do trado/rotor	Ajuste o interruptor para controlar o funcionamento rápido ou lento do trado/rotor.

9	Haste de controlo da saída	Controle a saída de descarga ajustável de 200°, rodando-a para várias direções diferentes.
22	Botão de ligar/ desligar o calor	Liga e desliga a função de aquecimento da pega.
23 24	Gatilho de vira-gem zero	Pegas de assistência à viragem para direção rápida e simplificada. Esta máquina está equipada com um sistema de viragem zero, o que confere à máquina uma direção precisa e suave sem desvio.

4.3 ATIVAR E PARAR O TRADO/ROTOR

Imagem 2

Para ativar o trado/rotor:

- Prima o botão de ligar (ON).
- Pressione e mantenha pressionada a pá do trado.


NOTA

Conclua estas 2 ações em 5 segundos.

Para parar o trado/rotor:

- Solte a pá do trado.


NOTA

Baixe o raspador até ao chão para retirar a neve.


AVISO

Mantenha as pessoas afastadas a uma distância de segurança da máquina.


AVISO

Examine a área de trabalho. Remova todas as pedras, paus, arame, ossos e outros detritos que podem fazer ricochete por causa do rotor rotativo.

4.4 AJUSTAR A VELOCIDADE DO TRADO

Imagem 2

(Se a unidade estiver na posição de desligar (OFF)):

1. Prima o botão de ligar (ON).
2. Pressione e mantenha pressionada a pá do trado.
3. Para aumentar a velocidade do trado, empurre a alavanca de velocidade do trado para a frente.

- Para diminuir a velocidade do trado, puxe a alavanca de velocidade do trado para trás.

i NOTA

Baixe o raspador até ao chão para retirar a neve.

A AVISO

Mantenha as pessoas afastadas a uma distância de segurança da máquina.

A AVISO

Examine a área de trabalho. Remova todas as pedras, paus, arame, ossos e outros detritos que podem fazer ricochete por causa do rotor rotativo.

4.5 MODO DE IMPULSÃO AUTOMÁTICO

Imagem 2

Para ativar o sistema de impulsão:

- Prima o botão de ligar (ON).
- Pressione e mantenha pressionada a pá de impulsão.
- Para aumentar a velocidade de impulsão, empurre a alavanca de controlo da velocidade de impulsão para a frente.
- Para diminuir a velocidade de impulsão, puxe a alavanca de controlo da velocidade de impulsão para trás.

Para parar o sistema de impulsão:

- Solte a pá de impulsão.

i NOTA

Se a máquina for deixada ao relenti, em qualquer uma das operações por mais de 5 segundos, terá de reiniciar o processo.

Para virar à esquerda:

- Pressione e mantenha pressionada a pá de impulsão.
- Puxe o gatilho de viragem zero à esquerda para virar a máquina para a esquerda.

Para virar à direita:

- Pressione e mantenha pressionada a pá de impulsão.
- Puxe o gatilho de viragem zero à direita para virar a máquina para a direita.

i NOTA

Para o modo de impulsão automático, esta máquina oferece 3 velocidades de avanço e 1 de marcha-atrás.

4.6 ATIVAR O TRADO E IMPULSÃO AUTOMÁTICA EM SIMULTÂNEO

Imagem 2

- Prima o botão de ligar (ON).
- Pressione e mantenha pressionada a pá de acionamento do trado para ativar o trado.
- Pressione e mantenha pressionada a pá de impulsão para ativar a impulsão automática.

i NOTA

Conclua estas 3 ações em 5 segundos.

4.7 BLOQUEIE A PÁ DE IMPULSÃO AUTOMÁTICA E PÁ DE ACIONAMENTO DO TRADO COM UMA MÃO

Imagem 2

Ao pressionar simultaneamente a pá de impulsão automática e a pá de acionamento do trado, a pá de acionamento do trado ficará temporariamente bloqueada.

Solte a pá de acionamento do trado (lado direito) e a pá de acionamento do trado permanecerá engatada.

Esta funcionalidade permite-lhe ajustar a velocidade do trado, a velocidade de impulsão automática e a direção de descarga da neve enquanto o trado roda.

Para parar o trado, solte a pá de impulsão automática e tanto o trado como a função de impulsão automática irão parar.

4.8 DESLOCAR MANUALMENTE A MÁQUINA

Imagem 11-12

i NOTA

Quando a resistência ao empurrar toda a máquina se torna intensa ou a máquina se torna impossível de ser empurrada, o utilizador terá de verificar se a roda unilateral pode ser rodada à mão quando está fora do solo. Se não puder ser rodada facilmente, terá de desmontar a placa inferior do chassis e desligar o cabo do motor. A impulsão manual pode ser retomada neste momento.

- Desaperte os oito parafusos.
- Retire a placa inferior do chassis.
- Desligue o cabo do motor.

- Volte a instalar a placa inferior com oito parafusos.
- Empurre manualmente a máquina para a deslocar.

4.9 PEGAS AQUECIDAS

Imagem 13

AVISO

Certifique-se de que o revestimento de borracha está intacto nas áreas de prensão aquecidas antes de ligar o aquecimento da pega. A pele desprotegida pode sofrer queimaduras devido ao contacto com os elementos de aquecimento expostos.

AVISO

O uso do botão de ligar/desligar o calor varia em diferentes situações.

A. Quando não liga o trado/rotor e no modo de transmissão auto propulsada:

- Prima o botão ON (Ligar).
- Prima o botão do farol LED uma vez.
- Para ligar o aquecimento da pega**, prima o botão de ligar/desligar o aquecimento e o próprio botão iluminar-se-á.
- Para desligar o aquecimento da pega**, prima novamente o botão para ligar/desligar o aquecimento e a luz do botão apagar-se-á.

B. Quando só liga o trado/rotor:

- Prima o botão ON (Ligar).
- Pressione e mantenha pressionada a alavanca do trado para ativar o trado/rotor.
- Para ligar o aquecimento da pega**, prima o botão de ligar/desligar o aquecimento e o próprio botão iluminar-se-á.
- Para desligar o aquecimento da pega**, prima novamente o botão para ligar/desligar o aquecimento e a luz do botão apagar-se-á.

C. Quando só liga o modo de transmissão auto propulsada:

- Prima o botão ON (Ligar).
- Pressione e mantenha pressionada a alavanca de transmissão para ativar o modo de condução autónoma.
- Para ligar o aquecimento da pega**, prima o botão de ligar/desligar o aquecimento e o próprio botão iluminar-se-á.
- Para desligar o aquecimento da pega**, prima novamente o botão para ligar/desligar o aquecimento e a luz do botão apagar-se-á.

D. Quando liga o trado/rotor e o modo de transmissão auto propulsada em simultâneo:

- Prima o botão ON (Ligar).
- Pressione e mantenha pressionada a alavanca de transmissão para ativar o modo de condução autónoma.
- Pressione e mantenha pressionada a alavanca do trado para ativar o trado/rotor.
- Para ligar o aquecimento da pega**, prima o botão de ligar/desligar o aquecimento e o próprio botão iluminar-se-á.
- Para desligar o aquecimento da pega**, prima novamente o botão para ligar/desligar o aquecimento e a luz do botão apagar-se-á.

NOTA

Quando o aquecimento é ligado durante a temperatura de funcionamento recomendada, a temperatura da pega aquecida mantém-se entre 50 °C (122 °F) e 70 °C (158 °F).

AVISO

O produto deixa de funcionar e a função de aquecimento termina automaticamente.

4.10 LUZES LED

Imagem 2, 14

Ligar as luzes:

- Prima o botão para ligar a luz LED.

Desligar as luzes:

- Prima o botão da luz para desligar a luz LED.

Prima o botão para ajustar a luz:

- A. Ligue as luzes dianteiras.
- B. Ligue as luzes traseiras.
- C. Ligue todas as luzes.
- D. Luz de aviso.

4.11 AJUSTAR A SAÍDA DE DESCARGA

Imagem 15 - 17

Pode ajustar a saída de descarga de 200° para alterar a direção da saída de descarga de neve.

- Puxe o manípulo de ajuste da saída para trás uma curta distância.

(O botão de bloqueio será puxado para baixo para permitir que a saída se mova.)

- Rode o manípulo de ajuste da saída para a esquerda para deslocar a saída de descarga para a esquerda. Solte o manípulo da pega para bloquear a saída na direção pretendida.

- Rode o manípulo de ajuste da saída para a direita para deslocar a saída de descarga para a direita. Solte o manípulo da pega para bloquear a saída na direção pretendida.

4.12 AJUSTAR O DEFELETOR DA SAÍDA

Imagem 2, 18

Pode ajustar o defletor da saída para cima e para baixo para alterar a distância de lançamento da neve.



AVISO

Desligue a máquina para ajustar o defletor da saída.



AVISO

Não pressione o gatilho até ao ponto de aparecer um espaço entre o defletor e a saída.

- Segure a alavanca de controlo do defletor da saída.
- Puxe a alavanca de controlo do defletor da saída para a esquerda e segure para desbloquear a posição.
- Desloque a alavanca de controlo do defletor da saída para a frente para ajustar o defletor para baixo e reduzir a distância de lançamento da neve.
- Desloque a alavanca de controlo do defletor da saída para trás para ajustar o defletor para cima e aumentar a distância de lançamento da neve.

4.13 DICAS DE FUNCIONAMENTO

- Se for possível, remova a neve na direção do vento.
- Com vento forte, baixe o defletor da saída para orientar a neve para o solo.
- Quando terminar o trabalho, deixe a máquina funcionar durante um momento para evitar a formação de gelo na saída de descarga.
- Se a neve for mais profunda do que 20 cm, reduza a velocidade e deixe a máquina trabalhar ao seu próprio ritmo.
- Não utilize o raspador para remover neve e gelo compactos.

5 MANUTENÇÃO



AVISO

Retire a chave de segurança e a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.



CUIDADO

Use apenas peças sobresselentes aprovadas.



CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.



CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

5.1 MANUTENÇÃO GERAL

- Antes de cada utilização, inspecione a máquina quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc.
- Aperte devidamente todos os fixadores e tampas.
- Limpe a neve remanescente na máquina com uma escova.

5.2 LIMPAR A SAÍDA OBSTRUÍDA



AVISO

- Nunca use as mãos para limpar a saída.** Ignorar estas instruções pode resultar em graves ferimentos.
- Nunca tente alcançar o interior da saída de descarga nem coloque qualquer parte do corpo à frente do limpa-neves quando a unidade estiver a funcionar ou quando as baterias estiverem instaladas.

Imagem 19

Para limpar a saída de descarga:

- Desaperte a pega para desligar a máquina.
- Retirar as baterias.
- Aguarde 10 segundos para ter certeza de que o trado parou de rodar.
- Utilize sempre a ferramenta de limpeza da saída que está fixa à máquina como acessório.

5.3 SUBSTITUIR AS SAPATAS ANTIDERRAPANTES



NOTA

O intervalo de altura ajustável para as sapatas antiderrapantes é de 0-15 mm, ao colocar os parafusos através do orifício em U nas sapatas antiderrapantes.

Imagem 20

- Desaperte os 2 conjuntos de parafusos, espaçadores e porcas que fixam a sapata antiderrapante à estrutura do limpa-neves.

2. Retire a sapata antiderrapante.
3. Instale a nova sapata antiderrapante.
4. Proceda do mesmo modo no outro lado.

5.4 SUBSTITUIR A PLACA DO RASPADOR



AVISO

Use apenas placas de raspadores sobresselentes aprovadas.



AVISO

Use luvas resistentes ou um pano quando precisar de tocar na lâmina.

- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/instruções:
- Substitua todas as peças danificadas.
- Aperte os parafusos.
- Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.

Imagem 21

1. Retire as porcas e os espaçadores da placa do raspador.
2. Retire os parafusos e descarte a antiga placa do raspador.
3. Instale a nova placa do raspador.
4. Volte a instalar os parafusos, as placas do espaçador e aperte-as com as porcas.

5.5 SUBSTITUIR O PINO DE SEGURANÇA

Imagem 22-23



NOTA

O pino de segurança é usado para dispersar a pressão da neve para proteger a barra do trado/rotor.

1. Retire as porcas e os pinos de segurança.
2. Instale os novos pinos de segurança. (Os pinos de segurança sobresselentes encontram-se na parte superior do suporte da saída.)

5.6 SUBSTITUIR O CORTA-NEVE

Imagem 24-25

1. Retire as baterias.
2. Insira os dois parafusos na parede da estrutura de entrada.
3. Instale o corta-neve e as porcas de orelhas nos parafusos.
4. Pré-aperte as porcas de orelhas e mantenha o corta-neve um pouco solto para ajustar.
5. Desloque o corta-neve para a posição pretendida e aperte as porcas de orelhas.

5.7 GUARDAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.

6 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
A pega não está na devida posição.	Os parafusos não estão corretamente instalados.	Ajuste a altura da pega e certifique-se de que os botões e os parafusos estão corretamente alinhados.
O produto não liga.	A bateria não está carregada.	Carregue a bateria seguindo os procedimentos do manual da bateria e do carregador.
	O interruptor tem um defeito.	Solicite a substituição do interruptor a um centro de reparação autorizado.
	A bateria está demasiado fria.	Retire a bateria do limpa-neves. Coloque a bateria no carregador e deixe-a carregar durante 10 minutos ou até a luz de carregamento ficar verde. Retire-a do carregador e instale-a no limpa-neves para utilização.
	A luz LED azul está intermitente - A bateria está no estado de proteção de baixa tensão.	O ícone LED azul piscará se a tensão da bateria estiver baixa. Para resolver este problema, coloque a bateria à temperatura ambiente e inicie o carregamento. Carregue a bateria até que a luz LED no indicador da mesma fique verde intermitente.
	A luz LED azul está sempre acesa - A temperatura da bateria está baixa.	O ícone LED azul permanecerá aceso se a temperatura da bateria for demasiado baixa. Para resolver este problema, leve a bateria e o carregador para uma área quente. Coloque a bateria no carregador e deixe-a atingir a temperatura ambiente. Quando o indicador da bateria ficar verde intermitente, retire a bateria do carregador, insira-a no compartimento da bateria e comece a trabalhar.
	Poderá ser necessário substituir ou reparar a bateria.	Ligue para a linha de apoio gratuita, pelo número ou substitua a bateria.
O produto está ligado, mas o impulsor não roda.	A correia está danificada.	Substitua a correia.
Uma fina camada de neve fica para trás.	A barra de raspagem está danificada.	Substitua a barra de raspagem.

* Se não conseguir encontrar a solução para estes problemas, contacte .

7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem	82V
Peso (sem a bateria e o carregador)	84 kg (185.2 lbs)
Largura de limpeza	61.0 cm
Altura de entrada	46 cm
Distância de lançamento	15 m
Tamanho da roda	38.1 cm

Bateria	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P e outras BAB séries
Carregador	82C1G/ 82C2/ 82C6 e outras CAB séries
Nível de pressão do som medido	80 dB(A), $K_{PA} = 3\text{dB(A)}$
Nível de potência do som garantido	114 dB(A)
Vibração	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Nome: Centro de Ensaios e Certificação Europeia Ltd. (ORGANISMO NOTIFICADO EMISSOR 1871)

Morada: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgária

Local, data: Weiterstadt, 06.06.2024 Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: André Douqué
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Limpa-neves
Modelo: 82SN61 (SNB416)
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- está em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva de Máquinas 2006/42/CE.
- está em conformidade com as provisões das seguintes Diretivas Europeias (CE):
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas, partes ou cláusulas foram usadas:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo VI, Diretiva 2000/14/CE.

Nível de potência do som medido L_{WA} : 87.5 dB(A)
Nível de potência do som gerado $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Organismo notificado envolvido:

1	Beschrijving..... 65	4.7	Vergrendel de aandrijfhendel en de hendel van het schoepenrad met één hand..... 68
1.1	Beoogd gebruik.....65	4.8	Verplaats de machine handmatig..... 68
1.2	Overzicht.....65	4.9	Verwarmde handgrepen..... 69
2	Veiligheid..... 65	4.10	Ledlicht.....69
3	Installatie..... 65	4.11	Pas de uitwerpopening aan..... 69
3.1	Het gereedschap uitpakken..... 65	4.12	Pas de afbuiging aan..... 70
3.2	Installeer de bovenste handgreep.....66	4.13	Tips voor het gebruik..... 70
3.3	Plaats de uitwerpopening..... 66	5	Onderhoud.....70
3.4	Installeer de uitwerpopeningbedieningsstang... 66	5.1	Algemeen onderhoud..... 70
3.5	Installeer het accupack..... 66	5.2	Maak de verstopte uitwerpopening vrij..... 70
3.6	Verwijder het accupack..... 66	5.3	De glij schoenen vervangen..... 70
4	Gebruik..... 66	5.4	Vervang de schraaplaat..... 71
4.1	Gebruik tijdens koud weer..... 66	5.5	Plaats de veiligheidspen..... 71
4.2	Gebruik van het bedieningspaneel.....67	5.6	Vervang de geleider..... 71
4.3	Start en stop schoepenrad.....67	5.7	Het gereedschap opbergen..... 71
4.4	Snelheid van het schoepenrad aanpassen..... 68	6	Problemen oplossen.....72
4.5	Rijmodus.....68	7	Technische gegevens.....72
4.6	Start het schoepenrad en de zelfaandrijving tegelijkertijd68	8	EG-conformiteitsverklaring..... 73

1 BESCHRIJVING

1.1 BEOOGD GEBRUIK

Dit product werd ontworpen en gemaakt om sneeuw van bestratingen, tuinen, opritten en andere grondoppervlakken te ruimen.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1 - 25

- 1 Rijhendel
- 2 Instelhendel voor afbuigplaat van uitwerpopening
- 3 Inschakelhendel voor schoepenrad
- 4 Knop voor led-koplamp
- 5 Schakelaar voor rijsnelheidsregeling
- 6 AAN-knop
- 7 Hendel voor snelheidsregeling van schoepenrad
- 8 Led-koplamp
- 9 Instelhendel voor uitwerpopening
- 10 Bovenste handgreep
- 11 Onderste handgreep
- 12 Accuvak
- 13 Afbuigplaat van uitwerpopening
- 14 Uitwerpopening
- 15 3-in-1 Verwijderingsgereedschap
- 16 Geleider
- 17 Inlaathuis
- 18 Schoepenrad
- 19 Schraapplaat
- 20 Glij schoen
- 21 Wiel
- 22 Warmte aan/uit-knop
- 23 Trekker voor zero-turn links
- 24 Trekker voor zero-turn rechts
- 25 Handgreepbout
- 26 Handgreepknop
- 27 Bout
- 28 Knop
- 29 Klem
- 30 Sleuf
- 31 Beugel
- 32 Bout
- 33 Houder van uitwerpopening
- 34 Kabel
- 35 Bout voor uitwerpopening

- 36 Pen
- 37 Accu-ontgrendelingsknop
- 38 Schroef
- 39 Chassisplaat
- 40 Bout
- 41 Sluitring
- 42 Moer
- 43 Schraapplaatschroef
- 44 Sluitring voor schraapplaat
- 45 Schraapplaatmoer
- 46 Veiligheidspen voor schoepenrad
- 47 Reserveveiligheidspennen voor schoepenrad
- 48 Schroef voor geleider
- 49 Knop voor geleider

2 VEILIGHEID

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

Lees en begrijp alle instructies in de veiligheidshandleiding zorgvuldig.

3 INSTALLATIE

WAARSCHUWING

Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

WAARSCHUWING

Steek het accupack pas in het apparaat als u klaar bent met de montage van alle onderdelen.

3.1 HET GEREEDSCHAP UITPAKKEN

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

WAARSCHUWING

- Gebruik het gereedschap niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u het gereedschap niet gebruiken.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open de verpakking.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het gereedschap uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

3.2 INSTALLEER DE BOVENSTE HANDGREEP

Afbeelding 3 - 4

1. Breng de gaten van de middelste handgreep in één lijn met die van de bovenste handgreep.
2. Steek de bout door de middelste handgreep en de bovenste handgreep.
3. Draai de handgreepknop vast op de bout.
4. Herhaal dit voor links/rechts.

3.3 PLAATS DE UITWERPOENING

Afbeelding 5 - 6

1. Draai de knop en de bout van de uitwerpopening los.
2. Lijn de gaten op de uitwerpopening uit met de gaten op de onderste steun.
3. Zodra u de uitwerpopening op de basis van de uitwerpopening hebt vastgezet, drukt u totdat u een klik hoort.
4. Steek de bout door de gaten en draai hem vast met de knop.
5. Zet de draad vast door de clip op te rollen.

3.4 INSTALLEER DE UITWERPOENINGBEDIENINGSSTANG

Afbeelding 7 - 9

1. Zorg ervoor dat de uitwerpopening naar voren is gericht.
2. Houd de handgreep naar boven.
3. Duw de bedieningsstang van de uitwerpopening door de sleuf onder het bedieningspaneel.
4. Steek het uiteinde van de bedieningsstang van de uitwerpopening recht door het gat van de uitwerpopeninghouder.
5. Lijn de gaten op de beugel uit met de gaten onder het bedieningspaneel. Draai de bouten vast.

OPMERKING

Zorg ervoor dat de beugel in het midden van de afstandsstukken zit.

6. Trek aan de kabel om deze aan de onderkant van de stang te bevestigen. Lijn de gaten uit, steek de bout door de gaten en vergrendel met de pen.
7. Trek de handgreep naar achteren en draai vervolgens de handgreep naar links en rechts om ervoor te zorgen dat de uitwerpopening in de gewenste richting beweegt.

3.5 INSTALLEER HET ACCUPACK

WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd moet u deze vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u de accu installeert of verwijdt.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

OPMERKING

Installeer twee batterijen voor de werking of drie voor een langere gebruikstijd.

Afbeelding 10

1. Open de accuklep.
2. Breng de ribbels op de accu op één lijn met de groeven op de accu.
3. Duw de accu in het accuvak totdat de accu op zijn plaats wordt vastgezet.
4. Als u een klik hoort, is de accu geïnstalleerd.
5. Sluit het accudeksel.

3.6 VERWIJDER HET ACCUPACK

1. Open de accuklep.
2. Duw en houd de ontgrendelingsknop van de accu ingedrukt.
3. Verwijder het accupack uit het gereedschap.

4 GEBRUIK

WAARSCHUWING

Draag oogbescherming tijdens gebruik.

4.1 GEBRUIK TIJDENS KOUD WEER

De temperatuur voor het veilig gebruik van de accu liggen tussen -17°C en 45°C.

WAARSCHUWING

Bewaar de accu niet buitenshuis en laad hem niet buitenshuis op.

De accu moet vóór gebruik van het apparaat worden opgeladen en binnen worden bewaard.

Het apparaat start niet:

- verwijder dan het accupack uit de machine,
- laad het accupack gedurende 15 minuten op in een warme omgeving of totdat het laadlampje groen wordt.
- Installeer de accu in de machine.

4.2 GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL

Afbeelding 2, 14

Nr.	Naam	Functie
1	Rijhendam	Deze machine heeft een rijmodus, zodat deze zelf kan rijden. De rijmodus zorgt voor eenvoudige bediening.
2	Instelhendel voor afbuigplaat van uitwerpopening	U kunt de uitwerpopening omhoog en omlaag aanpassen om de werpafstand van de sneeuw aan te passen.
3	Inschakelhendel voor schoepenrad	Het roterende schoepenrad kan gestart worden wanneer de machine in beweging is. Het roterende schoepenrad breekt gemakkelijk sneeuw en ruimt de sneeuw snel op.
4	Knop voor led-koplamp	Druk op knop (A, B, C, D) om de achter-/voorlichten aan te passen.
E	Accu-indicator	Vermogensweergave voor elke accu (3 stuks).
5	Schakelaar voor rijnsnelheidsregeling	Stelt de bestuurder in staat een comfortabele rijnsnelheid te kiezen. Het geeft 3 voorwaartse snelheden en 1 achterwaartse snelheid, plus 1 neutraal.
6	AAN-knop	De AAN-knop wordt gebruikt om de machine in te schakelen.

7	Schakelaar voor snelheidsregeling van schoepenrad	Pas de schakelaar aan om het schoepenrad snel of langzaam te laten draaien.
9	Bedieningsstang voor uitwerpopening	Bedien de 200° verstelbare uitwerpopening om in meerdere verschillende richtingen te draaien.
22	Warmte aan/uitknop	Schakelt de verwarmingsfunctie van de handgreep IN en UIT.
23 24	Trekker voor zero-turn	Draaihulphendels voor snel en moeiteloos sturen. Deze machine is uitgerust met een zero-turn-systeem, waardoor de machine nauwkeurig en soepel stuurt zonder afwijkingen.

4.3 START EN STOP SCHOEPENRAD

Afbeelding 2

Om het schoepenrad te starten:

- Druk op de aan/uit-knop.
- Knijp in de hendel voor het schoepenrad.

OPMERKING

Voltooi deze 2 acties binnen 5 seconden.

Om het schoepenrad te stoppen:

- Laat de hendel voor het schoepenrad los.

OPMERKING

Laat de schraper op de grond zakken om de sneeuw te verwijderen.

WAARSCHUWING

Houd omstanders op een veilige afstand van het gereedschap.

WAARSCHUWING

Onderzoek het werkgebied. Verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en ander vuil dat teruggekaatst kan worden door de roterende waaier.

4.4 SNELHEID VAN HET SCHOEPENRAD AANPASSEN

Afbeelding 2

(Als het apparaat in de UIT-stand staat):

1. Druk op de aan/uit-knop.
2. Knijp in de hendel voor het schoepenrad.
3. Om de snelheid van het schoepenrad te verhogen, duwt u de snelheidshendel van het schoepenrad naar voren.
4. Om de snelheid van het schoepenrad te verlagen, trekt u de snelheidshendel van het schoepenrad naar achteren.

OPMERKING

Laat de schraper op de grond zakken om de sneeuw te verwijderen.

WAARSCHUWING

Houd omstanders op een veilige afstand van het gereedschap.

WAARSCHUWING

Onderzoek het werkgebied. Verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en ander vuil dat teruggekaatst kan worden door de roterende waaiers.

4.5 RIJMODUS

Afbeelding 2

Om het rijstelsysteem te starten

1. Druk op de aan/uit-knop.
2. Houd de rijhendel ingedrukt.
3. Om de rijnsnelheid te verhogen, duwt u de rijhendel naar voren.
4. Om de rijnsnelheid te verlagen, trekt u de rijhendel naar achteren.

Om de aandrijving te stoppen:

1. Laat de rijhendel los.

OPMERKING

Als de machine langer dan 5 seconden stationair blijft draaien, moet u het proces opnieuw starten.

Om naar links te gaan:

1. Houd de rijhendel ingedrukt.
2. Trek aan de linker rijhendel om de machine naar links te draaien.

Om naar rechts te gaan:

1. Houd de rijhendel ingedrukt.
2. Trek aan de rechter rijhendel om de machine naar rechts te draaien.

OPMERKING

Voor de rijmodus biedt deze machine 3 vooruitversnellingen en 1 achteruitversnelling.

4.6 START HET SCHOEPENRAD EN DE ZELFAANDRIJVING TEGELIJKERTIJD

Afbeelding 2

1. Druk op de aan/uit-knop.
2. Knijp in de hendel van het schoepenrad om het schoepenrad te starten.
3. Houd de rijhendel ingedrukt om de aandrijving te starten.

OPMERKING

Voltooi deze 3 handelingen binnen 5 seconden.

4.7 VERGRENDSEL DE AANDRIJFHENDEL EN DE HENDEL VAN HET SCHOEPENRAD MET ÉÉN HAND.

Afbeelding 2

Als u de aandrijfhendel en de hendel van het schoepenrad tegelijkertijd indrukt, wordt de hendel van het schoepenrad tijdelijk vergrendeld.

Laat de hendel van het schoepenrad los (rechterhand) en de hendel van het schoepenrad blijft ingeschakeld.

Met deze functie kunt u de snelheid van het schoepenrad, de rijnsnelheid en de uitwerprichting van de sneeuw aanpassen terwijl het schoepenrad draait.

Om het schoepenrad te stoppen, laat u de aandrijfhendel los en zowel het schoepenrad als de aandrijving zullen stoppen.

4.8 VERPLAATS DE MACHINE HANDMATIG

Afbeelding 11-12

OPMERKING

Wanneer de duwweerstand van de hele machine groot wordt of niet kan worden geduwd, moet de gebruiker controleren of het eenzijdige wiel met de hand kan worden gedraaid wanneer het van de grond is. Als het niet gemakkelijk gedraaid kan worden, moet u de bodemplaat van het chassis demonteren en de motorkabel loskoppelen. De handmatige beweging kan nu hervat worden.

1. Draai de acht schroeven los.
2. Verwijder de bodemplaat van het chassis.
3. Koppel de motorkabel los.

4. Monteer de bodemplaat weer met acht schroeven.
5. Duw de machine handmatig in beweging.

4.9 VERWARMDE HANDGREPEN

Abbeelding 13



WAARSCHUWING

Controleer of de rubberen coating intact is op de verwarmde grijpvlakken voordat u de handgreepverwarming inschakelt. Onbeschermde huid kan brandwonden oplopen door contact met blootgestelde verwarmingselementen.



WAARSCHUWING

Het gebruik van de warmte aan/uit-knop varieert in verschillende situaties.

A. Wanneer het schoepenrad en de rijmodus niet worden gestart:

1. Druk op de AAN-knop.
2. Druk één keer op de knop van de LED-koplamp.
3. **Om de handgreepverwarming AAN te zetten**, druk op de warmte aan/uit-knop en de knop zelf zal oplichten.
4. **Om de handgreepverwarming UIT te zetten**, druk nogmaals op de warmte aan/uit-knop en het lampje van de knop zal uitgaan.

B. Wanneer alleen het schoepenrad wordt gestart:

1. Druk op de AAN-knop.
2. Houd de inschakelhendel van het schoepenrad ingedrukt om de het schoepenrad te starten.
3. **Om de handgreepverwarming AAN te zetten**, druk op de warmte aan/uit-knop en de knop zelf zal oplichten.
4. **Om de handgreepverwarming UIT te zetten**, druk nogmaals op de warmte aan/uit-knop en het lampje van de knop zal uitgaan.

C. Wanneer de rijmodus wordt gestart:

1. Druk op de AAN-knop.
2. Houd de rijhendel ingedrukt om de rijmodus te starten.
3. **Om de handgreepverwarming AAN te zetten**, druk op de warmte aan/uit-knop en de knop zelf zal oplichten.
4. **Om de handgreepverwarming UIT te zetten**, druk nogmaals op de warmte aan/uit-knop en het lampje van de knop zal uitgaan.

D. Wanneer het schoepenrad en de rijmodus tegelijkertijd worden gestart:

1. Druk op de AAN-knop.

2. Houd de rijhendel ingedrukt om de rijmodus te starten.
3. Houd de inschakelhendel van het schoepenrad ingedrukt om de het schoepenrad te starten.
4. **Om de handgreepverwarming AAN te zetten**, druk op de warmte aan/uit-knop en de knop zelf zal oplichten.
5. **Om de handgreepverwarming UIT te zetten**, druk nogmaals op de warmte aan/uit-knop en het lampje van de knop zal uitgaan.



OPMERKING

Wanneer de verwarming is ingeschakeld tijdens de aanbevolen bedrijfstemperatuur, blijft de temperatuur van de verwarmde handgreep tussen 50 °C (122 °F) ~ 70 °C (158 °F).



WAARSCHUWING

Het product stopt met draaien en de verwarmingsfunctie zal automatisch stoppen.

4.10 LEDLICHT

Abbeelding 2, 14

Zet de koplampen aan:

- Druk op de lichtknop om de ledlamp aan te zetten.

Zet de koplampen uit:

- Druk op de lichtknop om de ledlamp uit te zetten.

Druk op de knop om het licht aan te passen:

- A. Zet de koplampen aan.
- B. Zet de achterlichten aan.
- C. Schakel alle lichten in.
- D. Waarschuwinglamp.

4.11 PAS DE UITWERPOENING AAN

Abbeelding 15 - 17

U kunt de uitwerpopening 200° draaien om de richting van de sneeuw aan te passen.

1. Trek de verstelhendel van de uitwerpopening een klein stukje naar achteren.

(De vergrendelknop wordt omlaag getrokken om de uitwerpopening te laten bewegen).

2. Draai de handgreep links om de uitwerpopening naar links te bewegen. Laat de handgreep los om de uitwerpopening in de gewenste richting te vergrendelen.
3. Draai de handgreep rechts om de uitwerpopening naar rechts te bewegen. Laat de handgreep los om de uitwerpopening in de gewenste richting te vergrendelen.

4.12 PAS DE AFBUIGING AAN

Afbeelding 2, 18

U kunt de afbuiging omhoog en omlaag aanpassen om de werpafstand van de sneeuw aan te passen.



WAARSCHUWING

Schakel de machine uit voordat u de afbuiging aanpast.



WAARSCHUWING

Druk de schakelaar niet zo ver naar voren dat er een opening ontstaat tussen de uitwerpaafbuiging en de uitwerpopening.

1. Houd de bedieningshendel van de afbuiging vast.
2. Trek de bedieningshendel van de afbuiging naar links en houd deze vast om te ontgrendelen.
3. Beweeg de bedieningshendel van de afbuiging naar voren om de afbuiging omlaag te verstellen en de sneeuwuitwerpaafstand te verkleinen.
4. Beweeg de bedieningshendel van de afbuiging naar achteren om de afbuiging omhoog te bewegen en de sneeuwuitwerpaafstand te vergroten.

4.13 TIPS VOOR HET GEBRUIK

- Als het mogelijk is, moet u de sneeuw in de richting van de wind laten uitblazen
- Als er een krachtige wind staat, moet u de afbuiging omlaag bewegen
- Als u klaar bent met werken, laat de machine dan nog eventjes lopen om te voorkomen dat ijs ontstaat in de uitwerpopening.
- Als de sneeuw hoger is dan 20 cm, moet u de snelheid verlagen en de machine op eigen tempo laten werken.
- Gebruik de schraper niet om compacte sneeuw en ijs te verwijderen.

5 ONDERHOUD



WAARSCHUWING

Verwijder de veiligheidssleutel en het accupack uit het gereedschap voordat u onderhoud uitvoert.



LET OP!

Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen.



LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.



LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

5.1 ALGEMEEN ONDERHOUD

- Voor elk gebruik dient u het complete gereedschap op beschadigingen, ontbrekende of los zittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten en doppen te controleren.
- Draai alle bevestigingen en doppen vast.
- Verwijder achtergebleven sneeuw met een borstel van het gereedschap.

5.2 MAAK DE VERSTOPTE UITWERPOPENING VRIJ



WAARSCHUWING

- **Gebruik nooit uw hand om de uitwerpopening schoon te maken.** Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Reik nooit in de uitwerpopening en plaats geen lichaamsdelen voor de sneeuwblazer wanneer het apparaat in werking is of wanneer de accu's geïnstalleerd zijn.

Afbeelding 19

Om de uitwerpopening vrij te maken:

- Laat de hendel los om de machine uit te schakelen.
- Verwijder de accu.
- Wacht 10 seconden om er zeker van te zijn dat het schoepenrad gestopt is met draaien.
- Gebruik altijd het reinigingsgereedschap voor de uitwerpopening dat als accessoire aan de machine is bevestigd.

5.3 DE GLIJSCHOENEN VERVANGEN



OPMERKING

Het bereik van de instelbare hoogte voor glijschoenen is 0–15 mm, wanneer de bouten door het U-gat op de glijschoenen worden gestoken.

Afbeelding 20

1. Draai de 2 sets bouten, sluitringen en moeren los waarmee de glij schoen aan de behuizing van de sneeuwblazer is bevestigd.
2. Verwijder de glij schoen.
3. Installeer de nieuwe glij schoen.
4. Herhaal dezelfde handeling aan de andere kant.

5.4 VERVANG DE SCHRAAPPLAAT.



WAARSCHUWING

Gebruik alleen officiële reserveschrapers.



WAARSCHUWING

Draag zware handschoenen of draai een doek om het blad als u het aanraakt.

Afbeelding 21

1. Verwijder de moeren en afstandsringen van de schraapplaat.
2. Verwijder de oude schraapplaat.
3. Installeer de nieuwe schraapplaat.
4. Plaats de schroeven en afstandsplaten terug en draai ze vast met de moeren.

5.5 PLAATS DE VEILIGHEIDSPEN

Afbeelding 22-23



OPMERKING

De veiligheidspen wordt gebruikt om de druk van de sneeuw af te voeren om het schoepenrad te beschermen.

1. Verwijder de moeren en veiligheidspennen.
2. Installeer de nieuwe veiligheidspennen. (De reserve veiligheidspennen zitten bovenop de houder van de uitwerpopening).

5.6 VERVANG DE GELEIDER

Afbeelding 24-25

1. Verwijder de accu.
2. Steek de twee bouten in de wand van het inlaathuis.
3. Monteer de geleider en de vleugelmoeren op de bouten.
4. Draai de vleugelmoeren voor en houd de geleider een beetje los voor afstelling.
5. Verplaats de geleider naar de gewenste positie en draai de vleugelmoeren vast.

5.7 HET GEREEDSCHAP OPBERGEN

- Reinig het gereedschap vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u het gereedschap opbergt.

- Zorg ervoor dat het gereedschap geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg het gereedschap op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het gereedschap kunnen komen.

6 PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De handgreep bevindt zich niet op de juiste positie.	De bouten zijn niet correct geïnstalleerd.	Pas de hoogte van de handgreep aan en zorg ervoor dat de knoppen en bouten correct zijn uitgelijnd.
Het product start niet.	De accu is niet opgeladen.	Laad de accu op volgens de procedures in de handleiding van de accu en de oplader.
	De schakelaar is defect.	Laat de schakelaar vervangen door een erkend servicecentrum.
	De accu is te koud.	Verwijder de accu uit de sneeuwblazer. Plaats de accu op de oplader en laat deze 10 minuten opladen of totdat het oplaadlampje groen wordt. Haal de accu uit de oplader en plaats deze in de sneeuwblazer voor gebruik.
	Het blauwe led-lampje knippert - De accu is bevelig tegen laagspanning.	Het blauwe led-pictogram knippert als de accuspanning laag is. Om dit probleem op te lossen, plaatst u de accu op kamertemperatuur en begint u met opladen. Laad de accu op totdat het led-lampje op de accu-indicator groen knippert.
	Het blauwe led-lampje brandt altijd - De accutemperatuur is laag.	Het blauwe led-pictogram blijft branden als de accutemperatuur te laag is. Om dit probleem op te lossen, brengt u zowel de accu als de oplader naar een warme ruimte. Plaats de accu in de oplader en laat deze op kamertemperatuur komen. Nadat de accu-indicator groen knippert, haalt u de accu uit de oplader, plaatst u deze in het accuvak en begint u met uw werk.
Het product is aan, maar het schoepenrad draait niet.	De accu moet mogelijk worden vervangen.	Bel de gratis hulplijn op of vervang de accu.
	De riem is beschadigd.	Vervang de riem.
Er blijft een dunne laag sneeuw achter.	De schraapplaat is beschadigd.	Vervang de schraapplaat.

* Als u de oplossing voor deze problemen niet kunt vinden, bel dan .

7 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	82V
Gewicht (zonder accu en oplader)	84 kg (185.2 lbs)
Reinigingsbreedte	61.0 cm
Inlaathoogte	46 cm
Werpafstand	15 m
Wieldiameter	38.1 cm

Accu	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P en andere BAB series
Oplader	82C1G/ 82C2/ 82C6 en andere CAB series
Gemeten geluidsdruk-niveau	80 dB(A), $K_{PA} = 3\text{dB(A)}$
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau	114 dB(A)
Trillingen	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Greenworks Tools Europe GmbH
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Duitsland

Adres: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,
Bulgarije

Plaats, datum:
Weiterstadt,
06.06.2024

Handtekening: Ted Qu, Kwali-
teitsdirecteur

Ted Qu

Naam en adres van de persoon die gemachtigd is om
het technisch dossier samen te stellen:

Naam: André Douqué
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Duitsland

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Sneeuwruimer
Model: 82SN61 (SNB416)
Serienummer: Zie typeplaatje van product
Jaar van fabricage: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Voorts verklaren wij dat de volgende geharmoniseerde normen zijn gebruikt:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Beoordelingsmethode overeenkomstig bijlage VI bij Richtlijn 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensni- L_{WA}: 87.5 dB(A)
veau

Gewaarborgd geluidsvermo- L_{WA,d}: 114 dB(A)
gensniveau

Betrokken aangemelde instantie:

Naam: Centrum voor testen en Europese certificering
Ltd. (AFGIFTE AANGEMELDE INSTANTIE 1871)

1	Kuvaus.....	75	4.8	Koneen manuaalinen siirtäminen.....	78
1.1	Käyttötarkoitus.....	75	4.9	Lämmitettävät kahvat.....	78
1.2	Yleiskatsaus.....	75	4.10	LED-valot.....	79
2	Turvallisuus.....	75	4.11	Poistokourun säätäminen.....	79
3	Asennus.....	75	4.12	Poistokourun ohjauslevyn säätäminen.....	79
3.1	Pura kone pakkauksesta.....	75	4.13	Käyttövinkkejä.....	79
3.2	Ylemmän kahvan asentaminen.....	76	5	Kunnossapito.....	80
3.3	Poistokourun asentaminen.....	76	5.1	Yleinen kunnossapito.....	80
3.4	Poistokourun ohjaussauvan asentaminen.....	76	5.2	Puhdista tukkoon mennyt kouru...	80
3.5	Akun asentaminen.....	76	5.3	Liukukenkien vaihtaminen.....	80
3.6	Akun irrottaminen.....	76	5.4	Kaavinlevyn vaihtaminen.....	80
4	Käyttö.....	76	5.5	Varmistinsokan vaihtaminen.....	80
4.1	Käyttäminen kylmällä säällä.....	76	5.6	Hankileikkurin vaihtaminen.....	80
4.2	Ohjauspaneelin käyttäminen.....	76	5.7	Koneen varastointi.....	81
4.3	Kierukan/juoksupyörän käynnistäminen ja pysäyttäminen.....	77	6	Vianmääritys.....	82
4.4	Kierukan nopeuden säätäminen...	77	7	Tekniset tiedot.....	82
4.5	Itsevetävä käyttötila.....	78	8	EU-	
4.6	Käynnistä kierukka ja itsevetävä käyttö samanaikaisesti.	78		vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	82
4.7	Lukitse itsevedon käyttökampi ja kierukan kytkentäkampi toisella kädellä.....	78			

1 KUVAAUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on suunniteltu ja valmistettu poistamaan lunta jalkakäytäviltä, pihan ajoteiltä ja muilta maanpinnalla olevilta pinnoilta.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1 - 25

- 1 Itsevedon käyttökampin
- 2 Kourun ohjauslevyn säätökahva
- 3 Kierukan kytkentäkampi
- 4 LED-valopainike
- 5 Ajonopeuden säätökytkin
- 6 PÄÄLLE-painike
- 7 Kierukan nopeuden ohjauskytkin
- 8 LED-etuvalo
- 9 Poistokourun säätökahva
- 10 Ylempi kahva
- 11 Alempi kahva
- 12 Akkulokero
- 13 Kourun ohjauslevy
- 14 Poistokouru
- 15 3-in-1 puhdistustyökalu
- 16 Hankileikkuri
- 17 Tulokotelo.
- 18 Kierukka
- 19 Kaavinlevy
- 20 Liukukenkä
- 21 Laikka
- 22 Lämmitys päälle/pois -painike
- 23 Paikallaan kääntymisen liipaisin vasemmalle
- 24 Paikallaan kääntymisen liipaisin oikealle
- 25 Kahvan pultti
- 26 Kahvan nuppi
- 27 Pultti
- 28 Nuppi
- 29 Pidike
- 30 Rako
- 31 Kiinnitin
- 32 Pultti
- 33 Kourun tuki
- 34 Johto
- 35 Poistokourun pultti
- 36 Tappi
- 37 Akun vapautuspainike

- 38 Ruuvi
- 39 Alustalevy
- 40 Pultti
- 41 Välilevy
- 42 Mutteri
- 43 Kaavinlevyn ruuvi
- 44 Kaavinlevyn välilevy
- 45 Kaavinlevyn mutteri
- 46 Kierukan varmistinsokka
- 47 Kierukan varavarmistinsokat
- 48 Hankileikkurin ruuvi
- 49 Hankileikkurin nuppi

2 TURVALLISUUS

VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

VAROITUS

Lue huolellisesti ja ymmärrä kaikki turvallisuusoppaan ohjeet.

3 ASENNUS

VAROITUS

Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

VAROITUS

Älä aseta akkuja ennen kuin olet viimeistellyt kaikkien osien kokoamisen.

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

3.2 YLEMMÄN KAHVAN ASENTAMINEN

Kuva 3 - 4

1. Kohdista keskikahvan ja ylemmän kahvan reiät.
2. Työnnä pultti keskikahvan ja ylemmän kahvan läpi.
3. Kiristä kahvan nuppi pulttiin.
4. Toista vasemmalla/oikealla puolella.

3.3 POISTOKOURUN ASENTAMINEN

Kuva 5 - 6

1. Irrota poistokourukokoonpanon nuppi ja pultti.
2. Kohdista poistokourun reiät alemman tuen reikiin.
3. Kun olet kiinnittänyt poistokourun kourun pohjaan, paina, kunnes kuulet napsahduksen.
4. Työnnä pultti reikiin läpi ja kiristä nupilla.
5. Kiinnitä johto kiertämällä pidikkeeseen.

3.4 POISTOKOURUN OHJAUSAUVAN ASENTAMINEN

Kuva 7 - 9

1. Varmista, että poistokouru on suunnattu eteenpäin.
2. Pidä tartuntakahvaa ylhäällä.
3. Paina kourun ohjaussauva ohjauspaneelin alla olevan aukon läpi.
4. Laita kourun ohjaussauva suoraan kourun tuen reiän läpi.
5. Kohdista kiinnittimen reiät ohjauspaneelin alla oleviin reikiin. Kiristä pulteilla.



HUOMAA

Varmista, että kiinnitin on välilevyjen keskellä.

6. Vedä kaapeli ja kiinnitä tangon pohjaan. Kohdista reiät, työnnä pultti reikiin läpi ja lukitse tapilla.
7. Käännä tartuntakahva takaisin ja käännä sitä sitten vasemmalle ja oikealle varmistaaksesi, että poistokouru liikkuu samaan suuntaan.

3.5 AKUN ASENTAMINEN



VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.



HUOMAA

Asenna käyttöä varten kaksi akkua tai kolme pidempää käyttöaikaa varten.

Kuva 10

1. Avaa akkulokeron kansi.
2. Kohdista akun ylös nousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
3. Paina akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
4. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.
5. Sulje akkulokeron kansi.

3.6 AKUN IRROTTAMINEN

1. Avaa akkulokeron kansi.
2. Pidä akun vapautuspainiketta painettuna.
3. Irrota akku koneesta.

4 KÄYTTÖ



VAROITUS

Käytä suojalaseja käytön aikana.

4.1 KÄYTTÄMINEN KYLMÄLLÄ SÄÄLLÄ

Turvallinen akun käyttölämpötila on -17–45 °C.



VAROITUS

Älä säilytä tai lataa akkua ulkona.

Akku on ladattava ja säilytettävä sisätiloissa ennen käyttöä koneessa.

Jos kone ei käynnisty:

- irrota akku koneesta,
- lataa akkua 15 minuuttia lämpimässä tilassa tai kunnes latauksen merkkivalo palaa vihreänä.
- Asenna akku takaisin paikalleen.

4.2 OHJAUSPANEELIN KÄYTTÄMINEN

Kuva 2, 14

Nr o	Nimi	Toiminto
1	Itsevedon käyttö-kampi	Kone sallii itsevetävän käytön, jolloin se liikkuu itsestään. Itsevetävä käyttö helpottaa työskentelyä.
2	Kourun ohjauslevyn kahva	Poistokourun ohjauslevyä voidaan säätää ylöspäin ja alaspäin lumen heittoetäisyyden muuttamiseksi.
3	Kairan/ juoksupyörän ohjausliipaisin	Kairan/ juoksupyörän pyörintä voidaan käynnistää, kun kone on liik- keessä. Pyörivä kaira/ juoksupyörä rikkoo lumen helposti ja puhdistaa lumen nopeasti.
4	LED-valopainike	Säädä taka-/etuvaloja painamalla painiketta (A, B, C, D).
E	Akun merkki- valo	Varausnäyttö kullekin akulle (3 kpl).
5	Itsevedon nopeuden säätö- kytkin	Sallii käyttäjien valita mukavimman ajonopeuden. Itsevetäviä nopeuksia on eteenpäin 3 ja taaksepäin 1 ja tyhjäkäynnille 1.
6	PÄÄLLE-painike	Kone kytetään päälle painamalla PÄÄLLE-painiketta.
7	Kierukan/ juoksupyörän nopeuden ohjauskytkin	Säädä kytkimellä kierukka/ juoksupyörä toimimaan nopeammin tai hitaammin.
9	Kourun ohjaus-sauva	Ohjaa 200° kääntyvää poistokourua kääntymään eri suuntiin.
22	Lämmitys päälle/ pois -painike	Kytkee kahvan lämmitystoiminnon päälle ja pois.
23	Paikallaan kääntymisen liipaisin	Käännön apukahvat nopeaa ja vai- vatonta ohjausta varten. Tämä kone on varustettu paikallaan kääntymis-järjestelmällä, joka takaa koneen tarkan ja pehmeän ohjauksen ilman poikkeamia.

4.3 KIERUKAN/JUOKSUPYÖRÄN KÄYNNISTÄMINEN JA PYSÄYTTÄMINEN

Kuva 2

Kierukan/ juoksupyörän käynnistäminen:

- Paina PÄÄLLE-painiketta.
- Pidä kierukan sauvaa painettuna.


HUOMAA

Suorita nämä 2 toimenpidettä 5 sekunnin kuluessa.

Kierukan/ juoksupyörän pysäyttäminen:

- Vapauta kierukan sauva.


HUOMAA

Laske kaavin maahan lumen poistamiseksi.


VAROITUS

Pidä sivulliset turvallisella etäisyydellä koneesta.


VAROITUS

Työskentelyalueen tarkistaminen Poista kaikki kivet, oksat, rautalangat, luut ja muut roskat, jotka voivat sinkoutua pyörivästä juoksupyörästä.

4.4 KIERUKAN NOPEUDEN SÄÄTÄMINEN

Kuva 2

(Jos laite on OFF-asennossa):

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Pidä kierukan sauvaa painettuna.
3. Voit lisätä nopeutta työntämällä kierukan nopeusvipua eteenpäin.
4. Voit hidastaa nopeutta vetämällä kierukan nopeusvipua taaksepäin.


HUOMAA

Laske kaavin maahan lumen poistamiseksi.


VAROITUS

Pidä sivulliset turvallisella etäisyydellä koneesta.


VAROITUS

Työskentelyalueen tarkistaminen Poista kaikki kivet, oksat, rautalangat, luut ja muut roskat, jotka voivat sinkoutua pyörivästä juoksupyörästä.

4.5 ITSEVETÄVÄ KÄYTTÖTILA

Kuva 2

Käyttöjärjestelmän käynnistäminen:

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Pidä käyttökampea painettuna.
3. Voit lisätä käyttönopeutta, työntämällä käyttönopeuden ohjausvipua eteenpäin.
4. Voit hidastaa käyttönopeutta, vetämällä käyttönopeuden ohjausvipua taaksepäin.

Käyttöjärjestelmän pysäyttäminen:

1. Vapauta käyttökampi.



HUOMAA

Jos kone on jätetty tyhjäkäynnille, eikä mitään toimintaa tapahdu yli 5 sekuntiin, sinun täytyy aloittaa prosessi uudelleen.

Kääntäminen vasemmalle:

1. Pidä käyttökampea painettuna.
2. Vedä vasenta paikallaan kääntymisen liipaisinta kääntääksesi koneen vasemmalle.

Kääntäminen oikealle:

1. Pidä käyttökampea painettuna.
2. Vedä oikeaa paikallaan kääntymisen liipaisinta kääntääksesi koneen oikealle.



HUOMAA

Koneessa on itsevetävässä tilassa 3 nopeutta eteenpäin ja 1 nopeus taaksepäin.

4.6 KÄYNNISTÄ KIERUKKA JA ITSEVETÄVÄ KÄYTTÖ SAMANAIKAISESTI.

Kuva 2

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Käynnistä kierukka pitämällä kierukan kytkentäkampea painettuna.
3. Käynnistä itsevetävä käyttö pitämällä käyttökampea painettuna.



HUOMAA

Suorita nämä 3 toimenpidettä 5 sekunnin kuluessa.

4.7 LUKITSE ITSEVEDON KÄYTTÖKAMPI JA KIERUKAN KYTKENTÄKAMPI TOISELLA KÄDELLÄ.

Kuva 2

Kun työnnät itsevetävän käytön kampea ja kierukan kytkentäkampea samanaikaisesti, kierukan kytkentäkampi lukittuu tilapäisesti.

Vapauta kierukan kytkentäkampi (oikealla kädellä) ja kierukan kytkentäkampi jää kytkettyyn asentoon.

Tämä ominaisuus sallii kierukan nopeuden, itsevetonopeuden ja lumen poistosuunnan säätämisen kierukan pyöriessä.

Pysäytät kierukan vapauttamalla itsevedon käyttökammen, jolloin kierukka ja itsevetotoiminto pysähtyvät.

4.8 KONEEN MANUAALINEN SIIRTÄMINEN

Kuva 11-12



HUOMAA

Kun koko koneen työntövastus kasvaa suureksi tai sitä ei voida työntää, käyttäjän on tarkistettava, voidaanko yksipuolista pyörää kääntää käsin, kun se on irti maasta. Jos se ei pyöri helposti, sinun täytyy purkaa alustan pohjalevy ja irrottaa moottorin kaapeli. Voit käyttää manuaalisesti tässä tapauksessa.

1. Irrota kahdeksan ruuvia.
2. Poista alustan pohjalevy.
3. Irrota moottorin kaapeli.
4. Asenna pohjalevy takaisin kahdeksalla ruuvilla.
5. Työnnä konetta manuaalisesti.

4.9 LÄMMITETTÄVÄT KAHVAT

Kuva 13



VAROITUS

Varmista, että kumipinnoite on ehjä lämmitettävillä tartunta-alueilla ennen kuin kytket kahvan lämmityksen päälle. Suojaamaton iho voi saada palovamman joutuessaan kosketuksiin paljaiden lämmityselementtien kanssa.



VAROITUS

Lämmitys päälle/pois-painikkeen käyttö vaihtelee eri tilanteissa.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Paina LED-etuvalopainiketta kerran.
3. Kytkeäksesi kahvan lämmityksen PÄÄLLE paina lämmitys päälle/pois-painiketta ja itse painikkeeseen syttyvä valo.

4. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen POIS** paina lämmitys päälle/pois-painiketta uudelleen ja painikkeen valo sammuu.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Pidä kairan vipua painettuna kairan/juoksupyörän käynnistämiseksi.
3. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen PÄÄLLE** paina lämmitys päälle/pois-painiketta ja itse painikkeeseen syttyy valo.
4. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen POIS** paina lämmitys päälle/pois-painiketta uudelleen ja painikkeen valo sammuu.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Pidä ajovipua painettuna käynnistääksesi itseajotilan.
3. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen PÄÄLLE** paina lämmitys päälle/pois-painiketta ja itse painikkeeseen syttyy valo.
4. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen POIS** paina lämmitys päälle/pois-painiketta uudelleen ja painikkeen valo sammuu.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Paina PÄÄLLE-painiketta.
2. Pidä ajovipua painettuna käynnistääksesi itseajotilan.
3. Pidä kairan vipua painettuna kairan/juoksupyörän käynnistämiseksi.
4. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen PÄÄLLE** paina lämmitys päälle/pois-painiketta ja itse painikkeeseen syttyy valo.
5. **Kytkeäksesi kahvan lämmityksen POIS** paina lämmitys päälle/pois-painiketta uudelleen ja painikkeen valo sammuu.



HUOMAA

Kun lämmitys kytetään päälle suositellun käyttölämpötilan aikana, lämmitettävän kahvan lämpötila pidetään välillä 50–70 °C.



VAROITUS

Tuote lakkaa toimimasta ja lämmitystoiminto päättyy automaattisesti.

4.10 LED-VALOT

Kuva 2, 14

Valojen päälle kytkeminen:

- Sytytä LED-valo painamalla painiketta.

Valojen pois päältä kytkeminen:

- Sammuta LED-valo painamalla painiketta uudelleen.

Sääda valoa painamalla painiketta:

- A. Kytke etuvalot päälle.
- B. Kytke takavalot päälle.
- C. Kytke kaikki valot päälle.
- D. Varoitusvalo.

4.11 POISTOKOURUN SÄÄTÄMINEN

Kuva 15 - 17

Voit muuttaa lumen poistokourun suuntaa säätämällä poistokourua 200°.

1. Vedä kourun säätökahvaa hieman takaisin. (Lukituspainike vedetään alas, jotta kouru voi liikkua.)
2. Käännä kourun säätökahvaa vasemmalle siirtääksesi poistokourua vasemmalle. Vapauta tartuntakahva lukitaksesi kourun haluamaasi suuntaan.
3. Käännä kourun säätökahvaa oikealle siirtääksesi poistokourua oikealle. Vapauta tartuntakahva lukitaksesi kourun haluamaasi suuntaan.

4.12 POISTOKOURUN OHJAUSLEVYN SÄÄTÄMINEN

Kuva 2, 18

Voit säätää poistokourun ohjauslevyä ylöspäin ja alaspäin muuttaaksesi lumen heittoetäisyyttä.



VAROITUS

Kytke kone pois päältä ennen poistokourun ohjauslevyn säätämistä.



VAROITUS

Älä paina liipaisinta niin pitkälle eteenpäin, että ohjauslevyn ja poistokourun väliin jää aukko.

1. Pidä poistokourun ohjauslevyn ohjausvipua painettuna.
2. Vedä poistokourun ohjauslevyn ohjausvipua vasemmalle ja pidä se lukituksen avausasennossa.
3. Siirrä poistokourun ohjauslevyn ohjausvipua eteenpäin säätääksesi ohjauslevyä alaspäin ja lyhentääksesi lumen heittoetäisyyttä.
4. Siirrä poistokourun ohjauslevyn ohjausvipua taaksepäin säätääksesi ohjauslevyä ylöspäin ja pidentääksesi lumen heittoetäisyyttä.

4.13 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Mikäli mahdollista, poista lumi tuulen suuntaan.

- Jos tuuli on kova, laske poistokourun ohjauslevy suuntaamaan lumi maahan.
- Kun olet suorittanut työn, anna koneen käydä jonkin aikaa estääksesi jään muodostumisen poistokouruun.
- Jos lumi on syvempi kuin 20 cm, pienennä nopeutta ja anna koneen toimia omassa tahdissaan.
- Älä käytä kaavinta pakkautuneen lumen tai jään poistamiseen.

5 KUNNOSSAPITO

VAROITUS

Irrota turva-avain ja akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

VARO

Käytä vain hyväksytyjä varaosia.

VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

FI

5.1 YLEINEN KUNNOSSAPITO

- Ennen jokaista käyttökertaa tarkista kone kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löystyneiden osien varalta, kuten ruuvit, mutterit, pultit ja tulpat.
- Kiristä kunnolla kaikki liittimet ja tulpat.
- Puhdista jäljelle jäänyt lumi koneesta harjalla.

5.2 PUHDISTA TUKKON MENNYYT KOURU.

VAROITUS

- **Älä koskaan käytä käsiä kourun puhdistamiseen.** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
- Älä koskaan kurkota tyhjennyskouruun tai aseta mitään kehonosaa lumilingon eteen, kun laite on toiminnassa tai kun akut on asennettu.

Kuva 19

Poistokourun puhdistaminen:

- Vapauta kahva koneen sammuttamiseksi.
- Poista akut.

- Odota 10 sekuntia varmistaaksesi, että kierukka on pysähtynyt.
- Käytä aina kourun puhdistustyökälua, joka on koneen mukana tuleva lisävaruste.

5.3 LIUKUKENKIEN VAIHTAMINEN

HUOMAA

Liukukenkien korkeussäätöalue on 0–15 mm, kun pultit asetetaan liukukenkien U-reiän läpi.

Kuva 20

1. Irrota 2 pulttisarjaa, välilevyt ja mutterit, jotka kiinnittävät liukukengän lumilingon koteloon.
2. Poista liukukenkä.
3. Asenna uusi liukukenkä.
4. Toista sama toimenpide toisella puolella.

5.4 KAAVINLEVYN VAIHTAMINEN

VAROITUS

Käytä vain hyväksytyjä vaihtokaavinlevyjä.

VAROITUS

Käytä paksuja käsineitä tai kiedo liina terän ympärille, kun kosket terään.

Kuva 21

1. Irrota mutterit ja välilevyt kaavinlevystä.
2. Irrota ruuvit ja hävitä vanha kaavinlevy.
3. Asenna uusi kaavinlevy.
4. Asenna ruuvit, välilevyt ja kiristä ne muttereilla.

5.5 VARMISTINSOKAN VAIHTAMINEN

Kuva 22-23

HUOMAA

Varmistinsokkaa käytetään lumen paineen jakamiseen kierukan/juoksupyörän suojaamiseksi.

1. Poista mutterit ja varmistinsokat.
2. Asenna uudet varmistinsokat.
(Varavarmistinsokat ovat kourun tuen päällä.)

5.6 HANKILEIKKURIN VAIHTAMINEN

Kuva 24-25

1. Poista akut.
2. Työnnä kaksi pulttia tulokotelon seinään.
3. Asenna hankileikkuri ja siipimutterit pultteihin.
4. Esikiristä siipimutterit ja pidä hankileikkuri hieman löysällä säätöä varten.

5. Siirrä hankileikkuri haluttuun asentoon ja kiristä siipimutterit.

5.7 KONEEN VARASTOINTI

- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, ettei moottori ole kuuma, kun laitat koneen varastoon.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
 - Vaihda vaurioituneet osat.
 - Kiristä pultit.
 - Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

6 VIANMÄÄRITYS

Problem	Possible cause	Solution
Kahva ei ole oikeassa asennossa.	Pultteja ei ole asennettu oikein.	Säädä kahvan korkeus ja varmistaa, että nupit ja pultit on kohdistettu oikein.
Tuote ei käynnisty.	Akkua ei ole ladattu.	Lataa akku noudattaen akun ja laturin käyttöoppaan menettelyohjeita.
	Kytin on viallinen.	Vaihdeta kytin valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Akku on liian kylmä.	Irrota akku lumilingosta. Aseta akku laturiin ja anna latautua 10 minuuttia tai kunnes latausvalo muuttuu vihreäksi. Irrota laturista ja asenna lumilinkoon käyttöä varten.
	Sininen LED-valo vilkkuu – akku on alijännitesuojauksessa.	Sininen LED-kuvake vilkkuu, jos akun jännite on alhainen. Voit ratkaista tämän ongelman asettamalla akun huoneenlämpöön ja aloittamalla lataamisen. Lataa akkua, kunnes akun merkkivalon LED-valo vilkkuu vihreänä.
	Sininen LED-valo palaa koko ajan – akun lämpötila on alhainen.	Sininen LED-kuvake jää palamaan, jos akun lämpötila on liian alhainen. Voit ratkaista tämän ongelman viemällä sekä akun että laturin lämpimään paikkaan. Aseta akku laturiin ja anna sen lämmitä huoneenlämpöön. Kun akun merkkivalo vilkkuu vihreänä, irrota akku laturista, aseta se akkulokeroon ja aloita työskentely.
	Akku saattaa vaatia huoltoa tai vaihtamisen.	Soita maksuttomaan tukinumeroon tai vaihda akku.
Tuote on päällä, mutta juoksupyörä ei pyöri.	Hihna on vaurioitunut.	Vaihda hihna.
Ohut kerros lunta jää jäljelle.	Kaavin on vaurioitunut.	Vaihda kaavintanko.

FI

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEKNISET TIEDOT

Jännite	82V
Paino (ilman akkua ja laturia)	84 kg (185.2 lbs)
Puhdistusleveys	61.0 cm
Työkorkeus	46 cm
Heittoetäisyys	15 m
Pyörän koko	38.1 cm
Akku	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P ja muut BAB sarjat

Laturi	82C1G/ 82C2/ 82C6 ja muut CAB sarjat
Mitattu äänenpainetaso	80 dB (A), $K_{PA} = 3dB (A)$
Taattu äänitehotaso	114 dB (A)
Tärinä	$< 2.5 m/s^2$, $K = 1.5 m/s^2$

8 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Greenworks Tools Europe GmbH

Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: André Douqué
Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Lumilinko
Malli: 82SN61 (SNB416)
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU ja (EU)2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavien yhdenmukaistettujen standardien osia/artikloja on käytetty:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso L_{WA} : 87.5 dB (A)
Taattu äänitehotaso $L_{WA,d}$: 114 dB (A)

Ilmoitettu mukana oleva laitos:

Nimi: Center for Testing and European Certification Ltd. (ILMOITETTU LAITOS 1871)

Osoite: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Paikka, päiväys: Allekirjoitus: Ted Qu, laatujohtaja
Weiterstadt,
06.06.2024

Ted Qu

1	Beskrivning.....	85	4.8	Förflytta maskinen manuellt.....	88
1.1	Syfte.....	85	4.9	Uppvärmda handtag.....	88
1.2	Översikt.....	85	4.10	LED-strålkastare.....	89
2	Säkerhet.....	85	4.11	Justera utkaströret.....	89
3	Installation.....	85	4.12	Justera rörets deflektor.....	89
3.1	Packa upp maskinen.....	85	4.13	Tips vid användning.....	90
3.2	Montera det övre handtaget.....	86	5	Underhåll.....	90
3.3	Installera sidoutmatningstratten.....	86	5.1	Allmänt underhåll.....	90
3.4	Installera röststyrstaget.....	86	5.2	Rensa en igentäppt tratt.....	90
3.5	Montera batteripaketet.....	86	5.3	Sätt tillbaka släpskorna.....	90
3.6	Ta ut batteripaketet.....	86	5.4	Utbyte av skrapplattan.....	90
4	Användning.....	86	5.5	Byta ut säkerhetssprinten.....	90
4.1	Användning i kyla.....	86	5.6	Utbyte av drivkäraren.....	91
4.2	Användning av kontrollpanelen.....	87	5.7	Förvara maskinen.....	91
4.3	Starta och stoppa borsten/ impellern.....	87	6	Felsökning.....	92
4.4	Justera borrhastigheten.....	87	7	Tekniska data.....	92
4.5	Självdrevet köräge.....	88	8	EU-försäkran om överensstämmelse.....	92
4.6	Starta borsten och självdriften samtidigt	88			
4.7	Läs körspaken för självdrift och borrhastjusteringsspaken med ena handen.....	88			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Denna produkt har utformats och tillverkats för att röja snö från trottoarer, garageuppfarter och andra ytor i markplan.

1.2 ÖVERSIKT

Bild 1 - 25

- 1 Körspak för självdrift
- 2 Justeringshandtag för sidoutmatningens deflektor
- 3 Borraktiveringsspak
- 4 Knapp för LED-strålkastare
- 5 Kontrollbrytare för körhastighet
- 6 PÅ-knapp
- 7 Kontrollbrytare för borrhastighet
- 8 LED-strålkastare
- 9 Justeringshandtag för sidoutmatning
- 10 Övre handtag
- 11 Nedre handtag
- 12 Batterifack
- 13 Rörets deflektor
- 14 Utkast
- 15 3-i-1-rengöringsverktyg
- 16 Drivskärare
- 17 Intagshölje
- 18 Borr
- 19 Skrapplatta
- 20 Släpsko
- 21 Hjul
- 22 Knapp värme på/av
- 23 Avtryckare för vänster nollsväng
- 24 Avtryckare för höger nollsväng
- 25 Handtagsbult
- 26 Handtagsvred
- 27 Skruvar
- 28 Vred
- 29 Klämma
- 30 Öppning
- 31 Handtagsfäste
- 32 Skruvar
- 33 Sidoutmatningsstöd
- 34 Kabel
- 35 Sidoutmatningsbult
- 36 Sprint

- 37 Batterilåsknapp
- 38 Skruv
- 39 Chassiplatta
- 40 Skruvar
- 41 Mellanlägg
- 42 Mutter
- 43 Skrapplattskruv
- 44 Skrapplattmellanlägg
- 45 Skrapplattmutter
- 46 Säkerhetssprint för borr
- 47 Reservsäkerhetssprintar för borr
- 48 Drivskärarskruv
- 49 Drivskärarvred

2 SÄKERHET

VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida användning.

VARNING

Läs noggrant och förstå alla instruktioner i säkerhetshandboken.

3 INSTALLATION

VARNING

Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

VARNING

Sätt inte in batteripaketen förrän du har slutfört monteringen av alla delar.

3.1 PACKA UPP MASKINEN

VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

⚠ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Avfallshantera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

3.2 MONTERA DET ÖVRE HANDTAGET*Figur 3 - 4*

1. Rikta in hålen i det mittre och det övre handtaget.
2. Sätt in bulten genom det mittre och det övre handtaget.
3. Spänn åt handtagsvredet på bulten.
4. Upprepa för vänster/höger sida.

3.3 INSTALLERA SIDOUTMATNINGSTRATTEN*Figur 5 - 6*

1. Lossa vredet och bulten på sidoutmatningstratten.
2. Rikta in hålen på sidoutmatningstratten efter hålen på det nedre stödet.
3. När du har placerat sidoutmatningstratten på trattbasen ska du trycka tills du hör ett klickljud.
4. Sätt i bultarna genom hålen och dra åt med vredet.
5. Fäst vajern genom att rulla upp klämman.

3.4 INSTALLERA RÖRSTYRSTAGET*Figur 7 - 9*

1. Se till att sidoutmatningstratten är riktad framåt.
2. Håll upp handgreppet.
3. Skjut in trattstyrstaget i slitsen under kontrollpanelen.
4. Stick trattstyrstagets ände rakt genom hålet i trattstödet.
5. Rikta in hålen på fästet efter hålen under kontrollpanelen. Spänn åt bultarna.

i NOTERA

Se till att fästet är i mitten av mellanlägg.

6. Dra i kabeln för att fästa på botten av staget. Rikta in hålen, för in bulten genom hålen och lås med sprinten.

7. Dra grepphandtaget bakåt och vrid sedan grepphandtaget åt vänster och höger för att säkerställa att sidoutmatningstratten rör sig i önskad riktning.

3.5 MONTERA BATTERIPAKETET**⚠ VARNING**

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

i NOTERA

Installera två batterier för drift eller tre för längre drifttid.

Figur 10

1. Öppna batterilocket.
2. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
3. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
4. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.
5. Stäng batteriluckan.

3.6 TA UT BATTERIPAKETET

1. Öppna batterilocket.
2. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
3. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING**⚠ VARNING**

Bär ögonskydd under användning.

4.1 ANVÄNDNING I KYLA

Den säkra driftstemperaturen för batteriet är -17 °C till 45 °C.

⚠ VARNING

Batteriet får inte förvaras eller laddas utomhus.

Batteriet måste laddas och förvaras inomhus innan det används i maskinen.

Om maskinen inte startar:

- ta ut batteripaketet ur maskinen,

- ladda batteripaketet i 15 minuter i ett varmt rum, eller till dess laddningsindikatorn lyser grönt.
- Montera batteripaketet i enheten.

4.2 ANVÄNDNING AV KONTROLLPANELEN

Bild 2, 14

Nr	Namn	Funktion
1	Körspak för själv-drift	Denna maskin tillåter självgående körsläge som den kan köra själv. Självgående körsläge ger dig enkel användning.
2	Kontroll-handtag för si-doutmatningens deflektor	Sidoutmatningens deflektor kan justeras uppåt och nedåt för att justera utslagningssträckan för snön.
3	Kontroll-avtryck-are för borrh/impeller	Roterande skruv/impeller kan börja rotera när maskinen rör sig. En roterande skruvborr/impeller luckrar upp snön enkelt och röjer bort snön snabbt.
4	Knapp för LED-strålkastare	Tryckknapp (A, B, C, D) för justering av de främre/bakre strålkastarna.
E	Batteriindikator	Strömdisplay för varje batteri (3 st).
5	Kontroll-brytare för själv-driven körhastighet	Möjliggör för operatören att välja en komfortabel körhastighet. Den ger tre körhastigheter framåt och en för självdrivning bakåt och en neutral.
6	PÅ-knapp	På-knappen används för att starta maskinen.
7	Kontroll-brytare för borrh/impeller-hastighet	Justera brytaren för att kontrollera snabb eller långsam hastighet för borrh/impellern.
9	Rörstyrstag	Kontrollera den 200° justerbara si-doutmatningstratten för vridning i olika riktningar.
22	Knapp värme på/av	Slår på och AV funktionen för handtagsuppvärmning.

23	Avtryck-are för nolls-väng	Svänghjälpshandtag för snabb och problemfri styrning. Denna maskin är utrustad med ett nollsvängnings-system som ger maskinen precis och smidig styrning utan avvikelser.
24		

4.3 STARTA OCH STOPPA BORREN/IMPELLERN

Figur 2

Hur man startar borrh/impellern:

- Tryck på PÅ-knappen.
- Tryck ner och håll inne borrhspaken.

i NOTERA

Avsluta dessa 2 åtgärder inom 5 sekunder.

Hur man stoppar borrh/impellern:

- Släpp borrhspaken.

i NOTERA

Sänk skrapan till marken för att röja undan snön.

⚠ VARNING

Håll omkringstående på säkert avstånd från maskinen.

⚠ VARNING

Undersök arbetsområdet. Ta bort alla stenar, pinnar, kablar, ben, och andra föremål som kan slungas iväg av den roterande impellern.

4.4 JUSTERA BORRHASTIGHETEN

Figur 2

(Om enheten är i läge AV):

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck ner och håll inne borrhspaken.
3. Tryck borrhens hastighetsspak framåt för att öka borrhastigheten.
4. Dra borrhens hastighetsspak bakåt för att minska borrhastigheten.

i NOTERA

Sänk skrapan till marken för att röja undan snön.

⚠ VARNING

Håll omkringstående på säkert avstånd från maskinen.

⚠ VARNING

Undersök arbetsområdet. Ta bort alla stenar, pinnar, kablar, ben, och andra föremål som kan slungas iväg av den roterande impellern.

4.5 SJÄLVDRIVET KÖRLÄGE

Figur 2

Hur man startar drivsystemet:

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck ner och håll inne körspaken.
3. Tryck kontrollspaken för körhastighet framåt för att öka körhastigheten.
4. Dra kontrollspaken för körhastighet bakåt för att minska körhastigheten.

Hur man stoppar drivsystemet:

1. Släpp körspaken.

i NOTERA

Om maskinen lämnas på tomgång i något körläge i mer än 5 sekunder, måste du börja om processen från början.

Hur man svänger vänster:

1. Tryck ner och håll inne körspaken.
2. Tryck på avtryckaren för vänster nollsväng för att svänga maskinen till vänster.

Hur man svänger höger:

1. Tryck ner och håll inne körspaken.
2. Tryck på avtryckaren för höger nollsväng för att svänga maskinen till höger.

i NOTERA

För självdrivet körläge erbjuder denna maskin 3 framåthastigheter och 1 bakåthastighet.

4.6 STARTA BORREN OCH SJÄLVDRIFTEN SAMTIDIGT

Figur 2

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck och håll inne borraktiveringsspaken för att starta borsten.
3. Tryck och håll inne körspaken för att starta självdriften.

i NOTERA

Avsluta dessa 3 åtgärder inom 5 sekunder.

4.7 LÄS KÖRSPAKEN FÖR SJÄLVDRIFT OCH BORRAKTIVERINGSSPAKEN MED ENA HANDEN

Figur 2

När du trycker ner körspaken för självdrift och borraktiveringsspaken samtidigt, kommer borraktiveringsspaken att låsas tillfälligt.

Om du släpper borraktiveringsspaken (höger hand), kommer den att förbli aktiverad.

Denna funktion gör det möjligt för dig att justera borrehastigheten, den självdrivna körhastigheten och utmatningsriktningen för snön medan borsten roterar.

För att stoppa borsten, släpp körspaken för självdrift. Nu stoppas både borsten och självdriften.

4.8 FÖRFLYTTA MASKINEN MANUELLT

Figur 11-12

i NOTERA

När tryckmotståndet för hela maskinen blir för stort eller det inte går att skjuta framåt, måste användaren kontrollera huruvida det unilaterala hjulet kan vridas för hand när det befinner sig ovanför marken. Om det inte kan vridas enkelt måste du montera isär chassits bottenplatta och koppla ur motorkabeln. Nu kan manuell förflyttning återupptas.

1. Skruva loss de åtta skruvarna.
2. Avlägsna chassits bottenplatta.
3. Koppla ut motorkabeln.
4. Sätt tillbaka bottenplattan med de åtta skruvarna.
5. Knuffa maskinen för att förflytta den manuellt.

4.9 UPPVÄRMDA HANDTAG

Bild 13

⚠ VARNING

Se till att gummibeläggningen är intakt vid de uppvärmda greppområdena innan du slår på handtagsvärmen. Oskyddad hud kan drabbas av brännskador vid kontakt med exponerade värmelement.

⚠ VARNING

Användningen av värme på/av-knappen varierar i olika situationer.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck en gång på LED-strålkastarens knapp.

3. **För att slå på handtagsvärmen**, tryck på värmeknappen på/av och själva knappen kommer att lysa.
4. **För att stänga av handtagsuppvärmningen**, tryck på värme på/av-knappen igen och knapplampan släcks.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck in och håll kvar skruvspaken för att starta skruven/impellern.
3. **För att slå på handtagsvärmen**, tryck på värmeknappen på/av och själva knappen kommer att lysa.
4. **För att stänga av handtagsuppvärmningen**, tryck på värme på/av-knappen igen och knapplampan släcks.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck in körspaken och håll den intryckt för att starta självkörningsläget.
3. **För att slå på handtagsvärmen**, tryck på värmeknappen på/av och själva knappen kommer att lysa.
4. **För att stänga av handtagsuppvärmningen**, tryck på värme på/av-knappen igen och knapplampan släcks.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Tryck på PÅ-knappen.
2. Tryck in körspaken och håll den intryckt för att starta självkörningsläget.
3. Tryck in och håll kvar skruvspaken för att starta skruven/impellern.
4. **För att slå på handtagsvärmen**, tryck på värmeknappen på/av och själva knappen kommer att lysa.
5. **För att stänga av handtagsuppvärmningen**, tryck på värme på/av-knappen igen och knapplampan släcks.

NOTERA

När värmen slås på under rekommenderad temperatur hålls temperaturen på det uppvärmda handtaget mellan 50 °C ~ 70 °C.

VARNING

Produkten slutar köra och uppvärmningsfunktionen avslutas automatiskt.

Tända strålkastarna:

- Tryck på knappen för att tända LED-strålkastaren.

Släcka strålkastarna:

- Tryck knappen att släcka LED-strålkastaren.

Tryckknapp för justering av strålkastare:

- A. Tänd den främre strålkastaren.
- B. Tänd den bakre strålkastaren.
- C. Tänd alla strålkastare.
- D. Varningslampa.

4.11 JUSTERA UTKASTRÖRET

Figur 15 - 17

Du kan justera sidoutmatningstratten 200° för att ändra riktning på snöutkastet.

1. Dra tillbaka utmatningens justeringshandtag en smula.

(Läsknappen kommer att dras nedåt för att möjliggöra förflyttning av tratten.)

2. Vrid justeringshandtaget för tratten åt vänster för att flytta utmatningstratten åt vänster. Släpp handgreppet för att låsa tratten i önskad riktning.
3. Vrid justeringshandtaget för tratten åt höger för att flytta utmatningstratten åt höger. Släpp handgreppet för att låsa tratten i önskad riktning.

4.12 JUSTERA RÖRETS DEFLEKTOR

Figur 2, 18

Du kan justera rörets deflektor upp och ner för att styra hur långt snön kastas.

VARNING

Stäng av maskinen innan du justerar utmatningens deflektor.

VARNING

Du ska inte skjuta avtryckaren så långt framåt att det blir en springa mellan deflektorn och röret.

1. Greppa och håll inne kontrollspaken för utmatningens deflektor.
2. Dra kontrollspaken för utmatningens deflektor till vänster och håll inne för upplåst läge.
3. Tryck kontrollspaken för utmatningens deflektor framåt för att justera deflektorn nedåt och minska utsluningssträckan för snön.
4. Tryck kontrollspaken för utmatningens deflektor bakåt att justera deflektorn uppåt och öka utsluningssträckan för snön.

4.10 LED-STRÅLKASTARE

Figur 2, 14

4.13 TIPS VID ANVÄNDNING

- Om det är möjligt ska snön slungas i vindens riktning.
- Om det är stark vind, sänk rørets deflektor så att snön slungas mot marken.
- När du är färdig med arbetet ska du låta maskinen gå en liten stund utan att röja snö för att förhindra isbildning i utkastrøret.
- Om snön är djupare än 20 cm, sänk hastigheten och låt maskinen arbeta i egen takt.
- Använd inte skrapan för att ta bort packad snö och is.

5 UNDERHÅLL

VARNING

Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet ur maskinen innan underhåll utførs.

OBSERVERA

Använd endast godkända reservdelar.

OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengøringsmedel på plasthøljet eller komponenter.

5.1 ALLMÄNT UNDERHÅLL

- Före varje användning, undersøk maskinen efter skada, delar som saknas eller lösa delar som skruvar, muttrar, bultar och lock.
- Spänn åt alla fästen och lock ordentligt.
- Ta bort återstående snø från maskinen med en borste.

5.2 RENSA EN IGENTÄPPT TRATT

VARNING

- **Använd aldrig händerna för att rensa tratten.** Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i allvarig personskada.
- Sträck aldrig in händerna i utmatningstratten eller placera någon kroppsdel framför snøslungan när enheten är i drift eller när batteripaketet är installerade.

Figur 19

Hur man rensar sidoutmatningstratten:

- Släpp handspaken för att stänga av maskinen.
- Avlägsna batteripaketet.
- Vänta 10 sekunder för att vara säker på att borsten har slutat rotera.
- Använd alltid trattrengøringsverktøyet som är fäst vid maskinen som ett tillbehør.

5.3 SÄTT TILLBAKA SLÄPSKORNA

NOTERA

Højdjusteringsintervallet för släpskorna är 0,15 mm när man sätter in bultarna genom U-hølet på släpskorna.

Bild 20

1. Lossa de 2 bultuppsättningarna och muttrarna som fäster släpskon vid snøslungans hølje.
2. Avlägsna släpskon.
3. Installera den nya släpskon.
4. Gör samma sak på andra sidan.

5.4 UTBYTE AV SKRAPPLATTAN

VARNING

Använd endast godkända skrapplattor vid utbyte.

VARNING

Använd tjocka handskar eller linda en trasa runt kniven när du tar på den.

Figur 21

1. Avlägsna muttrarna och mellanlåggen från skrapplattan.
2. Ta bort skruvarna och kassera den gamla skrapplattan.
3. Installera den nya skrapplattan.
4. Sätt tillbaka skruvarna, mellanlåggen och spänn åt dem med muttrarna.

5.5 BYTA UT SÄKERHETSSPRINTEN

Figur 22-23

NOTERA

Säkerhetssprinten används för att fördela snøtrycket för att skydda borrhøpellerstøget.

1. Avlägsna muttrarna och säkerhetssprintarna.
2. Installera de nya säkerhetssprintarna. (Reservsprintarna återfinns ovanpå trattstødet.)

5.6 UTBYTE AV DRIVSKÄRAREN

Figur 24-25

1. Ta ut batterierna.
2. Installera de två bultarna i intagshöljets vägg.
3. Installera drivskäraren och vingmuttrarna på bultarna.
4. Spänn åt vingmuttrarna en smula och lämna drivskäraren något lös för justering.
5. Placera drivskäraren i önskad position och spänn åt vingmuttrarna.

5.7 FÖRVARA MASKINEN

- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa steg/instruktioner om det är nödvändigt:
 - Byt skadade delar.
 - Dra åt skruvarna.
 - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

6 FELSÖKNING

Problem	Possible cause	Solution
Handtaget sitter inte rätt.	Skruvarna är inte korrekt isatta.	Justera höjden på handtaget och se till att muttrar och skruvar sitter på samma höjd på varje sida.
Produkten startar inte.	Batteriet är inte laddat.	Ladda batteriet genom att följa anvisningarna i handboken för batteriet och laddaren.
	Brytaren är trasig.	Brytaren ska bytas av ett auktoriserat servicecenter.
	Batteriet är för kallt.	Ta bort batteriet från snöslungan. Placera batteriet på laddaren och låt ladda i 10 minuter eller tills laddningsslampan lyser grönt. Ta bort från laddaren och installera i snöslunga för användning.
	Den blå LED-lampan blinkar - batteriet befinner sig skyddsläge för låg spänning.	Den blå LED-ikonen blinkar om batterispänningen är låg. För att lösa problemet, placera batteriet i rumstemperatur och starta laddningen. Ladda batteriet tills LED-lampan på batteriindikator blinkar grönt.
	Den blå LED-lampan lyser med ett fast sken - låg batteritemperatur.	Den blå LED-ikonen förblir på om batteritemperaturen är för låg. För att lösa problemet, placera batteriet och laddaren till ett varmt område. Placera batteriet i laddaren och låt det nå rumstemperatur. När batteriindikator blinkar grönt, ta bort batteriet från laddaren, sätt in det i batterifacket och börja arbeta.
	Batteriet kan behöva service eller bytas ut.	Ring avgiftsfri hjälplinje, på eller byt batteriet.
Motorn är igång men impellern roterar inte.	Remmen är skadad.	Byt ut remmen.
Det blir ett tunt lager snö bakom slungan.	Skrapan är skadad.	Byt skrapan.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEKNISKA DATA

Spänning	82V
Vikt (utan batteri och laddare)	84 kg (185.2 lbs)
Frigång bredd	61.0 cm
Intagshöjd	46 cm
Utsluningssträcka	15 m
Hjulstorlek	38.1 cm
Batteri	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P och annat BAB serie
Batteriladdare	82C1G/ 82C2/ 82C6 och annat CAB serie

Uppmätt ljudeffekt	80 dB(A), $K_{PA} = 3dB(A)$
Garanterad ljudeffektnivå	114 dB(A)
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt/Tyskland

Namn och adress för den som har behörighet att sammanställa tekniskt dokument:

Namn: André Douqué
 Adress: Brunnenweg 17, 64331 WeiterstadtTyskland

Härmed deklarerar vi att produkten

Kategori: Snöslunga
 Modell: 82SN61 (SNB416)
 Serienummer: Se produktens märkning
 Tillverkningsår: Se produktens märkning

- överensstämmer med tillämpliga föreskrifter i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- överensstämmer med föreskrifterna i följande övriga EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG och 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för bedömning av överensstämmelse i bilaga VI direktiv 2000/14 / EG.

Uppmätt ljudeffektnivå L_{WA} : 87.5 dB(A)
 Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Meddelat berört organ:

Namn: Center for Testing and European Certification Ltd. (UTFÖRANDE ANMÄLLET ORGAN 1871)
 Adress: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Ort och datum: Weiterstadt, 06.06.2024
 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsschef

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	95	4.8	Flytt maskinen manuelt.....	98
1.1	Hensikt.....	95	4.9	Oppvarmede håndtak.....	98
1.2	Oversikt.....	95	4.10	LED frontlykter.....	99
2	Sikkerhet.....	95	4.11	Juster utløpsrennen.....	99
3	Installasjon.....	95	4.12	Juster sjaktavlederen.....	99
3.1	Pakk ut maskinen.....	95	4.13	Driftstips.....	99
3.2	Monter det øvre håndtaket.....	96	5	Vedlikehold.....	100
3.3	Installer utløpsrennen.....	96	5.1	Generelt vedlikehold.....	100
3.4	Installer sjaktens kontrollstang.....	96	5.2	Fjern den tilstoppede rennen.....	100
3.5	Installering av batteripakken.....	96	5.3	Skift ut glideskoene.....	100
3.6	Ta ut batteripakken.....	96	5.4	Bytt ut skrapeplaten.....	100
4	Betjening.....	96	5.5	Bytt ut sikkerhetsnålen.....	100
4.1	Betjening i kaldt vær.....	96	5.6	Skift ut drivkutteren.....	100
4.2	Bruk av kontrollpanel.....	97	5.7	Sette bort maskinen til oppbevaring.....	101
4.3	Start og stopp skruen/impelleren..	97	6	Feilsøking.....	102
4.4	Juster skruhastigheten.....	97	7	Tekniske data.....	102
4.5	Selvgående kjøremodus.....	97	8	EF-samsvarserklæring.....	102
4.6	Start innmatingsskruen og den selvgående driften samtidig ..	98			
4.7	Lås selvgående drivpadle og inngrepsskrue med én hånd.....	98			

1 BESKRIVELSE

1.1 HENSIKT

Dette produktet er designet og bygget for å fjerne og fjerne snø fra fortau, stasjoner og andre bakkenivåer.

1.2 OVERSIKT

Figur 1 - 25

- 1 Selvgående drivpadle
- 2 Justeringshåndtak for sjaktdeflektor
- 3 Auger engasjementspadle
- 4 LED-hovedlysknapp
- 5 Kjørehastighetskontrollbryter
- 6 PÅ-knapp
- 7 Skruhastighetskontrollbryter
- 8 LED hovedlykt
- 9 Justeringshåndtak for utløpsjakt
- 10 Øvre håndtak
- 11 Nedre håndtak
- 12 Batterirom
- 13 Snøslange
- 14 Utkast
- 15 3-i-1 rengjøringsverktøy
- 16 Drivkutter
- 17 Inntakshus
- 18 Auger
- 19 Skrapeplate
- 20 Skid sko
- 21 Hjul
- 22 Varme på/av-knapp
- 23 Venstre nullomdreiningsutløser
- 24 Høyre nullomdreiningsutløser
- 25 Håndtaksbolt
- 26 Gripeknott
- 27 Bolt
- 28 Knott
- 29 Klipp
- 30 Spor
- 31 Konsoll
- 32 Bolt
- 33 Støtte for slakt
- 34 Kabel
- 35 Utløpsjaktbolt
- 36 Pin
- 37 Batteriutløserknapp
- 38 Skrue

- 39 Chassisplate
- 40 Bolt
- 41 Avstandsstykk
- 42 Mutter
- 43 Skrapeplate
- 44 Avstandsstykk for skrapeplate
- 45 Skrapeplatemutter
- 46 Sikkerhetsnål for boreskrue
- 47 Reserveskruen sikkerhetsnål
- 48 Drivkutterskrue
- 49 Drivkutterknott

2 SIKKERHET

⚠ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

⚠ ADVARSEL

Les nøye og forstå alle instruksjonene i sikkerhetshåndboken.

3 INSTALLASJON

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk tilbehør dersom dette ikke blir anbefalt av produsenten.

⚠ ADVARSEL

Ikke sett inn batteripakkene før du har montert alle delene.

3.1 PAKK UT MASKINEN

⚠ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres korrekt før du benytter den.



ADVARSEL

- Du må ikke bruke maskinen hvis noen av delene er defekte.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt et servicesenter.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

3.2 MONTER DET ØVRE HÅNDTAKET

Figur 3 - 4

1. Juster hullene i øvre og nedre håndtak så de er på linje.
2. Sett bolten gjennom det midtre håndtaket og det øvre håndtak.
3. Stram håndtaksknotten til bolten.
4. Gjenta for venstre/høyre side.

3.3 INSTALLER UTLØPSRENNEN

Figur 5 - 6

1. Løsne knotten og bolten på utløpssjakten.
2. Rett inn hullene på utløpssjakten med hullene på den nedre støtten.
3. Når du har festet utløpssjakten på sjaktbasen, skyv sjaktens kontrollstang gjennom sporet under kontrollpanelet.
4. Sett bolten gjennom hullene og trekk til med knotten.
5. Fest ledningen ved å rulle opp klipsen.

3.4 INSTALLER SJAKTENS KONTROLLSTANG

Figur 7 - 9

1. Pass på at utløpsrennen vender fremover.
2. Hold håndtaket oppe.
3. Skyv sjaktens kontrollstang gjennom sporet under kontrollpanelet.
4. Sett enden av sjaktkontrollstangen rett gjennom hullet på sjaktstøtten.
5. Juster hullene på braketten med hullene under kontrollpanelet. Stram til med boltene.



MERK

Pass på at braketten er i midten av avstandsstykkene.

6. Trekk i kabelen for å feste den på bunnen av stangen. Rett inn hullene, sett bolten gjennom hullene og lås med tapen.

7. Trekk gripehåndtaket bakover og drei deretter gripehåndtaket til venstre og høyre for å sikre at utløpsrennen beveger seg i ønsket retning.

3.5 INSTALLERING AV BATTERIPAKKEN



ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.



MERK

Installer to batterier for drift eller tre for lengre driftstid.

Figur 10

1. Åpne batterilokket.
2. Rett inn løfteribbene på batteripakken med sporene i batterirommet.
3. Skyv batteripakken inn i batterirommet til batteripakken låses på plass.
4. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.
5. Lukk batterilokket.

3.6 TA UT BATTERIPAKKEN

1. Åpne batterilokket.
2. Trykk og hold inne batteriutløserknappen.
3. Ta batteripakken ut av maskinen.

4 BETJENING



ADVARSEL

Bruk alltid vernebriller når du bruker gressklipperen.

4.1 BETJENING I KALDT VÆR

Batteriets sikre funksjonstemperatur er mellom -17°C (1°F) til 45°C (113°F).



ADVARSEL

Batteriet må ikke lagres ute.

Batteriet må lades og oppbevares innendørs før maskinen tas i bruk.

Hvis maskinen ikke starter:

- ta batteripakken ut av maskinen,
- lad batteripakken til 15 minutter i et varmt område, eller når ladelampen lyser grønt.

- Sett batteripakken tilbake i enheten.

4.2 BRUK AV KONTROLLPANEL

Figur 2, 14

Ne i.	Navn	Funksjon
1	Selv- gående drivpa- dle	Denne maskinen tillater selvgående kjøremodus som den kan gå selv. Selvgående kjøremodus gir deg enkel betjening.
2	Kontroll- håndtak for utkaster	Rennavlederen kan justeres opp og ned for å justere kasteavstanden til snø.
3	Bore/ impeller kontrol- luløser	Skruen/impelleren kan startes å rotere når maskinen er i bevegelse. Roterende mateskrue/impeller bryter snø enkelt og rydder snø raskt.
4	LED- hoved- lysknapp	Trykk på knappen (A, B, C, D) for å justere frontlyktene bak/ foran.
E	Batteriin- dikator	Strømdisplay for hvert batteri (3 stk).
5	Selv- gående bryter for hastighets- kontroll	Lar fører velge en komfortabel kjørehastighet. Den gir 3 hastigheter fremover og 1 bakover selvgående og 1 nøytral.
6	PÅ- knapp	PÅ-knappen brukes til å slå på maskinen.
7	Bryter for hastighets- kontroll for skruer/ impeller	Juster bryteren for å kontrollere at skruen/impelleren kjører raskt eller sakte.
9	Utkast kontroll- stang	Kontroller den 200° justerbare utløpssjakten for å dreie i flere forskjellige retninger.
22	Varme på/av- knapp	Slår håndtaksvarmefunksjonen PÅ og AV.
23	Null om- dreining- sutførelse	Drei hjelpehåndtakene for rask og uanstrengt styring. Denne maskinen er utstyrt med zero turn system, som gir maskinen nøyaktig og jevn styring uten avvik.

4.3 START OG STOPP SKRUEN/IMPELLEREN

Figur 2

For å starte skruen/impelleren:

- Trykk på PÅ-knappen.
- Trykk inn og hold inn mateskruen.


MERK

Fullfør disse 2 handlingene innen 5 sekunder.

For å stoppe skruen/impelleren:

- Slipp snøskruen.


MERK

Senk skrapen til bakken for å fjerne snøen.


ADVARSEL

Hold tilskuere på trygg avstand fra maskinen.


ADVARSEL

Undersøk arbeidsområdet. Fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og annet rusk som kan rikosjettere på grunn av det roterende pumpehjulet.

4.4 JUSTER SKRUHASTIGHETEN

Figur 2

(Hvis enheten er i AV-posisjon):

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk inn og hold inn mateskruen.
3. For å øke hastigheten på mateskruen, skyv hastighetsspaken for mateskruen forover.
4. For å redusere hastigheten på mateskruen, trekk spaken for hastighetsskruen bakover.


MERK

Senk skrapen til bakken for å fjerne snøen.


ADVARSEL

Hold tilskuere på trygg avstand fra maskinen.


ADVARSEL

Undersøk arbeidsområdet. Fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og annet rusk som kan rikosjettere på grunn av det roterende pumpehjulet.

4.5 SELVGÅENDE KJØREMODUS

Figur 2

For å starte drivsystemet:

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk og hold nede kjørespaden.
3. For å øke kjørehastigheten, skyv kjørehastighetskontrollspaken forover.
4. For å redusere kjørehastigheten, dra kjørehastighetskontrollspaken bakover.

Slik stopper du drivsystemet:

1. Slipp drivpadlen.

MERK

Hvis maskinen blir stående inaktiv, i en av operasjonene i mer enn 5 sekunder, må du starte prosessen på nytt.

Slik svinger du til venstre:

1. Trykk og hold nede kjørespaden.
2. Trekk i venstre nullomdreiningsutløser for å dreie maskinen til venstre.

Slik svinger du til høyre:

1. Trykk og hold nede kjørespaden.
2. Trekk inn høyre nullomdreiningsutløser for å dreie maskinen til høyre.

MERK

For selvgående kjøremodus gir denne maskinen 3 hastigheter fremover og 1 revers.

4.6 START INNMATINGSSKRUE OG DEN SELVGÅENDE DRIFTE SAMTIDIG

Figur 2

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk inn og hold inn skruen for å starte skruen.
3. Trykk inn og hold kjørespaden for å starte selvgående kjøring.

MERK

Fuldfør disse 3 handlingene innen 5 sekunder.

4.7 LÅS SELVGÅENDE DRIVPADLE OG INNGREPSSKRUE MED ÉN HÅND

Figur 2

Når du skyver den selvgående drivskovlen og inngrepsskruen samtidig, vil inngrepsskruen midlertidig låses.

Slipp inn inngrepsskruen (høyre hånd) og inngrepsskruen forblir tilkoblet.

Denne funksjonen lar deg justere skruhastigheten, selvgående hastigheten og utløpsretningen til snøen mens skruen roterer.

For å stoppe mateskruen, slipp den selvgående drivskovlen, og både skruen og selvgående funksjonen vil stoppe.

4.8 FLYTT MASKINEN MANUELT

Figur 11-12

MERK

Når skyvemotstanden til hele maskinen blir stor eller ikke kan skyves, må brukeren sjekke om det ensidige hjulet kan dreies for hånd når det er fra bakken. Hvis den ikke kan roteres lett, må du demontere chassisets bunnplate og koble fra motorkabelen. Manuell promotering kan gjenopptas på dette tidspunktet.

1. Skru løs de åtte skruene.
2. Fjern den nederste chassisplaten.
3. Koble fra motorkabelen.
4. Sett tilbake bunnplaten med åtte skruer.
5. Trykk maskinen manuelt for å bevege seg.

4.9 OPPVARMEDE HÅNDTAK

Figur13

ADVARSEL

Sørg for at gummibelegget er intakt ved de oppvarmede gripeområdene før du slår på håndtaksvarmen. Ubeskyttet hud kan få brannskader ved kontakt med eksponerte varmeelementer.

ADVARSEL

Bruken av varme på/av-knappen varierer i ulike situasjoner.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk på LED-hovedlysknappen én gang.
3. **For å slå PÅ håndtaksvarmen**, trykk på varme av/på-knappen og selve knappen vil lyse.
4. **For å slå AV håndtaksvarmen**, trykk på varme på/av-knappen igjen, og knappelyset vil slå seg av.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk inn og hold inn skruespaken for å starte skruen/impelleren.

3. **For å slå PÅ håndtaksvarmen**, trykk på varme av/på-knappen og selve knappen vil lyse.
4. **For å slå AV håndtaksvarmen**, trykk på varme på/av-knappen igjen, og knappelyset vil slå seg av.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk og hold inne kjørespaken for å starte selvkjøringsmodus.
3. **For å slå PÅ håndtaksvarmen**, trykk på varme av/på-knappen og selve knappen vil lyse.
4. **For å slå AV håndtaksvarmen**, trykk på varme på/av-knappen igjen, og knappelyset vil slå seg av.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Trykk på PÅ-knappen.
2. Trykk og hold inne kjørespaken for å starte selvkjøringsmodus.
3. Trykk inn og hold inn skruespaken for å starte skruen/impelleren.
4. **For å slå PÅ håndtaksvarmen**, trykk på varme av/på-knappen og selve knappen vil lyse.
5. **For å slå AV håndtaksvarmen**, trykk på varme på/av-knappen igjen, og knappelyset vil slå seg av.

MERK

Når oppvarmingen er slått på under anbefalt driftstemperatur, vil temperaturen på det oppvarmede håndtaket holdes mellom 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

ADVARSEL

Produktet slutter å kjøre og oppvarmingsfunksjonen avsluttes automatisk.

4.10 LED FRONTLYKTER

Figur 2, 14

Slå på frontlysene:

- Trykk på knappen for å slå på LED-lyset.

Slå av frontlysene:

- Trykk på knappen for å slå av LED-lyset.

Trykk på knappen for å justere lyset:

- EN. Slå på frontlysene.
- B. Slå på baklysene.
- C. Slå på alle lysene.
- D. Varsellys.

4.11 JUSTER UTLØPSRENNEN

Figur 15 - 17

Du kan justere utslippsrennen 200° for å endre retningen på snøutslippsrennen.

1. Trekk sjaktjusteringshåndtaket et kort stykke tilbake.

(Låseknappen vil bli trukket ned for å la sjakten bevege seg.)

2. Drei sjaktjusteringshåndtaket til venstre for å flytte utløpssjakten til venstre. Slipp håndtaket for å låse sjakten i ønsket retning.
3. Drei sjaktjusteringshåndtaket til høyre for å flytte utløpssjakten til høyre. Slipp håndtaket for å låse sjakten i ønsket retning.

4.12 JUSTER SJAKTAVLEDEREN

Figur 2, 18

Du kan justere sjaktavviseren opp og ned for å endre kasteavstanden til snøen.

ADVARSEL

Slå av maskinen før du justerer sjaktavlederen.

ADVARSEL

Ikke skyv avtrekkeren så langt frem at det vises et gap mellom deflektoren og rennen.

1. Grip og hold kontrollspaken for sjaktavlederen.
2. Trekk sjaktavleiderkontrollspaken til venstre og hold for å låse opp posisjon.
3. Flytt sjaktavviserkontrollspaken forover for å justere deflektoren ned og redusere snøkasteavstanden.
4. Flytt sjaktavviserkontrollspaken bakover for å justere deflektoren opp og øke snøkastavstanden.

4.13 DRIFTSTIPS

- Hvis det er mulig, rydd snøen med vindens retning.
- I sterk vind, senk sjaktavlederen for å lede snøen mot bakken.
- Når du er ferdig med arbeidet, la maskinen gå en stund for å forhindre isdannelse i utløpsrennen.
- Hvis snøen er dypere enn 20 cm, reduser hastigheten og la maskinen jobbe i sin egen rytme.
- Ikke bruk skrapen til å fjerne kompakt snø og is.

5 VEDLIKEHOLD



ADVARSEL

Ta ut sikkerhetsnøkkel og batteripakke ut av maskinen før vedlikehold.



FORSIKTIG

Bruk kun godkjente reservedeler.



FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade platen og gjøre den umulig å reparere.



FORSIKTIG

Ikke bruk sterke løsemidler eller rengjøringsmidler på plasthuset eller komponentene.

5.1 GENERELT VEDLIKEHOLD

- Før du bruker produktet, må du kontrollere om det har skader, mangler eller løse deler, for eksempel skruer, muttere, bolter og hetter.
- Stram alle festene og hettene riktig.
- Rengjør den resterende snøen på maskinen med en børste.

5.2 FJERN DEN TILSTOPPEDE RENNEN



ADVARSEL

- **Bruk aldri hånden til å rengjøre rennen.** Unnlattelse av å følge disse instruksjonene kan føre til alvorlig personskade.
- Grip aldri inn i utløpsrennen eller plasser noen kroppsdeler foran snøfreseren når enheten er i drift eller når batteripakkene er installert.

Figur 19

Slik tømmer du utløpsrennen:

- Løsne håndtaket for å slå av maskinen.
- Fjern batteriryggen.
- Vent 10 sekunder for å være sikker på at skruen har sluttet å rotere.
- Bruk alltid renningsverktøyet som er festet til maskinen som tilbehør.

5.3 SKIFT UT GLIDESKOENE



MERK

Utalget av justerbar høyde for glidesko er 0-15 mm, når boltene settes gjennom U-hullet på glideskoene.

Figur20

1. Løsne de 2 settene med bolter, avstandsstykker og mutre som fester glideskoen til snøfreserhuset.
2. Fjern glideskoen.
3. Installer den nye glideskoen.
4. Gjenta samme operasjon på den andre siden.

5.4 BYTT UT SKRAPEPLATEN



ADVARSEL

Bruk kun godkjente erstatningsskrapeplater.



ADVARSEL

Bruk tunge hansker eller vindduk rundt bladet når du berører bladet.

Figur 21

1. Fjern mutterne og avstandsstykkene fra skrapeplaten.
2. Fjern skruene og kast den gamle skrapeplaten.
3. Installer den nye skrapeplaten.
4. Sett tilbake skruene, avstandsplatene og stram dem med mutrene.

5.5 BYTT UT SIKKERHETSNÅLEN

Figur 22-23



MERK

Sikkerhetsnålen brukes til å spre snøtrykket for å beskytte skruen/impellerstangen.

1. Fjern mutterne og sikkerhetsnålene.
2. Installer de nye sikkerhetsnålene. (Reservesikringsnålene er på toppen av sjaktstøtten.)

5.6 SKIFT UT DRIVKUTTEREN

Figur 24-25

1. Ta ut batteriene.
2. Sett de to boltene inn i inntakshusets vegg.
3. Monter drivkutteren og vingemuttrene på boltene.
4. Trekk til vingemuttrene og hold drivkutteren litt løs for justering.

5. Flytt drivkutteren til ønsket posisjon og trekk til vingemutrene.

5.7 SETTE BORT MASKINEN TIL OPPBEVARING

- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter maskinen til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
 - Bytt ødelagte deler.
 - Stram til skruene.
 - Ta kontakt med en medarbeider på et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.

6 FEILSØKING

Problem	Possible cause	Solution
Håndtaket står ikke i riktig posisjon.	Boltene er ikke riktig installert.	Juster høyden på håndtaket og sørg for at knottene og boltene er riktig justert.
Produktet starter ikke.	Batteriet er ikke ladet.	Lad batteriet ved å følge prosedyrene i håndboken for batteri og lader.
	Bryteren er defekt.	Få byttet ut av et autorisert servicesenter.
	Batteriet er for kaldt.	Fjern batteriet fra snøfreseren. Sett batteriet på laderen og la det lade i 10 minutter eller til ladelampen lyser grønt. Fjern fra laderen og installer i snøfreseren for bruk.
	Blått LED-lys blinker - Batteriet er i lavspenningsbeskyttelse.	Det blå LED-ikonet vil blinke hvis batterispenningen er lav. For å løse dette problemet, plasser batteriet i romtemperatur og start lading. Lad batteriet til LED-lyset på batteriindikatoren blinker grønt.
	Blått LED-lys er alltid på - batteritemperaturen er lav.	Det blå LED-ikonet forblir på hvis batteritemperaturen er for lav. For å løse dette problemet, ta med både batteriet og laderen til et varmt område. Plasser batteriet i laderen og la det nå romtemperatur. Når batteriindikatoren blinker grønt, tar du batteriet ut av laderen, setter det inn i batterirommet og begynner arbeidet.
	Batteriet kan kreve service eller utskifting.	Ring gratis hjelpetelefon, kl eller bytt batteri.
Produktet er på, men pumpehjulet går ikke rundt.	Beltet er skadet.	Bytt beltet.
Et tynt snølag blir liggende bak.	Skrapestangen er skadet.	Bytt ut skrapestangen.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEKNISKE DATA

Spenning	82V
Vekt (uten batteri og lader)	84 kg (185.2 lbs)
Ryddebredde	61.0 cm
Inntakshøyde	46 cm
Kasteavstand	15 m
Hjulstørrelse	38.1 cm
Batteri	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P og annen BAB serie

Lader	82C1G/ 82C2/ 82C6 og annen CAB serie
Målt lydtryknivå	80 dB(A), K _{PA} = 3dB(A)
Garantert lydeffektnivå	114 dB(A)
Vibrasjon	< 2.5 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

8 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen:

Navn: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Tyskland

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Snøfreser

Modell: 82SN61 (SNB416)

Serienummer: Se typeetikett på produkt

Produksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i samsvar med bestemmelsene i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EF og 2005/88/EF
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

I tillegg erklærer vi at følgende deler/paragrafer i de harmoniserte standardene er brukt:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvarsvurdering for Annex VI, direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå L_{WA} : 87.5 dB(A)

Garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Varslet organ involvert:

Navn: Senter for testing og europeisk sertifisering Ltd.
(UTSTEDENDE ANMELDT ORGAN 1871)

Adresse: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,
Bulgaria

Sted, dato: Weiterstadt, 06.06.2024 Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdir-
ektør

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	105		
1.1	Formål.....	105		håndtaget til tilkobling af
1.2	Oversigt.....	105	4.8	skruen med en hånd..... 108
2	Safety.....	105	4.9	Flyt maskinen manuelt..... 108
3	Installation.....	105	4.10	Opvarmede håndtag..... 108
3.1	Pak maskinen ud.....	105	4.11	LED-hovedlys..... 109
3.2	Monter det øverste håndtag.....	106	4.12	Juster udstødningen..... 109
3.3	Skrue bolten på udstødningen.....	106	4.13	Juster udstødningsskærmen..... 109
3.4	Monter styrestangen til udstødningen.....	106		Tips til brug..... 110
3.5	Sæt batteripakken i.....	106	5	Vedligeholdelse.....
3.6	Fjern batteripakken.....	106	5.1	Generel vedligeholdelse..... 110
4	Betjening.....	106	5.2	Ryd den tilstoppede udstødning.. 110
4.1	Brug i koldt vejr.....	106	5.3	Sæt slidskoene på igen..... 110
4.2	Brug af betjeningspanelet.....	107	5.4	Udskift skraberens..... 110
4.3	Start og stop af skruen/ skovlhjulet.....	107	5.5	Sæt sikkerhedsstiften i igen..... 111
4.4	Juster skruens hastigheden.....	107	5.6	Udskift skæret..... 111
4.5	Den selvkørende funktion.....	108	5.7	Opbevaring af maskinen..... 111
4.6	Start skruen og den selvkørende funktion på samme tid.	108	6	Fejlfinding.....
4.7	Lås håndtaget til den selvkørende funktion og		7	Technical data.....
			8	EF-
				overensstemmelseserkl
				æring.....
				112

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Dette produkt er beregnet og fremstillet til at fjerne og rydde sne fra fortove, indkørsler og andre flader i jordhøjde.

1.2 OVERSIGT

Figur 1 - 25

- 1 Håndtag til den selvkørende funktion
- 2 Håndtag til justering af udstødningsskærmen
- 3 Håndtag til tilkobling af skrue
- 4 Knap til LED-forlygte
- 5 Knap til styring af hastigheden
- 6 Tænd-knap
- 7 Knap til styring af skruens hastighed
- 8 LED-forlygte
- 9 Frigiv håndtaget til udstødningen
- 10 Øvre håndtag
- 11 Nedre håndtag
- 12 Batterirum
- 13 Udstødningsskærm
- 14 Udstødning
- 15 3-i-1 rengøringsværktøj
- 16 Skær
- 17 Indløbskabinet
- 18 Skrue
- 19 Skraber
- 20 Slidsko
- 21 Klinge
- 22 Tænd/sluk-knap til varmen
- 23 Håndtag til låsning af venstre drejning
- 24 Håndtag til låsning af højre drejning
- 25 Bolt til håndtag
- 26 Knap på håndtag
- 27 Bolt
- 28 Spændeknop
- 29 Klemme
- 30 Rille
- 31 Beslag
- 32 Bolt
- 33 Udstødningsskærm
- 34 Kabel
- 35 Løsn bolten på udstødningen
- 36 Stift
- 37 Knap til frigørelse af batteri

- 38 Skrue
- 39 Chassisplade
- 40 Bolt
- 41 Afstandsstykke
- 42 Møtrik
- 43 Skrue til skraber
- 44 Afstandsstykke til skraber
- 45 Møtrik til skraber
- 46 Sikkerhedsstift til skruen
- 47 Reservesikkerhedsstifter til skruen
- 48 Skrue til skær
- 49 Knop til skær

2 SAFETY

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

ADVARSEL

Læs alle instruktionerne i sikkerhedsvejledningen omhyggeligt og sørg for at du forstår dem.

3 INSTALLATION

ADVARSEL

Tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, må ikke bruges.

ADVARSEL

Batterierne må ikke sættes i produktet, før alle delene er samlet.

3.1 PAK MASKINEN UD

ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

⚠ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadigede, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

3.2 MONTER DET ØVERSTE HÅNDTAG

Figur 3 - 4

1. Sæt hulleerne på midterhåndtaget sammen med hulleerne i det øvre håndtag.
2. Stik bolten gennem midterhåndtaget og det øvre håndtag.
3. Spænd knoppen på bolten.
4. Gør det samme på venstre og højre side.

3.3 SKRU BOLLEN PÅ UDSØDNINGEN

Figur 5 - 6

1. Løsn knoppen og bolten på udsødningen.
2. Sørg for at hulleerne på udsødningen passer med hulleerne på den nedre støtte.
3. Når du sat udsødningen på udsødningsbeslaget, skal du trykke indtil du hører et klik.
4. Stik bolten gennem hulleerne og spænd den på knoppen.
5. Fastgør kablet ved at rulle klemmen op.

3.4 MONTER STYRESTANGEN TIL UDSØDNINGEN

Figur 7 - 9

1. Sørg for, at udsødningen vender fremad.
2. Hold håndtaget oppe.
3. Tryk styrestangen til udsødningen gennem rillen under betjeningspanelet.
4. Stik enden af styrestangen til udsødningen lige igennem hullet i støtten.
5. Sæt hulleerne på beslaget mod hulleerne under betjeningspanelet. Spænd med boltene.

i BEMÆRK

Sørg for at beslagene er i midten af afstandsstykkerne.

6. Træk kablet og sæt det på forreden på stangen. Sørg for at hulleerne passer sammen, og stik bolten gennem hulleerne og lås den fast med stiften.
7. Træk håndtaget tilbage og drej det derefter til venstre og højre, og sørg for at udsødningen går i den ønskede retning.

3.5 SÆT BATTERIPAKKEN I

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

i BEMÆRK

Sæt to batterier i ved almindelig brug eller sæt tre batterier i ved længere tids brug.

Figure 10

1. Åbn lågen til batterirummet.
2. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
3. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
4. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.
5. Luk lågen til batterirummet.

3.6 FJERN BATTERIPAKKEN

1. Åbn lågen til batterirummet.
2. Hold batteriudløserknappen nede.
3. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BETJENING

⚠ ADVARSEL

Brug øjenbeskyttelse under brug.

4.1 BRUG I KOLDT VEJR

Batteriet kan sikkert bruges i temperaturområdet -17 °C (1 °F) til 45 °C (113 °F).

⚠ ADVARSEL

Batteriet må ikke opbevares eller oplades udendørs.

Batteriet skal oplades og opbevares indendørs inden det bruges i maskinen.

Hvis maskinen ikke starter:

- skal batteripakken tages ud af maskinen.

- Oplad batteriet i 15 minutter på et varmt sted, eller indtil ladelampen lyser grønt.
- Sæt batteripakken i maskinen igen.

4.2 BRUG AF BETJENINGSPANELET

Figure 2, 14

Nr.	Navn	Funktion
1	Håndtag til den selvkørende funktion	Denne maskine er udstyret med en selvkørende funktion, der gør at den kan køre af sig selv. Dette gør den mere brugervenlig.
2	Styre-håndtaget til udstødningsskærmen	Udstødningsskærmen kan justeres op og ned, så du kan justere, hvor langt sneen skal slynges.
3	Styre-håndtag til skruen/skovlhjulet	Skruen/skovlhjulet kan sættes til at dreje, når maskinen kører. Når skruen/skovlhjulet kører, ryddes sneen hurtigt og nemt.
4	Knap til LED-forlygte	Tryk på knappen (A, B, C, D) for at justere for- og baglygterne.
E	Batteri-indikator	Visning af strømmen på hvert batteri (3 stk.).
5	Knap til styring af den selvkørende hastighed	Dette giver brugeren mulighed for at vælge den ønskede hastighed. Maskinen har 3 hastigheder fremad og 1 neutralt gear.
6	Tænd-knap	Tænd-knappen bruges til at tænde for maskinen.
7	Knap til styring af skruens/skovlhjulets hastighed	Justér håndtaget for at styre skruens/skovlhjulets hastighed.
9	Styres-tang til udstødning	Den justerbare udstødning kan justeres inden for et område på 200°.
22	Tænd/sluk-knap til varmen	Tænder og slukker for håndtagets varmfunktion.

23	Håndtag til låsning af drejning	Drej hjælpehåndtagene, hvorefter maskinen er hurtigere og nemmere at styre. Denne maskine er udstyret med et system til låsning af drejning, så maskinen kan styres præcis og jævn styring udsving.
24		

4.3 START OG STOP AF SKRUEN/ SKOVHJULET

Figure 2

Sådan startes skruen/skovlhjulet:

- Tryk på tænd-knappen.
- Hold håndtaget til skruen nede.


BEMÆRK

Disse to ting skal gøres inden for 5 sekunder.

Sådan stoppes skruen/skovlhjulet:

- Slip håndtaget til skruen.


BEMÆRK

Sænk skraberen ned til jorden, for at fjerne sneen.


ADVARSEL

Sørg for, at andre personer er langt nok væk fra maskinen til at være et sikkert sted.


ADVARSEL

Undersøg arbejdsområdet. Fjern alle sten, pinde, kabler, ben og andet skidt, der kan slynges ud af maskinen.

4.4 JUSTER SKRUENS HASTIGHEDEN

Figure 2

(Hvis maskinen er slukket):

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hold håndtaget til skruen nede.
3. Tryk skruens hastighedshåndtag fremad for at forøge skruens hastighed.
4. Træk skruens hastighedshåndtag bagud for at reducere skruens hastighed.


BEMÆRK

Sænk skraberen ned til jorden, for at fjerne sneen.

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at andre personer er langt nok væk fra maskinen til at være et sikkert sted.

⚠ ADVARSEL

Undersøg arbejdsområdet. Fjern alle sten, pinde, kabler, ben og andet skidt, der kan slynges ud af maskinen.

4.5 DEN SELVKØRENDE FUNKTION

Figur 2

Sådan startes den selv kørende funktion:

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hold drivhåndtaget nede.
3. Tryk hastighedshåndtaget fremad for at forøge hastigheden.
4. Træk hastighedshåndtaget tilbage for at reducere hastigheden.

Sådan stoppes drivsystemet:

1. Slip drivhåndtaget.

i BEMÆRK

Hvis maskinen efterlades i tomgang i 5 sekunder, skal du starte forfra.

Sådan drejes maskinen til venstre:

1. Hold drivhåndtaget nede.
2. Træk i håndtaget til låsning af venstre drejning for at dreje maskinen til venstre.

Sådan drejes maskinen til højre:

1. Hold drivhåndtaget nede.
2. Træk i håndtaget til låsning af højre drejning for at dreje maskinen til højre.

i BEMÆRK

Maskinen har 3 hastigheder fremad og 1 hastighed bagud, når den selv kørende funktion bruges.

4.6 START SKRUEN OG DEN SELVKØRENDE FUNKTION PÅ SAMME TID.

Figur 2

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hånd håndtaget til tilkobling af skruen nede for at starte skruen.
3. Hold drivhåndtaget nede for at starte den selv kørende funktion.

i BEMÆRK

Disse tre ting skal gøres inden for 5 sekunder.

4.7 LÅS HÅNDETIL TIL DEN SELVKØRENDE FUNKTION OG HÅNDETIL TIL TILKOBLING AF SKRUEN MED EN HÅND

Figur 2

Når håndtaget til den selv kørende funktion og håndtaget til tilkobling af skruen holdes nede på samme tid, låses tilkoblingen af skruen midlertidigt.

Slip håndtaget til tilkobling af skruen (højre hånd), hvorefter det forbliver tilkoblet.

Dette gør at du kan justere skruens hastighed, den selv kørende hastighed og sneens udslyngningsretningen, når skruen drejer.

For at stoppe skruen, skal du slippe håndtaget til den selv kørende funktion, hvorefter både skruen og den selv kørende funktion stopper.

4.8 FLYT MASKINEN MANUELT

Figur 11-12

i BEMÆRK

Hvis maskinen bliver svær at skubbe eller slet ikke kan skubbes, skal brugeren se om hjulet kan drejes med hånden, når det er over jorden. Hvis den ikke nemt kan drejes, skal du fjerne pladen på bunden af chassiset og afbryde motorkablet. Herefter kan maskinen flyttes manuelt.

1. Løsn de otte skruer.
2. Fjern pladen på bunden af chassiset.
3. Afbryd motorkablet.
4. Spænd pladen fast på bunden igen med de otte skruer.
5. Skub maskinen frem manuelt.

4.9 OPVARMEDE HÅNDETIL

Figur 13

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at gummibelægningen på de opvarmede gribeflader er intakt, før du tænder for håndtagsvarmen. Ubeskyttet hud kan blive forbrændt ved kontakt med varmeelementer, der ikke er belagt med gummi.

⚠ ADVARSEL

Tænd/sluk-knappen til varmen bruges på forskellige måder i forskellige situationer.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Tryk én gang på knappen til LED-forlygten.
3. **For at tænde håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen, hvorefter knappen lyser.
4. **For at slukke håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen igen, hvorefter lyset i knappen går ud.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hånd skrue-håndtaget nede for at starte skruen/ skovhjul.
3. **For at tænde håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen, hvorefter knappen lyser.
4. **For at slukke håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen igen, hvorefter lyset i knappen går ud.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hold kørehåndtaget nede for at starte den selvkørende funktion.
3. **For at tænde håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen, hvorefter knappen lyser.
4. **For at slukke håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen igen, hvorefter lyset i knappen går ud.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Tryk på tænd-knappen.
2. Hold kørehåndtaget nede for at starte den selvkørende funktion.
3. Hånd skrue-håndtaget nede for at starte skruen/ skovhjul.
4. **For at tænde håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen, hvorefter knappen lyser.
5. **For at slukke håndtagsvarmen**, skal du trykke på tænd/sluk-knappen igen, hvorefter lyset i knappen går ud.

i BEMÆRK

Når opvarmningen er tændt på den anbefalede driftstemperatur, holdes temperaturen på det opvarmede håndtag mellem 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

⚠ ADVARSEL

Produktet holder op med at køre, og opvarmningsfunktionen stopper automatisk.

4.10 LED-HOVEDLYS

Figur 2, 14

Sådan tændes forlygterne:

- Tryk på knappen for at tænde LED-lygten.

Sådan slukkes forlygterne:

- Tryk på knappen for at slukke LED-lygten.

Tryk på knappen for at justere lyset:

- A. Tænd forlygterne.
- B. Tænd baglygterne.
- C. Tænd alle lygterne.
- D. Advarselslys.

4.11 JUSTER UDSØDNINGEN

Figur 15 - 17

Udstødningen kan justeres 200°, så sneen kan slynges i den ønskede retning.

1. Træk udstødningens justeringshåndtag tilbage for at slynge sneen en kortere afstand.
- (Låseknappen trækkes ned, så udstødningen kan flyttes).
2. Drej udstødningens justeringshåndtag til venstre for at flytte udstødningen til venstre. Slip håndtaget for at låse udstødningen i den ønskede retning.
 3. Drej udstødningens justeringshåndtag til højre for at flytte udstødningen til højre. Slip håndtaget for at låse udstødningen i den ønskede retning.

4.12 JUSTER UDSØDNINGSSKÆRMEN

Figur 2, 18

Udstødningsskærmen kan justeres op og ned, så du kan justere, hvor langt sneen skal slynges.

⚠ ADVARSEL

Sluk maskinen før du justerer udstødningsskærmen.

⚠ ADVARSEL

Tryk ikke udløseren så langt frem, at du kan se et mellemrum mellem skærmen og udstødningen.

1. Hold styrehåndtaget til udstødningsskærmen nede.
2. Træk styrehåndtaget til udstødningsskærmen til venstre og hold det i oplåst position.
3. Tryk styrehåndtaget til udstødningsskærmen frem for at justere skærmen nedad, så sneen slynges en kortere afstand.

- Tryk styrehåndtaget til udstødningsskærmen tilbage for at justere skærmen opad, så sneen slynges en længere afstand.

4.13 TIPS TIL BRUG

- Ryd sneen i samme retning, som vinden.
- I hård vind skal udstødningsskærmen sænkes, så sneen slynges mod jorden.
- Når du er færdig med arbejdet, skal du lade maskinen køre i et stykke tid, så der ikke dannes is på udstødningen.
- Hvis sneen er over 20 cm høj, skal maskinens hastighed reduceres, og lad maskinen køre i sig eget tempo.
- Skraberen må ikke bruges til, at fjerne fastklemt sne og is.

5 VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL

Tag batteriet og sikkerhedsnøglen ud af maskinen inden vedligeholdelse.

⚠ FORSIGTIG

Brug kun godkendte reservedele.

⚠ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, røoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

⚠ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikabinettet eller komponenterne.

5.1 GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- Inden hver brug, skal maskinen undersøges for beskadigede, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte og hætter.
- Spænd alle skruer og hætter ordentligt.
- Rengør sne, der sidder på maskinen med en børste.

5.2 RYD DEN TILSTOPPEDE UDSTØDNING

⚠ ADVARSEL

- Udstødningen må aldrig ryddes med hænderne.** Hvis disse instruktioner ikke følges, kan det føre til alvorlige personskader.
- Du må aldrig række ind i udstødningen eller placere nogen kropslegemer foran sneslyngen, når den er i drift eller når batterierne sidder i maskinen.

Figur 19

Sådan ryddes udstødningen:

- Løsn håndtaget for at slukke maskinen.
- Fjern batteripakkerne.
- Vent 10 sekunder, så du er sikker på at skruen er holdt op med at dreje.
- Brug altid rengøringsværktøjet til udstødningen, der sidder på maskinen som tilbehør.

5.3 SÆT SLIDSKOEN PÅ IGEN

i BEMÆRK

Slidskoene kan justeres 0-15 mm, når boltene sættes gennem U-hullet på slidskoene.

Figur 20

- Løsn de 2 sæt bolte, afstandsstykkerne og møtrikkerne, der spænder slidskoen fast på kabinettet.
- Fjern slidskoen.
- Sæt den nye slidsko på.
- Gør det samme på den anden side.

5.4 UDSKIFT SKRABEREN

⚠ ADVARSEL

Brug kun godkendte skraber.

⚠ ADVARSEL

Brug kraftige handsker eller vikl en klud om klingens, når den håndteres.

Figur 21

- Fjern møtrikkerne og afstandsstykkerne fra skraber.
- Fjern skruerne fra den gamle skraber og bortskaf den.
- Sæt den nye skraber på.
- Monter skruerne og afstandspladerne og spænd dem på med møtrikkerne.

5.5 SÆT SIKKERHEDSSTIFTEN I IGEN

Figur 22-23



BEMÆRK

Sikkerhedsstiften bruges til at sprede trykket af sne for at beskytte skruen/skovlhjulet.

1. Tag møtrikkerne og sikkerhedsstifterne ud.
2. Sæt de nye sikkerhedsstifter på.
(Reservesikkerhedsstifterne sidder foroven på udstødningsstøtten).

5.6 UDSKIFT SKÆRET

Figur 24-25

1. Fjern batterierne.
2. Sæt de to bolte i på siden af indløbskabinettet.
3. Monter skæret og vingemøtrikkerne på boltene.
4. Spænd vingemøtrikkerne med fingrene, så skæret kan justeres.
5. Flyt skæret til det ønskede sted og spænd vingemøtrikkerne.

5.7 OPBEVARING AF MASKINEN

- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen et tørt sted.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.

6 FEJLFINDING

Problem	Possible cause	Solution
Håndtaget er ikke på plads.	Boltene er ikke sat ordentligt på.	Juster håndtagets højde og sørg for, at spændeknoppe og boltene strammes ordentligt.
Produktet starter ikke.	Batteriet er ikke opladet.	Lad batteriet op, som beskrevet i brugsvejledningen til batteriet og opladeren.
	Afbryderen er defekt.	Få afbryderen skiftet af et autoriseret servicecenter.
	Batteriet er for koldt.	Tag batteriet ud af sneslyngen. Sæt batteriet i opladeren, og lad det oplade i 10 minutter, eller indtil opladningsindikatoren lyser grøn. Tag det ud af opladeren, og sæt det i sneslyngen.
	Den blå lysindikator blinker - Batteriet står på beskyttelsesfunktionen for lav spænding	Det blå indikator-ikon blinker, hvis batterispændingen er lav. For at løse dette problem, skal du sætte batteriet et sted med stuetemperatur og starte opladningen. Oplad batteriet, indtil lyset i batteri-indikatoren blinker grøn.
	Den blå lysindikator lyser - batteriet har en lav temperatur.	Det blå indikator-ikon lyser, hvis batteriets temperatur er lav. For at løse dette problem, skal du sætte både batteriet og opladeren i et varmt område. Sæt batteriet i opladeren, og lad det nå stuetemperatur. Når batteri-indikatoren blinker grøn, skal du tage batteriet ud af opladeren og sætte det i batterirummet, hvorefter maskinen kan køre.
	Batteriet skal muligvis udskiftes eller ses efter af en fagperson.	Ring til vores gratisnummer på eller udskift batteriet.
Produktet er tændt, men skovlhjulet drejer ikke.	Bæltet er beskadiget.	Udskift bæltet.
Der er stadig et tyndt lag sne på jorden efter brug.	Skraber-stangen er beskadiget.	Udskift skraber-stangen.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TECHNICAL DATA

Spænding	82V
Vægt (uden batteri og oplader)	84 kg (185.2 lbs)
Ryddebredder	61.0 cm
Indløbshøjde	46 cm
Slyngeafstand	15 m
Hjulstørrelse	38.1 cm
Batteri	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P og andre BAB serier

Oplader	82C1G/ 82C2/ 82C6 og andre CAB serier
Målt lydtrykniveau	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB$ (A)
Garanteret lydeffektniveau	114 dB (A)
Vibration	$< 2.5 m/s^2$, $K = 1.5 m/s^2$

8 EF-OVERENSSTEMMESESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Sneslynge

Model: 82SN61 (SNB416)

Serienummer: Se typeskiltet på produktet

Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende dele, klausuler af harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode i henhold til: bilag VI i direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau L_{WA} : 87.5 dB (A)

Garanteret lydeffektniveau $L_{WA,d}$: 114 dB (A)

Notificeret myndighed involveret:

Navn: Center for Testing and European Certification Ltd. (UDSTEDET AF BEMYNDIGET ORGAN 1871)

Adresse: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Sted, dato: Weiterstadt, 06.06.2024 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	115	4.7	Blokowanie łopatk napędu samojezdnego i łopatk załączającą dozownik jedną ręką.....	118
1.1	Cel.....	115	4.8	Ręczne przemieszczanie urządzenia.....	118
1.2	Rozmieszczenie elementów.....	115	4.9	Podgrzewane rękojeści.....	119
2	Bezpieczeństwo.....	115	4.10	Reflektory LED.....	119
3	Instalacja.....	115	4.11	Regulacja rynny wyrzutowej.....	119
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	115	4.12	Ustaw deflektor wyrzutowy.....	120
3.2	Zainstaluj górną rękojeść.....	116	4.13	Rady dotyczące działania.....	120
3.3	Zamontuj rynnę wyrzutową.....	116	5	Konserwacja.....	120
3.4	Zainstaluj pręt sterujący wyrzutem.....	116	5.1	Ogólna konserwacja.....	120
3.5	Zainstalować akumulator.....	116	5.2	Czyszczenie zatkanej rynny wyrzutowej.....	120
3.6	Wyjmij akumulator.....	116	5.3	Wymiana ślizgów.....	121
4	Działanie.....	116	5.4	Wymiana płyty zgarniającej.....	121
4.1	Działanie przy niskich temperaturach.....	116	5.5	Wymień zawleczkę.....	121
4.2	Korzystanie z panelu sterowania	117	5.6	Wymiana ostrzy do cięcia zasp...121	
4.3	Uruchamianie i zatrzymywanie dozownika/ wirnika.....	117	5.7	Przechowuj urządzenie.....	121
4.4	Regulacja prędkości dozownika..	118	6	Rozwiązywanie problemów.....	122
4.5	Tryb napędu samojezdnego.....	118	7	Dane techniczne.....	122
4.6	Uruchamianie dozownika i napędu samojezdnego jednocześnie	118	8	Deklaracja zgodności WE.	123

1 OPIS

1.1 CEL

Ten produkt został zaprojektowany i skonstruowany do usuwania śniegu z chodników, podjazdów i innych powierzchni na poziomie gruntu.

1.2 ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW

Rysunek 1 - 25

- 1 Łopatka napędu samojazdnego
- 2 Dźwignia regulacji deflektora wyrzutowego
- 3 Łopatka załączania dozownika
- 4 Przycisk reflektora LED
- 5 Przelącznik sterowania prędkością jazdy
- 6 Włącznik
- 7 Przelącznik sterowania prędkością wirnika
- 8 Reflektor LED
- 9 Dźwignia regulacji rynny wyrzutowej
- 10 Górna część uchwyty
- 11 Dolna część uchwyty
- 12 Komora na baterie
- 13 Deflektor wyrzutowy
- 14 Rynna wyrzutowa
- 15 Urządzenie czyszczące 3 w 1
- 16 Ostrze do cięcia zasp
- 17 Obudowa wlotu
- 18 Wirnik
- 19 Płyta zgarniająca
- 20 Ślizg
- 21 Koło
- 22 Przycisk wł./wyl. ogrzewania
- 23 Przelącznik skretu w miejscu w lewo
- 24 Przelącznik skretu w miejscu w prawo
- 25 Śruba uchwyty
- 26 Pokrętko uchwyty
- 27 Śruba
- 28 Pokrętko
- 29 Klips
- 30 Szczelina
- 31 Wspornik
- 32 Śruba
- 33 Wspornik rynny
- 34 Linka
- 35 Śruba rynny wyrzutowej
- 36 Kolek
- 37 Przycisk zwalnający akumulatora

- 38 Śruba
- 39 Płyta podwozia
- 40 Śruba
- 41 Element dystansowy
- 42 Nakrętka
- 43 Śruba płyty zgarniającej
- 44 Podkładka dystansowa płyty zgarniającej
- 45 Nakrętka płyty zgarniającej
- 46 Zawleczka wirnika
- 47 Zapasowe zawleczki wirnika
- 48 Śruba ostrza do cięcia zasp
- 49 Pokrętko ostrza do cięcia zasp

2 BEZPIECZEŃSTWO

OSTRZEŻENIE

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem.
Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

OSTRZEŻENIE

Uważnie i ze zrozumieniem przeczytaj wszystkie informacje podane w instrukcjach bezpieczeństwa.

3 INSTALACJA

OSTRZEŻENIE

Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.

OSTRZEŻENIE

Nie wkładaj akumulatora, jeśli wszystkie części nie są zmontowane.

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli części są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli brakuje części, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, zgłoś się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.
3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

3.2 ZAINSTALUJ GÓRNĄ RĘKOJĘŚĆ

Rysunek 3 - 4

1. Wyrównaj otwory na środkowej i górnej rękojeści.
2. Przelóż śrubę przez środkową i górną rękojeść.
3. Przykręć pokrętkę rękojeści na śrubie.
4. Powtórz dla lewej/prawej strony.

3.3 ZAMONTUJ RYNNĘ WYRZUTOWĄ

Rysunek 5 - 6

1. Poluzuj pokrętkę i śrubę na zespole rynny wyrzutowej.
2. Wyrównaj otwory w rynnie wyrzutowej z otworami w dolnym wsporniku.
3. Po zamocowaniu rynny wyrzutowej do podstawy rynny, wciskaj ją do momentu usłyszenia kliknięcia.
4. Włóż śrubę przez otwory i przykręć za pomocą pokrętki.
5. Zamocuj przewód, zwijając klips.

3.4 ZAINSTALUJ PRĘT STERUJĄCY WYRZUTEM

Rysunek 7 - 9

1. Upewnij się, że rynna wyrzutowa jest skierowana do przodu.
2. Utrzymuj uchwyt w górze.
3. Przepchnij pręt sterujący rynną przez szczelinę poniżej panelu sterowania.
4. Włóż końcówkę pręta sterującego rynną prosto przez otwór we wsporniku rynny.
5. Wyrównaj otwory we wsporniku z otworami poniżej panelu sterowania. Dokręć śruby.

i UWAGA

Upewnij się, że wspornik znajduje się pośrodku podkładek dystansowych.

6. Pociągnij linkę, aby zamocować ją do dolnej części pręta. Wyrównaj otwory, włóż śrubę przez otwory i zablokuj zawleczką.
7. Pociągnij uchwyt do tyłu, a następnie obróć uchwyt w lewo i w prawo, aby upewnić się, że rynna wyrzutowa porusza się w żądanym kierunku.

3.5 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

i UWAGA

Zainstaluj dwa akumulatory do pracy lub trzy do wydłużonego czasu pracy.

Rysunek 10

1. Otwórz pokrywę akumulatora.
2. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
3. Wsuwaj zestaw akumulatorowy do schowka na baterie, aż zablokuje się na swoim miejscu.
4. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.
5. Zamknij drzwiczki schowka na akumulator.

3.6 WYJMIJ AKUMULATOR

1. Otwórz pokrywę akumulatora.
2. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
3. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 DZIAŁANIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas pracy załóż okulary ochronne.

4.1 DZIAŁANIE PRZY NISKICH TEMPERATURACH

Zakres temperatur do bezpiecznego działania akumulatora wynosi od -17°C do 45°C.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przechowuj akumulatora na zewnątrz.

Przed użyciem urządzenia akumulator należy naładować i przechowywać w pomieszczeniu.

Jeśli urządzenie nie włącza się:

- wyjmij akumulator z urządzenia,
- naładuj akumulator przez 15 minut w ciepłym pomieszczeniu lub gdy kontrolka ładowania świeci się na zielono.
- Zainstaluj akumulator z powrotem w urządzeniu.

4.2 KORZYSTANIE Z PANELU STEROWANIA

Rysunek 2, 14

Lp.	Imię i nazwisko	Funkcja
1	Łopatka napędu samojednego	Urządzenie to umożliwia pracę w trybie samojednym, dzięki czemu może poruszać się samodzielnie. Tryb napędu samojednego zapewnia łatwą obsługę.
2	Dźwignia sterowania deflektorem wyrzutowym	Deflektor wyrzutowy można regulować w górę i w dół, aby dostosować odległość wyrzutu śniegu.
3	Spust sterowania dozownikiem/wirnikiem	Dozownikiem/wirnikiem można zacząć obracać, gdy urządzenie jest w ruchu. Obracający się dozownik/wirnik łatwo rozbija śnieg i szybko go usuwa.
4	Przycisk reflektora LED	Naciśnij przycisk (A, B, C, D), aby wyregulować tylne/przednie reflektory.
E	Wskaźnik akumulatora	Wskaźnik zasilania dla każdego akumulatora (3 szt.).
5	Przełącznik kontroli prędkości napędu samojednego	Umożliwia operatorowi wybór komfortowej prędkości jazdy. Zapewnia 3 prędkości do przodu i 1 do tyłu z własnym napędem i 1 neutralną.
6	Włącznik	Włącznik służy do włączania urządzenia.

7	Przełącznik sterowania prędkością dozownika/wirnika	Wyreguluj przełącznik, aby sterować szybkością lub wolną pracą dozownika/wirnika.
9	Pręt sterujący wyrzutem	Regulowana w zakresie 200° rynną wyrzutowa może obracać się w wielu różnych kierunkach.
22	Przycisk wł./wyl. ogrzewania	Funkcja ogrzewania uchwytu Wł. i Wyl.
23 24	Przełącznik skrętu w miejscu	Uchwyty wspomagające obrót zapewniają szybkie i łatwe sterowanie. To urządzenie jest wyposażone w system skrętu o zerowym promieniu, który zapewnia dokładne i płynne sterowanie urządzeniem bez odchylenia.

4.3 URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE DOZOWNIKA/WIRNIKA

Rysunek 2

Aby uruchomić dozownik/wirnik:

- Wciśnij włącznik.
- Wciśnij i przytrzymaj łopatkę sterowania dozownikiem.


UWAGA

Wykonaj te 2 czynności w ciągu 5 sekund.

Aby zatrzymać dozownik/wirnik:

- Zwolnij łopatkę sterowania dozownikiem.


UWAGA

Opuść skrobak do gruntu, by usunąć śnieg.


OSTRZEŻENIE

Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Skontroluj obszar roboczy. Usuń wszystkie kamienie, patyki, drut, kości i inne zanieczyszczenia, które mogą rykoszetować z powodu obracającego się wirnika.

4.4 REGULACJA PRĘDKOŚCI DOZOWNIKA

Rysunek 2

(Jeśli urządzenie znajduje się w pozycji wyłączzonej):

1. Wciśnij włącznik.
2. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę sterowania dozownikiem.
3. Aby zwiększyć prędkość dozownika, przesun dźwignię prędkości dozownika do przodu.
4. Aby zmniejszyć prędkość dozownika, pociągnij dźwignię prędkości dozownika do tyłu.

i UWAGA

Opuść skrobak do gruntu, by usunąć śnieg.

⚠ OSTRZEŻENIE

Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Skontroluj obszar roboczy. Usuń wszystkie kamienie, patyki, drut, kości i inne zanieczyszczenia, które mogą rykoszetować z powodu obracającego się wirnika.

4.5 TRYB NAPĘDU SAMOJEZDNEGO

Rysunek 2

Aby uruchomić układ napędowy:

1. Wciśnij włącznik.
2. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę sterowania napędem.
3. Aby zwiększyć prędkość napędu, przesun dźwignię prędkości napędu do przodu.
4. Aby zmniejszyć prędkość napędu, pociągnij dźwignię prędkości napędu do tyłu.

Aby zatrzymać układ napędowy:

1. Zwolnij łopatkę sterowania napędem.

i UWAGA

Jeśli urządzenie pozostanie bezczynne podczas którejkolwiek z operacji przez dłużej niż 5 sekund, konieczne będzie ponowne rozpoczęcie procesu.

Aby skrócić w lewo:

1. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę sterowania napędem.
2. Pociągnij lewy spust skretu w miejscu, aby obrócić urządzenie w lewo.

Aby skrócić w prawo:

1. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę sterowania napędem.
2. Pociągnij prawy spust skretu w miejscu, aby obrócić urządzenie w prawo.

i UWAGA

W trybie napędu samojazdnego urządzenie oferuje 3 prędkości jazdy do przodu i 1 do tyłu.

4.6 URUCHAMIANIE DOZOWNIKA I NAPĘDU SAMOJEZDNEGO JEDNOCZEŚNIE

Rysunek 2

1. Wciśnij włącznik.
2. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę włączającą dozownik, aby go uruchomić.
3. Wciśnij i przytrzymaj łopatkę napędu, aby uruchomić napęd samojazdnym.

i UWAGA

Wykonaj te 3 czynności w ciągu 5 sekund.

4.7 BLOKOWANIE ŁOPATKI NAPĘDU SAMOJEZDNEGO I ŁOPATKI ZAŁĄCZAJĄCĄ DOZOWNIK JEDNĄ RĘKĄ

Rysunek 2

Jeśli jednocześnie naciśniesz łopatkę napędu samojazdnego i łopatkę załączania dozownika, łopatką załączania dozownika zostanie tymczasowo zablokowana.

Zwolnij łopatkę załączania dozownika (prawą ręką), a łopatką załączania dozownika pozostanie włączona.

Funkcja ta umożliwia regulację prędkości dozownika, prędkości jazdy i kierunku wyrzutu śniegu podczas obracania się dozownika.

Aby zatrzymać dozownik, zwolnij łopatkę napędu samojazdnego, co spowoduje zatrzymanie zarówno dozownika, jak i działania napędu samojazdnego.

4.8 RĘCZNE PRZEMIESZCZANIE URZĄDZENIA

Rysunek 11-12

i UWAGA

Gdy opór pchania całego urządzenia staje się duży lub nie można jej pchać, użytkownik musi sprawdzić, czy koło z jednej strony można obrócić ręcznie, gdy jest ono oderwane od podłoża. Jeśli nie można go łatwo obrócić, należy zdemonstrować dolną płytę podwozia i odłączyć linkę silnika. W tym momencie można wznowić ręczne przemieszczanie.

1. Odkręć osiem śrub.
2. Zdejmij dolną płytę podwozia.
3. Odłącz linkę silnika.
4. Ponownie zamontuj dolną płytę za pomocą ośmiu śrub.
5. Ręcznie popchnij urządzenie, aby się poruszyło.

4.9 PODGRZEWANE RĘKOJEŚCI

Rysunek 13

⚠ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, czy gumowa powłoka jest nienaruszona na podgrzewanych uchwytach zanim włączysz ogrzewanie rękojeści. Nieosłonięta skóra mogłaby doznać oparzenia od kontaktu z odsłoniętymi elementami grzejnymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Użycie przycisku wł./wył. ogrzewania zmienia się w różnych sytuacjach.

A. Gdy nie uruchamia się ślimaka/śmigła i trybu napędu samojednego:

1. Wciśnij przycisk Wł.
2. Jednokrotnie wciśnij przycisk reflektora LED.
3. **Aby włączyć ogrzewanie rękojeści**, wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania i przycisk sam się zaświeci.
4. **Aby wyłączyć ogrzewanie rękojeści**, Wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania ponownie i lampka przycisku zgaśnie.

B. Uruchamiając tylko ślimaka/śmigło:

1. Wciśnij przycisk Wł.
2. Wciśnij i przytrzymaj dźwignię ślimaka, aby uruchomić jego/śmigło.
3. **Aby włączyć ogrzewanie rękojeści**, wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania i przycisk sam się zaświeci.
4. **Aby wyłączyć ogrzewanie rękojeści**, Wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania ponownie i lampka przycisku zgaśnie.

C. Gdy uruchamia się tylko tryb napędu samojednego:

1. Wciśnij przycisk Wł.
2. Wciśnij i przytrzymaj dźwignię napędu, aby uruchomić napęd samojedny.
3. **Aby włączyć ogrzewanie rękojeści**, wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania i przycisk sam się zaświeci.
4. **Aby wyłączyć ogrzewanie rękojeści**, Wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania ponownie i lampka przycisku zgaśnie.

D. Równocześnie uruchamiając ślimaka/śmigło i tryb napędu samojednego:

1. Wciśnij przycisk Wł.
2. Wciśnij i przytrzymaj dźwignię napędu, aby uruchomić napęd samojedny.
3. Wciśnij i przytrzymaj dźwignię ślimaka, aby uruchomić jego/śmigło.
4. **Aby włączyć ogrzewanie rękojeści**, wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania i przycisk sam się zaświeci.
5. **Aby wyłączyć ogrzewanie rękojeści**, Wciśnij przycisk wł./wył. ogrzewania ponownie i lampka przycisku zgaśnie.

i UWAGA

Gdy ogrzewanie jest włączone przy zalecanej temperaturze pracy, temperatura rękojeści ogrzewanej będzie utrzymywana w zakresie między 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

⚠ OSTRZEŻENIE

Produkt zatrzymuje pracę i funkcja podgrzewania kończy się automatycznie.

4.10 REFLEKTORY LED

Rysunek 2, 14

Włączanie reflektorów:

- Naciśnij przycisk, aby włączyć reflektor LED.

Wyłączanie reflektorów:

- Naciśnij przycisk, aby wyłączyć reflektor LED.

Naciśnij przycisk, aby wyregulować reflektor:

- A. Włącz przednie światła.
- B. Włącz tylne światła.
- C. Włącz wszystkie światła.
- D. Światło ostrzegawcze.

4.11 REGULACJA RYNNY WYRZUTOWEJ

Rysunek 15 - 17

Rynnę wyrzutową można regulować w zakresie 200°, by zmienić kierunek wyrzutu śniegu.

1. Pociągnij dźwignię regulacji rynnny do tyłu na niewielką odległość.
(przycisk blokady zostanie pociągnięty w dół, aby umożliwić ruch rynnny)
2. Obróć uchwyt regulacji rynnny w lewo, aby przesunąć rynnę w lewo. Zwolnij uchwyt, aby zablokować rynnę w wybranym kierunku.
3. Obróć uchwyt regulacji rynnny w prawo, aby przesunąć rynnę wyrzutową w prawo. Zwolnij uchwyt, aby zablokować rynnę w wybranym kierunku.

4.12 USTAW DEFLEKTOR WYRZUTOWY

Rysunek 2, 18

Możesz regulować deflektor rynnny w górę i w dół, aby zmienić odległość wyrzutu śniegu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wyłącz urządzenie przed regulacją deflektora wyrzutu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie popychaj spustu daleko do przodu, żeby nie powstała szczelina między deflektorem i rynną.

1. Chwyc i przytrzymaj dźwignię sterowania deflektorem wyrzutu.
2. Pociągnij dźwignię sterowania deflektorem wyrzutu w lewo i przytrzymaj do odblokowania.
3. Przesuń dźwignię sterowania deflektorem wyrzutu do przodu, aby wyregulować deflektor w dół i zmniejszyć odległość wyrzutu śniegu.
4. Przesuń dźwignię sterowania deflektorem wyrzutu do tyłu, aby podnieść deflektor i zwiększyć odległość wyrzutu śniegu.

4.13 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Jeśli jest to możliwe, usuwaj śnieg z kierunku wiatru.
- W przypadku silnego wiatru, opuść deflektor wyrzutowy, by skierować śnieg w kierunku gruntu.
- Po zakończeniu pracy, pozostaw włączone urządzenie przez chwilę, by uniknąć powstawania lodu w rynnny wyrzutowej.
- Jeśli śnieg jest głębszy niż 20 cm, zmniejsz prędkość i pozwól urządzeniu pracować we własnym rytmie.
- Nie używaj zgarniacza do usuwania zbitego śniegu i lodu.

5 KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE

Wyjmij klucz bezpieczeństwa i akumulator z urządzenia przed konserwacją.

⚠ PRZESTROGA

Należy używać wyłącznie zalecanych części zamiennych.

⚠ PRZESTROGA

Płyny hamulcowe, benzyna i materiały na bazie ropy naftowej nie mogą wchodzić w kontakt z częściami z tworzywa sztucznego. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

⚠ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

5.1 OGÓLNA KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy żadne części nie są uszkodzone, nie brakuje ich lub nie są poluzowane, np. śruby, nakrętki, sworznie.
- Dokręć odpowiednio wszystkie połączenia i pokryw.
- Usuń pozostały na urządzeniu śnieg za pomocą szczotki.

5.2 CZYSZCZENIE ZATKANEJ RYNNY WYRZUTOWEJ

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Nigdy nie używaj rąk do czyszczenia rynnny.** Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nigdy nie sięgaj do rynnny wyrzutowej ani nie umieszczaj żadnych części ciała przed odśnieżarką, gdy urządzenie pracuje lub gdy zainstalowane są akumulatory.

Rysunek 19

Czyszczenie rynnny wyrzutowej:

- Poluzuj uchwyt, aby wyłączyć urządzenie.
- Wyjmij akumulatory.
- Odczekaj 10 sekund, aby upewnić się, że dozownik przestał się obracać.

- Do czyszczenia rynny zawsze używaj narzędzia, które jest dołączone do urządzenia jako akcesorium.

5.3 WYMIANA ŚLIZGÓW

UWAGA

Zakres regulacji wysokości ślizgów wynosi 0- 15 mm po przełożeniu śrub przez otwór w kształcie litery U na ślizgach.

Rysunek 20

1. Poluzuj 2 zestawy śrub, podkładek dystansowych i nakrętek mocujących ślizg do obudowy odśnieżarki.
2. Zdemontuj ślizg.
3. Zainstaluj nowy ślizg.
4. Wykonaj to samo działanie z drugiej strony.

5.4 WYMIANA PŁYTY ZGARNIAJĄCEJ

OSTRZEŻENIE

Należy używać wyłącznie zalecanych płyt zgarniających.

OSTRZEŻENIE

Włóż wytrzymałe rękawice i szmatkę wokół ostrza, gdy dotykasz ostrza.

Rysunek 21

1. Usuń nakrętki i podkładki dystansowe z płyty zgarniającej.
2. Odkręć śruby i wyrzuć starą płytę zgarniającą.
3. Zainstaluj nową płytę zgarniającą.
4. Ponownie zamontuj śruby, podkładki dystansowe i dokręć je nakrętkami.

5.5 WYMIENIENIE ZAWLECZKĘ

Rysunek 22-23

UWAGA

Zawlecзка służy do rozproszenia nacisku śniegu w celu ochrony pręta dozownika/wirnika.

1. Usuń nakrętki i zawleczkę.
2. Zainstaluj nowe zawleczkę. (zapasowe zawleczkę znajdującą się na górze wspornika rynny)

5.6 WYMIANA OSTRZY DO CIĘCIA ZASP

Rysunek 24-25

1. Wyjmij akumulatory.
2. Włóż dwie śruby w ścianę obudowy wlotu.
3. Zamontuj ostrze do cięcia zasp i nakrętki motylkowe na śrubach.

4. Wstępnie dokręć nakrętki motylkowe i utrzymuj ostrze do cięcia zasp nieco luźne w celu regulacji.
5. Ustaw ostrze do cięcia zasp w żądanej pozycji i dokręć nakrętki motylkowe.

5.7 PRZECHOWUJ URZĄDZENIE

- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy przechowujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luznych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie jest w poprawnej pozycji.	Śruby nie są poprawnie zainstalowane.	Dostosuj wysokość uchwytu i upewnij się, że pokrętła i śruby znajdują się w prawidłowym ułożeniu.
Urządzenie nie uruchamia się.	Nie naładowany akumulator.	Naładuj akumulator, postępując zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki.
	Przełącznik jest wadliwy.	Zleć wymianę przełącznika autoryzowanemu centrum serwisowemu.
	Akumulator jest zbyt zimny.	Wyjmij akumulator z odśnieżarki. Umieść akumulator na ładowarce i pozwól mu się ładować przez 10 minut lub do momentu, gdy światło zmieni kolor na zielony. Wyjmij akumulator z ładowarki i zainstaluj go w odśnieżarce.
	Niebieska dioda LED miga – akumulator jest w trybie ochrony przed niskim napięciem.	Ikona niebieskiej diody LED będzie błyskać, jeżeli napięcie akumulatora jest niskie. Aby rozwiązać ten problem, umieść akumulator w temperaturze pokojowej i zainicjuj jego ładowanie. Ładuj akumulator, aż lampka LED na wskaźniku akumulatora będzie błyskać na zielono.
	Niebieska dioda LED świeci stałym światłem – niska temperatura akumulatora.	Ikona niebieskiej diody LED pozostaje włączona, jeżeli temperatura akumulatora jest niska. Aby rozwiązać ten problem, umieść akumulator i ładowarkę w ciepłym miejscu. Umieść akumulator w ładowarce do osiągnięcia temperatury pokojowej. Gdy wskaźnik akumulatora błyska na zielono, wyjmij akumulator z ładowarki, umieść go w komorze i rozpocznij pracę.
	Akumulator może wymagać serwisu lub wymiany.	Zadzwoń na bezpłatną infolinię pod numerem lub wymień akumulator.
Produkt jest włączony, ale wimik się nie obraca.	Pas jest uszkodzony.	Wymień pasek.
Cienka warstwa śniegu pozostaje z tyłu.	Listwa skrobaka jest uszkodzona.	Wymień listwę skrobaka.

* Jeśli nie możesz znaleźć rozwiązania tych problemów, zadzwoń .

7 DANE TECHNICZNE

Napięcie	82V
Waga (bez akumulatora i ładowarki)	84 kg (185.2 lbs)
Szerokość usuwania	61.0 cm
Wysokość wlotu	46 cm
Odległość wyrzutu	15 m
Rozmiar kół	38.1 cm

Baterie	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P i inne BAB serie
Ładowarka	82C1G/ 82C2/ 82C6 i inne CAB serie
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB(A)$
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	114 dB(A)
Wibracje	$< 2.5 m/s^2$, $K = 1.5 m/s^2$

8 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Nazwa: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Niemcy

Nazwa: Centrum Badań i Certyfikacji Europejskiej, Sp.
 z o.o. (WYDAJĄCA JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA
 1871)

Adres: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,
 Bulgaria

Miejsce, da-
 ta: Weiterstadt,
 06.06.2024

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds ja-
 kości

Ted Qu

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do
 sporządzenia dokumentacji technicznej:

Nazwa: André Douqué
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Niemcy

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Odśnieżarka
 Model: 82SN61 (SNB416)
 Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową
 na produkcie
 Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową
 na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i 2015/863/UE

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie VI Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{WA} : 87.5 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Jednostka notyfikowana:

1	Popis.....	125	4.7	Jednou rukou zajistěte lopatku samohybné jízdy a záběrovou lopatku šneku.....	128
1.1	Účel.....	125	4.8	Stroj přesuňte manuálně.....	128
1.2	Přehled.....	125	4.9	Vyhřívání rukojeti.....	128
2	Bezpečnost.....	125	4.10	LED přední světla.....	129
3	Instalace.....	125	4.11	Nastavení vyhazovacího komínu.....	129
3.1	Rozbalení zařízení.....	125	4.12	Nastavení deflektoru komínu.....	129
3.2	Instalace horní rukojeti.....	126	4.13	Provozní tipy.....	130
3.3	Instalace výpustného žlabu.....	126	5	Údržba.....	130
3.4	Instalace dolní ovládací tyče komínu.....	126	5.1	Celková údržba.....	130
3.5	Instalace akumulátoru.....	126	5.2	Vyčistěte ucpaný komín.....	130
3.6	Vyjmutí akumulátoru.....	126	5.3	Výměna skluznic.....	130
4	Provoz.....	126	5.4	Vyměňte shrnovací desku.....	130
4.1	Provoz v chladném počasí.....	126	5.5	Vyměňte pojistný kolík.....	131
4.2	Použití ovládacího panelu.....	127	5.6	Vyměňte frézu na závěje.....	131
4.3	Spustěte a zastavte šnek / oběžné kolo.....	127	5.7	Skladování stroje.....	131
4.4	Nastavení rychlosti šneku.....	127	6	Řešení problémů.....	132
4.5	Režim jízdy s vlastním pohonem.....	128	7	Technické údaje.....	132
4.6	Spustěte šnek a jízdu s vlastním pohonem současně	128	8	Prohlášení ES o shodě.....	132

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento produkt byl navržen a vyroben pro odstraňování a odklízení sněhu z chodníků, příjezdových cest a dalších povrchových ploch.

1.2 PŘEHLED

Obrázek 1 - 25

- 1 Ovládací páka vlastního pohonu frézy
- 2 Rukojeť páky nastavení deflektoru žlabu
- 3 Ovládací páka záběru šneku
- 4 Tlačítko předního LED světla
- 5 Spínač regulace otáček pohonu
- 6 Tlačítko ON (ZAPNOU)
- 7 Spínač regulace otáček šneku
- 8 Přední LED světlo
- 9 Rukojeť pro nastavení výhozového žlabu
- 10 Horní rukojeť
- 11 Spodní rukojeť
- 12 Prostor pro baterie
- 13 Deflektor žlabu
- 14 Výhozový žlab
- 15 Nástroj pro čištění 3 v 1
- 16 Fréza na závěje
- 17 Přívodní kryt
- 18 Šnek
- 19 Shmovací deska
- 20 Skluznice
- 21 Kolo
- 22 Vypínač vyhřívání
- 23 Páčka pro otočení na místě doleva
- 24 Páčka pro otočení na místě doprava
- 25 Šroub rukojeti
- 26 Knoflík rukojeti
- 27 Šroub
- 28 Knoflík
- 29 Svorka
- 30 Drážka
- 31 Konzola
- 32 Šroub
- 33 Vzpěra žlabu
- 34 Kabel
- 35 Šroub výhozového žlabu
- 36 Kolík
- 37 Tlačítko pro uvolnění baterie

- 38 Šroub
- 39 Deska šasi
- 40 Šroub
- 41 Distanční podložka
- 42 Matice
- 43 Šroub shmovací desky
- 44 Rozpěrka shmovací desky
- 45 Matice shmovací desky
- 46 Pojistný kolík šneku
- 47 Náhradní pojistné kolíky šneku
- 48 Šroub frézy na závěje
- 49 Knoflík frézy na závěje

2 BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Pečlivě si přečtěte a pochopte všechny pokyny uvedené v bezpečnostní příručce.

3 INSTALACE

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.

VAROVÁNÍ

Akumulátory vkládejte až po dokončení montáže všech dílů.

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

VAROVÁNÍ

Před použitím se ujistěte, že jste stroj správně sestavili.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

3.2 INSTALACE HORNÍ RUKOJETI

Obrázek 3 - 4

1. Vyrovnajte otvory ve středové a horní rukojeti.
2. Protáhněte šroub středovou a horní rukojetí.
3. Utáhněte knoflík rukojeti na šroub.
4. Opakujte pro levou/pravou stranu.

3.3 INSTALACE VÝPUSTNÉHO ŽLABU

Obrázek 5 - 6

1. Povolte knoflík a šroub na sestavě vyhazovacího komínu.
2. Zarovnejte otvory na vyhazovacím komínu s otvory na spodní podpěře.
3. Jakkmile nasadíte vyhazovací komín na základnu komínu, zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.
4. Vložte šroub skrz otvory a utáhněte jej pomocí knoflíku.
5. Upevněte drát srolováním svorky.

3.4 INSTALACE DOLNÍ OVLÁDACÍ TYČE KOMÍNU

Obrázek 7 - 9

1. Ujistěte se, že vyhazovací komín směřuje dopředu.
2. Držte rukojeť nahoře.
3. Protáhněte ovládací tyč komínu štěrbínou pod ovládacím panelem.
4. Protáhněte konec ovládací tyče komínu přímo otvorem v podpoře komínu.
5. Zarovnejte otvory na konzole s otvory pod ovládacím panelem. Utáhněte šrouby.

i POZNÁMKA

Ujistěte se, že konzola je uprostřed rozpěrek.

6. Zatažením za kabel připevněte ke spodní části tyče. Zarovnejte otvory, vložte šroub skrz otvory a zajistěte kolíkem.

7. Zatáhněte rukojeť dozadu a poté otočte rukojetí doleva a doprava, abyste se ujistili, že se vyhazovací komín pohybuje požadovaným směrem.

3.5 INSTALACE AKUMULÁTORU

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte stroj a počkejte, až se motor zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

i POZNÁMKA

Nainstalujte dva akumulátory pro provoz nebo tři pro delší dobu provozu.

Obrázek 10

1. Otevřete kryt baterie.
2. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v přihrádce pro akumulátor.
3. Zatlačte akumulátor do přihrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
4. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.
5. Zavřete dvířka akumulátoru.

3.6 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

1. Otevřete kryt baterie.
2. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
3. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

⚠ VAROVÁNÍ

Při práci používejte ochranu očí.

4.1 PROVOZ V CHLADNÉM POČASÍ

Bezpečná provozní teplota akumulátoru se pohybuje v rozmezí od 1°F (-17°C) do 113°F (45°C).

⚠ VAROVÁNÍ

Neskladujte ani nenabíjejte akumulátor venku.

Před použitím stroje musí být akumulátor nabitý a uskladněn v interiéru.

Pokud se stroj nespustí:

- vyjměte akumulátor ze stroje,

- nabíjejte akumulátor po dobu 15 minut v teplém prostředí, nebo dokud se kontrolka nabíjení nerozsvítí zeleně.
- Vložte akumulátor zpět do jednotky.

4.2 POUŽITÍ OVLÁDACÍHO PANELU

Obrázek 2, 14

Č.	Jméno	Funkce
1	Ovládací páka vlastního pohonu frézy	Tento stroj umožňuje režim jízdy s vlastním pohonem, který umožňuje samostatný pohyb. Režim jízdy s vlastním pohonem umožňuje snadnou obsluhu.
2	Rukojeť páky ovládání deflektoru žlabu	Deflektor žlabu lze nastavit do police směrem nahoru nebo dolů a nastavit tak vzdálenosti odhazování sněhu.
3	Ovládací páka otáčení šneku/oběžného kola	Šnek/oběžné kolo se mohou začít otáčet, když je stroj v pohybu. Rotující šnek/oběžné kolo snadno sbírá a rychle odklízí sněh.
4	Tlačítko předního LED světla	Stiskněte tlačítko (A, B, C, D) pro nastavení zadních/předních světel.
E	Indikátor stavu nabití baterie	Displej napájení pro každou baterii (3 ks).
5	Spínač ovládání rychlosti jízdy s vlastním pohonem	Umožňuje operátorům zvolit pohodlnou rychlost jízdy. Poskytuje 3 rychlosti vpřed a 1 vzad s vlastním pohonem a 1 neutrální.
6	Tlačítko ON (ZAPNOUT)	Tlačítko ON (ZAPNOUT) slouží k zapnutí přístroje.
7	Spínač regulace otáček šneku / oběžného kola	Nastavte spínač pro ovládání rychlého nebo pomalého chodu šneku / oběžného kola.

9	Ovládací tyč žlabu	Ovládejte nastavení výhozového žlabu pro otáčení do několika různých směrů až do úhlu 200°.
22	Vypínač vyhřívání	Vypíná a zapíná funkci vyhřívání rukojeti
23 24	Páčka pro otáčení na místě	Pomocné páčky rukojeti slouží pro rychlé a snadné řízení. Tento stroj je vybaven systémem otočení na místě, který dává stroji přesné a plynulé řízení bez odchylek.

4.3 SPUSŤTE A ZASTAVTE ŠNEK / OBĚŽNÉ KOLO

Obrázek 2

Spuštění šneku / oběžného kola:

- Stiskněte tlačítko ON (ZAPNOUT).
- Stiskněte a podržte lopatku šneku.


POZNÁMKA

Dokončete tyto 2 akce do 5 sekund.

Pro zastavení šneku / oběžného kola:

- Uvolněte lopatku šneku.


POZNÁMKA

Spustte shrnovač na zem a začněte odklízet sněh.


VAROVÁNÍ

Kolemstojící osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti od stroje.


VAROVÁNÍ

Zkontrolujte pracovní plochu. Odstraňte všechny kameny, větvičky, dráty, kosti a jiné nečistoty, které se mohou odrazit od rotujícího oběžného kola.

4.4 NASTAVENÍ RYCHLOSTI ŠNEKU

Obrázek 2

(Pokud se jednotka je v poloze OFF (VYPNOUT)):

1. Stiskněte tlačítko ON (ZAPNOUT).
2. Stiskněte a podržte lopatku šneku.
3. Chcete-li zvýšit rychlost šneku, zatlačte páku rychlosti šneku dopředu.
4. Chcete-li snížit rychlost šneku, zatáhněte páku rychlosti šneku dozadu.

POZNÁMKA

Spusťte shrnovač na zem a začněte odklízet sníh.

VAROVÁNÍ

Kolemstojící osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti od stroje.

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte pracovní plochu. Odstraňte všechny kameny, větvičky, dráty, kosti a jiné nečistoty, které se mohou odrazit od rotujícího oběžného kola.

4.5 REŽIM JÍZDY S VLASTNÍM POHONEM

Obrázek 2

Chcete-li spustit systém pohonu:

1. Stiskněte tlačítko ON (ZAPNOUT).
2. Stiskněte a podržte lopatku pohonu.
3. Chcete-li zvýšit rychlost jízdy, zatlačte ovládací páku rychlosti jízdy dopředu.
4. Chcete-li snížit rychlost jízdy, zatáhněte ovládací páku rychlosti jízdy dozadu.

Chcete-li zastavit systém pohonu:

1. Uvolněte lopatku pohonu.

POZNÁMKA

Pokud je stroj ponechán v nečinnosti v některé z operací déle než 5 sekund, budete muset proces spustit znovu.

Pokud chcete odbočit vlevo:

1. Stiskněte a podržte lopatku pohonu.
2. Zatáhněte za levý spouštěč nulového otočení a otočte stroj doleva.

Pokud chcete odbočit vpravo:

1. Stiskněte a podržte lopatku pohonu.
2. Zatáhněte za pravý spouštěč nulového otočení a otočte stroj doprava.

POZNÁMKA

Pro režim jízdy s vlastním pohonem nabízí tento stroj 3 rychlosti vpřed a 1 vzad.

4.6 SPUSŤTE ŠNEK A JÍZDU S VLASTNÍM POHONEM SOUČASNĚ

Obrázek 2

1. Stiskněte tlačítko ON (ZAPNOUT).

2. Pro spuštění šneku stiskněte a podržte záběrovou lopatku šneku.
3. Stisknutím a podržením lopatky pohonu spustíte jízdu s vlastním pohonem.

POZNÁMKA

Dokončete tyto 3 akce do 5 sekund.

4.7 JEDNOU RUKOU ZAJISTĚTE LOPATKU SAMOHYBNÉ JÍZDY A ZABĚROVOU LOPATKU ŠNEKU

Obrázek 2

Při současném zatlačení lopatky samohybné jízdy a záběrové lopatky šneku se záběrová lopatka šneku dočasně zablokuje.

Uvolněte záběrovou lopatku šneku (pravá strana) a záběrová lopatka šneku zůstane zapnutá.

Tato funkce umožňuje nastavit rychlost šneku, rychlost s vlastním pohonem a směr vyhazování sněhu, když se šnek otáčí.

Chcete-li šnek zastavit, uvolněte lopatku samohybné jízdy a šnek i funkce vlastního pohonu se zastaví.

4.8 STROJ PŘESUŇTE MANUÁLNĚ

Obrázek 11-12

POZNÁMKA

Když se tlakový odpor celého stroje zvětší nebo jej nelze zatlačit, musí uživatel zkontrolovat, zda lze jednostranným kolem otočit rukou, když je nad zemí. Pokud jej nelze snadno otočit, musíte demontovat spodní desku šasi a odpojit kabel motoru. V tuto chvíli lze pokračovat v ruční propagaci.

1. Odšroubujte osm šroubů.
2. Odstraňte spodní desku šasi.
3. Odpojte kabel motoru.
4. Znovu namontujte spodní desku pomocí osmi šroubů.
5. Ručně zatlačte na stroj, aby se pohyboval.

4.9 VYHŘÍVANÉ RUKOJETI

Obrázek 13

VAROVÁNÍ

Před zapnutím vyhřívání rukojetí zkontrolujte, že gumové potažení je neporušené v místě úchopu za rukojeti. Pokud jsou odkrytá topná tělesa vyhřívání, může dojít k popálení nechráněné kůže.

VAROVÁNÍ

Použití tlačítka vyhřívání se liší v různých situacích.

A. Když nespouštíte šnek / oběžné kolo ani samohybný režim:

1. Stiskněte hlavní vypínač.
2. Stiskněte 1krát tlačítko pro LED světlo.
3. **Pokud chcete zapnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte vypínač vyhřívání a tlačítko se samo rozsvítí.
4. **Pokud chcete vypnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte tlačítko vyhřívání znovu, a podsvícení tlačítka zhasne.

B. Když spouštíte pouze šnek / oběžné kolo:

1. Stiskněte hlavní vypínač.
2. Pro spuštění šneku / oběžného kola stiskněte a podržte páčku šneku.
3. **Pokud chcete zapnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte vypínač vyhřívání a tlačítko se samo rozsvítí.
4. **Pokud chcete vypnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte tlačítko vyhřívání znovu, a podsvícení tlačítka zhasne.

C. Když spouštíte pouze samohybný režim:

1. Stiskněte hlavní vypínač.
2. Pro spuštění samohybného režimu stiskněte a podržte páčku pohonu.
3. **Pokud chcete zapnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte vypínač vyhřívání a tlačítko se samo rozsvítí.
4. **Pokud chcete vypnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte tlačítko vyhřívání znovu, a podsvícení tlačítka zhasne.

D. Když spouštíte šnek / oběžné kolo a samohybný režim současně:

1. Stiskněte hlavní vypínač.
2. Pro spuštění samohybného režimu stiskněte a podržte páčku pohonu.
3. Pro spuštění šneku / oběžného kola stiskněte a podržte páčku šneku.
4. **Pokud chcete zapnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte vypínač vyhřívání a tlačítko se samo rozsvítí.
5. **Pokud chcete vypnout vyhřívání rukojetí,** stiskněte tlačítko vyhřívání znovu, a podsvícení tlačítka zhasne.

POZNÁMKA

Když je vyhřívání zapnuté při doporučené provozní teplotě, teplota vyhřívání rukojetí se bude udržovat mezi 50 °C (122 °F) a 70 °C (158 °F).

VAROVÁNÍ

Produkt se vypne a funkce vyhřívání se automaticky deaktivuje.

4.10 LED PŘEDNÍ SVĚTLA

Obrázek 2, 14

Zapnout přední světla :

- Stisknutím tlačítka zapnete LED světlo.

Vypnout přední světla :

- Stisknutím tlačítka vypnete světlo LED.

Stisknutím tlačítka upravíte světlo:

- A. Zapněte přední světla.
- B. Zapněte zadní světla.
- C. Zapněte všechna světla.
- D. Varovná kontrolka.

4.11 NASTAVENÍ VYHAZOVAČÍHO KOMÍNU

Obrázek 15 - 17

Vyhadzovací komín můžete nastavit o 200° pro změnu směru vyhadzovacího komínu sněhu.

1. Zatáhnete za rukojeť pro nastavení komínu na krátkou vzdálenost.

(Tlačítko zámku bude staženo dolů, aby se umožnil pohyb komínu.)

2. Otočením rukojetí pro nastavení komínu doleva posunete vyhadzovací komín doleva. Uvolněním rukojetí uzamkněte komín v požadovaném směru.
3. Otočením rukojetí pro nastavení komínu doprava posunete vyhadzovací komín doprava. Uvolněním rukojetí uzamkněte komín v požadovaném směru.

4.12 NASTAVENÍ DEFLEKTORU KOMÍNU

Obrázek 2, 18

Deflektor komínu můžete nastavit nahoru a dolů a změnit tak vzdálenost odhazování sněhu.

VAROVÁNÍ

Před nastavením deflektoru komínu stroj vypněte.

VAROVÁNÍ

Spouštěč nesmíte zatlačit tak daleko dopředu, až by se mezi deflektorem a komínem objevila mezera.

1. Uchopte a podržte ovládací páku deflektoru komínu.
2. Zatáhnete za ovládací páku deflektoru komínu doleva a podržte pro odemčení.

3. Posunutím ovládací páky deflektoru komínu dopředu nastavte deflektor dolů a zmenšíte vzdálenost odhazování sněhu.
4. Posunutím ovládací páky deflektoru komínu dozadu nastavte deflektor nahoru a zvětšíte vzdálenost odhazování sněhu.

4.13 PROVOZNÍ TIPY

- Pokud je to možné, odhazujte sněh ve směru větru.
- Při silném větru spusťte deflektor komínu, abyste nasměrovali sněh k zemi.
- Po dokončení práce nechte stroj ještě chvíli běžet, aby se zabránilo tvorbě ledu ve vyhazovací komíně.
- Pokud je sněh hlubší než 20 cm, snižte rychlost a nechte stroj pracovat vlastním rytmem.
- Nepoužívejte shrnovač k odstranění uježděného sněhu a ledu.

5 ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ

Před údržbou odstraňte ze zařízení bezpečnostní klíč a akumulátor.

UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválené náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte stroj, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. vrutky, matice, šrouby a uzávěry.
- Správně dotáhněte všechny upevňovací prvky a krytky.
- Zbývající sněh na stroji očistěte kartáčem.

5.2 VYČISTĚTE UCPANÝ KOMÍN

VAROVÁNÍ

- **Komín nikdy nečistěte rukou.** Nedodržení těchto pokynů může vést k vážnému zranění osob.
- Nikdy nesahejte do vyhazovacího komínu ani nepokládejte žádnou část těla před sněhovou frézou, když je jednotka v provozu nebo když je nainstalován akumulátor.

Obrázek 19

Čištění vyhazovacího komínu:

- Chcete-li stroj vypnout, uvolněte rukojeť.
- Vyjměte akumulátor.
- Počkejte 10 sekund, abyste se ujistili, že se šnek přestal otáčet.
- Vždy použijte čisticí nástroj pro komín, který je připraven ke stroji jako příslušenství.

5.3 VYMĚNA SKLUZNIC

POZNÁMKA

Rozsah nastavitelné výšky u skluznic je 0-15 mm, při provlékání šroubů otvorem ve tvaru U na skluznicích.

Obrázek 20

1. Povolte 2 sady šroubů, rozpěrek a matic, které připevňují skluznici ke krytu sněhové frézy.
2. Demontujte skluznici.
3. Nainstalujte novou skluznici.
4. Opakujte stejnou operaci na druhé straně.

5.4 VYMĚNĚTE SHRNOVACÍ DESKU

VAROVÁNÍ

Používejte pouze schválené náhradní shrnovací desky.

VAROVÁNÍ

Vždy si chraňte ruce pevnými rukavicemi nebo zabalením nože hadrem, když se jich dotýkáte.

Obrázek 21

1. Odstraňte matice a rozpěrky ze shrnovací desky.
2. Odstraňte šrouby a zlikvidujte starou shrnovací desku.
3. Nainstalujte novou shrnovací desku.
4. Nainstalujte zpět šrouby, shrnovací desky a utáhněte je maticemi.

5.5 VYMĚŇTE POJISTNÝ KOLÍK

Obrázek 22-23



POZNÁMKA

Pojistný kolík se používá k rozptýlení tlaku sněhu k ochraně lišty šneku/oběžného kola.

1. Odstraňte matice a pojistné kolíky.
2. Nainstalujte nové pojistné kolíky. (Náhradní pojistné kolíky jsou na horní straně podpěry komínu.)

5.6 VYMĚŇTE FRÉZU NA ZÁVĚJE

Obrázek 24-25

1. Vyměňte akumulátory.
2. Vložte dva šrouby do stěny přívodního krytu.
3. Namontujte frézu na závěje a křídlové matice na šrouby.
4. Předem utáhněte křídlové matice a ponechte frézu na závěje trochu uvolněnou pro seřízení.
5. Přesuňte frézu na závěje do požadované polohy a utáhněte křídlové matice.

5.7 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před skladováním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, proveďte tyto kroky / pokyny:
 - Vyměňte poškozené součásti.
 - Utáhněte šrouby.
 - Konzultujte problém s pracovníkem autorizovaného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

6 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Šrouby nejsou správně nainstalovány.	Nastavte výšku rukojeti a ujistěte se, že knoflíky a šrouby jsou správně zarovnané.
Stroj se nespustí.	Baterie není nabitá.	Nabijte baterii podle pokynů v příručce pro baterie a nabíječky.
	Spínač je vadný.	Nechte spínač vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
	Baterie je příliš studená.	Vyjměte baterii ze sněhové frézy. Vložte baterii do nabíječky a nechte ji nabíjet 10 minut nebo dokud se kontrolka nabíjení nerozsvítí zeleně. Před použitím vyjměte z nabíječky a nainstalujte do sněhové frézy.
	Bliká modrá kontrolka LED - baterie je v režimu ochrany proti nízkému napětí.	Pokud je napětí baterie nízké, modrá LED ikona bude blikat. Tento problém vyřešíte tak, že umístíte baterii do prostředí s pokojovou teplotou a zahájíte nabíjení. Nabijte baterii, dokud nezačne LED na indikátoru nabíjení baterie blikat zeleně.
	Modrá kontrolka LED svítí stále - teplota baterie je nízká.	Pokud je teplota baterie nízká, modrá LED ikona bude svítit. Pokud chcete tento problém vyřešit, vezměte baterii a nabíječku do na teplé místo. Vložte baterii do nabíječky a nechte je zahřát na pokojovou teplotu. Jakmile bude indikátor baterie blikat zeleně, vyjměte baterii z nabíječky, vložte ji do přihrádky na baterie a začnete s prací.
	Akumulátor může vyžadovat servis nebo výměnu.	Zavolejte na bezplatnou infolinku nebo vyměňte baterii.
Produkt je zapnutý, ale oběžné kolo se netočí.	Poškozený řemen.	Vyměňte řemen.
Za strojem zůstává tenká vrstva sněhu.	Lišta shrnovače je poškozená.	Vyměňte shrnovací lištu.

Pokud řešení těchto problémů nemůžete najít, zavolejte na .

7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	82V
Hmotnost (bez baterie a nabíječky)	84 kg (185.2 lbs)
Šířka odhrnování	61.0 cm
Výška přívodu	46 cm
Vzdálenost odhazování	15 m
Velikost kola	38.1 cm
Baterie	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P a další BAB série

Nabíječka	82C1G/ 82C2/ 82C6 a další CAB série
Naměřená hladina zvukového tlaku	80 dB(A), $K_{pA} = 3\text{ dB (A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	114 dB (A)
Vibrace	$< 2.5\text{ m/s}^2$, $K = 1.5\text{ m/s}^2$

8 PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Německo

Místo, datum:
Weiterstadt,
06.06.2024

Podpis: Ted Qu, ředitel pro kva-
litu

Ted Qu

Jméno a adresa osoby oprávněné vypracovat soubor
technické dokumentace:

Jméno: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Sněhová fréza
Model: 82SN61 (SNB416)
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES a 2005/88/ES
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující
evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou VI směrnice
2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu L_{WA} : 87.5 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Zúčastněný oznámený subjekt:

Jméno: Centrum pro testování a evropskou certifikaci
s.r.o. (VYSTAVUJÍCÍ OZNÁMENÝ SUBJEKT 1871)

Adresa: Bul. „Patriarh Evtimiy“ 23, Stara Zagora 6000,
Bulharsko

1	Popis.....	135	4.7	Uzamknite lopatku so samohybným pohonom a lopatku na zapojenie vrtáka jednou rukou.....	138
1.1	Účel.....	135	4.8	Ručne premiestnite stroj.....	138
1.2	Prehľad.....	135	4.9	Vyhrievané rukoväte.....	138
2	Bezpečnosť.....	135	4.10	LED predné svetlá.....	139
3	Inštalácia.....	135	4.11	Nastavte vypúšťací žľab.....	139
3.1	Rozbalenie stroja.....	135	4.12	Nastavte odkláňač výsypky.....	139
3.2	Inštalácia hornej rukoväti.....	136	4.13	Prevádzkové typy.....	140
3.3	Montáž výpustného žľabu.....	136	5	Údržba.....	140
3.4	Namontujte tyče na ovládanie výsypky.....	136	5.1	Celková údržba.....	140
3.5	Inštalácia akumulátora.....	136	5.2	Vyčistite upchatý žľab.....	140
3.6	Vybratie akumulátora.....	136	5.3	Výmena klzných lyží.....	140
4	Obsluha.....	136	5.4	Vymeňte škrabacu platňu.....	140
4.1	Prevádzka v chladnom počasí.....	136	5.5	Vymeňte poistný kolík.....	141
4.2	Používanie ovládacieho panela..	137	5.6	Vymeňte driftovaciu rezačku na usmerňovanie toku.....	141
4.3	Spustenie a zastavenie vrtáka/rotujúcej časti.....	137	5.7	Skladovanie stroja.....	141
4.4	Nastavte rýchlosť vrtáka.....	137	6	Riešenie problémov.....	142
4.5	Režim pohonu s vlastným pohonom.....	138	7	Technické parametre.....	142
4.6	Spustenie vrtáka a samohybného pohonu súčasne .	138	8	Vyhĺasenie o zhode ES.....	143

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento výrobok bol navrhnutý a skonštruovaný na odstraňovanie snehu z chodníkov, príjazdových ciest a iných prízemných povrchov.

1.2 PREHLAD

Obrázok 1 - 25

- 1 Samohybná hnacia lopatka
- 2 Rukoväť na nastavenie vychýľovača žľabu
- 3 Lopatka na zasunutie závitovky
- 4 Tlačidlo LED svetlometov
- 5 Spínač regulácie otáčok pohonu
- 6 Tlačidlo ON (ZAP.)
- 7 Spínač regulácie otáčok závitovky
- 8 LED svetlomet
- 9 Rukoväť na nastavenie výpustného žľabu
- 10 Horná rukoväť
- 11 Dolná rukoväť
- 12 Priestor pre akumulátor
- 13 Vychýľovač žľabu
- 14 Výpustný žľab
- 15 Nástroj na čistenie 3 v 1
- 16 Prerážacia rezačka
- 17 Prívodný kryt
- 18 Závitovka
- 19 Škrabacia platňa
- 20 Klzná lyžina
- 21 Koleso
- 22 Tlačidlo zapnutia/vypnutia ohrevu
- 23 Ľavý spúšťač mechanizmu nulového uhla otáčania
- 24 Pravý spúšťač mechanizmu nulového uhla otáčania
- 25 Skrutka rukoväti
- 26 Ovládací gombík
- 27 Skrutka
- 28 Gombík
- 29 Spona
- 30 Drážka
- 31 Konzola
- 32 Skrutka
- 33 Podpera žľabu
- 34 Lanko
- 35 Skrutka výpustného žľabu

- 36 Čap
- 37 Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora
- 38 Skrutka
- 39 Doska podvozku
- 40 Skrutka
- 41 Rozpera
- 42 Matica
- 43 Skrutka škrabacej platne
- 44 Rozpera škrabacej platne
- 45 Matica škrabacej platne
- 46 Poistný kolík závitovky
- 47 Náhradné poistné kolíky závitovky
- 48 Skrutka prerážacej rezačky
- 49 Gombík prerážacej rezačky

2 BEZPEČNOSŤ

 VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické parametre dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

 VAROVANIE

Pozorne si prečítajte a pochopte všetky pokyny uvedené v bezpečnostnej príručke.

3 INŠTALÁCIA

 VAROVANIE

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.

 VAROVANIE

Nevkladajte akumulátory, kým nenainštalujete všetky súčasti.

3.1 ROZBALENIE STROJA

 VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste stroj správne zostavili.

**VAROVANIE**

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak nemáte všetky diely, stroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v škatuli.
3. Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte škatuľu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

3.2 INŠTALÁCIA HORNEJ RUKOVÄTI*Obrázok 3 - 4*

1. Zarovnajte otvory v strednej rukoväti a spodnej rukoväti.
2. Vložte skrutku cez strednú a hornú rukoväť.
3. Uťahnite gombík rukoväte na skrutke.
4. Opakujte pre ľavú/právú stranu.

3.3 MONTÁŽ VÝPUSTNÉHO ŽLABU*Obrázok 5 - 6*

1. Uvoľnite gombík a skrutku na zostave výpustného žlabu.
2. Zarovnajte otvory na výpustnom žlabe s otvormi na spodnej podpere.
3. Po nasadení výpustného žlabu na základňu žlabu tlačte, kým nebudete počuť cvaknutie.
4. Vložte skrutku do otvorov a utiahnite ju pomocou gombíka.
5. Upevnite kábel zvinutím svorky.

3.4 NAMONTUJTE TYČE NA OVLÁDANIE VÝSYPKY*Obrázok 7 - 9*

1. Skontrolujte, či výpustný žlab smeruje dopredu.
2. Držte rukoväť smerom nahor.
3. Ovládacie ťahlo žlabu prestrčte cez štrbinu pod ovládacím panelom.
4. Koniec ovládacieho ťahla žlabu prestrčte priamo cez otvor v podpere žlabu.
5. Zarovnajte otvory na konzole s otvormi pod ovládacím panelom. Uťahnite pomocou skrutiek.

**POZNÁMKA**

Skontrolujte, či je konzola medzi dištančnými podložkami.

6. Potiahnite kábel a pripevnite ho k spodnej časti tyče. Zarovnajte otvory, vložte skrutku do otvorov a zaistite ju pomocou kolíka.

7. Potiahnite rukoväť rukoväte dozadu a potom otočte rukoväť dolava a doprava, aby ste sa uistili, že sa výpustný žlab pohybuje v požadovanom smere.

3.5 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA**VAROVANIE**

- Ak je poškodený akumulátor alebo nabíjačka, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre batérie a nabíjačku.

**POZNÁMKA**

Na predĺženie doby prevádzky použite v rámci jednej prevádzky dva akumulátory.

Obrázok 10

1. Otvorte kryt akumulátora.
2. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore na akumulátor.
3. Zatláčajte akumulátor do priestoru na akumulátore, kým akumulátor nezapadne na miesto.
4. Keď budete počuť kliknutie, akumulátore je nainštalovaný.
5. Zatvorte kryt akumulátora.

3.6 VYBRATIE AKUMULÁTORA

1. Otvorte kryt akumulátora.
2. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
3. Vyberte akumulátor zo stroja.

4 OBSLUHA**VAROVANIE**

Pri práci používajte ochranu očí.

4.1 PREVÁDZKA V CHLADNOM POČASÍ

Bezpečná prevádzková teplota batérie sa pohybuje od -17 °C do 45 °C.

**VAROVANIE**

Batériu neskladujte ani nenabíjajte vonku.

Akumulátor sa musí pred použitím stroja nabiť a uskladniť v interiéri.

Ak sa stroj nespustí:

- vyberte sadu batérií zo zariadenia,

- nechajte akumulátor nabíjať sa v teplom prostredí 15 minút, alebo kým sa svetielko nabíjačky nerozsvieti nazeleno.
- Vložte akumulátor späť do prístroja.

4.2 POUŽÍVANIE OVLÁDACIEHO PANELA

Obrázok 2, 14

Č.	Názov	Funkcia
1	Samohybná hnacia lopatka	Tento stroj umožňuje samohybný režim pohonu, ktorý sa dokáže sám pohybovať. Samohybný režim pohonu vám uľahčí prevádzku.
2	Rukovať na nastavenie vychyľovača žlabu	Vychyľovač žlabu je možné nastaviť nahor a nadol, aby sa upravila vzdialenosť vyhadzovania snehu.
3	Spúšť ovládania závitovky/rotujúcej časti	Keď sa stroj pohybuje, závitovka/rotujúca časť sa môže začať otáčať. Závitovka/rotujúca časť pri otáčaní ľahko rozbíja a rýchlo odstraňuje sneh.
4	Tlačidlo LED svetlometov	Stlačením tlačidla (A, B, C, D) nastavte zadné/predné svetlomety.
E	Indikátor stavu akumulátora	Ukazovateľ výkonu pre každý akumulátor (3 ks).
5	Spínač regulácie otáčok samohybného pohonu	Umožňuje obsluhu zvoliť pohodlnú rýchlosť jazdy. Poskytuje 3 rýchlosti vpred a 1 vzad s vlastným pohonom a 1 neutrál.
6	Tlačidlo ON (ZAP.)	Tlačidlo ON slúži na zapnutie zariadenia.
7	Spínač regulácie otáčok závitovky/rotujúcej časti	Nastavte spínač na ovládanie rýchleho alebo pomalého chodu závitovky/rotujúcej časti.

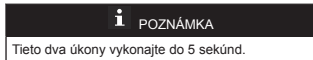
9	Týč na ovládanie žlabu	Ovládajte výpustný žlab nastaviteľný o 200°, aby ste ho otočili do viacerých rôznych smerov.
22	Tlačidlo zapnutia/vypnutia ohrevu	Zapína alebo vypína funkciu vyhrievania rukoväti.
23 24	Spúšťač mechanizmu nulového uhla otáčania	Rukoväte asistenta otáča na rýchle a jednoduché riadenie. Tento stroj je vybavený systémom nulového uhla otáčania, vďaka ktorému je riadenie stroja presné a plynulé bez odchylov.

4.3 SPUSTENIE A ZASTAVENIE VRTÁKA/ROTUJÚCEJ ČASTI

Obrázok 2

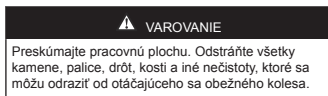
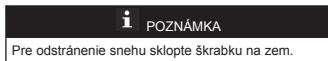
Spustenie vrtáka/rotujúcej časti:

- Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
- Stlačte a podržte lopatku vrtáka.



Zastavenie vrtáka/rotujúcej časti:

- Uvoľnite lopatku vrtáka.



4.4 NASTAVTE RÝCHLOSŤ VRTÁKA

Obrázok 2

(Ak je prístroj v polohe OFF (VYP.):

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte lopatku vrtáka.
3. Ak chcete zvýšiť rýchlosť vrtáka, posuňte páku rýchlosti vrtáka dopredu.

4. Ak chcete znížiť rýchlosť vrtáka, posuňte páku rýchlosti vrtáka dozadu.

POZNÁMKA

Pre odstránenie snehu sklopte škrabku na zem.

VAROVANIE

Udržiavajte okolostojacich v bezpečnej vzdialenosti od stroja.

VAROVANIE

Preskúmajte pracovnú plochu. Odstráňte všetky kamene, palice, drôt, kosti a iné nečistoty, ktoré sa môžu odraziť od otáčajúceho sa obežného kolesa.

4.5 REŽIM POHONU S VLASTNÝM POHONOM

Obrázok 2

Spustenie systému pohonu:

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte lopatku pohonu.
3. Ak chcete zvýšiť rýchlosť pohonu, posuňte páku regulácie rýchlosti pohonu dopredu.
4. Ak chcete znížiť rýchlosť pohonu, potiahnite páku regulácie rýchlosti pohonu dozadu.

Zastavenie systému pohonu:

1. Uvoľnite lopatku pohonu.

POZNÁMKA

Ak je stroj ponechaný na voľnobeh, v ktorejkoľvek prevádzke dlhšie ako 5 sekúnd, budete musieť začať proces znova.

Ak chcete odbočiť doľava:

1. Stlačte a podržte lopatku pohonu.
2. Ak chcete stroj otočiť doľava, potiahnite spúšťací mechanizmus ľavej nulovej otáčky.

Ak chcete odbočiť doprava:

1. Stlačte a podržte lopatku pohonu.
2. Ak chcete stroj otočiť doprava, potiahnite spúšťací mechanizmus pravého nulového otáčania.

POZNÁMKA

V režime pohonu s vlastným pohonom má tento stroj 3 rýchlosti vpred a 1 vzad.

4.6 SPUSTENIE VRTÁKA A SAMOBYBNÉHO POHONU SÚČASNE

Obrázok 2

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte lopatku zapojenia vrtáka, aby ste spustili vrták.
3. Stlačte a podržte lopatku pohonu, aby ste spustili samobybný pohon.

POZNÁMKA

Tieto tri úkony vykonajte do 5 sekúnd.

4.7 UZAMKNITE LOPATKU SO SAMOBYBNÝM POHONOM A LOPATKU NA ZAPOJENIE VRTÁKA JEDNOU RUKOU

Obrázok 2

Keď stlačíte lopatku so samobybným pohonom a lopatku záberu vrtáka súčasne, lopatka záberu vrtáka sa dočasne zablokuje.

Uvoľníte lopatku zapojenia vrtáka (pravá ruka) a lopatka zapojenia vrtáka zostane zapojená.

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť rýchlosť vrtáka, rýchlosť vlastného pohonu a smer vypúšťania snehu, zatiaľ čo sa vrták otáča.

Ak chcete zastaviť vrták, uvoľníte lopatku so samobybným pohonom a funkcia vrtáka aj samobybného pohonu sa zastaví.

4.8 RUČNE PREMIESTNITE STROJ

Obrázok 11-12

POZNÁMKA

Keď je odpor pri tlačení celého stroja príliš veľký alebo sa nedá tlačiť, obsluha musí skontrolovať, či sa jednostranné koleso dá otáčať rukou, keď je nad zemou. Ak sa nedá ľahko otáčať, musíte demontovať spodnú dosku podvozku a odpojiť kábel motora. V tomto čase je možné pokračovať v manuálnom postupe.

1. Odskrutkujte osem skrutiek.
2. Odstráňte spodnú dosku podvozku.
3. Odpojte kábel motora.
4. Opätovne namontujte spodnú dosku pomocou ôsmich skrutiek.
5. Ručne zatlačte na stroj, aby sa pohol.

4.9 VYHRIEVANÉ RUKOVÄTE

Obrázok 13

VAROVANIE

Pred zapnutím vyhrievania rukoväte sa uistite, či je pogumovanie na vyhrievaných miestach uchopenia neporušené. Nechránená pokožka by mohla utrpieť popáleniny pri kontakte s nechránenými vyhrievacími prvkami.

VAROVANIE

Použitie tlačidla zapnutia/vypnutia vyhrievania sa v rôznych situáciách líši.

A. Keď sa nespustí šnek/obežné koleso a režim samohybného pohonu:

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte tlačidlo LED svetlomotov jedenkrát.
3. **Ak chcete zapnúť vyhrievanie rukoväte**, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a samotné tlačidlo sa rozsvieti.
4. **Ak chcete vypnúť vyhrievanie rukoväte**, opätovne stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a svetlo tlačidla zhasne.

B. Pri spustení šneku/obežného kolesa:

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte páku šneku, aby ste spustili šnek/obežné koleso.
3. **Ak chcete zapnúť vyhrievanie rukoväte**, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a samotné tlačidlo sa rozsvieti.
4. **Ak chcete vypnúť vyhrievanie rukoväte**, opätovne stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a svetlo tlačidla zhasne.

C. Pri spustení iba režimu samohybného pohonu:

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte páku pohonu, aby ste spustili režim samojazdy.
3. **Ak chcete zapnúť vyhrievanie rukoväte**, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a samotné tlačidlo sa rozsvieti.
4. **Ak chcete vypnúť vyhrievanie rukoväte**, opätovne stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a svetlo tlačidla zhasne.

D. Pri súčasnom spustení šneku/obežného kolesa a režim samohybného pohonu:

1. Stlačte tlačidlo ON (ZAP.).
2. Stlačte a podržte páku pohonu, aby ste spustili režim samojazdy.
3. Stlačte a podržte páku šneku, aby ste spustili šnek/obežné koleso.
4. **Ak chcete zapnúť vyhrievanie rukoväte**, stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a samotné tlačidlo sa rozsvieti.

5. **Ak chcete vypnúť vyhrievanie rukoväte**, opätovne stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia vyhrievania a svetlo tlačidla zhasne.

POZNÁMKA

Keď je vyhrievanie zapnuté počas odporúčanej prevádzkovej teploty, teplota vyhrievanej rukoväte sa bude udržiavať v rozmedzí 50 °C (122 °F) až 70 °C (158 °F).

VAROVANIE

Výrobok sa zastaví a funkcia vyhrievania sa automaticky ukončí.

4.10 LED PREDNÉ SVETLÁ

Obrázok 2, 14

Zapnutie svetlomotov:

- Ak chcete rozsvietiť svetlo LED, stlačte tlačidlo.

Vypnutie svetlomotov:

- Ak chcete vypnúť svetlo LED, stlačte tlačidlo.

Stlačte tlačidlo na nastavenie svetla:

- A. Zapnite predné svetlá.
- B. Zapnite zadné svetlá.
- C. Zapnite všetky svetlá.
- D. Výstražné svetlo.

4.11 NASTAVTE VYPÚŠŤACÍ ŽĽAB

Obrázok 15 - 17

Výpustný žlab môžete nastaviť v uhle 200°, aby ste zmenili smer výpustňania snehu.

1. Potiahnite rukoväť nastavenia žlabu mierne dozadu.

(Tlačidlo uzamknutia sa potiahne nadol, aby sa umožnil pohyb žlabu.)

2. Otočením rukoväte na nastavenie žlabu doľava posuniete výpustný žlab doľava. Uvoľnite rukoväť, aby sa žlab zablokoval v požadovanom smere.
3. Otočením rukoväte na nastavenie žlabu doprava posuniete výpustný žlab doprava. Uvoľnite rukoväť, aby sa žlab zablokoval v požadovanom smere.

4.12 NASTAVTE ODKLÁŇAČ VÝSPYKY

Obrázok 2, 18

Odkláňač výspyky môžete posúvať nahor a nadol, pre zmenu vzdialenosti vrhania snehu.

**VAROVANIE**

Pred nastavením výpustného žľabu stroj vypnite.

**VAROVANIE**

Netlačte spúšť tak ďaleko dopredu, že sa medzi odkláňačom a výspkou objaví medzera.

1. Uchopte a podržte páku ovládania výpustného žľabu.
2. Potiahnite páku ovládania výpustného žľabu doľava a podržte ju do odomknutej polohy.
3. Posuňte páku ovládania výpustného žľabu dopredu, aby ste nastavili výpustný žľab nadol a znížili vzdialenosť odhadzovania snehu.
4. Posuňte páku ovládania výpustného dozadu, aby ste nastavili výpustný žľab nahor a zvýšili vzdialenosť odhadzovania snehu.

4.13 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Ak je to možné, odstraňujte sneh podľa smeru vetra.
- Pri silnom vetre spustite výpustný žľab, aby ste sneh nasmerovali na zem.
- Po dokončení práce nechajte stroj chvíľu pracovať, aby sa zabránilo tvorbe ľadu vo výspke.
- Ak je sneh vyšší ako 20 cm, znížte rýchlosť a nechajte stroj pracovať vo vlastnom rytme.
- Škrabku nepoužívajte na odstránenie snehu a ľadu.

5 ÚDRŽBA**VAROVANIE**

Pred údržbou odstráňte zo zariadenia bezpečnostný kľúč a akumulátor.

**VÝSTRAHA**

Používajte iba schválené náhradné diely.

**VÝSTRAHA**

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastu a viesť k tomu, že sa plast stane nepoužiteľným.

**VÝSTRAHA**

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte stroj, či nie je poškodený, nechýbajú alebo nie sú uvoľnené žiadne diely, ako napr. skrutky, matice a uzávery.
- Dotiahnite správne všetky upevňovacie prvky a uzávery.
- Zostatkový sneh na stroji očistite kefkou.

5.2 VYČISTITE UPCHATÝ ŽĽAB**VAROVANIE**

- **Na čistenie žľabu nikdy nepoužívajte ruku.** Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok vážne zranenie osôb.
- Nikdy nesiahajte do výpustného žľabu ani nedávajte žiadnu časť tela pred snehovú frézu, keď je zariadenie v prevádzke alebo keď sú vložené akumulátory.

Obrázok 19

Čistenie výpustného žľabu:

- Uvoľnite rukoväť, aby ste stroj vypli.
- Odstráňte zadné časti akumulátora.
- Počkajte 10 sekúnd, aby ste sa uistili, že sa vrták prestal otáčať.
- Vždy používajte nástroj na čistenie žľabu, ktorý je k stroju pripojený ako príslušenstvo.

5.3 VÝMENA KLZNÝCH LYŽÍN**POZNÁMKA**

Rozsah nastaviteľnej výšky klzných lyžín je 0 – 15 mm, keď sa skrutky zasunú do otvoru písmena „U“ na klzných lyžinách.

Obrázok 20

1. Uvoľnite 2 súpravy skrutiek, rozpier a matic, ktoré pripevňujú klznú lyžinu ku krytu snežnej frézy.
2. Odstráňte klznú lyžinu.
3. Nainštalujte novú klznú lyžinu.
4. Rovnaký postup zopakujte aj na druhej strane.

5.4 VYMEŇTE ŠKRABACIU PLATŇU**VAROVANIE**

Používajte len schválené náhradné škrabacie platne.

**VAROVANIE**

Vždy si chráňte ruky pevnými rukavicami alebo zabalením čepeľ handrou, keď sa ich dotýkate.

Obrázok 21

1. Odstráňte matice a dištančné podložky zo škrabacej platne.
2. Odstráňte skrutky a starú škrabacu platňu zlikvidujte.
3. Nainštalujte novú škrabacu platňu.
4. Znovu namontujte skrutky, dištančné dosky a utiahnite ich maticami.

5.5 VYMEŇTE POISTNÝ KOLÍK

Obrázok 22-23



POZNÁMKA

Poistný kolík sa používa na rozptýlenie tlaku snehu na ochranu tyče vrtáka/rotujúcej časti.

1. Odstráňte matice a poistné kolíky.
2. Nainštalujte nové poistné kolíky. (Náhradné poistné kolíky sa nachádzajú na hornej strane podperry žľabu.)

5.6 VYMEŇTE DRIFTOVACIU REZAČKU NA USMERŇOVANIE TOKU

Obrázok 24-25

1. Vyberte akumulátory.
2. Vložte dve skrutky do steny nasávacieho puzdra.
3. Na skrutky namontujte driftovaciu frézu na usmerňovanie toku a kridlové matice.
4. Predtiahnite kridlové matice a nechajte driftovaciu frézu na usmerňovanie toku trochu voľnú na nastavenie.
5. Presuňte driftovaciu frézu na usmerňovanie toku do požadovanej polohy a utiahnite kridlové matice.

5.7 SKLADOVANIE STROJA

- Pred skladovaním stroj vyčistite.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to potrebné, vykonajte tieto kroky/ pokyny:
 - Vymeňte poškodené súčasti.
 - Dotiahnite skrutky a matice.
 - Kontaktujte technika z autorizovaného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

6 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Skrutky nie sú správne osadené.	Nastavte výšku rukoväti a uistite sa, že gombíky a skrutky sú správne zarovnané.
Výrobok sa nespustí.	Akumulátor nie je nabitý.	Nabite akumulátor podľa pokynov uvedených v príručke pre akumulátor a nabíjačku.
	Spínač je chybný.	Výmenu spínača nechajte vykonať v autorizovanom servisnom stredisku.
	Akumulátor je príliš studený.	Vyberte akumulátor zo snežnej frézy. Umiestnite akumulátor na nabíjačku a nechajte ju nabíjať 10 minút alebo dovtedy, kým sa farba indikátora nabíjania nezmení na zelenú. Vyberte z nabíjačky a nainštalujte do snežnej frézy.
	Bliká modrý LED indikátor – akumulátor je v režime ochrany pred nízkym napätím.	Pri nízkom napätí akumulátora bude blikáť modrá ikona LED. Tento problém vyriešite tak, že akumulátor umiestnite do priestoru s izbovou teplotou a zapnete nabíjanie. Akumulátor nabíjajte, až kým nebude na ňom blikáť zelený LED indikátor.
	Modrý LED indikátor svieti stabilne – teplota akumulátora je nízka.	Pri príliš nízkej teplote akumulátora zostane svieťť modrá ikona LED. Tento problém vyriešite tak, že akumulátor aj nabíjačku preniesiete na teplé miesto. Akumulátor položte na nabíjačku a počkajte, kým nedosiahne izbovú teplotu. Keď začne na akumulátore blikáť zelený indikátor, akumulátor vyberte z nabíjačky, vložte ho do priehradky pre akumulátor a môžete začať pracovať.
	Akumulátor si môže vyžadovať servis alebo výmenu.	Zavolajte na bezplatnú linku pomoci na príslušnom čísle alebo vymeňte akumulátor.
Zariadenie je zapnuté, ale rotujúca časť sa neotáča.	Remeň je poškodený.	Vymeňte remeň.
Zostáva tenká vrstva snehu.	Škrabka je poškodená.	Vymeňte škrabacu tyč.

* Ak nemôžete nájsť riešenie týchto problémov, zavolajte na .

7 TECHNICKÉ PARAMETRE

Napätie	82V
Hmotnosť (bez akumulátora a nabíjačky)	84 kg (185.2 lbs)
Šírka odhrňania	61.0 cm
Výška privodu	46 cm
Vzdialenosť odhadzovania	15 m
Veľkosť kolesa	38.1 cm

Akumulátor	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P a ďalšie BAB série
Nabíjačka	82C1G/ 82C2/ 82C6 a ďalšie CAB série
Meraná hladina akustického tlaku	80 dB(A), $K_{PA} = 3\text{dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	114 dB(A)
Vibrácie	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Nemecko

Názov: Center for Testing and European Certification
 Ltd. (ISSUING NOTIFIED BODY 1871)

Adresa: 23 „Patriarh Evtimij“ Str., Stara Zagora 6000,
 Bulharsko

Miesto, dátum:
 Weiterstadt,
 06.06.2024

Podpis: Ted Qu, riaditeľ pre
 kvalitu

Ted Qu

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať
 súbor technickej dokumentácie:

Názov: André Douqué
 Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Nemecko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Skupina: Snežná fréza
 Model: 82SN61 (SNB416)
 Výrobné číslo: Pozrite si štítk s označením
 výrobku
 Rok výroby: Pozrite si štítk s označením
 výrobku

- je v zhode s príslušnými ustanoveniami smernice 2006/42/ES o strojových zariadeniach.
- je v súlade s ustanoveniami nasledujúcich smerníc ES:
 - 2014/30/EÚ
 - 2000/14/ES a 2005/88/ES
 - 2011/65/EÚ a 2015/863/EÚ

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce časti,
 doložky Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody s prílohou VI smernice 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu L_{WA} : 87.5 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Zúčastnený notifikovaný orgán:

1	Opis..... 145	4.7	Zaklenite vzvod za samohodno vožnjo in vzvod za vklop svedra z eno roko..... 148
SL	1.1 Namen..... 145	4.8	Ročno premikanje stroja..... 148
	1.2 Pregled..... 145	4.9	Ogrevani ročaji..... 148
2	Varnost..... 145	4.10	Žarometi LED..... 149
3	Namestitev..... 145	4.11	Nastavitev izmetnega žleba..... 149
	3.1 Razpakiranje naprave..... 145	4.12	Nastavitev deflektorja žleba..... 149
	3.2 Namestitev zgornjega ročaja..... 146	4.13	Nasveti za upravljanje..... 150
	3.3 Namestitev izmetnega žleba..... 146	5	Vzdrževanje..... 150
	3.4 Namestitev regulacijske palice žleba..... 146	5.1	Splošno vzdrževanje..... 150
	3.5 Namestitev baterijskega sklopa..... 146	5.2	Čiščenje zamašenega žleba..... 150
	3.6 Odstranjevanje akumulatorja..... 146	5.3	Zamenjava drsnih ploščic..... 150
4	Delovanje..... 146	5.4	Zamenjava plošče strgalnika..... 150
	4.1 Uporaba v hladnem vremenu..... 146	5.5	Vrnite varnostni zatič..... 150
	4.2 Uporaba nadzorne plošče..... 147	5.6	Zamenjava drsnega rezila..... 151
	4.3 Zagon in zaustavitev svedra/rotorja..... 147	5.7	Skladiščenje naprave..... 151
	4.4 Nastavljanje hitrosti rotorja..... 147	6	Odpravljanje težav..... 152
	4.5 Način samohodne vožnje..... 148	7	Tehnični podatki..... 152
	4.6 Istočasni zagon svedra in samohodnega pogona 148	8	Izjava ES o skladnosti..... 152

1 OPIS

1.1 NAMEN

Ta izdelek je bil zasnovan in izdelan za odstranjevanje in čiščenje snega s pločnikov, dovozov in drugih površin na tleh.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 25

- 1 Vzvod za samohodno vožnjo
- 2 Ročica za nastavitev deflektorja žleba
- 3 Ročica za vklop svedra
- 4 Gumb za žaromet LED
- 5 Stikalo za nadzor hitrosti vožnje
- 6 Gumb za vklop
- 7 Stikalo za nadzor hitrosti svedra
- 8 Žaromet LED
- 9 Ročaj za nastavitev izmetnega žleba
- 10 Zgornji ročaj
- 11 Spodnji ročaj
- 12 Prostor za akumulator
- 13 Deflektor žleba
- 14 Izmetni žleb
- 15 Orodje za čiščenje 3 v 1
- 16 Drсно rezilo
- 17 Vhodno ohišje
- 18 Sveder
- 19 Plošča strgalnika
- 20 Drсна plošča
- 21 Kolo
- 22 Gumb za vklop/izklop ogrevanja
- 23 Sprožilec za obračanje v mestu levo
- 24 Sprožilec za obračanje v mestu desno
- 25 Krmilo
- 26 Gumb na ročaju
- 27 Vijak
- 28 Gumb
- 29 Izrez
- 30 Reža
- 31 Nosilec
- 32 Sornik
- 33 Nosilec žleba
- 34 Kabel
- 35 Vijak izmetnega žleba
- 36 Zatič
- 37 Gumb za sprostitve baterije

- 38 Vijak
- 39 Plošča podvozja
- 40 Sornik
- 41 Distančnik
- 42 Matica
- 43 Vijak plošče strgalnika
- 44 Podložka plošče strgalnika
- 45 Matica plošče strgalnika
- 46 Varnostni zatič svedra
- 47 Nadomestni varnostni zatiči svedra
- 48 Vijak drsnega rezila
- 49 Gumb drsnega rezila

2 VARNOST

 OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

 OPOZORILO

Pozorno preberite in se seznanite z vsemi navodili v varnostnem priročniku.

3 NAMESTITEV

 OPOZORILO

Ne uporabite dodatne opreme, ki je ni priporočil proizvajalec.

 OPOZORILO

Akumulatorja ne smete vstaviti, dokler niste končali sestavljanje vseh delov.

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

 OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

3.2 NAMESTITEV ZGORNJEGA ROČAJA

Slika 3 - 4

1. Poravnajte odprtine na srednjem in zgornjem ročaju.
2. Vstavite vijak skozi srednji in zgornji ročaj.
3. Na sornik privijte gumb ročaja.
4. Ponovite za levo/desno stran.

3.3 NAMESTITEV IZMETNEGA ŽLEBA

Slika 5 - 6

1. Odvijte gumb in vijak na sklopu izpustnega žleba.
2. Poravnajte odprtine na izpustnem žlebu z odprtinami na spodnjem nosilcu.
3. Ko vtaknete izpustni žleb na podnožje žleba, potiskajte, dokler ne zaslišite klika.
4. Skozi odprtine vstavite sornik in ga privijte z gumbom.
5. Fiksirajte žico tako, da zvijete sponko.

3.4 NAMESTITEV REGULACIJSKE PALICE ŽLEBA

Slika 7 - 9

1. Poskrbite, da je izmetni žleb obrnjen naprej.
2. Pridržite oprijemni ročaj gor.
3. Regulacijsko palico žleba potisnite skozi rezo pod nadzorno ploščo.
4. Konec regulacijske palice žleba vstavite naravnost skozi odprtino v nosilcu žleba.
5. Poravnajte odprtine na nosilcu z odprtinami pod nadzorno ploščo. Privijte sornike.

OPOMBA

Prepričajte se, da je nosilec na sredini distančnikov.

6. Povlecite kabel, da ga pritrdite na spodnji del palice. Poravnajte odprtine, vstavite sornik skozi odprtine in zaklenite z zatičem.

7. Povlecite ročico za prijemanje nazaj in nato obrnite ročico za prijemanje levo in desno, da se prepričate, da se izpustni žleb premika v zeleno smer.

3.5 NAMESTITEV BATERIJSKEGA SKLOPA

OPOZORILO

- Če je akumulatorski sklop ali polnilnik poškodovan, ga zamenjajte.
- Pred namestitvijo ali odstranitvijo akumulatorja zaustavite napravo in počakajte, da se motor popolnoma ustavi.
- Temeljito preberite navodila v priročniku za akumulator in polnilnik, seznanite se z njimi ter jih upoštevajte.

OPOMBA

Namestite dve bateriji za delovanje ali tri za daljši čas delovanja.

Slika 10

1. Odprite pokrov baterije.
2. Dvižne zavihke na baterijskem sklopu poravnajte z utori v prostoru za baterije.
3. Baterijski sklop potisnite v prostor za baterijo, da se trdno zaskoči.
4. Ko slišite klik, je akumulatorski sklop nameščen.
5. Zaprite vrata akumulatorja.

3.6 ODSTRANJEVANJE AKUMULATORJA

1. Odprite pokrov baterije.
2. Potisnite in držite gumb za sprostitve baterije.
3. Odstranite akumulator iz naprave.

4 DELOVANJE

OPOZORILO

Med košnjo trave nosite zaščitna očala.

4.1 UPORABA V HLADNEM VREMENU

Varna delovna temperatura akumulatorja je od -17°C (1°F) do 45°C (113°F).

OPOZORILO

Akumulatorja ne shranjujte ali polnite na prostem.

Baterijo morate pred uporabo stroja napolniti in shraniti v zaprtih prostorih.

Če se naprava ne zažene:

- odstranite baterijski sklop iz naprave,

- in ga na toplem območju polnite 15 minut ali toliko časa, da začne lučka za polnjenje svetiti zeleno.
- Namestite baterijski sklop nazaj v enoto.

4.2 UPORABA NADZORNE PLOŠČE

Slika 2, 14

Št.	Ime	Funkcija
1	Vzvod za samohodno vožnjo	Ta naprava omogoča način vožnje z lastnim pogonom, da lahko sama hodi. Način vožnje z lastnim pogonom vam omogoča preprosto upravljanje.
2	Ročaj za upravljanje deflektorja žleba	Deflektor žleba lahko nastavite navzgor in navzdol, da prilagodite razdaljo odmetavanja snega.
3	Sprožilec upravljanje svedra/rotorja	Sveder/rotor se lahko začne vrte, ki se stroj premika. Vrteči sveder/rotor zlahka zlomi sneg in ga hitro očisti.
4	Gumb za žaromet LED	Pritisnite gumb (A, B, C, D), da prilagodite zadnje/sprednje žaromete.
E	Kazalnik baterije	Prikaz moči za vsako baterijo (3 kosi).
5	Stikalo za nadzor hitrosti samohodne vožnje	Operaterjem omogoča, da izberejo udobno hitrost vožnje. Na voljo so 3 hitrosti naprej in 1 nazaj v samohodnem načinu ter 1 nevtralna.
6	Gumb za vklop	Gumb za vklop se uporablja za vklop stroja.
7	Stikalo za nadzor hitrosti svedra/rotorja	Prilagodite stikalo za nadzor hitrega ali počasnega teka svedra/rotorja.
9	Regulacijska palica žleba	Nadzirajte nastavljen izmetni žleb v 200° za obračanje v več različnih smeri.
22	Gumb za vklop/izklop ogrevanja	VKLOP in IZKLOP funkcije ogrevanja ročice.

23	Sprožilec za obračanje v mestu	Ročice za pomoč pri obračanju za hitro in preprosto krmiljenje. Ta stroj je opremljen s sistemom ničelnega obrata, ki stroju omogoča natančno in gladko krmiljenje brez odstopanj.
----	--------------------------------	--

SL

4.3 ZAGON IN ZAUSTAVITEV SVEDRA/ROTORJA

Slika 2

Za zagon svedra/rotorja:

- Pritisnite gumb za vklop.
- Pritisnite in zadržite vzvod svedra.

i OPOMBA

Dokončajte ti 2 dejanji v 5 sekundah.

Za zaustavitev svedra/rotorja:

- Sprostite vzvod svedra.

i OPOMBA

Spustite strgalnik na tla, da odstranite sneg.

⚠ OPOZORILO

Poskrbite, da bodo prisotne osebe na varni razdalji od naprave.

⚠ OPOZORILO

Preglejte delovno območje. Odstranite vse kamne, palice, žico, kosti in druge ostanke, ki se lahko odbijejo zaradi vrtečega rotorja.

4.4 NASTAVLJANJE HITROSTI ROTORJA

Slika 2

(Če je enota v izklopljenem položaju):

1. Pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite in zadržite vzvod svedra.
3. Za povečanje hitrosti svedra potisnite ročico za hitrost svedra naprej.
4. Za zmanjšanje hitrosti svedra povlecite ročico za hitrost svedra nazaj.

i OPOMBA

Spustite strgalnik na tla, da odstranite sneg.

⚠ OPOZORILO

Poskrbite, da bodo prisotne osebe na varni razdalji od naprave.

OPOZORILO

Preglejte delovno območje. Odstranite vse kamne, palice, žico, kosti in druge ostanke, ki se lahko odbijejo zaradi vrtečega rotorja.

4.5 NAČIN SAMOHODNE VOŽNJE

Slika 2

Za zagon pogonskega sistema:

1. Pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite in zadržite vzvod za vožnjo.
3. Za povečanje hitrosti vožnje potisnite krmilno ročico za hitrost vožnje naprej.
4. Za zmanjšanje hitrosti vožnje povlecite krmilno ročico za hitrost vožnje nazaj.

Za zaustavitev pogonskega sistema:

1. Sprostite vzvod za vožnjo.

OPOMBA

Če je stroj v katerem koli načinu nedejaven dlje kot 5 sekund, boste morali postopek začeti znova.

Če želite zaviti levo:

1. Pritisnite in zadržite vzvod za vožnjo.
2. Povlecite levi sprožilec za obračanje v mestu, da obrnete stroj v levo.

Če želite zaviti desno:

1. Pritisnite in zadržite vzvod za vožnjo.
2. Povlecite desni sprožilec za obračanje v mestu, da obrnete stroj v desno.

OPOMBA

Za način samohodne vožnje ima ta stroj 3 hitrosti naprej in 1 vzvratno.

4.6 ISTOČASNI ZAGON SVEDRA IN SAMOHODNEGA POGONA

Slika 2

1. Pritisnite gumb za vklop.
2. Pritisnite in držite ročico za vklop svedra, da zaženete sveder.
3. Pritisnite in držite ročico pogona, da zaženete samohodno vožnjo.

OPOMBA

Dokončajte ti 3 dejanji v 5 sekundah.

4.7 ZAKLENITE VZVOD ZA SAMOHODNO VOŽNJO IN VZVOD ZA VKLOP SVEDRA Z ENO ROKO

Slika 2

Ko istočasno pritisnete vzvod za samohodno vožnjo in vzvod za vklop svedra, bo vzvod za vklop svedra začasno blokiran.

Spustite vzvod za vklop svedra (desna roka) in vzvod za vklop svedra bo ostal vklopljen.

Ta funkcija vam omogoča prilagajanje hitrosti svedra, hitrosti samohodne vožnje in smeri izmeta snega, medtem ko se sveder vrti.

Če želite ustaviti sveder, spustite vzvod za samohodno vožnjo in tako sveder kot funkcija samohodne vožnje se bosta ustavila.

4.8 ROČNO PREMIKANJE STROJA

Slika 11-12

OPOMBA

Ko potisni upor celotnega stroja postane velik ali ga ni mogoče potisniti, mora uporabnik preveriti, ali je enostransko kolo mogoče vrteti ročno, ko je dvignjeno od tal. Če ga ni mogoče enostavno vrteti, morate razstaviti spodnjo ploščo podvozja in odklopiti kabel motorja. Takrat lahko nadaljujete z ročnim premikanjem.

1. Odvijte osem vijakov.
2. Odstranite spodnjo ploščo podvozja.
3. Odklopite kabel motorja.
4. Ponovno namestite spodnjo ploščo z osmimi vijaki.
5. Ročno potisnite stroj, da se premakne.

4.9 OGREVANI ROČAJI

Slika 13

OPOZORILO

Prepričajte se, da je gumijasti premaz na ogrevanih območjih za prijemanje nepoškodovan, preden vklopite ogrevanje ročaja. Nezaščitena koža lahko utрпи poškodbe zaradi opeklin zaradi stika z izpostavljenimi grelnimi elementi.

OPOZORILO

Uporaba gumba za vklop/izklop gretja je v različnih situacijah različna.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Pritisnite gumb VKLOP (ON).
2. Enkrat pritisnite gumb LED-žarometov.
3. Če želite VKLOPITI ogrevanje ročaja, pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in gumb se bo zasvetil.
4. Če želite IZKLOPITI ogrevanje ročaja, ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in lučka na gumbu bo ugasnila.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Pritisnite gumb VKLOP (ON).
2. Pritisnite in držite ročico polža, da zaženete polž/printer.a/rotor.
3. Če želite VKLOPITI ogrevanje ročaja, pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in gumb se bo zasvetil.
4. Če želite IZKLOPITI ogrevanje ročaja, ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in lučka na gumbu bo ugasnila.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Pritisnite gumb VKLOP (ON).
2. Pritisnite in držite pogonsko ročico, da zaženete način samostojnega pogona.
3. Če želite VKLOPITI ogrevanje ročaja, pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in gumb se bo zasvetil.
4. Če želite IZKLOPITI ogrevanje ročaja, ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in lučka na gumbu bo ugasnila.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Pritisnite gumb VKLOP (ON).
2. Pritisnite in držite pogonsko ročico, da zaženete način samostojnega pogona.
3. Pritisnite in držite ročico polža, da zaženete polž/printer.a/rotor.
4. Če želite VKLOPITI ogrevanje ročaja, pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in gumb se bo zasvetil.
5. Če želite IZKLOPITI ogrevanje ročaja, ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop toplote in lučka na gumbu bo ugasnila.



OPOMBA

Ko je ogrevanje vklopljeno pri priporočni delovni temperaturi, se temperatura ogrevanega ročaja giblje med 50 °C (122 °F) ~ 70 °C (158 °F).



OPOZORILO

Izdelek preneha delovati in funkcija ogrevanja se samodejno konča.

4.10 ŽAROMETI LED

Slika 2, 14

Vklop žarometov:

- Pritisnite gumb, da vklopite luč LED.

Izklop žarometov:

- Pritisnite gumb, da izklopite luč LED.

Pritisnite gumb, da prilagodite luč:

- A. Prižgite sprednje luči.
- B. Prižgite zadnje luči.
- C. Prižgite vse luči.
- D. Opozorilna luč.

4.11 NASTAVITEV IZMETNEGA ŽLEBA

Slika 15 - 17

Izmetni žleb lahko nastavite za 200°, da spremenite smer izmetnega žleba za sneg.

1. Na kratko povlecite ročico za nastavev žleba. (Gumb za zaklepanje se bo potegnil navzdol, da se bo žleb premaknil.)
2. Obrnite ročico za nastavev žleba v levo, da premaknete izpustni žleb v levo. Sprostite ročaj, da zaklenete žleb v zeleni smeri.
3. Obrnite ročico za nastavev žleba v desno, da premaknete izpustni žleb v desno. Sprostite ročaj, da zaklenete žleb v zeleni smeri.

4.12 NASTAVITEV DEFLEKTORJA ŽLEBA

Slika 2, 18

Deflektor žleba lahko nastavite gor in dol, da spremenite razdaljo odmetavanja snega.



OPOZORILO

Izklopite stroj, preden nastavite deflektor žleba.



OPOZORILO

Sprožilca ne potisnite tako naprej, da je med deflektorjem in žlebo vidna vrzel.

1. Primitve in držite krmilno ročico deflektorja žleba.
2. Povlecite krmilno ročico deflektorja žleba v levo in jo držite, v odklenjenem položaju.
3. Premaknite krmilno ročico deflektorja žleba naprej, da nastavite deflektor navzdol in zmanjšate razdaljo odmetavanja snega.
4. Premaknite krmilno ročico deflektorja žleba nazaj, da nastavite deflektor navzgor in povečate razdaljo odmetavanja snega.

4.13 NASVETI ZA UPRAVLJANJE

SL

- Če je mogoče, počistite sneg v smeri vetra.
- Pri močnem vetru spustite deflektor žleba, da usmerite sneg v tla.
- Po končanem delu naj naprava deluje še nekaj časa, da preprečite nastajanje ledu na izmetnem žlebu.
- Če je sneg globlji od 20 cm, zmanjšajte hitrost in pustite, da stroj deluje v svojem ritmu.
- Strgalnika ne uporabljajte za odstranjevanje zgoščenega snega in ledu.

5 VZDRŽEVANJE

 OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite varnostni ključ in akumulator iz naprave.

 PREVIDNO

Uporabite le odobrene nadomestne dele.

 PREVIDNO

Ne dovolite, da se zavorne tekočine, bencin, naftni materiali dotikajo plastičnih delov. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

 PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

5.1 SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

- Pred vsako uporabo preglejte napravo in se prepričajte, da na njej ni poškodovanih, manjkajočih ali zrahljanih delov, kot so vijaki, matice, sorniki in pokrovčki.
- Vse vezi in pokrovčke ustrezno privijte.
- Preostali sneg na stroju očistite s krtačo.

5.2 ČIŠČENJE ZAMAŠENEGA ŽLEBA

 OPOZORILO

- **Nikoli ne uporabljajte roke za čiščenje žleba.** Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Nikoli ne segajte v izpustni žleb in ne postavljajte katerega koli dela telesa pred snežni plug, ko enota deluje ali ko so nameščeni baterijski sklopi.

Za čiščenje izmetnega žleba:

- Popustite ročico, da izklopite stroj.
- Odstranite baterijske sklope.
- Počakajte 10 sekund, da se prepričate, da se je sveder nehal vrteti.
- Vedno uporabljajte orodje za čiščenje žleba, ki je pritrjeno na stroj kot dodatna oprema.

5.3 ZAMENJAVA DRSNIH PLOŠČIC

 OPOMBA

Razpon nastavlja višine drsnikov je 0-15 mm, ko vstavite vijake skozi U-odprtino na drsnikih.

Slika 20

1. Odvijte 2 kompleta vijakov, distančnikov in matic, s katerimi je drsna ploščica pritrjena na ohišje snežnega pluga.
2. Odstranite drsne ploščice.
3. Namestite novo drsno ploščico.
4. Postopek ponovite na drugi strani.

5.4 ZAMENJAVA PLOŠČE STRGALNIKA

 OPOZORILO

Uporabite le odobrene nadomestne plošče strgalnika.

 OPOZORILO

Ko se dotaknete rezila, nosite debele rokavice ali okoli rezila ovijte krpo.

Slika 21

1. Odstranite matice in distančnike s plošče strgalnika.
2. Odstranite vijake in zavrzite staro ploščo strgalnika.
3. Namestite novo ploščo strgalnika.
4. Ponovno namestite vijake, distančne plošče in jih privijte z maticami.

5.5 VRNITE VARNOSTNI ZATIČ

Slika 22-23

 OPOMBA

Varnostni zatič se uporablja za razpršitev pritiska snega za zaščito droga svedra/rotorja.

1. Odstranite matice in varnostne zatiče.
2. Namestite nove varnostne zatiče. (Nadomestni varnostni zatiči so na vrhu nosilca žleba.)

5.6 ZAMENJAVA DRSNEGA REZILA

Slika 24-25

1. Odstranite bateriji.
2. Vstavite oba vijaka v steno ohišja sesalne cevi.
3. Namestite drsno rezilo in krilne matice na vijake.
4. Vnaprej privijte krilne matice in pustite rezilo nekoliko ohlapno, da ga lahko nastavite.
5. Premaknite drsno rezilo v želeni položaj in privijte krilne matice.

5.7 SKLADIŠČENJE NAPRAVE

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri skladiščenju naprave se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte vijake.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

6 ODPRAVLJANJE TEŽAV

SL

Problem	Possible cause	Solution
Ročaj ni v ustreznem položaju.	Sorniki niso pravilno nameščeni.	Nastavite višino ročaja in se prepričajte, da so gumbi in sorniki ustrezno poravnani.
Izdelek se ne zažene.	Baterija ni napolnjena.	Napolnite baterijo tako, da sledite postopkom v priložniku za baterijo in polnilnik.
	Stikalo je okvarjeno.	Stikalo zamenjajte pri pooblaščenem servisnem centru.
	Baterija je prehladna.	Odstranite baterijo iz snežne freze. Postavite baterijo na polnilnik in pustite, da se polni 10 minut ali dokler lučka za polnjenje ne postane zelena. Odstranite iz polnilnika in namestite v snežno frezo za uporabo.
	Modra lučka LED utripa – baterija je v nizkonapetostni zaščiti.	Modra ikona LED bo utripala, če je napetost baterije nizka. Če želite odpraviti to težavo, postavite baterijo na sobno temperaturo in začnite polnjenje. Polnilno baterijo polnite, dokler lučka LED na indikatorju baterije ne utripa zeleno.
	Modra lučka LED vedno sveti – temperatura baterije je nizka.	Modra ikona LED bo ostala vklopljena, če je temperatura baterije prenizka. Če želite odpraviti to težavo, postavite baterijo in polnilnik na toplo območje. Baterijo postavite v polnilnik in pustite, da doseže sobno temperaturo. Ko indikator baterije utripa zeleno, odstranite baterijo iz polnilnika, jo vstavite v prostor za baterijo in začnite z delom.
	Baterijo bo morda treba servisirati ali zamenjati.	Pokličite brezplačno telefonsko številko za pomoč na ali zamenjajte baterijo.
Izdelek je vklopljen, vendar se rotor ne vrti.	Jermen je poškodovan.	Zamenjajte jermen.
Za plugom ostaja tanka plast snega.	Strgalo je poškodovano.	Zamenjajte strgalo.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	82V
Teža (brez baterije in polnilnika)	84 kg (185.2 lbs)
Širina pluženja	61.0 cm
Vhodna višina	46 cm
Razdalja metanja	15 m
Velikost kolesa	38.1 cm
Baterija	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P in druge BAB serije

Polnilnik	82C1G/ 82C2/ 82C6 in druge CAB serije
Izmerjena raven zvočnega tlaka	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB(A)$
Zajamčena raven zvočne moči	114 dB(A)
Tresljlaji	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Nemčija

Kraj, datum:
Weiterstadt,
06.06.2024

Podpis: Ted Qu, direktor za ka-
kovost

SL

Ted Qu

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo
tehnične dokumentacije:

Ime: André Douqué
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Nemčija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Snežni plug
Model: 82SN61 (SNB416)
Serijska številka: glejte nalepko s podatki o izdel-
ku
Leto izdelave: glejte nalepko s podatki o izdel-
ku

- v skladu z ustreznimi določbami Direktive o strojih
2006/42/ES.
- v skladu z določbami naslednjih direktiv ES:
 - 2014/30/EU,
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES,
 - 2011/65/EU in 2015/863/EU

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji
deli, določila usklajenih standardov:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO
3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094,
IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC
62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC
62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu VI Direktive
2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči L_{WA} : 87.5 dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Zadevni priglašeni organ:

Ime: Center for Testing and European Certification Ltd.
(PRIGLAŠENI ORGAN ZA IZDAJO 1871)

Naslov: 23 Patriarh Evtimiy Str., Stara Zagora 6000,
Bolgarija

1	Opis.....	155	4.7	Zaključajte polugu samohodnog pogona i polugu za aktiviranje svrdla jednom rukom.....	158
1.1	Namjena.....	155	4.8	Ručno pomicanje stroja.....	158
1.2	Pregled.....	155	4.9	Zagrijane ručke.....	158
2	Sigurnost.....	155	4.10	LED prednja svjetla.....	159
3	Ugradnja.....	155	4.11	Podešavanje izlaznog nastavka.	159
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	155	4.12	Prilagodite odbojnik za nastavak	159
3.2	Postavljanje gornje ručke.....	156	4.13	Savjeti za rad.....	160
3.3	Ugradnja izlaznog nastavka.....	156	5	Održavanje.....	160
3.4	Montirajte upravljačku šipku nastavka.....	156	5.1	Općenito održavanje.....	160
3.5	Uložite baterijski modul.....	156	5.2	Očistite začepljeni nastavak.....	160
3.6	Uklonite baterijski modul.....	156	5.3	Zamjena kliznih ploča.....	160
4	Rukovanje.....	156	5.4	Zamjena ploče strugača.....	160
4.1	Rad u hladnim vremenskim uvjetima.....	156	5.5	Vratite sigurnosni zatik.....	161
4.2	Uporaba upravljačke ploče.....	157	5.6	Zamijenite klizni rezač.....	161
4.3	Pokretanje i zaustavljanje svrdla/rotora.....	157	5.7	Skladištenje stroja.....	161
4.4	Prilagođavanje brzine svrdla.....	157	6	Rješavanje problema.....	162
4.5	Način samohodnog pogona.....	158	7	Tehnički podaci.....	162
4.6	Istovremeno pokretanje svrdla i samohodnog pogona	158	8	EZ izjava o sukladnosti.....	162

1 OPIS

1.1 NAMJENA

Ovaj proizvod je namijenjen i izrađen za uklanjanje i čišćenje snijega s pločnika, prilaznih putova i drugih prizemnih površina.

1.2 PREGLED

Slika 1 - 25

- 1 Poluga samohodnog pogona
- 2 Ručka za podešavanje odbojnika za nastavak
- 3 Poluga za aktiviranje svrdla
- 4 Gumb za LED prednje svjetlo
- 5 Prekidač za kontrolu brzine pogona
- 6 Gumb ON
- 7 Prekidač za kontrolu brzine svrdla
- 8 LED prednje svjetlo
- 9 Ručka za podešavanje izlaznog nastavka
- 10 Gornja ručka
- 11 Donja ručka
- 12 Odjeljak za baterije
- 13 Odbojnik za otvor
- 14 Izlazni otvor
- 15 Alat za čišćenje 3 u 1
- 16 Klizni rezač
- 17 Ulazno kućište
- 18 Svrdlo za zemlju
- 19 Ploča strugača
- 20 Klizna ploča
- 21 Kotač
- 22 Gumb za uključivanje/isključivanje grijanja
- 23 Okidač okretanja u mjestu ulijevo
- 24 Okidač okretanja u mjestu udesno
- 25 Matični vijak ručke
- 26 Gumb ručke
- 27 Vijak
- 28 Okretni gumb
- 29 Spojnica
- 30 Utor
- 31 Držač
- 32 Vijak
- 33 Nosač nastavka
- 34 Kabel
- 35 Vijak izlaznog nastavka
- 36 Zatik
- 37 Gumb za otpuštanje baterije

- 38 Vijak
- 39 Ploča podvozja
- 40 Vijak
- 41 Odstojnik
- 42 Matica
- 43 Vijak ploče strugača
- 44 Podloška ploče strugača
- 45 Matica ploče strugača
- 46 Sigurnosni zatik svrdla
- 47 Rezervni sigurnosni zatic svrdla
- Vijak rezača s pomakom
- 49 Gumb rezača s pomakom

2 SIGURNOST

 UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

 UPOZORENJE

Pažljivo pročitajte i shvatite sve upute navedene u Sigurnosnom priručniku.

3 UGRADNJA

 UPOZORENJE

Nemojte upotrebljavati pribor koji proizvođač nije preporučio.

 UPOZORENJE

Nemojte umetati baterijske module dok u cijelosti ne sastavite sve dijelove.

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

 UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

⚠ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

3.2 POSTAVLJANJE GORNJE RUČKE

Slika 3 - 4

1. Poravnajte rupe na srednjoj ručki i gornjoj ručki.
2. Umetnite vijak kroz srednju ručku i gornju ručku.
3. Stegnite gumb za ručke na vijak.
4. Ponovite za lijevu/desnu stranu.

3.3 UGRADNJA IZLAZNOG NASTAVKA

Slika 5 - 6

1. Otpustite gumb i vijak na sklopu izlaznog nastavka.
2. Poravnajte rupe na izlaznom nastavku s rupama na donjem nosaču.
3. Nakon što postavite izlazni nastavak na bazu nastavka, gurajte dok ne čujete klik.
4. Umetnite vijak kroz otvore i pritegnite ih gumbom.
5. Pričvrstite žicu zamatanjem spojnice.

3.4 MONTIRAJTE UPRAVLJAČKU ŠIPKU NASTAVKA

Slika 7 - 9

1. Pobrinite se da je izlazni nastavak okrenut prema naprijed.
2. Držite ručku za držanje gore.
3. Gurnite upravljačku šipku nastavka kroz utor ispod upravljačke ploče.
4. Stavite kraj upravljačke šipke nastavka ravno kroz rupu u nosaču nastavka.
5. Poravnajte rupe na nosaču s rupama ispod upravljačke ploče. Stegnite vijcima.

i NAPOMENA

Uvjerite se da je nosač u sredini podloški.

6. Povucite kabel kako biste ga pričvrstili na dno šipke. Poravnajte rupe, umetnite vijak kroz rupe i zaključajte zatikom.

7. Povucite ručku unatrag, a zatim je okrenite ulijevo i udesno kako biste bili sigurni da se izlazni nastavak pomiče u željenom smjeru.

3.5 ULOŽITE BATERIJSKI MODUL

⚠ UPOZORENJE

- Ako je baterijski modul ili punjač oštećen, zamijenite ga.
- Prije postavljanja ili vađenja baterijskog modula zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi.
- S razumijevanjem pročitajte i pridržavajte se uputa iz priručnika za bateriju i punjač.

i NAPOMENA

Ugradite dvije baterije za rad ili tri za dulje vrijeme rada.

Slika 10

1. Otvorite poklopac baterije.
2. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u pretincu za bateriju.
3. Gurnite baterijski modul u pretnac za bateriju tako da sjedne na svoje mjesto.
4. Kada začujete zvuk klikanja, baterijski modul je postavljen.
5. Zatvorite vratašca za baterije.

3.6 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

1. Otvorite poklopac baterije.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje baterije i držite ga pritisnutim.
3. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

⚠ UPOZORENJE

Nosite zaštitu za oči tijekom rada.

4.1 RAD U HLADNIM VREMENSKIM UVJETIMA

Sigurna radna temperatura baterije kreće se od -17 °C do 45 °C.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte spremati ili puniti bateriju na otvorenom.

Prije uporabe stroja baterija se mora napuniti i držati u zatvorenom prostoru.

Ako se stroj ne može pokrenuti:

- izvadite baterijski modul iz stroja,

- puniti ga 15 min na toplom mjestu ili dok svijetlo punjenja ne zasvijetli zeleno.
- Ugradite baterijski modul natrag u jedinicu.

4.2 UPORABA UPRAVLJAČKE PLOČE

Slika 2, 14

Br.	Ime	Funkcija
1	Poluga samohodnog pogona	Ovaj stroj omogućuje samohodni pogon i može se kretati sam. Samohodni pogon omogućuje jednostavno rukovanje.
2	Upravljačka ručica odbojnika za nastavak	Odbojnika za nastavak može se podesiti prema gore i dolje kako bi se prilagodila udaljenost bacanja snijega.
3	Okidač za kontrolu svrdla/rotora	Svrdlo/rotor može se pokrenuti tako da se okreće dok se stroj kreće. Rotirajuće svrdlo/rotor lako razbija snijeg i brzo ga čisti.
4	Gumb za LED prednje svjetlo	Pritisnite gumb (A, B, C, D) za podešavanje stražnjih/prednjih svjetla.
E	Indikator baterije	Prikaz snage za svaku bateriju (3 kom).
5	Prekidač za kontrolu brzine samohodnog pogona	Omogućuje rukovateljima odabir udobne brzine vožnje. Omogućuje 3 samohodne brzine naprijed i 1 unatrag te 1 neutralan stupanj.
6	Gumb ON	Gumb ON koristi se za uključivanje stroja.
7	Prekidač za kontrolu brzine svrdla/rotora	Podesite prekidač za kontrolu brzog ili sporog rada svrdla/rotora.
9	Upravljačka šipka otvora	Upravlajte 200° podesivim izlaznim nastavkom koji se može okretati u više različitih smjerova.

22	Gumb za uključivanje/isključivanje grijanja	UKLJUČUJE I ISKLJUČUJE funkciju grijanja ručke
23 24	Okidač za okretanje u mjestu	Okrenite pomoćne ručke za brzo upravljanje bez napora. Ovaj stroj je opremljen sustavom okretanja u mjestu koji omogućuje precizno i glatko upravljanje strojem bez odstupanja.

HR

4.3 POKRETANJE I ZAUSTAVLJANJE SVRDLA/ROTORA

Slika 2

Za pokretanje svrdla/rotora:

- Pritisnite gumb ON.
- Pritisnite i držite polugu svrdla.



NAPOMENA

Završite ove 2 radnje unutar 5 sekundi.

Za zaustavljanje svrdla/rotora:

- Otpustite polugu svrdla.



NAPOMENA

Spustite strugač na tlo za uklanjanje snijega.



UPOZORENJE

Udaljite sve osobe na sigurnu udaljenost od stroja.



UPOZORENJE

Pregledajte radno područje. Uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge otpatke koji se mogu odbiti zbog rotirajućeg rotora.

4.4 PRILAGODAVANJE BRZINE SVRDLA

Slika 2

(Ako jedinica je u isključenom položaju OFF):

1. Pritisnite gumb ON.
2. Pritisnite i držite polugu svrdla.
3. Za povećanje brzine svrdla, gurnite polugu brzine svrdla prema naprijed.
4. Za smanjivanje brzine svrdla, povucite polugu brzine svrdla prema unatrag.

i NAPOMENA

Spustite strugač na tlo za uklanjanje snijega.

⚠ UPOZORENJE

Udaljite sve osobe na sigurnu udaljenost od stroja.

⚠ UPOZORENJE

Pregledajte radno područje. Uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge otpatke koji se mogu odbiti zbog rotirajućeg rotora.

4.5 NAČIN SAMOHODNOG POGONA

Slika 2

Za pokretanje pogonskog sustava:

1. Pritisnite gumb ON.
2. Pritisnite i držite polugu pogona.
3. Za povećanje brzine vožnje, gurnite polugu za kontrolu brzine vožnje prema naprijed.
4. Za smanjivanje brzine vožnje, povucite polugu za kontrolu brzine vožnje unatrag.

Za zaustavljanje pogonskog sustava:

1. Otpustite polugu pogona.

i NAPOMENA

Ako je stroj u bilo kojem postupku u stanju mirovanja dulje od 5 sekundi, morat ćete ponovno pokrenuti postupak.

Za skretanje lijevo:

1. Pritisnite i držite polugu pogona.
2. Povucite lijevi okidač za okretanje u mjestu kako biste stroj okrenuli ulijevo.

Za skretanje desno:

1. Pritisnite i držite polugu pogona.
2. Povucite desni okidač za okretanje u mjestu kako biste stroj okrenuli desno.

i NAPOMENA

Za samohodni način vožnje, ovaj stroj ima 3 brzine naprijed i 1 unatrag.

4.6 ISTOVREMENO POKRETANJE SVRDLA I SAMOHODNOG POGONA

Slika 2

1. Pritisnite gumb ON.
2. Pritisnite i držite polugu za aktiviranje svrdla kako biste pokrenuli svrdlo.

3. Pritisnite i držite polugu pogona za pokretanje samohodne vožnje.

i NAPOMENA

Završite ove 3 radnje unutar 5 sekundi.

4.7 ZAKLJUČAJTE POLUGU SAMOHODNOG POGONA I POLUGU ZA AKTIVIRANJE SVRDLA JEDNOM RUKOM

Slika 2

Kada istovremeno pritisnete polugu samohodnog pogona i polugu za aktiviranje svrdla, poluga samohodnog pogona bit će privremeno zaključana.

Otpustite polugu za aktiviranje svrdla (desna ruka) i poluga za aktiviranje svrdla ostat će uključena.

Ova značajka vam omogućuje podešavanje brzine svrdla, brzine samohodnog pogona i smjera pražnjenja snijega dok se svrdlo okreće.

Kako biste zaustavili svrdlo, otpustite polugu samohodnog pogona i zaustavit će se i svrdlo i samohodna funkcija.

4.8 RUČNO POMICANJE STROJA

Slika 11-12

i NAPOMENA

Kada otpor guranja cijelog stroja postane velik ili se ne može gurnuti, korisnik mora provjeriti može li se jednostrani kotač okretati rukom kada je podignut s tla. Ako se ne može lako okretati, trebate rastaviti donju ploču podvozja i iskopčati kabel motora. Ručno pomicanje može se nastaviti u ovom trenutku.

1. Odvijte osam vijaka.
2. Uklonite donju ploču podvozja.
3. Iskopčajte kabel motora.
4. Ponovno postavite donju ploču s osam vijaka.
5. Ručno gurnite stroj kako bi se pomakao.

4.9 ZAGRIJANE RUČKE

Slika 13

⚠ UPOZORENJE

Provjerite je li gumena obloga netaknuta na grijanim područjima za pridržavanje prije uključivanja grijanja ručke. U slučaju kontakta s izloženim grijacim elementima može doći do pojave opekline.

⚠ UPOZORENJE

Upotreba gumba za uključivanje/isključivanje grijanja varira ovisno o različitim situacijama.

A. Ako se pužnica/ rotor i samohodni pogon ne pokreću:

1. Pritisnite gumb za uključivanje/ON.
2. Pritisnite tipku za LED prednjih svjetla jednom.
3. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite ON.** pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje grijanja i tipka će zasvijetliti.
4. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite OFF.** ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje grijanja i svjetlo na gumbu će se ugasi.

B. Ako pokrećete samo puž/ rotor:

1. Pritisnite gumb za uključivanje/ON.
2. Pritisnite i držite polugu puža kako biste pokrenuli puž/rotor.
3. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite ON.** pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje grijanja i tipka će zasvijetliti.
4. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite OFF.** ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje grijanja i svjetlo na gumbu će se ugasi.

C. Kada samo pokrećete samohodni način rada:

1. Pritisnite gumb za uključivanje/ON.
2. Pritisnite i držite ručicu za pokretanje kako biste pokrenuli način rada za samostalan rad.
3. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite ON.** pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje grijanja i tipka će zasvijetliti.
4. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite OFF.** ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje grijanja i svjetlo na gumbu će se ugasi.

D. Prilikom pokretanja pužnice/impelera i pogona na samohodni pogon istovremeno:

1. Pritisnite gumb za uključivanje/ON.
2. Pritisnite i držite ručicu za pokretanje kako biste pokrenuli način rada za samostalan rad.
3. Pritisnite i držite polugu puža kako biste pokrenuli puž/rotor.
4. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite ON.** pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje grijanja i tipka će zasvijetliti.
5. **Za okretanje i paljenje grijanja ručke pritisnite OFF.** ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje grijanja i svjetlo na gumbu će se ugasi.

**NAPOMENA**

Ako je grijanje uključeno tijekom preporučene radne temperature, temperatura grijanja ručke varirat će između 50°C (122°F) ~70°C (158°F).

**UPOZORENJE**

Proizvod prestaje raditi i funkcija grijanja će se automatski isključiti.

4.10 LED PREDNJA SVJETLA

Slika 2, 14

Uključivanje prednjih svjetala:

- Za uključivanje LED svjetla pritisnite gumb.

Isključivanje prednjih svjetala:

- Za isključivanje LED svjetla pritisnite gumb.

Pritisnite gumb kako biste regulirali svjetlo:

- A. Uključite prednja svjetla.
- B. Uključite stražnja svjetla.
- C. Uključite sva svjetla.
- D. Svjetlo upozorenja.

4.11 PODEŠAVANJE IZLAZNOG NASTAVKA

Slika 15 - 17

Izlazni nastavak možete prilagođavati za promjenu smjera pražnjenja snijega za 200°.

1. Nakratko povucite ručicu za podešavanje nastavka.

(Gumb za zaključavanje povući će se prema dolje kako bi se nastavak mogao pomicati.)

2. Okrenite ručicu za podešavanje nastavka ulijevo kako biste pomaknuli izlazni nastavak ulijevo. Otpustite ručicu za zaključavanje nastavka u željenom smjeru.
3. Okrenite ručicu za podešavanje nastavka udesno kako biste pomaknuli izlazni nastavak udesno. Otpustite ručicu za zaključavanje nastavka u željenom smjeru.

4.12 PRILAGODITE ODOBJNIK ZA NASTAVAK

Slika 2, 18

Možete podesiti odbojnik nastavka prema gore i dolje kako biste promijenili udaljenost bacanja snijega.

**UPOZORENJE**

Isključite stroj prije prilagođavanja odbojnika nastavka.

**UPOZORENJE**

Nemojte pritisnuti okidač prema naprijed toliko da se vidi razmak između odbojnika i nastavka.

1. Uхватite i držite upravljačku ručicu odbojnika nastavka.

2. Povucite upravljačku ručicu odbojnika nastavka ulijevo i držite je u otključanom položaju.
3. Pomaknite upravljačku ručicu odbojnika nastavka prema naprijed kako biste podesili nastavak prema dolje i smanjili udaljenost bacanja snijega.
4. Pomaknite upravljačku ručicu odbojnika nastavka unatrag kako biste podesili nastavak prema gore i povećali udaljenost bacanja snijega.

4.13 SAVJETI ZA RAD

- Ako je moguće, snijeg čistite u smjeru vjetrova.
- Po jakom vjetru, spustite odbojnik nastavka, kako biste usmjerili snijeg prema tlu.
- Po dovršetku rada, pustite stroj da radi neko vrijeme kako bi se spriječio stvaranje leda u izlaznom nastavku.
- Ako je snijeg dublji od 20 cm, smanjite brzinu i pustite stroj da radi vlastitim ritmom.
- Ne koristite strugač za uklanjanje zbijenog snijega i leda.

5 ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul.

⚠ OPREZ

Upotrebljavajte samo odobrene zamjenske dijelove.

⚠ OPREZ

Pazite da kočione tekućine, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u dodir s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

⚠ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili komponentama.

5.1 OPĆENITO ODRŽAVANJE

- Prije svake upotrebe, pregledajte ima li na stroju oštećenih, nedostajućih ili labavih dijelova kao što su vijci, matice i čepovi/poklopci.
- Pravilno stegnite sve vijke i čepove.
- Preostali snijeg na stroju očistite četkom.

5.2 OČISTITE ZAČEPLJENI NASTAVAK

⚠ UPOZORENJE

- **Nikada rukom ne čistite nastavak.** Nepoštovanje ovih uputa može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.
- Nikada ne posežite u izlazni nastavak i ne stavljajte bilo koji dio tijela ispred bacača snijega dok jedinica radi ili kada su baterije umetnute.

Slika 19

Za čišćenje izlaznog nastavka:

- Otpustite ručicu kako biste isključili stroj.
- Uklonite baterijske module.
- Pričekajte 10 sekundi kako biste bili sigurni da se svrdlo prestalo okretati.
- Uvijek koristite alat za čišćenje nastavka koji je priložen na stroj kao dodatak.

5.3 ZAMJENA KLIZNIH PLOČA

i NAPOMENA

Raspon podesive visine za klizne ploče je 0-15 mm, kada se vijci stavljaju kroz U-otvor na kliznim pločama.

Slika 20

1. Otpustite 2 kompleta vijaka, podloški i matica kojima je klizna ploča pričvršćena na kućište bacača snijega.
2. Uklonite kliznu ploču.
3. Ugradite novu kliznu ploču.
4. Ponovite istu radnju na drugoj strani.

5.4 ZAMJENA PLOČE STRUGAČA

⚠ UPOZORENJE

Koristite samo odobrene zamjenske ploče strugača.

⚠ UPOZORENJE

Kada dotičete nož, nosite čvrste rukavice ili omotajte krpu oko noža.

Slika 21

1. Uklonite matice i podloške s ploče strugača.
2. Uklonite vijke i bacite staru ploču strugača.
3. Ugradite novu ploču strugača.
4. Ponovno postavite vijke, podloške i zategnite ih maticama.

5.5 VRATITE SIGURNOSNI ZATIK

Slika 22-23



NAPOMENA

Sigurnosni zatik koristi se za raspršivanje tlaka snijega kako bi se zaštitila šipka svrdla/rotora.

1. Uklonite matice i sigurnosne zatike.
2. Ugradite nove sigurnosne zatike. (Rezervni sigurnosni zatici nalaze se na vrhu nosača nastavka.)

5.6 ZAMIJENITE KLIZNI REZAČ

Slika 24-25

1. Uklonite baterije.
2. Umetnite dva vijka u stijenku usisnog kućišta.
3. Ugradite klizni rezač i leptiraste matice na vijke.
4. Prethodno zategnite leptiraste matice i držite klizni rezač malo labavim radi podešavanja.
5. Pomaknite klizni rezač u željeni položaj i zategnite leptiraste matice.

5.7 SKLADIŠTENJE STROJA

- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada spremate stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Stroj uskladištite u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

6 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije na svom mjestu.	Vijci nisu pravilno pritegnuti.	Podesite visinu ručke i provjerite jesu li gumbi i vijci ispravno poravnati.
Proizvod se ne može pokrenuti.	Baterija nije napunjena.	Napunite bateriju prateći postupke u priručniku za bateriju i punjač.
	Prekidač je neispravan.	Neka prekidač zamijeni ovlaštenu servis.
	Baterija je prehladna.	Izvadite bateriju iz bacača snijega. Stavite bateriju na punjač i ostavite da se puni 10 minuta ili dok svjetlo za zamjenu ne postane zeleno. Uklonite je s punjača i postavite u bacač snijega radi uporabe.
	Plavo LED svjetlo treperi – aktivirala se zaštita baterije od niskog napona.	Plava LED ikona će treperiti ako je napon baterije nizak. Kako biste riješili ovaj problem, stavite bateriju na sobnu temperaturu i počnite je puniti. Puniti bateriju dok LED lampica na indikatoru baterije ne počne treperiti zeleno.
	Plavo LED svjetlo uvijek je uključeno – temperatura baterije je niska.	Plava LED ikona će ostati upaljena ako je napon baterije prenizak. Kako biste riješili ovaj problem, odnesite i bateriju i punjač na toplo mjesto. Stavite bateriju u punjač i ostavite je da dosegne sobnu temperaturu. Kada indikator baterije treperi zeleno, izvadite bateriju iz punjača, umetnite je u odjeljak za baterije i počnite s radom.
	Bateriji je možda potreban servis ili zamjena.	Nazovite besplatnu liniju za pomoć ili zamijenite bateriju.
Proizvod je uključen, ali rotor se ne okreće.	Remen je oštećen.	Zamijenite remen.
Straga ostaje tanki sloj snijega.	Šipka strugača je oštećena.	Zamijenite šipku strugača.

* Ako ne možete pronaći rješenje za navedene probleme nazovite .

7 TEHNIČKI PODACI

Napon	82V
Težina (bez baterijskog modula i punjača)	84 kg (185.2 lbs)
Širina čišćenja	61.0 cm
Visina usisa	46 cm
Daljina bacanja	15 m
Veličina kotača	38.1 cm
Baterija	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P i druge BAB serije

Punjač	82C1G/ 82C2/ 82C6 i druge CAB serije
Izmjerena razina zvučnog tlaka	80 dB(A), $K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Zajamčena razina snage zvuka	114 dB(A)
Vibracije	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Naziv i adresa osobe ovlaštene za sastavljanje
tehničke datoteke:

Naziv: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Bacač snijega

Model: 82SN61 (SNB416)

Serijski broj: Pogledajte natpisnu pločicu

Godina proizvodnje: Pogledajte natpisnu pločicu

- u skladnosti s relevantnim propisima Direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- u skladnosti s propisima sljedećih EZ Direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU i 2015/863/EU

Nadalje, izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi u skladu s usklađenim normama:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku VI
direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina zvučne snage L_{WA} : 87.5 dB(A)

Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Prijavljeno tijelo:

Naziv: Centar za ispitivanje i europsku certifikaciju doo
(PRIJAVLJENO TIJELO ZA IZDAVANJE 1871)

Adresa: 23 „Patriarh Evtimij“ str., Stara Zagora 6000,
Bugarska

Mjesto, datum: Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu
Weiterstadt,
06.06.2024

Ted Qu

1	Leírás.....	165	4.8	A gép kézi mozgatása.....	168
1.1	Cél.....	165	4.9	Fűtött fogantyúk.....	169
1.2	Áttekintés.....	165	4.10	LED fejlámpák.....	169
2	Biztonság.....	165	4.11	Igazítsa be a fűgyűjtő rekeszt.....	169
3	Telepítés.....	165	4.12	A kidobó terelőlemez beállítása..	170
3.1	A gép kicsomagolása.....	165	4.13	Tippek a működtetéshez.....	170
3.2	A felső fogantyú felszerelése.....	166	5	Karbantartás.....	170
3.3	Helyezze fel fűgyűjtő rekeszt.....	166	5.1	Általános karbantartás.....	170
3.4	A kidobó irányító rúd felszerelése.....	166	5.2	Tisztítsa meg az eltömődött kidobócsatornát.....	170
3.5	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	166	5.3	Cserélje ki a csúszótalpat.....	171
3.6	Az akkumulátoregység kivétele..	166	5.4	Cserélje ki a kaparólemezt.....	171
4	Üzemeltetés.....	166	5.5	Helyezze vissza a biztonsági csapszeget.....	171
4.1	Működtetés hideg időben.....	167	5.6	Cserélje ki a hajtásvágót.....	171
4.2	A vezérlőpanel használata.....	167	5.7	A gép tárolása.....	171
4.3	A csiga/lapátkerék elindítása és leállítása.....	167	6	Hibaelhárítás.....	172
4.4	Állítsa be a csiga sebességét.....	168	7	Műszaki adatok.....	172
4.5	Önműködő hajtás mód.....	168	8	EK megfeleléségi nyilatkozat.....	173
4.6	A csigát és az önműködő meghajtást egyszerre indítsa el. 168				
4.7	Az önműködő hajtólapát és a csiga működtető lapát egy kézzel történő reteszelése.....	168			

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A terméket úgy tervezték és gyártották, hogy eltávolítsa és eltakarítsa a havat a járdákról, felhajtókról és más talajközeli felületekről.

1.2 ÁTTEKINTÉS

Ábra 1 - 25

- 1 Önműködő hajtólámpát
- 2 Kidobó terelőlemez beállító kar
- 3 Csiga működtető lapát
- 4 LED-fényszóró gomb
- 5 Menetsebesség-szabályozó kapcsoló
- 6 Bekapcsoló gomb
- 7 Csiga fordulatszám-szabályozó kapcsoló
- 8 LED-fejlámpák
- 9 Üritőcsatorna beállító kar
- 10 Felső fogantyú
- 11 Alsó fogantyú
- 12 Akkumulátortartó
- 13 Kidobó terelőlemez
- 14 Kidobó cső
- 15 3 az 1-ben tisztító eszköz
- 16 Hajtásvágó
- 17 Bemeneti ház
- 18 Csiga
- 19 Kaparólemez
- 20 Csúszótalp
- 21 Kerék
- 22 Fűtés be-/kikapcsoló gomb
- 23 Bal oldali nulla fordulat kioldó
- 24 Jobb oldali nulla fordulat kioldó
- 25 Fogantyú csavar
- 26 Fogantyú gomb
- 27 Csavar
- 28 Gomb
- 29 Csíptető
- 30 Nyílás
- 31 Tartókonzol
- 32 Csavar
- 33 Kidobótartó
- 34 Kábel
- 35 Fűgyűjtő rekesz csavarja
- 36 Csapszeg
- 37 Akkumulátor kioldó gomb

- 38 Csavar
- 39 Alvázlemez
- 40 Csavar
- 41 Távtartó
- 42 Anya
- 43 Kaparólemez csavarja
- 44 Kaparólemez távtartó
- 45 Kaparólemez anyacsavarja
- 46 Csiga biztosítótűske
- 47 Tartalék csiga biztosítótűske
- 48 Hajtásvágó csavarja
- 49 Hajtásvágó rögzítőgombja

2 BIZTONSÁG

FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

FIGYELMEZTETÉS

Figyelmesen olvassa végig és értelmezze a Biztonsági útmutatóban leírtakat.

3 TELEPÍTÉS

FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol.

FIGYELMEZTETÉS

Ne tegye be az akkumulátoregységeket mindaddig, míg az összes alkatrészt össze nem szerelte.

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a gépet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben bizonyos alkatrészek sérültek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, forduljon a szervizközponthoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3.2 A FELSŐ FOGANTYÚ FELSZERELÉSE

Ábra 3 - 4

1. Illessze a középső és felső fogantyú lyukait egymáshoz.
2. Helyezze be a csavart a középső és felső fogantyú lyukai közé.
3. Húzza meg a csavart a fogantyú gombbal.
4. Ismételje meg a bal/jobbs oldalra.

3.3 HELYEZZE FEL FÜGYÜJTŐ REKESZT

Ábra 5 - 6

1. Lazítsa meg a fűgyűjtő rekesz szerelvényén lévő gombot és csavart.
2. Igazítsa a fűgyűjtő rekeszen lévő furatokat az alsó támaszon lévő furatokhoz.
3. Miután a fűgyűjtő rekeszt beakasztotta a csúszdatalpra, nyomja addig, amíg egy kattantást nem hall.
4. Helyezze be a csavart a lyukakon keresztül, és húzza meg a rögzítógombbal.
5. Rögzítse a vezetéket a csipetítő feltekerésével.

3.4 A KIDOBÓ IRÁNYÍTÓ RÚD FELSZERELÉSE

Ábra 7 - 9

1. Ügyeljen arra, hogy a fűgyűjtő rekesz előrefelé nézzen.
2. A rúd fogantyúja álljon felfelé.
3. Tolja a kidobó irányító rudat a vezérlőpanel alatt található furatokba.
4. Tegye a kidobó irányító rúd végét egyenesen a csúszdátartón lévő furatokba.
5. Igazítsa a tartókonzolon lévő furatokat a vezérlőpanel alatti furatokhoz. Húzza meg a csavarokkal.

i MEGJEGYZÉS

Ügyeljen arra, hogy a tartókonzól a távtartók közepén legyen.

6. Húzza a kábelt, hogy a rúd aljára rögzítse. Igazítsa a furatokat, dugja be a csavart a furatokon keresztül, és rögzítse a csapszeggel.
7. Húzza hátra a fogantyút, majd forgassa el a fogantyút balra és jobbra, hogy meggyőződjön arról, hogy a fűgyűjtő rekesz a kívánt irányba mozog.

3.5 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a gépet, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be az akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

i MEGJEGYZÉS

Helyezzen be két akkumulátort a működéshez vagy hármat a hosszabb üzemidőhöz.

Ábra 10

1. Nyissa ki az akkumulátortartó fedelét.
2. Illessze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat az akkumulátortartóban lévő hornyokba.
3. Tolja az akkumulátort az akkumulátor fiókba, amíg az akkumulátor csomag a helyére kattant.
4. Amikor kattantást hall, az akkumulátoregység a megfelelő helyzetben van.
5. Zárja le az akkumulátortartó ajtaját.

3.6 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

1. Nyissa ki az akkumulátortartó fedelét.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátor kioldó gombot.
3. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Működtetés közben viseljen védőszemüveget.

4.1 MŰKÖDTETÉS HIDEG IDŐBEN

Az akkumulátor -17°C (1°F) és 45°C (113°F) közötti hőmérsékleten működik biztonságosan.



FIGYELMEZTETÉS

Né tárolja vagy töltse az akkumulátort kültéren.

Az akkumulátort a gép használata előtt fel kell tölteni és zárt térben kell tárolni.

A gép nem indul el:

- Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből,
- töltse az akkumulátoregységet meleg helyen 15 percig, vagy amíg a töltésszintjelző fény zöldre nem változik.
- Helyezze vissza az akkumulátoregységet a készülékbe.

4.2 A VEZÉRLŐPANEL HASZNÁLATA

Ábra 2, 14

So rsz ám	Név	Funkció
1	Önműködő hajtópár	Ez a gép lehetővé teszi az önműködő meghajtási módot, amely képes önmagát járni. Az önműködő meghajtási mód egyszerű kezelhetőséget biztosít.
2	Kidobó terelőlemez vezérlő kar	A kidobó terelőlemez felfelé és lefelé állítható a hó dobási távolságának beállításához.
3	Csiga/lapátkerék vezérlő ravasz	A csiga/lapátkerék a gép mozgása közben elindítható. A forgó csiga/lapátkerék könnyen megtörik a havat és gyorsan eltakarítja a havat.
4	LED-fényszóró gomb	Nyomja meg a gombot (A, B, C, D) a hátsó/első fényszórók beállításához.
E	Akkumulátorjelző	Az egyes akkumulátorok (3 db) teljesítményének kijelzése.
5	Önműködő menetmenetsebesség-szabályozó kapcsoló	Lehetővé teszi a kezelők számára a kényelmes menetsebesség kiválasztását. Biztosít 3 előremeneti sebességet és 1 hátrafelé önműködő és 1 semleges sebességet.

6	Bekapcsoló gomb	Az ON Bekapcsoló gomb a gép bekapcsolására szolgál.
7	Csiga/lapátkerék fordulatszám-szabályozó kapcsoló	Állítsa be a kapcsolót a csiga/lapátkerék gyors vagy lassú futásának vezérléséhez.
9	Kidobó irányító rúd	A 200°-ban állítható fűgőjű rekesz vezérlése, hogy több különböző irányba forduljon.
22	Fűtés be-/kikapcsoló gomb	Ezzel kapcsolja be és ki a fagyantyú-fűtési funkciót.
23 24	Nulla fordulát kioldó	Fordulásegítő fagyantyú a gyors és könnyed kormányzáshoz. Ez a gép nulla fordulati rendszerrel van felszerelve, amely a gép pontos és egyenletes kormányzását biztosítja eltérés nélkül.

4.3 A CSIGA/LAPÁTKERÉK ELINDÍTÁSA ÉS LEÁLLÍTÁSA

Ábra 2

A csiga/lapátkerék elindítása:

- Nyomja meg az ON gombot.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a csigalapot.



MEGJEGYZÉS

Fejezze be ezt a 2 műveletet 5 másodpercen belül.

A csiga/lapátkerék leállítás:

- Engedje el a csigalapot.



MEGJEGYZÉS

A hó eltávolítása érdekében engedje le a földre a kapart.



FIGYELMEZTETÉS

A közelben tartózkodók maradjanak biztonságos távolságra a géptől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Vizsgálja át a munkaterületet. Távolítsa el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb törmelékét, amelyek a forgó lapátkerék miatt lepattoghatnak.

4.4 ÁLLítsa BE A CSIGA SEBESSÉGÉT

Ábra 2

(Ha a készülék OFF (kikapcsolt) állásban van):

1. Nyomja meg az ON gombot.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a csigalapátot.
3. A csiga sebességének növeléséhez nyomja előre a csiga sebességváltó karját.
4. A csiga sebességének csökkentéséhez húzza hátrafelé a csiga sebességváltó karját.

i MEGJEGYZÉS

A hó eltávolítása érdekében engedje le a földre a kaparót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A közelben tartózkodók maradjanak biztonságos távolságra a géptől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Vizsgálja át a munkaterületet. Távolítsa el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb törmelékét, amelyek a forgó lapátkerék miatt lepattoghatnak.

4.5 ÖNMŰKÖDŐ HAJTÁS MÓD

Ábra 2

A hajtóműrendszer indítása:

1. Nyomja meg az ON gombot.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a hajtóművezérlő lapátot.
3. A menetsebesség növeléséhez nyomja előre a menetsebesség-szabályozó kart.
4. A menetsebesség csökkentéséhez húzza hátrafelé a menetsebesség-szabályozó kart.

A hajtóműrendszer leállítása:

1. Engedje el a hajtóművezérlő lapátot.

i MEGJEGYZÉS

Ha a gép bármelyik műveletnél 5 másodpercnél hosszabb ideig marad üresen, a folyamatot újra kell kezdeni.

Balra fordulás:

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a hajtóművezérlő lapátot.
2. A gép balra fordításához húzza meg a bal oldali nulla fordulathoz tartozó kioldóját.

Jobbra fordulás:

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a hajtóművezérlő lapátot.
2. A gép jobbra fordításához húzza meg a jobb oldali nulla fordulathoz tartozó kioldóját.

i MEGJEGYZÉS

Az önműködő hajtás módban ez a gép 3 előremeneti és 1 hátrameneti sebességgel rendelkezik.

4.6 A CSIGÁT ÉS AZ ÖNMŰKÖDŐ MEGHAJTÁST EGYSZERRE INDÍTSA EL.

Ábra 2

1. Nyomja meg az ON gombot.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a csiga működtető lapátot a csiga indításához.
3. Nyomja le és tartsa lenyomva a hajtóművezérlő lapátot az önműködő meghajtás elindításához.

i MEGJEGYZÉS

Fejezze be ezt a 3 műveletet 5 másodpercen belül.

4.7 AZ ÖNMŰKÖDŐ HAJTÓLAPÁT ÉS A CSIGA MŰKÖDTETŐ LAPÁT EGY KÉZZEL TÖRTÉNŐ RETESZELÉSE

Ábra 2

Ha egyszerre nyomja meg az önműködő hajtólapátot és a csiga működtető lapátot, a csiga működtető lapát ideiglenesen blokkolva lesz.

Engedje el a csiga működtető lapátot (jobb kézzel), és a csiga működtető lapát továbbra is be lesz kapcsolva.

Ez a funkció lehetővé teszi a csiga fordulatszámának, az önműködő hajtólapát sebességének és a hó kiürítési irányának beállítását, miközben a csiga forog.

A csiga leállításához engedje el az önműködő hajtólapátot, és mind a csiga, mind az önműködő funkció leáll.

4.8 A GÉP KÉZI MOZGATÁSA

Ábra 11-12

i MEGJEGYZÉS

Ha az egész gép tolldellenállása nagy lesz, vagy nem lehet tolni, a felhasználónak ellenőriznie kell, hogy az egyoldali kerék kézzel forgatható-e, amikor az a földtől távol van. Ha nem lehet könnyen elforgatni, akkor szét kell szerelnie az alsó alvázlemez, és ki kell húznia a motor kábelét. A kézi meghajtás ekkor folytatható.

1. Csavarja ki a nyolc csavart.
2. Távolítsa el az alsó alvázlemez.
3. Húzza ki a motorkábel.
4. Szerelje vissza az alsó lemezt a nyolc csavarral.
5. Kézzel tolja meg a gépet a mozgathatóhoz.

4.9 FÜTÖTT FOGANTYÚK

Ábra 13

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a gumibevonat sértetlen a fűtött fogófelületeken, mielőtt bekapcsolja a fogantyúfűtést. A védtelen bőr égési sérülést szenvedhet a szabadon lévő fűtőelemekkel való érintkezés miatt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A fűtés be-/ki gomb használata különböző helyzetekben eltérő.

A. Ha nem indítja el a csigát/lapátkereket és az önműködő meghajtási módot

1. Nyomja meg az ON (BE) gombot.
2. Nyomja meg egyszer a LED-fényszóró gombot.
3. **A fogantyúfűtés bekapcsolásához (ON)** nyomja meg a fűtés be/ki gombot, és maga a gomb világítani fog.
4. **A fogantyúfűtés kikapcsolásához (OFF)** nyomja meg újra a fűtés be/ki gombot, és a gomb világítása kikapcsol.

B. Csak a csiga/lapátkerek indításakor:

1. Nyomja meg az ON (BE) gombot.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a csiga működtetőkarját a csiga/ lapátkerek indításához.
3. **A fogantyúfűtés bekapcsolásához (ON)** nyomja meg a fűtés be/ki gombot, és maga a gomb világítani fog.
4. **A fogantyúfűtés kikapcsolásához (OFF)** nyomja meg újra a fűtés be/ki gombot, és a gomb világítása kikapcsol.

C. Ha csak az önműködő meghajtási módot indítja el:

1. Nyomja meg az ON (BE) gombot.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hajtás működtetőkarját az önműködő meghajtási mód indításához.
3. **A fogantyúfűtés bekapcsolásához (ON)** nyomja meg a fűtés be/ki gombot, és maga a gomb világítani fog.
4. **A fogantyúfűtés kikapcsolásához (OFF)** nyomja meg újra a fűtés be/ki gombot, és a gomb világítása kikapcsol.

D. Ha a csigát/lapátkereket és az önműködő meghajtási módot egy időben indítja el:

1. Nyomja meg az ON (BE) gombot.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hajtás működtetőkarját az önműködő meghajtási mód indításához.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a csiga működtetőkarját a csiga/ lapátkerek indításához.
4. **A fogantyúfűtés bekapcsolásához (ON)** nyomja meg a fűtés be/ki gombot, és maga a gomb világítani fog.
5. **A fogantyúfűtés kikapcsolásához (OFF)** nyomja meg újra a fűtés be/ki gombot, és a gomb világítása kikapcsol.

i MEGJEGYZÉS

Ha a fűtés be van kapcsolva az ajánlott kezelési hőmérséklet mellett, a fűtött fogantyú hőmérséklete 50 °C (122 °F) és 70 °C (158 °F) között marad.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termék leáll és a fűtési funkció automatikusan kikapcsol.

4.10 LED FEJLÁMPÁK

Ábra 2, 14

Fejblámpák bekapcsolása:

- Nyomja meg a gombot a LED-lámpa bekapcsolásához.

Fejblámpák kikapcsolása:

- Nyomja meg a gombot a LED-lámpa kikapcsolásához.

Nyomja meg a gombot a lámpa beállításához:

- A. Kapcsolja be az első lámpákat.
- B. Kapcsolja be a hátsó lámpákat.
- C. Kapcsolja be az összes lámpát.
- D. Figyelmeztető lámpa.

4.11 IGAZÍTSA BE A FÜGYŰJTŐ REKESZT

Ábra 15 - 17

A kidobó csövet 200°-ban lehet állítani, a hó irányának megváltoztatásához.

1. Húzza hátra a kidobóbeállító fogantyút egy rövid ideig.

(A rögzítógombot felfelé húzza, hogy a kidobó elmozdulhasson).

2. Forgassa el a kidobóbeállító kart balra, hogy a fűgyűjtő rekeszt balra mozgítsa el. Engedje el a kart, hogy a kidobót a kívánt irányba rögzítse.
3. Forgassa el a kidobóbeállító kart jobbra, hogy a fűgyűjtő rekeszt jobbra mozgítsa el. Engedje el a kart, hogy a kidobót a kívánt irányba rögzítse.

4.12 A KIDOBÓ TERELŐLEMEZ BEÁLLÍTÁSA

Ábra 2, 18

A kidobó terelőlemezt felfelé és lefelé állíthatja, hogy megváltoztassa a hó dobási távolságát.

FIGYELMEZTETÉS

Kapcsolja ki a gépet, mielőtt beállítja a kidobó terelőlemezt.

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyomja be annyira a kioldót, hogy egy rés jelenjen meg a terelőlemez és a cső között.

1. Fogja meg és tartsa meg a kidobó terelőlemez vezérlőkarját.
2. Húzza a kidobó terelőlemez vezérlőkart balra, és tartsa a reteszelés feloldásához.
3. A kidobó terelőlemez vezérlőkart mozgassa előre, hogy a terelőt lefelé állítsa és csökkentse a hőszerelés távolságát.
4. A kidobó terelőlemez ernoőterelő vezérlőkart hátrafelé mozgatta állítsa felfelé a terelőt és növelje a hőszerelés távolságát.

4.13 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- Ha lehetséges, a havat a szélirányban takarítsa el.
- Erős szél esetén engedje lejjebb a kidobó terelőlemezt, hogy a havat a talajra irányítsa.
- A munka befejezése után még hagyja a gépet egy kis ideig működni, hogy megakadályozza a jégképződést a kidobó csővön.
- Ha a hó 20 cm-nél mélyebb, csökkentse a sebességet, és hagyja, hogy a gép a saját ritmusában dolgozzon.
- Ne használja a kaparót a tömör hó és jég eltávolítására.

5 KARBANTARTÁS

FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet a gépből.

VIGYÁZAT

Csak jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

VIGYÁZAT

A műanyag alkatrészeket tartsa távol fékfolyadéktól, benzintől, kőolaj alapú anyagoktól. A vegyszerek megrongálhatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószerkeket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

5.1 ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a gépet sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek és sapkák szempontjából.
- Minden rögzítőt és sapkát húzzon meg megfelelően.
- Tisztítsa meg a gépen maradt havat egy kefével.

5.2 TISZTÍTSA MEG AZ ELTÖMÖDÖTT KIDOBÓCSATORNÁT.

FIGYELMEZTETÉS

- **Soha ne használja a kezét a kidobó kitisztításához.** Ezen utasítások be nem tartása súlyos személyi sérülést okozhat.
- Soha ne nyúljon bele a kidobócsatornába, és semmilyen testrészt ne helyezzen a hómaró elé, amikor a készülék működik, vagy amikor az akkumulátorok be vannak szerelve.

Ábra 19

A fűgyűjtő rekesz tisztítása:

- Lazítsa meg a kart a gép kikapcsolásához.
- Vegye ki az akkumulátoregységeket.
- Várjon 10 másodpercet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a csiga megállt a forgásban.
- Mindig használja a géphez tartozékként mellékelt kidobótisztító szerszámot.

5.3 CSERÉLJE KI A CSÚSZÓTALPAT



MEGJEGYZÉS

A csúszótalpak állítható magasságának tartománya 0-15 mm, amikor a csavarokat a csúszótalpakon lévő U-lyukon keresztül dugja be.

Ábra 20

1. Lazítsa meg a 2 csavart, távtartót és anyát, amelyek a csúszótalpat a hőmáró burkolatához rögzítik.
2. Távolítsa el a csúszótalpat.
3. Szerelje fel az új csúszótalpat.
4. Ismételje meg ugyanezt a műveletet a másik oldalon.

5.4 CSERÉLJE KI A KAPARÓLEMEZT.



FIGYELMEZTETÉS

Csak jóváhagyott csere kaparólemezeket használjon.



FIGYELMEZTETÉS

Viseljen erős kesztyűt, vagy tekerjen ruhát a kés köré, amikor a késhez ér.

Ábra 21

1. Távolítsa el az anyákat és a távtartókat a kaparólemezről.
2. Vegye ki a csavarokat, és dobja ki a régi kaparólemezt.
3. Szerelje be az új kaparólemezt.
4. Szerelje vissza a csavarokat, távtartó lemezeket és húzza meg őket az anyákkal együtt.

5.5 HELYEZZE VISSZA A BIZTONSÁGI CSAPSZEGET.

Ábra 22-23



MEGJEGYZÉS

A biztonsági csapszeg a hó nyomásának eloszlására szolgál, hogy megvédje a csigát/a lapátkerék rudat.

1. Távolítsa el az anyákat és a biztonsági csapszeget.
2. Szerelje be az új biztonsági csapszeget. (A tartalék biztonsági csapszegek a kidobótartó tetején találhatók).

5.6 CSERÉLJE KI A HAJTÁSVÁGÓT.

Ábra 24-25

1. Vegye ki az akkumulátorokat.
2. Helyezze be a két csavart a bemeneti ház falába.
3. Szerelje fel a csavarokra a hajtásvágót és a szárnyas anyákat.
4. Előre húzza meg a szárnyas anyákat, és a beállításához hagyja egy kicsit lazán a hajtásvágót.
5. Mozgassa a hajtásvágót a kívánt pozícióba, és húzza meg a szárnyas anyákat.

5.7 A GÉP TÁROLÁSA

- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtva végre a következő lépéseket/utasításokat:
- Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
- Húzza meg a csavarokat.
- Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyen tárolja.
- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

6 HIBAEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogantyú nem a megfelelő pozícióban van.	A csavarok nem illeszkednek megfelelően.	Állítsa be a fogantyú magasságát és győződjön meg, hogy a gombok és a csavarok helyesen vannak beállítva.
A gép nem indul el.	Az akkumulátor nincs feltöltve.	Töltse fel az akkumulátort az akkumulátor és a töltő kézikönyvében leírtak szerint.
	A kapcsoló meghibásodott.	Cseréltesse ki a kapcsolót egy hivatalos szervizközpontban.
	Az akkumulátor túl hideg.	Vegye ki az akkumulátort a hómaróból. Helyezze az akkumulátort a töltőre, és hagyja töltődni 10 percig, vagy amíg a töltöttségjelző lámpa zöldre nem vált. Vegye le a töltőről, és használatra helyezze be a hómaróba.
	Kék LED-lámpa villog – Az akkumulátor kisfeszültség ellen védett.	A kék LED ikon villog, ha az akkumulátor feszültsége alacsony. A probléma megoldásához helyezze az akkumulátort szobahőmérsékletre, és indítsa el a töltést. Töltse fel az akkumulátort, amíg az akkumulátorjelző LED-lámpa zöld színnel villog.
	A kék LED-lámpa mindig világít – Az akkumulátor hőmérséklete alacsony.	A kék LED ikon folyamatosan világít, ha az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony. A probléma megoldásához vigye az akkumulátort és a töltőt is meleg helyre. Helyezze az akkumulátort a töltőbe, és hagyja, hogy elérje a szobahőmérsékletet. Amint az akkumulátor jelzőfénye zöld színnel villog, vegye ki az akkumulátort a töltőből, helyezze be az akkumulátortartóba, és kezdje meg a munkát.
	Az akkumulátort javítani vagy cserélni kell.	Hívja az ingyenes segélyvonalat az alábbi számon, vagy cserélje ki az akkumulátort.
A termék be van kapcsolva, de a lapátkerék nem forog.	A szíj megsérült.	Cserélje ki az ékszíjat.
A gép vékony hóréteget hagy maga mögött.	A kaparórúd megsérült.	Cserélje ki a kaparórúdat.

* Ha nem tud megoldást találni ezekre a problémákra, hívja fel a következő számot .

7 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	82V
Súly (akkumulátoregység és töltő nélkül)	84 kg (185.2 lbs)
Tisztítási szélesség	61.0 cm
Bemeneti magasság	46 cm
Dobási távolság	15 m
Kerékméret	38.1 cm

Akkumulátor	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P és egyéb BAB gyártási szériák
Töltő	82C1G/ 82C2/ 82C6 és egyéb CAB gyártási szériák
Mért hangnyomásszint	80 dB(A), $K_{PA} = 3dB(A)$
Garantált hangteljesítményszint	114 dB(A)
Rezgés	$< 2.5 m/s^2$, $K = 1.5 m/s^2$

8 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Greenworks Tools Europe GmbH
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Cím: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgária

Hely, dátum:
Weiterstadt,
06.06.2024

Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

A műszaki dokumentáció szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: André Douqué
Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

HU

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Hómaró
Modell: 82SN61 (SNB416)
Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját
Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és 2015/863/EU

Továbbá kijelentjük, hogy a harmonizált szabványok következő részeit, szakaszait alkalmaztuk:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv VI. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint L_{WA} : 87.5 dB(A)
Garantált hangteljesítményszint $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Részt vevő bejelentett szerv:

Név: Center for Testing and European Certification Ltd. (Vizsgálati és Európai Tanúsítási Központ Kft.)
(KIBOCSÁTÓ BEJELENTETT SZERVEZET 1871)

4.8	تحريك الآلة يدويًا.....	178
4.9	المقايض المدفأة.....	178
4.10	كشافات أمامية LED.....	179
4.11	ضبط أنبوب التفريغ.....	179
4.12	ضبط أنبوب التوجيه المثني.....	179
4.13	نصائح التشغيل.....	179
5	الصيانة.....	179
5.1	الصيانة العامة.....	179
5.2	تنظيف الأنابيب المسدود.....	179
5.3	استبدال القواعد المانعة للانزلاق.....	180
5.4	استبدال لوح المكشطة.....	180
5.5	استبدال إبر الأمان.....	180
5.6	استبدال قاطع الحواف.....	180
5.7	تخزين الآلة.....	180
6	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....	181
7	البيانات الفنية.....	181
8	قرار التوافق مع معايير.....	181
181	الاتحاد الأوروبي.....	181

1	الوصف.....	175
1.1	الغرض.....	175
1.2	نظرة عامة.....	175
2	السلامة.....	175
3	التصويب.....	175
3.1	فك تغليف الآلة.....	175
3.2	تركيب المقيض العلوي.....	176
3.3	تركيب أنبوب التفريغ.....	176
3.4	تركيب قضيب التحكم في الأنبوب.....	176
3.5	تركيب مجموعة البطارية.....	176
3.6	خلع مجموعة البطارية.....	176
4	التشغيل.....	176
4.1	التشغيل في الطقس البارد.....	176
4.2	استخدام لوحة التحكم.....	176
4.3	تشغيل وإيقاف البريمة/الدافع.....	177
4.4	الميكانيكي.....	177
4.5	ضبط سرعة البريمة.....	177
4.6	وضع عمود الإدارة ذاتي الدفع.....	177
4.6	تشغيل البريمة وعمود الإدارة.....	177
4.7	ذاتي الدفع بشكل متزامن.....	178
4.7	قفل دواسة عمود الإدارة ذاتي الدفع ودواسة تعشيق البريمة بيد واحدة.....	178

1 الوصف

1.1 الغرض

تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه لإزالة التلوج وإبعاده عن الممرات والطرق وغير ذلك من الأسطح الأرضية.

1.2 نظرة عامة

الشكل 1 - 25

1 دواصة عمود الإدارة ذاتي الدفع

2 مقبض ضبط أنبوب التوجيه المثني

3 دواصة تمشيق البريمة

4 زر كشف LED

5 مقفاح التحكم في سرعة محرك الدوران

6 زر التشغيل ON

7 مقفاح التحكم في سرعة البريمة

8 المصباح الأمامي LED

9 مقبض ضبط أنبوب التفريغ

10 المقبض العلوي

11 المقبض السفلي

12 حجيصة البطارية

13 أنبوب التوجيه المثني

14 أنبوب التفريغ

15 أداة التنظيف 3 في 1

16 قاطع الحواف

17 هيكل المدخل

18 البريمة

19 لوح المكشظة

20 قاعدة مائعة للانزلاق

21 عجلة

22 زر تشغيل/إيقاف التدفئة

23 زناد الدوران صفري الزاوية جهة اليسار

24 زناد الدوران صفري الزاوية جهة اليمين

25 مسمار المقبض

26 بكرة المقبض

27 مسمار ملولب

28 بكرة

29 مشبك

30 فتحة

31 دعامة

32 مسمار ملولب

33 دعامة الأنبوب المائل

34 كابل

35 مسمار أنبوب التفريغ

36 إبرة التثبيت

37 زر تحرير البطارية

38 مسمار

39 لوحة الشاسيه

40 مسمار ملولب

41 عازل

42 صامولة

43 مسمار لوح المكشظة

44 عازل لوح المكشظة

45 صامولة لوح المكشظة

46 إبرة أمان البريمة

47 الإبر الاحتياطية لأمان البريمة

48 مسمار قاطع الحواف

49 بكرة قاطع الحواف

2 السلامة



تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أثناء قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.



تحذير

اقرأ جميع التعليمات الواردة في دليل السلامة وافهمها جيدًا.

3 التنصيب



تحذير

لا تستخدم أي ملحقات لم توصي شركة التصنيع بها.



تحذير

لا تتم بتثبيت مجموعات البطارية إلا بعد الانتهاء من تجميع جميع الأجزاء.

3.1 فك تغليف الآلة



تحذير

أحرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.



تحذير

- إذا كانت الأجزاء تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تتم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.

2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.

3. أخرج جميع الأجزاء غير المربكة من الصندوق.

4. أخرج الآلة من الصندوق.

5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

3.2 تركيب المقبض العلوي

الشكل 3 - 4

1. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة بالمقبض الأوسط والمقبض العلوي.
2. أدخل المسامير الملولب عبر المقبض الأوسط والمقبض العلوي.
3. اربط بكرة المقبض على المسامير الملولب.
4. كرر الإجراء مع الجانب الأيسر/الأيمن.

3.3 تركيب أنبوب التفريغ

الشكل 5 - 6

1. فك البكرة والمسار الملولب من مجموعة أنبوب التفريغ.
2. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة بأنبوب التفريغ مع الفتحات الموجودة بالدعامة السفلية.
3. ما أن تقوم بتعشيق أنبوب التفريغ في قاعدة الأنبوب، ادفع إلى أن تسمع صوت نفرة.
4. أدخل المسامير الملولب عبر الفتحات، ثم اربط باستخدام البكرة.
5. ثبت السلك عن طريق لف المشبك.

3.4 تركيب قضيب التحكم في الأنبوب

الشكل 7 - 9

1. تأكد من أن أنبوب التفريغ متجهاً نحو الأمام.
2. اجعل مقبض الإسمك مرفوعاً لأعلى.
3. ادفع قضيب التحكم في الأنبوب عبر الفتحة الموجودة أدنى لوحة التحكم.
4. مرور طرف قضيب التحكم في الأنبوب عبر الفتحة الموجودة في دعامة الأنبوب.
5. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة بالدعامة مع الفتحات الموجودة أسفل لوحة التحكم. اربط باستخدام المسامير الملولبة.

ملاحظة

تأكد من وجود الدعامة في وسط العوازل.

6. اسحب الكابل لتجميعه على منتصف القضيب. قم بمحاذاة الفتحات، وأدخل المسامير الملولب عبر الفتحات وثبته باستخدام إبرة التنطيت.
7. اسحب مقبض الإسمك للخلف، ثم أدركه وساراً وبمبدأ للتأكد من أن أنبوب التفريغ يتحرك في الاتجاه المرغوب.

3.5 تركيب مجموعة البطارية

تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرّف عليها ونقذها في دليل البطارية والشاحن.

ملاحظة

قم بتركيب بطاريتين للتشغيل أو ثلاث بطاريات للتشغيل لفترة طويلة.

الشكل 10

1. افتح غطاء البطارية.

2. قم بمحاذاة دعامة الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.

3. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.

4. عندما تسمع صوت نفرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

5. أغلق باب البطارية.

3.6 خلع مجموعة البطارية

1. افتح غطاء البطارية.
2. اضغط على زر تحرير البطارية مع التنطيت.
3. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4 التشغيل

تحذير

ارتد أدوات حماية العينين أثناء التشغيل.

4.1 التشغيل في الطقس البارد

تتراوح درجات حرارة التشغيل الآمن للبطارية ما بين 17- فهرنهايت (45 درجة مئوية) إلى 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية).

تحذير

لا تقم بتخزين أو شحن البطارية في مكان خارجي مفتوح.

يجب أن يتم شحن البطارية وتخزينها في مكان داخلي مغلق قبل استخدام الآلة. إذا كانت الآلة لا تبدأ في العمل:

- قم بخلع مجموعة البطارية من الآلة،
- واشحنها في مكان دافئ لمدة 15 دقيقة، أو إلى أن تتحول لمبة الشحن إلى اللون الأخضر.
- قم بتركيب مجموعة البطارية في الوحدة مرة أخرى.

4.2 استخدام لوحة التحكم

الشكل 2، 14

i ملاحظة

استكمل هاتين الخطوتين خلال 5 ثوان.

إيقاف البريمة/الدافع الميكانيكي:

- حرر دواصة البريمة.

i ملاحظة

قم بخفض المكشطة إلى الأرض لإزالة الثلج.

⚠ تحذير

ابق المراقبين لك على مسافة آمنة بعيداً عن الآلة.

⚠ تحذير

افحص منطقة العمل. أزل جميع الأحجار والأعواد والأسلاك والعظام والعوالق الأخرى التي قد تترد بفعل الدافع الميكانيكي الدوار.

4.4 ضبط سرعة البريمة

الشكل 2

(إذا كانت الوحدة في وضع إيقاف التشغيل (OFF))

1. اضغط على زر التشغيل (ON).
2. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواصة البريمة.
3. لزيادة سرعة البريمة، ادفع ذراع سرعة البريمة للأمام.
4. لخفض سرعة البريمة، اسحب ذراع سرعة البريمة للخلف.

i ملاحظة

قم بخفض المكشطة إلى الأرض لإزالة الثلج.

⚠ تحذير

ابق المراقبين لك على مسافة آمنة بعيداً عن الآلة.

⚠ تحذير

افحص منطقة العمل. أزل جميع الأحجار والأعواد والأسلاك والعظام والعوالق الأخرى التي قد تترد بفعل الدافع الميكانيكي الدوار.

4.5 وضع عمود الإدارة ذاتي الدفع

الشكل 2

لتشغيل نظام عمود الإدارة:

1. اضغط على زر التشغيل (ON).
2. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواصة عمود الإدارة.
3. لزيادة سرعة عمود الإدارة، ادفع ذراع التحكم في سرعة عمود الإدارة للأمام.
4. لخفض سرعة عمود الإدارة، اسحب ذراع التحكم في سرعة عمود الإدارة للخلف.

لإيقاف نظام عمود الإدارة:

1. حرر دواصة عمود الإدارة.

الرقم	الاسم	الوظيفة
1	دواصة عمود الإدارة ذاتي الدفع	هذه الآلة مزودة بوضع عمود الإدارة ذاتي الدفع، والذي يجعلها قادرة على السير بمفردها. يتيح لك وضع عمود الإدارة ذاتي الدفع تشغيل الآلة بسهولة.
2	مقبض التحكم في أنبوب التوجيه المثني	يمكنك ضبط أنبوب التوجيه المثني لأعلى ولأسفل لضبط مسافة قف التلج.
3	زناد التحكم في البريمة/الدافع الميكانيكي	يمكن بدء دوران البريمة/الدافع الميكانيكي أثناء حركة الآلة. في أثناء دوران البريمة/الدافع الميكانيكي يتم تكبير التلج بسهولة وإزالته بسرعة.
4	زر كشف LED	ادفع الزر (A, B, C, D) لضبط الكشافات الخلفية/الامامية.
E	مؤشر البطارية	شاشة عرض الطاقة لكل بطارية (3 قطع).
5	مفتاح التحكم في سرعة عمود الإدارة ذاتي الدفع	يتيح للمشغلين تحديد سرعة قيادة مريحة. فهو يقدم للمشغل 3 سرعات حركة إلى الأمام وسرعة حركة واحدة إلى الخلف ذاتية الدفع مع وضع واحد لعدم التشنيق.
6	زر التشغيل ON	اضغط على زر التشغيل (ON) لتشغيل الآلة.
7	مفتاح التحكم في سرعة البريمة/الدافع الميكانيكي	اضبط المفاتيح للتحكم في حركة البريمة/الدافع الميكانيكي بسرعة أو ببطء.
9	قضيب التحكم في الأنبوب	تحكم أنبوب التفريغ القابل للضبط بزاوية 200 درجة للتدوير إلى عدة اتجاهات مختلفة.
22	زر تشغيل/إيقاف الحرارة	يقوم بتشغيل وظيفة تدفئة المقبض وإيقاف تشغيلها.
23	زناد الدوران صفري	قم بتدوير مقبض الدعم للتوجيه السريع من دون عناء. هذه الآلة مزودة بنظام الدوران صفري الزاوية، والذي يمنح الآلة توجيهًا دقيقًا وسلسًا من دون أي انحراف.
24	الزاوية	

4.3 تشغيل وإيقاف البريمة/الدافع الميكانيكي

الشكل 2

لتشغيل البريمة/الدافع الميكانيكي:

- اضغط على زر التشغيل (ON).
- اضغط لأسفل مع التثبيت على دواصة البريمة.

1. فك المسامير الثمانية.
2. اخلع لوح الشاسيه السفلي.
3. افصل كابل المحرك.
4. أعد تركيب اللوح السفلي بثمانية مسامير.
5. ادفع الآلة يدويًا لتحريكها.

4.9 المقابض المدفأة

الشكل 13



تحذير

تأكد من أن الطبقة المطاطية في نطاق مناطق الإمساك المدفأة في حالة جيدة قبل تشغيل تدفئة المقبض. قد يتعرض الجلد غير المحمي للإصابة بحروق بفعل التلامس مع عناصر التدفئة المكشوفة.



تحذير

يختلف استخدام زر تشغيل/إيقاف التدفئة باختلاف المواقع.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode

1. اضغط على زر التشغيل ON.
2. اضغط على زر كشف LED مرة واحدة.
3. لتشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة، وسيضيء الزر نفسه حينها.
4. لإيقاف تشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة مرة أخرى، وسيطفئ ضوء الزر حينها.

: B. When only starting the auger/ impeller

1. اضغط على زر التشغيل ON.
2. اضغط على زر التشغيل ON مع التثبيت على ذراع البريمة لبدء تشغيل البريمة/الدافع الميكانيكي.
3. لتشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة، وسيضيء الزر نفسه حينها.
4. لإيقاف تشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة مرة أخرى، وسيطفئ ضوء الزر حينها.

C. When only starting the self-propelled drive mode

1. اضغط على زر التشغيل ON.
2. اضغط على زر التشغيل ON مع التثبيت على ذراع عمود الإدارة لبدء تشغيل وضع القيادة الذاتي.
3. لتشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة، وسيضيء الزر نفسه حينها.
4. لإيقاف تشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة مرة أخرى، وسيطفئ ضوء الزر حينها.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously

1. اضغط على زر التشغيل ON.
2. اضغط على زر التشغيل ON مع التثبيت على ذراع عمود الإدارة لبدء تشغيل وضع القيادة الذاتي.
3. اضغط على زر التشغيل ON مع التثبيت على ذراع البريمة لبدء تشغيل البريمة/الدافع الميكانيكي.

i ملاحظة

إذا تركت الآلة في وضع الدوران من دون تشغيل، وتخطى ذلك 5 ثوانٍ، ستحتاج إلى بدء العملية مرة أخرى.

للتعطاف نحو اليسار:

1. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواسة عمود الإدارة.
2. اسحب زناد الدوران صفري الزاوية جهة اليسار لجعل الآلة تتعطاف نحو اليسار.

للتعطاف نحو اليمين:

1. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواسة عمود الإدارة.
2. اسحب زناد الدوران صفري الزاوية جهة اليمين لجعل الآلة تتعطاف نحو اليمين.

i ملاحظة

بالنسبة لوضع عمود الإدارة ذاتي الدفع، تقدم هذه الآلة 3 سرعات للأمام وسرعة واحدة للرجوع للخلف.

4.6 تشغيل البريمة وعمود الإدارة ذاتي الدفع بشكل متزامن

الشكل 2

1. اضغط على زر التشغيل (ON).
2. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواسة تشغيل البريمة لبدء تشغيل البريمة.
3. اضغط لأسفل مع التثبيت على دواسة عمود الإدارة لبدء تشغيل عمود الإدارة ذاتي الدفع.

i ملاحظة

استكمل تلك الخطوات الثلاث خلال 5 ثوانٍ.

4.7 قفل دواسة عمود الإدارة ذاتي الدفع ودواسة تشغيل البريمة بيد واحدة

الشكل 2

عند الضغط على دواسة عمود الإدارة ذاتي الدفع ودواسة تشغيل البريمة في نفس الوقت، سيتم قفل دواسة تشغيل البريمة بشكل مؤقت. حرر دواسة تشغيل البريمة (الجانب الأيمن)، ولكنها ستظل معشقة. تتبج لك هذه الخاصية ضبط سرعة البريمة، وسرعة الدفع الذاتي، واتجاه تدوير التلج أثناء دوران البريمة. لإيقاف البريمة، حرر دواسة عمود الإدارة ذاتي الدفع، وستتوقف البريمة ووظيفة الدفع الذاتي عن العمل معًا.

4.8 تحريك الآلة يدويًا

الشكل 12-11

i ملاحظة

عندما تصبح مقاومة دفع الآلة بأكملها أكبر أو لا يمكن دفع الآلة، يجب أن يتحقق المستخدم ما إذا كان بإمكانه تدوير العجلة على أحد الجانبين باليد عندما تكون مرفوعة عن الأرض. إذا لم يمكن تدويرها بسهولة، فستحتاج إلى تفكيك لوح قاع الشاسيه وفصل كابل المحرك. يمكن مواصلة التقدم يدويًا في هذا الوقت.

1. امسك مع التثبيت ذراع التحكم في أنبوب التوجيه المثني.
2. اسحب ذراع التحكم في أنبوب التوجيه المثني نحو اليسار وثبته في موضع إلغاء القفل.
3. حرك ذراع التحكم في أنبوب التوجيه المثني للأمام لضبط أنبوب التوجيه لأسفل وتقليل مسافة قذف الثلج.
4. حرك ذراع التحكم في أنبوب التوجيه المثني لللف لضبط أنبوب التوجيه لأعلى وزيادة مسافة قذف الثلج.

4.13 نصائح التشغيل

- قم بإزالة الثلوج في اتجاه الرياح، إن أمكن.
- في الرياح القوية، قم بخفض أنبوب التوجيه المثني لتوجيه الثلج ناحية الأرض.
- عند الانتهاء من العمل، دع الآلة تعمل لبعض الوقت كي تمنع تراكم الثلج داخل أنبوب التفريغ.
- وبالنسبة للثلج الأعظم من 20 سم، قم بتقليل السرعة واسمح للآلة أن تعمل بحركتها الطبيعية.
- وتجنب استخدام المكشطة لإزالة الثلج والجليد المتراكب ببعضه.

5 الصيانة

⚠ تحذير

أخرج مفتاح الأمان ومجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

⚠ تحذير

استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.

⚠ تحذير

لا تدع سوائيل الفرملة أو البنزين أو المواد القابلة للاشتعال على البنترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

5.1 الصيانة العامة

- قبل كل استخدام، افحص الآلة بحثاً عن الأجزاء التالفة أو المفقودة أو المفككة، مثل المسامير الملونة والصواميل والمسامير والأغطية.
- اربط جميع عناصر التثبيت والأغطية بإحكام.
- احرص على تنظيف الثلج العالق بالآلة باستخدام فرشاة.

5.2 تنظيف الأنابيب المدسود

⚠ تحذير

- لا تقم أبداً باستخدام يدك في تنظيف الأنابيب. لأن عدم اتباع هذه التعليمات قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- لا تمد يدك في داخل أنبوب التفريغ أو تضع أي جزء من جسمك أمام آلة إزالة الثلوج أثناء تشغيل الوحدة أو عند تركيب مجموعة البطارية.

الشكل 19

4. لتشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة، وسيضيء الزر نفسه حينها.
5. لإيقاف تشغيل تدفئة المقبض، اضغط على زر تشغيل/إيقاف التدفئة مرة أخرى، وسيطفئ ضوء الزر حينها.

i ملاحظة

عند تشغيل التدفئة في ظل درجة حرارة التشغيل الموصى بها، سيتم الحفاظ على درجة حرارة المقبض المدفأ ما بين 50 درجة مئوية (122 فهرنهايت) ~ 70 درجة مئوية (158 فهرنهايت).

⚠ تحذير

عند إيقاف المنتج عن العمل تتوقف وظيفة التدفئة تلقائياً.

4.10 كشافات أمامية LED

الشكل 2، 14

تشغيل الكشافات الأمامية:

- اضغط على الزر لتشغيل مصباح LED.
- إيقاف تشغيل الكشافات الأمامية:
- اضغط على الزر لإيقاف تشغيل مصباح LED.
- اضغط على الزر لضبط الإضاءة:
- A. تشغيل المصابيح الأمامية.
- B. تشغيل المصابيح الخلفية.
- C. تشغيل جميع المصابيح.
- D. ضوء تحذيري.

4.11 ضبط أنبوب التفريغ

الشكل 15 - 17

يمكنك ضبط أنبوب التفريغ حتى زاوية 180 درجة لتغيير اتجاه أنبوب تفريغ الثلج.

1. اسحب مقبض الأنبوب للخلف لمسافة قصيرة.
- (سيتم سحب زر القفل لأسفل للسماح بحركة الأنبوب.)
2. أدر مقبض ضبط الأنبوب جهة اليسار لتحريك أنبوب التفريغ جهة اليسار. حرر مقبض الإمساك لفتح الأنبوب في الاتجاه المرغوب.
3. أدر مقبض ضبط الأنبوب جهة اليمين لتحريك أنبوب التفريغ جهة اليمين. حرر مقبض الإمساك لفتح الأنبوب في الاتجاه المرغوب.

4.12 ضبط أنبوب التوجيه المثني

الشكل 2، 18

يمكنك ضبط أنبوب التوجيه المثني لأعلى ولأسفل لتغيير مسافة إزالة الثلج.

⚠ تحذير

أوقف تشغيل الآلة قبل ضبط أنبوب التوجيه المثني.

⚠ تحذير

لا تدفع الزناد لأقصى الأمام لدرجة تتسبب في ظهور فجوة بين الأنبوب المثني والأنبوب العادي.

5. حرك قاطع الحواف إلى الموضع المرغوب واربط الصواميل المجنحة.

5.7 تخزين الآلة

- نظّف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أن المحرك غير ساخن عند تخزينك للآلة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسامير بإحكام.
- تحدث مع شخص في مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

تنظيف أنبوب التفريغ:

- حرر المقيض لإيقاف تشغيل الآلة.
- اخلع مجموعات البطارية.
- انتظر لمدة 10 ثوانٍ للتأكد من توقف البريمة عن الدوران.
- احرص دائماً على استخدام أداة تنظيف الأنابيب المرفقة مع الآلة كملحق.

5.3 استبدال القواعد المانعة للانزلاق

ملاحظة i

مدى الارتفاع القابل للضبط للقواعد المانعة للانزلاق هو 0-15 مم، عند المسامير الملونة عبر الفتحة على شكل U في القواعد المانعة للانزلاق.

الشكل 20

1. فك مجموعتي المسامير الملونة والعوارل والصواميل التي تثبت القاعدة المانعة للانزلاق في هيكل آلة إزالة الثلوج.
2. أزل القاعدة المانعة للانزلاق.
3. ركب القاعدة المانعة للانزلاق الجديدة.
4. كرر نفس العملية على الجانب الآخر.

5.4 استبدال لوح المكشطة

تحذير ⚠

استخدم ألواح المكشطات الأصلية المعتمدة فقط.

تحذير ⚠

استعمل قفازات متينة أو لف قطعة قماش على الشفرة عند ملاصقك لها.

الشكل 21

1. فك الصواميل والعوارل من لوح المكشطة.
2. فك المسامير وتخلص من لوح المكشطة القديم.
3. ركب لوح المكشطة الجديد.
4. أعد تركيب المسامير وألواح العزل واربطهم بالصواميل.

5.5 استبدال إبر الأمان

الشكل 22-23

ملاحظة i

تستخدم إبرة الأمان في تبديد ضغط الثلج لحماية قضيب البريمة/الدافع الميكانيكي.

1. فك الصواميل وإبر الأمان.
2. ركب إبر الأمان الجديدة. (إبر الأمان الاحتياطية موجودة عند قمة دعامة الأنبوب المائل).

5.6 استبدال قاطع الحواف

الشكل 24-25

1. اخلع البطاريات.
2. أدخل المسامير الملوتين في جدار هيكل المنخل.
3. أدخل قاطع الحواف والصواميل المجنحة على المسامير الملونة.
4. اربط الصواميل المجنحة بشكل مسبق مع إبقاء قاطع الحواف مفكوكاً قليلاً لتنفيذ عملية الضبط.

Problem	Possible cause	Solution
المقبض ليس في موضعه الصحيح.	المسامير غير مثبتة بشكل صحيح.	اضبط ارتفاع المقبض وتأكد من أن الكبركات والمسامير متحاذية بشكل صحيح.
لا يمكن تشغيل المنتج.	البطارية غير مشحونة.	اشحن البطارية باتباع الإجراء الواردة في دليل البطارية والشاحن.
	المفتاح معطوب.	استبدل المفتاح بواسطة مركز خدمة معتمد.
	البطارية باردة جداً.	اخلع البطارية من آلة إزالة الثلوج. ضع البطارية في الشاحن وارتكها تشحن لمدة 10 دقائق أو إلى أن يتحول مصباح الشحن إلى اللون الأخضر. ارفع البطارية عن الشاحن وركبها في آلة إزالة الثلوج لاستخدامها.
	مصباح LED الأزرق يومض - البطارية في وضع الحماية من انخفاض الجهد الكهربائي.	ستومض أيقونة LED الزرقاء إذا كان جهد البطارية منخفضاً. لحل هذه المشكلة، ضع البطارية في درجة حرارة الغرفة وأبدأ الشحن. اشحن البطارية إلى أن يومض مصباح LED الموجود بمؤشر البطارية باللون الأخضر.
	مصباح LED الأزرق مضاء بشكل دائم - درجة حرارة البطارية منخفضة.	ستبقى أيقونة LED الزرقاء مضاءة إذا كانت درجة حرارة البطارية منخفضة للغاية. لحل هذه المشكلة، ضع كل من البطارية والشاحن في منطقة دافئة. ضع البطارية في الشاحن واتركها تصل إلى درجة حرارة الغرفة. بمجرد أن يومض مؤشر البطارية باللون الأخضر، أخرج البطارية من الشاحن، وأدخلها في حجرة البطارية، وأبدأ عملاً.
	قد تكون البطارية بحاجة للصيانة أو الاستبدال.	اتصل بخبط المساعدة على الرقم أو استبدل البطارية.
المنتج يعمل، ولكن الدافع الميكانيكي لا يدور.	الحزام تالف.	استبدل الحزام.
هناك طبقة رقيقة متبقية من الثلج.	قضيب المكشطة تالف.	استبدل قضيب المكشطة.

* If you cannot find the solution to these problems, call *

البيانات الفنية

7

8 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: Greenworks Tools Europe GmbH

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

اسم وعنوان الشخص المخوّل له جمع الملف الفني:

الاسم: André Douqué

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

بموجب ذلك نعلن أن المنتج

الغنية: آلة إزالة الثلوج

الطرّاز: 82SN61 (SNB416)

الرقم التسلسلي: راجع رقة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقة تقييم المنتج

الجهد الكهربائي	82V
الوزن (من دون البطارية والشاحن)	kg (185.2 lbs) 84
عرض منطقة الإزالة	cm 61.0
ارتفاع المدخل	cm 46
مسافة القذف	m 15
حجم العجلة	cm 38.1
البطارية	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P وطرّازات BAB الأخرى
الشاحن	82C1G/ 82C2/ 82C6 وطرّازات ICA الأخرى
مستوى ضغط الصوت المقتر	80 ديسيبل (A)، 3 K _{PA} ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	114 ديسيبل (A)
الاهتزاز	>2.5 م/ثانية ² , 1.5 م/ثانية ² K

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 و EC/2000/14
- 2015/863(EU) و EU/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أن الأجزاء والفقرات التالية من المعايير المنسقة التي تم استخدامها هي:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق VI بالتوجيه EC/2000/14.

- مستوى قوة الصوت المُقدَّر L_{WA}: 87.5 ديسيبل(أ)
- مستوى قوة الصوت المضمون L_{WA,d}: 114 ديسيبل(أ)

الهيئة المشاركة التي تم إبلاغها:

الاسم: Center for Testing and European Certification Ltd
(الجهة المخضرة المصدرة للبيان 1871)

العنوان: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000"
بلغاريا

المكان والتاريخ: Weiter- التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة
stadt, 06.06.2024

Ted Qu

הזזת המכשיר באופן ידני.....	187	4.8
ידיעות מחוממות.....	187	4.9
אורות לד קדמיים.....	188	4.10
כוונן את פתח הפליטה.....	188	4.11
כוונן את מסיס הפתח.....	188	4.12
עצות להפעלה.....	188	4.13
תחזוקה.....	188	5
תחזוקה כללית.....	188	5.1
נקה את הפתח החסום.....	189	5.2
החלף את נעלי ההחלקה.....	189	5.3
החלף את לוחית המגרד.....	189	5.4
החלף את פין הבטיחות.....	189	5.5
החלף את חותך הסחופת.....	189	5.6
אחסון המכונה.....	189	5.7
איתור וטיפול בבעיות.....	190	6
מפרט טכני.....	190	7
הצהרת תאימות	8	
לדרישות האיחוד		
האירופי.....	190	

1 תיאור.....	184	
מטרה.....	184	1.1
מבט כללי.....	184	1.2
2 בטיחות.....	184	
3 התקנה.....	184	
הסר את המכשיר מהאריזה.....	184	3.1
התקן את הידית העליונה.....	185	3.2
התקנת פתח הפליטה.....	185	3.3
התקן את מוט בקרת הפתח.....	185	3.4
התקן את מארז הסוללה.....	185	3.5
הסר את מארז הסוללה.....	185	3.6
4 תפעול.....	185	
הפעלה במזג אוויר קר.....	185	4.1
השימוש בלוח הבקרה.....	185	4.2
הפעלה/כיבוי של הגלגל		4.3
המניע/המקדח.....	186	
התאם את מהירות המקדח.....	186	4.4
מצב הנעה בהנעה עצמית.....	186	4.5
הפעל את המקדח ואת		4.6
ההנעה העצמית, בו זמנית. ..	187	
נעל את משוט ההנעה		4.7
העצמית ומשוט שילוב		
המקדח ביד אחת.....	187	

1 תיאור

1.1 מטרה

מוצר זה נועד ונוצר כדי להסיר ולפנות שלג ממדרכות, חניות ומשטחים אחרים על פני הקרקע.

1.2 מבט כללי

איור 1 - 25

- 1 משוט הנעה בהנעה עצמית
- 2 ידית כונון מסיט פתח
- 3 משוט שילוב מקדח
- 4 לחצן פנס לד קדמי
- 5 מתג בקר מהירות הנעה
- 6 לחצן הפעלה
- 7 מתג בקרת מהירות מקדח
- 8 פנס לד קדמי
- 9 ידית לכונון פתח הפליטה
- 10 ידית עליונה
- 11 ידית תחתונה
- 12 תא סוללה
- 13 מסיט פתח
- 14 פתח פליטה
- 15 כלי פינוי 3 ב-1
- 16 חותך סחופת
- 17 גוף הקיבול
- 18 מקדח
- 19 לוחית מגרדת
- 20 נעל החלקה
- 21 גלגל
- 22 לחצן חימום/כיבוי
- 23 הדק שמאלי ללא סיבוב
- 24 הדק ימני ללא סיבוב
- 25 בורג אחיזה
- 26 כפתור הידית
- 27 בורג
- 28 כפתור
- 29 תפס
- 30 חריץ
- 31 תושבת
- 32 בורג
- 33 תמיכת פתח
- 34 כבל
- 35 בורג פתח פליטה
- 36 פין
- 37 כפתור שחרור סוללה
- 38 בורג

- 39 לוחית שלדה
- 40 בורג
- 41 דסקית רווח
- 42 אום
- 43 בורג לוחית מגרדת
- 44 דסקית רווח לוחית מגרדת
- 45 אום לוחית מגרדת
- 46 פין בטיחות של המקדח
- 47 פין בטיחות חלופיים של המקדח
- 48 בורג חותך סחופת
- 49 כפתור חותך סחופת

2 בטיחות

⚠ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיומים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ולאז פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

⚠ אזהרה

קרא בעיון והבן את כל ההוראות שניתנו במדריך הבטיחות.

3 התקנה

⚠ אזהרה

אין להשתמש באביזרים שאינם מומלצים על ידי היצרן.

⚠ אזהרה

אין להכניס את מארזי הסוללה לפני סיום הרכבת כל החלקים.

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

⚠ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

⚠ אזהרה

- אם חלקים מסוימים פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם אין לך את כל החלקים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.

5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

3.2 התקן את הידית העליונה

איור 3 - 4

1. התאם את החורים בידיית האמצעית כך שיהיו מול החורים בידיית העליונה.
2. הכנס את הבורג דרך הידיית האמצעית והידיית העליונה.
3. הדק את כפתור הידיית על הבורג.
4. חזור על הפעולות לצד ימין/שמאל.

3.3 התקנת פתח הפליטה

איור 5 - 6

1. שחרר את הכפתור והבורג במכלול פתח הפליטה.
2. יישר את החורים שעל פתח הפליטה עם החורים בתמיכה התחתונה.
3. לאחר שהרכבת את פתח הפליטה על בסיס הפתח, לחץ על להישמע צליל נקשה.
4. הכנס את הברגים דרך החורים והדק בעזרת הכפתור.
5. תקן את החוט באמצעות גלגול התפס כלפי מעלה.

3.4 התקן את מוט בקרת הפתח

איור 7 - 9

1. וודא שפתח הפליטה פונה קדימה.
2. החזק את ידיית האחיזה כלפי מעלה.
3. דחוף את מוט בקרת הפתח דרך החריץ שמתחת ללוח הבקרה.
4. הנח את הקצה של מוט בקרת הפתח היישר דרך החור של תמיכת הפתח.
5. יישר את החורים שעל התושבת עם החורים שמתחת ללוח הבקרה. הדק עם הברגים.

i שים לב

וודא שהתושבת נמצאת באמצע הספייסרים.

6. משוך את הכבל כדי לחבר אותו לתחתית המוט. יישר את החורים, הכנס את הברגים דרך החורים ונעל עם הפין.
7. משוך את ידיית האחיזה לאחור ואז סובב את ידיית האחיזה לשמאל ולימין על מנת לוודא שפתח הפליטה זז לכיוון הרצוי.

3.5 התקן את מארז הסוללה

⚠ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את המכשיר וחכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או פירוק של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

i שים לב

התן שתי סוללות להפעלה או שלוש לזמן הפעלה ממושך יותר.

איור 10

1. פתח את מכסה הסוללה.
2. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
3. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
4. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.
5. סגור את מכסה הסוללה.

3.6 הסר את מארז הסוללה

1. פתח את מכסה הסוללה.
2. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
3. הסר את מארז הסוללה מהכלי.

4 תפעול

⚠ אזהרה

חבוש משקפי הגנה בזמן הפעלת הכלי.

4.1 הפעלה במזג אוויר קר

טמפרטורות ההפעלה הבטוחות הן בין 17°C ל- 45°C .

⚠ אזהרה

נא לא לאחסן או להטעין את הסוללה בחוץ.

יש לטעון את הסוללה ולאחסן אותה בפנים לפני השימוש במכשיר.

אם המכשיר אינו מתחיל לעבוד:

- הסר את מארז הסוללה מהכלי,
- הטען את מארז הסוללה במשך 15 דקות באזור חם, או עד אשר אור הטעינה הופך להיות ירוק.
- התקן את מארז הסוללה בחזרה ביחידה.

4.2 השימוש בלוח הבקרה

איור 2, 14

עברית

i שים לב
סיים את שתי הפעולות האלה בתוך 5 שניות.

להפסקת פעילות המקדח / הגלגל המניע:

- שחרר את משוט המקדח.

i שים לב
הורד את המגרד אל הקרקע על מנת להסיר את השלג.

⚠ אזהרה
הקדד על כך שאנשים יעמדו במרחק בטוח מהמכשיר.

⚠ אזהרה
בחן את אזור העבודה. הסר את האבנים, המקלות, חוטים, עצמות וכל פסולת אחרת אשר עלולה להיזרק בגלל סיבוב הגלגל המניע.

4.4 התאם את מהירות המקדח

איור 2

(אם היחידה נמצאת במצב כיבוי):

- לחץ על כפתור ההפעלה.
- לחץ לחיצה ארוכה על לחצן משוט המקדח.
- להגברת מהירות המקדח, דחוף את ידית מהירות המקדח קדימה.
- להורדת מהירות המקדח, משוך את ידית מהירות המקדח אחורה.

i שים לב
הורד את המגרד אל הקרקע על מנת להסיר את השלג.

⚠ אזהרה
הקדד על כך שאנשים יעמדו במרחק בטוח מהמכשיר.

⚠ אזהרה
בחן את אזור העבודה. הסר את האבנים, המקלות, חוטים, עצמות וכל פסולת אחרת אשר עלולה להיזרק בגלל סיבוב הגלגל המניע.

4.5 מצב הנעה בהנעה עצמית

איור 2

להפעלת מערכת ההנעה:

- לחץ על כפתור ההפעלה.
- לחץ לחיצה ארוכה על משוט ההנעה.
- להגברת מהירות ההנעה, לחץ על ידית בקרת מהירות ההנעה קדימה.

מס.	שם	פונקציה
1	משוט הנעה בהנעה עצמית	מכשיר זה מאפשר מצב הנעה עצמית כדי שיוכל לפעול בכוחות עצמו. מצב הנעה עצמית גורם להפעלה קלה.
2	ידית בקרה מסיט פתח	ניתן לכוון את מסיט הפתח כלפי מעלה ולכפי מטה על מנת לכוון את המרחק אליו השלג ייזרק.
3	הדק בקרת מקדח/גלגל מניע	ניתן להפעיל את המקדח/הגלגל המניע כאשר המכונה נעה. המקדח/הגלגל המניע במהירות.
4	לחצן פנס לד קדמי	כפתוח לחץ (A, B, C, D) להתאמת הפנסים האחוריים / הקדמיים
E	מחווין סוללה	תצוגת כוח עבור כל סוללה (3 חלקים).
5	מתג בקרת מהירות בהנעה עצמית	מאפשר למפעילים לבחור מהירות נסיעה נוחה. הוא מאפשר 3 מהירויות קדימה ו-1 לאחור בהנעה עצמית ו-1 בסרק.
6	לחצן הפעלה	לחצן ההפעלה משמש להפעלת המכשיר.
7	מתג בקרת מהירות מקדח/גלגל מניע	כוון את המתג כדי לשלוט במהירות (לאט או מהר) של המקדח/הגלגל המניע.
9	מוט בקרת פתח	שלוט בפתח הפליטה הניתן להתאמה של 200° כדי לסובב אותו למגוון צדדים שונים.
22	לחצן חימום/כיבוי	מפעיל ומכבה את פונקציית חימום הידית.
23	הדק בסיבוב אפס	סובב את ידיות הסיוע להיגוי מהיר וחוסר מאמץ. מכשיר זה מצויד במערכת סיבוב אפס, המספקת למכשיר היגוי מדויק וחלק ללא סטיות.
24		

4.3 הפעלה/כיבוי של הגלגל המניע/המקדח.

איור 2

להפעלת המקדח / הגלגל המניע:

- לחץ על כפתור ההפעלה.
- לחץ לחיצה ארוכה על לחצן משוט המקדח.

i שים לב

כאשר התנגדות הדחפיה של המכשיר כולו הופכת להיות גדולה או שלא ניתן לדחוף אותו, על המשתמש לבדוק האם ניתן לסובב ידנית את ההללל החד צדדי כאשר הוא אינו על הקרקע. אם לא ניתן לסובב אותו בקלות, יש לפרק את הלוחית התחתונה של השיידה ולנתק את כבל המנוע. בשלב זה ניתן לחדש את הקידום הידני.

1. שחרר את שמונת הברגים.
2. הסר את לוחית השלדה התחתונה.
3. נתק את כבל המנוע.
4. התקן מחדש את הלוחית התחתונה עם שמונה ברגים.
5. דחוף את המכונה ידנית כדי שתזוז.

4.9 ידיות מחוממות

איור 13

⚠ אזהרה

ודא שציפוי הגומי שלם באזורי האחיזה המחוממים לפני הפעלת חימום הידית. עור לא מוגן עלול לסבול מפגיעת כוויית כתוצאה ממגע עם גופי חימום חשופים.

⚠ אזהרה

השימוש בלחץ החימום/כיבוי משתנה במצבים שונים.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. לחץ על לחצן ההפעלה.
2. לחץ פעם אחת על לחצן פנס הLED הקדמי.
3. **כדי להפעיל את חימום הידית** לחץ על לחצן החימום/כיבוי והלחצן עצמו יואר.
4. **כדי לכבות את חימום הידית**, לחץ שוב על לחצן החימום/כיבוי והלחצן יכובה.

: B. When only starting the auger/ impeller

1. לחץ על לחצן ההפעלה.
2. לחץ לחיצה ארוכה על דוושת המקדח כדי להפעיל את המקדח/הגלגל המניע.
3. **כדי להפעיל את חימום הידית** לחץ על לחצן החימום/כיבוי והלחצן עצמו יואר.
4. **כדי לכבות את חימום הידית**, לחץ שוב על לחצן החימום/כיבוי והלחצן יכובה.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. לחץ על לחצן ההפעלה.
2. לחץ והחזק את דוושת ההנעה כדי להפעיל את מצב הנהיגה העצמית.
3. **כדי להפעיל את חימום הידית** לחץ על לחצן החימום/כיבוי והלחצן עצמו יואר.
4. **כדי לכבות את חימום הידית**, לחץ שוב על לחצן החימום/כיבוי והלחצן יכובה.

4. להורדת מהירות ההנעה, לחץ על ידית בקרת מהירות ההנעה אחורה.

להפסקת מערכת ההנעה:

1. שחרר את משוט ההנעה.

i שים לב

אם המכשיר מושאר במצב סרק, בכל פעולה למשך יותר מ-5 שניות תצטרך להתחיל את התהליך מההתחלה.

על מנת לפנות שמאלה:

1. לחץ לחיצה ארוכה על משוט ההנעה.
2. משוך את הדק אפס הסיבובים כדי לסובב את המכשיר שמאלה.

על מנת לפנות ימינה:

1. לחץ לחיצה ארוכה על משוט ההנעה.
2. משוך את ההדק הימני של אפס סיבובים כדי לסובב את המכשיר לימין.

i שים לב

למצב הנהגה עצמית, מכשיר זה מסופק עם 3 מהירויות קדימה ו-1 אחורה.

4.6 הפעל את המקדח ואת ההנעה העצמית, בו זמנית.

איור 2

1. לחץ על כפתור ההפעלה.
2. לחץ לחיצה ארוכה על משוט שילוב המקדח כדי להפעיל את המקדח.
3. לחץ לחיצה ארוכה על משוט שילוב המקדח כדי להפעיל את ההנעה העצמית.

i שים לב

סיים את 3 הפעולות האלה בתוך 5 שניות.

4.7 נעל את משוט ההנעה העצמית ומשוט שילוב המקדח ביד אחת

איור 2

כאשר לוחצים על משוט ההנעה העצמית ועל משוט שילוב המקדח בו זמנית, משוט שילוב המקדח ינעל באופן זמני. שחרר את משוט שילוב המקדח (יד ימין) ומשוט שילוב המקדח יישאר מושלם.

תכונה זו מאפשרת לך להתאים את מהירות המקדח, מהירות ההנעה הכספית, וכיוון הפליטה של השלג בזמן המקדח מסתובב.

כדי לעצור את המקדח, שחרר את משוט ההנעה העצמית והמקדח וגם פונקציית ההנעה העצמית יעצרו.

4.8 הזזת המכשיר באופן ידני

איור 11-12

ניתן לכוון את מסיס הפתח כלפי מעלה וכלי מטה על מנת לשנות את המרחק אליו השלג נזרק.

⚠ אזהרה
כבה את המכשיר לפני כוון מסיס הפתח.

⚠ אזהרה
אל תדחוף את ההדק כל כך רחוק כך שייצור רווח בין המסיס והפתח.

1. תפוס והחזק את ידית בקרת מסיס הפתח.
2. משוך את ידית בקרת מסיס הפתח לצד שמאל והחזק כדי לבטל את נעילת המצב.
3. העבר את ידית בקרת מסיס הפתח קדימה כדי לכוון את המסיס כלפי מטה ולהקטין את מרחק השלכת השלג.
4. העבר את ידית בקרת מסיס הפתח אחורה כדי לכוון את המסיס כלפי מעלה ולהגדיל את מרחק השלכת השלג.

4.13 עצות להפעלה

- במידת האפשר, נסה לפנות את השלג בכיוון הרוח.
- במצב של רוחות חזקות, הנמך את מסיס הפתח על מנת לכוון את השלג לרקע.
- כאשר אתה מסיים את העבודה, השאר את המכשיר לפעול לזמן מה על מנת למנוע היווצרות קרח בפתח הפליטה.
- אם השלג עמוק יותר מ-20 ס"מ, הפחת את המהירות ונתן לכלי לעבוד בקצב שלו.
- הימנע משימוש במגרד כדי לפנות שלג דחוס וקרח.

5 תחזוקה

⚠ אזהרה
הוצא את מפתח הבטיחות ואת מארז הסוללה מהכלי לפני ביצוע עבודת תחזוקה.

⚠ אזהרה
השתמש רק בחלפים מאושרים.

⚠ אזהרה
אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נזל בלמים, בנדין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

⚠ אזהרה
אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית הפלסטיק או חלקי הפלסטיק.

5.1 תחזוקה כללית

- לפני כל שימוש, בדוק שאין במכשיר חלקים שניזוקו, חסרים או רופפים כגון ברגים, אומים, מכסים ופקקים.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. לחץ על לחצן ההפעלה.
2. לחץ והחזק את דוושת ההנעה כדי להפעיל את מצב ההנעה העצמית.
3. לחץ לחיצה ארוכה על דוושת המקדח כדי להפעיל את המקדח/הגלגל המניע.
4. **כדי להפעיל את חימום הידית** לחץ על לחצן החימום/כיבוי והלחץ עצמו יואר.
5. **כדי לכבות את חימום הידית**, לחץ שוב על לחצן החימום/כיבוי והלחץ יכובה.

i שיים לב
כאשר החימום מופעל במהלך טמפרטורת ההפעלה המומלצת, הטמפרטורה של חימום הידית תישמר בין 50°C (°122F) עד כ-70°C (158°F).

⚠ אזהרה
המוצר מפסיק לפעול ופונקציית החימום תסתיים באופן אוטומטי.

4.10 אורות לד קדמיים

איור 2, 14

הדלקת האורות הקדמיים:

- לחץ על לחצן האור על מנת להפעיל את תאורת ה-LED.

כיבוי האורות הקדמיים:

- לחץ על לחצן האור שוב על מנת לכבות את תאורת ה-LED.

לחץ על הלחצן כדי לכוון את האור:

- A. הפעל את האורות הקדמיים.
- B. הפעל את האורות האחוריים.
- C. הפעל את כל האורות.
- D. נורית אזהרה.

4.11 כוון את פתח הפליטה

איור 15 - 17

ניתן לכוון את פתח הפליטה ל-200° על מנת לשנות את כיוון פתח פליטת השלג.

1. משוך אחורה את ידית כוון הפתח למרחק קצר. (כפתור הנעילה יילחץ כדי לאפשר לפתח לזוז.
2. סובב את ידית כוון הפתח על מנת להזיז את פתח הפליטה לשמאל. שחרר את ידית האחיזה כדי לנעול את הפתח בכיוון הרצוי.
3. סובב את ידית האחיזה לימין על מנת להזיז את פתח הפליטה אל הימין. שחרר את ידית האחיזה כדי לנעול את הפתח בכיוון הרצוי.

4.12 כוון את מסיס הפתח

איור 2, 18

- הדק כראוי את כל אמצעי ההידוק והמכסים.
- נקה את השלג שנותר על הכלי בעזרת מברשת.

5.2 נקה את הפתח החסום

⚠ אזהרה

- לעולם אל תשתמש בידך כדי לרוקן את הפתח. אי ביצוע הוראות אלה עלול לגרום לפציעה גופנית חמורה.
- לעולם אל תנסה להגיע לתוך פתח הפליטה או לשים איבר כלשהו מגופך מול מפנה השלג כאשר היחידה פועלת או כאשר מארזי הסוללה מותקנים.

איור 19

לפינוי פתח הפליטה:

- שחרר את הידית כדי לכבות את המכשיר.
- הסר את מארזי הסוללה.
- המתן 10 שניות כדי לוודא שהמקדח הפסיק להסתובב.
- השתמש תמיד בכלי לניקוי הפתח, המחובר למכשיר, לפי הצורך.

5.3 החלף את נעלי ההחלקה

i שים לב

טווח הגובה הניתן להתאמה עבור נעלי החלקה הוא 0 עד 15 מ"מ, כאשר מעבירים את הברגים דרך חורי ה-U בנעלי ההחלקה.

איור 20

1. שחרר את שני מערכות הברגים, דסקיות הרווח והאומים המצמידים את נעל ההחלקה לגוף מפנה השלג.
2. הסר את נעל ההחלקה.
3. התקן את נעל ההחלקה החדש.
4. בצע את אותה הפעולה בצד השני.

5.4 החלף את לוחית המגרד.

⚠ אזהרה

השתמש רק בלוחיות מגרדים חלופיות מאושרות.

⚠ אזהרה

בעת הנגיעה בלהב, לבש כפפות עבודה כבדות או עטוף אותו בבד עבה.

איור 21

1. הסר את האומים ודסקיות הרווח מלוחית המגרד.
2. הסר את הברגים והשלך את לוחית המגרד הישנה.
3. התקן את לוחית המגרד החדשה.
4. התקן מחדש את הברגים ללוחית הרווח והדק אותם בעזרת האומים.

5.5 החלף את פין הבטיחות

איור 22-23

i שים לב

פין הבטיחות משמש לשחרר את הלחץ של השלג כדי להגן על המקדח/מוט הגלגל המניע.

1. הסר את האומים ופין הבטיחות.
2. התקן את פין הבטיחות החדשים. (פין הבטיחות החלופיים נמצאים בחלק העליון של תמיכת הפתח.)

5.6 החלף את חותך הסחופת

איור 24-25

1. הוצא את הסוללות.
2. הכנס את שני הברגים לדופן גוף הקיבול.
3. התקן את חותך הסחופת ואומי הפרפר על הברגים.
4. הדק מראש את אומי הפרפר ושמור שחותך הסחופת יהיה משוחרר מעט לצורך התאמתו.
5. הזז את חותך הסחופת למיקום הרצוי והדק את אומי הפרפר.

5.7 אחסן המכונה

- נקה את הכלי לפני אחסונו.
- וודא שהמנוע אינו חם כאשר אתה מאחסן את המכונה.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
- החלף את החלקים הפגומים.
- הדק את הברגים.
- דבר עם אדם במרכז שירות מאושר.
- אחסן את הכלי באזור יבש.
- אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.

Problem	Possible cause	Solution
הידית אינה במקומה.	הברגים אינם מותקנים כראוי.	כוון את גובה הידית וודא שהכפתורים והברגים מותאמים זה לזה.
המוצר אינו מתחיל לעבוד.	הסוללה אינה טעונה.	הטען את הסוללה על ידי ביצוע ההליכים המופיעים במדריך הסוללה והמטען.
	המתג מקולקל.	יש להחליף את המתג באמצעות מרכז שירות מוסמך.
	הסוללה קרה מדי.	הוצא את הסוללה ממפנה השלג. הנח את הסוללה על המטען ואפשר לה להיטען במשך 10 דקות או עד שנורית הטעינה תהפוך לירוקה. יש להסיר מהמטען ולהתקין במפנה השלג לשימוש.
	נורית לד כחולה מהבהבת - הסוללה נמצאת בהגנת מתח נמוכה.	סמל הלב הכחול יבהבה אם מתח הסוללה נמוך. כדי לפתור בעיה זו, הנח את הסוללה בטמפרטורת החדר והתחל בטעינה. הטען את הסוללה עד שנורית הלב במחונן הסוללה תבהבה בירוק.
	נורית הלב הכחולה פועלת תמיד - טמפרטורת הסוללה נמוכה.	סמל הלב הכחול יישאר דולק אם טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי. כדי לפתור בעיה זו, הבא הן את הסוללה והן את המטען לאזור חם. הכנס את הסוללה למטען ואפשר לה להגיע לטמפרטורת החדר. לאחר שמחונן הסוללה מהבהב בירוק, הסר את הסוללה מהמטען. הכנס אותה לתא הסוללה והתחל בעבודתך.
	יכול להיות שיש צורך בהחלפה או בשירות לסוללה.	קו חם חנים בטלפון או פ את הסוללה.
המוצר פועל, אך הגלגל המניע אינו מסתובב.	נגרם נזק לחגורה.	החלף את החגורה.
שכבה דקה של שלג נשארת מאחור.	נגרם נזק למוט המגדר.	החלף את המוט המגדר.

* If you cannot find the solution to these problems, call *

רמת לחץ הקול שנמדדה	80 dB(A), $K_{pA} = 3dB(A)$
רמת עוצמת הקול המובטחת	114 dB(A)
רטט	$K = 1.5$, $2.5 > \text{מ}^2/\text{שנייה}^2$, $2 > \text{מ}^2/\text{שנייה}^2$

8 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי
שם וכתובת היצרן:

שם: Greenworks Tools Europe GmbH

כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

7 מפרט טכני

מתח	82V
משקל (ללא סוללה ומטען)	84 (185.2 lbs) kg
רוחב ניקוי	61.0 cm
גובה הקיבול	46 cm
מרחק השלכה	15 m
גודל גלגל	38.1 cm
סוללה	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P וסדרות BAB אחרות
מטען	82C1G/ 82C2/ 82C6 וסדרות CAB אחרות

שם: André Douqué
כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מפנה שלג
דגם: 82SN61 (SNB416)
מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר
שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

• EU/2014/30
• EC/2005/88 ו- EC/2000/14
• EU & (EU)2015/863/2011/65

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על (החלקים/הסעיפים) הבאים של הסטנדרטים המתואמים:

• EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת תאימות ל-Annex VI Directive 2000/14/EC.

רמת עוצמת הקול הנמדדת L_{WA} : 87.5 dB(A)
רמת עוצמת הקול המובטחת $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

הגוף המיועד המעורב:

שם: המרכז לבדיקה והסמכה אירופית בע"מ (הגוף המיועד המנפיק 1871)

כתובת: Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, 23 Bulgaria

מקום, תאריך: Wei-
חתימה: טד קו, אחראי איכות
terstadt,
06.06.2024

Ted Qu

1	Aprašymas.....193	4.7	Savosios eigos ir sraigto įjungimo svirčių užrakinimas viena ranka..... 196
1.1	Paskirtis..... 193	4.8	Įrenginio stūmimas rankomis..... 196
1.2	Apžvalga..... 193	4.9	Šildomos rankenos..... 196
2	Sauga.....193	4.10	LED darbiniai žibintai..... 197
3	Surinkimas.....193	4.11	Išmetimo vamzdžio reguliavimas 197
3.1	Įrenginio išpakavimas..... 193	4.12	Vamzdžio kreiptuvo reguliavimas 197
3.2	Viršutinės rankenos tvirtinimas... 194	4.13	Patarimai dėl darbo..... 198
3.3	Išmetimo vamzdžio tvirtinimas.... 194	5	Techninė priežiūra..... 198
3.4	Išmetimo vamzdžio reguliavimo trauklės tvirtinimas... 194	5.1	Bendroji priežiūra..... 198
3.5	Sudėtinės baterijos įstatymas..... 194	5.2	Užsikimšusio sniego išmetimo vamzdžio valymas..... 198
3.6	Sudėtinės baterijos išėmimas..... 194	5.3	Slydimo plokštelės keitimas..... 198
4	Darbas.....194	5.4	Grandiklio geležtės keitimas..... 198
4.1	Darbas šaltu oru..... 194	5.5	Apsauginių kaiščių keitimas..... 199
4.2	Valdymo skydelio naudojimas..... 195	5.6	Pusnių pjoviklio keitimas..... 199
4.3	Sraigto paleidimas ir sustabdymas..... 195	5.7	Mašinos laikymas..... 199
4.4	Sraigto sukimosi greičio reguliavimas..... 195	6	Trikčių šalinimas.....200
4.5	Savosios eigos režimas..... 196	7	Techniniai duomenys..... 200
4.6	Sraigto ir savosio eigos sistemos paleidimas vienu metu 196	8	EB atitikties deklaracija.....200

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Šis gaminy yra pagamintas ir skirtas sniegui valyti ir šalinti nuo šaligatvių, įvažiavimų ir kitų paviršių žemės lygyje.

1.2 APŽVALGA

Paveikslas 1 - 25

- 1 Savosios eigos įjungimo svirtis
- 2 Vamzdžio kreiptuvo valdymo svirtis
- 3 Sraigto įjungimo svirtis
- 4 LED darbinų žibintų įjungimo mygtukas
- 5 Savosios eigos greičio valdymo jungiklis
- 6 Įjungimo mygtukas
- 7 Sraigto sukimosi greičio valdymo jungiklis
- 8 LED priekinis žibintas
- 9 Išmetimo vamzdžio reguliavimo trauklė
- 10 Viršutinė rankena
- 11 Apatinė rankena
- 12 Baterijos skyrius
- 13 Išmetimo vamzdžio kreiptuvas
- 14 Išmetimo vamzdis
- 15 Valymo įrankis „trys viename“
- 16 Pusnių pjoviklis
- 17 Sniego rinktuvo korpusas
- 18 Sraigtas
- 19 Grandiklio geležtė
- 20 Slydimo plokštelė
- 21 Ratas
- 22 Šilumos įjungimo / išjungimo mygtukas
- 23 Nulinio posūkio spindulio į kairę jungiklis
- 24 Nulinio posūkio spindulio į dešinę jungiklis
- 25 Rankenos varžtas
- 26 Rankenos rankenėlė
- 27 Varžtas
- 28 Rankenėlė
- 29 Sąvarža
- 30 Plyšys
- 31 Apkaba
- 32 Varžtas
- 33 Vamzdžio atrama
- 34 Trosas
- 35 Išmetimo vamzdžio varžtas
- 36 Vielokaištis
- 37 Baterijos atjungimo mygtukas

- 38 Varžtas
- 39 Važiuklės plokštė
- 40 Varžtas
- 41 Poveržlė
- 42 Veržlė
- 43 Grandiklio geležtės varžtas
- 44 Grandiklio geležtės poveržlė
- 45 Grandiklio geležtės veržlė
- 46 Sraigto apsauginiai kaiščiai
- 47 Atsarginiai sraigto apsauginiai kaiščiai
- 48 Pusnių pjoviklio varžtas
- 49 Pusnių pjoviklio rankenėlė

2 SAUGA

ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad pririnkus galėtumėte pasižiūrėti.

ĮSPĖJIMAS

Atidžiai perskaitykite ir supraskite visus šiame saugos vadove pateiktus nurodymus.

3 SURINKIMAS

ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.

ĮSPĖJIMAS

Kol nesurinkote visų dalių, neįstatykite sudėtinų baterijų.

3.1 ĮRENGINIO IŠPAKAVIMAS

ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, ar tinkamai surinkote įrenginį.

ĮSPĖJIMAS

- Jeigu yra pažeistų dalių, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalių trūksta, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite įrenginį iš dėžės.
5. Dėžę ir pakuotę išmeskite laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.

3.2 VIRŠUTINĖS RANKENOS TVIRTINIMAS

Paveikslai 3 - 4

1. Vidurinės rankenos skyles sulygiuokite su viršutinės rankenos skylėmis.
2. Prakiškite varžtą pro vidurinės ir viršutinės rankenos skyles.
3. Prisukite ir priveržkite ant varžto rankenėlę.
4. Tą pačią procedūrą pakartokite ir kitoje pusėje.

3.3 IŠMETIMO VAMZDŽIO TVIRTINIMAS

Paveikslai 5 - 6

1. Atsukite išmetimo vamzdžio mazgo rankenėlę ir varžtą.
2. Sulygiuokite išmetimo vamzdžio skyles su skylėmis apatinėje atramoje.
3. Prikabinę išmetimo vamzdį prie jo pagrindo stumkite, kol išgirsite spragtelėjimą.
4. Prakiškite pro skyles varžtą ir priveržkite su rankenėle.
5. Pritvirtinkite trosą, pasukdami sąvaržą.

3.4 IŠMETIMO VAMZDŽIO REGULIAVIMO TRAUKLĖS TVIRTINIMAS

Paveikslai 7 - 9

1. Sniego išmetimo vamzdis turi būti nukreiptas į priekį.
2. Trauklės rankena turi būti pakelta į viršų.
3. Prakiškite vamzdžio reguliavimo trauklę pro plyšį valdymo skydelio apačioje.
4. Vamzdžio reguliavimo trauklės galą prakiškite pro angą vamzdžio atramoje.
5. Sulygiuokite skyles apkauboje su skylėmis po valdymo skydeliu. Priveržkite varžtais.

PASTABA

Apkaba turi būti tarpiklių viduryje.

6. Patraukite trosą, kad būtų galima pritvirtinti prie trauklės apačios. Sulygiuokite skyles, prakiškite pro jas varžtą ir užfiksukite vielokaiščiu.

7. Patraukite trauklės rankeną atgal ir pasukite į kairę ir į dešinę pusę, kad įsitikintumėte, jog išmetimo vamzdis juda pageidaujama kryptimi.

3.5 SUDĖTINĖS BATERIJOS ĮSTATYMAS

ĮSPĖJIMAS

- Jei sudėtinė baterija arba įkroviklis sugadintas, pakeiskite sudėtinę bateriją arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami sudėtinę bateriją, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės baterijos ir įkroviklio vadovų instrukcijomis.

PASTABA

Įstatykite dvi baterijas, kad įrenginys veiktų, arba tris baterijas jo veikimui pailginti.

Paveikslai 10

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį.
2. Įtaikykite sudėtinės baterijos briaunas į baterijos skyriaus griovelius.
3. Stumkite sudėtinę bateriją į jos skyrių iki galo, kol baterija užsifiksuos.
4. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad sudėtinė baterija įsistatė.
5. Uždarykite baterijos skyriaus dangtelį.

3.6 SUDĖTINĖS BATERIJOS IŠĖMIMAS

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos atjungimo mygtuką.
3. Išimkite sudėtinę bateriją iš įrenginio.

4 DARBAS

ĮSPĖJIMAS

darbo metu dėvėkite apsauginius akinius.

4.1 DARBAS ŠALTU ORU

Saugaus baterijos darbo temperatūros diapazonas yra nuo 1 °F (−17 °C) iki 113 °F (45 °C).

ĮSPĖJIMAS

Baterijos nelaikykite ir nekraukite lauke.

Bateriją prieš įrenginio naudojimą reikia įkrauti ir laikyti patalpoje.

Jeigu įrenginio neįmanoma paleisti:

- Išimkite iš jo sudėtinę bateriją;

- Kraukite bateriją šiltoje patalpoje 15 minučių arba tol, kol įkroviklio indikatorius spalva pasikeis į žalią;
- Sudėtinę bateriją įstatykite atgal į įrenginį.

4.2 VALDYMO SKYDELIO NAUDOJIMAS

Paveikslai 2, 14

Nr.	Pavadinimas	Funkcija
1	Savosios eigos įjungimo svirtis	Ši mašina gali važiuoti savaeigės pavaros režimu, todėl ji gali judėti pati. Savaeigės pavaros režimas palengvina valdymą.
2	Vamzdžio kreiptuvo valdymo rankena	Vamzdžio kreiptuvą galima nukreipti į viršų arba žemyn ir taip reguliuoti sniego išmetimo atstumą.
3	Sraigto valdymo svirtis	Sraigto valdymo svirtį galima pradėti sukti, kai mašina juda. Sukamoji sraigto valdymo svirtis lengvai skaldo sniegą ir greitai jį nuvalo.
4	LED darbinio žibintų įjungimo mygtukas	Spauskite mygtukus (A, B, C, D) priekiniams ir galiniams darbiniams žibintams reguliuoti.
E	Baterijos indikatorius	Rodoma kiekvienos baterijos įkrova (3 vnt.)
5	Savosios eigos greičio valdymo jungiklis	Operatoriai gali pasirinkti patogų važiavimo greitį. Suteikiami 3 greičiai pirmyn, 1 atgalinis savaeigis ir 1 neutralus.
6	Įjungimo mygtukas	Įjungimo mygtukas yra skirtas įrenginiui įjungti.
7	Sraigto sukimosi greičio valdymo jungiklis	Šiuo jungikliu galima nustatyti mažą arba didelį sraigto sukimosi greitį.

9	Išmetimo vamzdžio reguliavimo trauklė	Išmetimo vamzdžiui pasukti 200° kampu įvairiomis kryptimis.
22	Šilumos įjungimo / išjungimo mygtukas	Įjungia ir išjungia rankenos šildymo funkciją.
23 24	Nulinio posūkio spindulio jungiklis	Pasukimo pagalbinės rankenos – greitam ir lengvam vairavimui. Šioje mašinoje įrengta nulinio posūkio spindulio sistema, kuri užtikrina tikslų ir sklandų įrenginio valdymą be nukrypimų.

4.3 SRAIGTO PALEIDIMAS IR SUSTABDYMAS

Paveikslai 2

Norint paleisti sraigtą:

- Paspauskite įjungimo mygtuką.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto įjungimo svirtį.

PASTABA

Šiuos du veiksmus reikia atlikti per 5 sekundes.

Norint sustabdyti sraigtą:

- Atleiskite sraigto įjungimo svirtį.

PASTABA

Nuleiskite grandiklį ant žemės, jei norite valyti sniegą.

ĮSPĖJIMAS

Pašaliniai asmenys turi būti atsitraukę saugiu atstumu nuo įrenginio.

ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus akmenis, pagalius, vielas, kaulus ir kitas kliūtis, kurios gali atšokti užkliudytos besisukančio sraigto.

4.4 SRAIGTO SUKIMOSI GREIČIO REGULIAVIMAS

Paveikslai 2

(jeigu įrenginys išjungtas):

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto įjungimo svirtį.
3. Norint padidinti sraigto sukimosi greitį, jo sukimosi greičio valdymo jungiklį reikia stumti į priekį.
4. Norint sumažinti sraigto sukimosi greitį, jo sukimosi greičio valdymo jungiklį reikia traukti atgal.

PASTABA

Nuleiskite grandiklį ant žemės, jei norite valyti sniegą.

ĮSPĖJIMAS

Pašaliniai asmenys turi būti atsitraukę saugiu atstumu nuo įrenginio.

ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus akmenis, pagalius, vielas, kaulus ir kitas kliūtis, kurios gali atšokti užkliudytos besisukančio sraigto.

4.5 SAVOSIOS EIGOS REŽIMAS

Paveikslai 2

Norint paleisti savosios eigos sistemą:

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę savosios eigos įjungimo svirtį.
3. Judėjimo greičiui padidinti stumkite savosios eigos greičio valdymo jungiklį į priekį.
4. Judėjimo greičiui sumažinti traukite savosios eigos greičio valdymo jungiklį atgal.

Norint sustabdyti savosios eigos sistemą:

1. Atleiskite savosios eigos įjungimo svirtį.

PASTABA

Palikus įrenginį veikti tuščiaja eiga ilgiau nei 5 sekundes, paleidimo procesą reikia pradėti iš naujo.

Jei norite pasukti į kairę:

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę savosios eigos įjungimo svirtį.
2. Paspauskite kairįjį nulinio posūkio spindulio jungiklį, kad įrenginys pasuktų į kairę.

Jei norite pasukti į dešinę:

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę savosios eigos įjungimo svirtį.
2. Paspauskite dešinįjį nulinio posūkio spindulio jungiklį, kad įrenginys pasuktų į dešinę.

PASTABA

Savosios eigos režime galima rinktis iš 3 greičių į priekį ir 1 atbuline eiga.

4.6 SRAIGTO IR SAVOSIO EIGOS SISTEMOS PALEIDIMAS VIENU METU

Paveikslai 2

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto įjungimo svirtį atgal.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę savosios eigos įjungimo svirtį šiai sistemai paleisti.

PASTABA

Šiuos 3 veiksmus reikia atlikti per 5 sekundes.

4.7 SAVOSIOS EIGOS IR SRAIGTO ĮJUNGIMO SVIRČIŲ UŽRAKINIMAS VIENA RANKA

Paveikslas 2

Vienu metu nuspaudus savosios eigos ir sraigto įjungimo svirtis, pastaroji laikinai užrakinama.

Atleiskite sraigto įjungimo svirtį (dešinę ranką) ir ji liks užrakinta.

Naudojant šią funkciją galima reguliuoti sraigto sukimosi greitį, savosios eigos greitį ir sniego išmetimo kryptį tuo metu, kai sraigtas sukasi.

Norint sraigą sustabdyti, reikia atleisti savosios eigos įjungimo svirtį: tuomet sustoja ir sraigtas, ir savosios eigos sistema.

4.8 ĮRENGINIO STŪMIMAS RANKOMIS

Paveikslai 11-12

PASTABA

Jei stumiant įrenginį išauga pasipriešinimas arba įrenginio neįmanoma pastumti, reikia patikrinti, ar galima ranka vienoje pusėje pasukti ratą, jį pakėlus nuo žemės. Jeigu jis sukasi sunkiai, reikia atsukti apatinę važiuoklės plokštę ir nuo variklio atjungti kabelį. Tuomet įrenginį bus galima stumti rankomis.

1. Išsukite visus aštuonis varžtus.
2. Nuimkite apatinę važiuoklės plokštę.
3. Atjunkite nuo variklio kabelį.
4. Vėl uždėkite apatinę plokštę ir priveržkite aštuoniais varžtais.
5. Stumkite įrenginį rankomis.

4.9 ŠILDOMOS RANKENOS

Ilustracija 13

ĮSPĖJIMAS

Prieš įjungdami rankenos šildymą, įsitikinkite, kad šildomų suėmimo vietų guminė dangą nepažeista. Neapsaugota oda gali nudegti dėl sąlyčio su atvirais kaitinimo elementais.

ĮSPĖJIMAS

Skirtingose situacijose šildymo įjungimo / išjungimo mygtukas naudojamas skirtingai.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Vieną kartą paspauskite LED priekinių žibintų mygtuką.
3. **Norėdami įjungti rankenos šildymą**, paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir pats mygtukas užsidsigs.
4. **Norėdami išjungti rankenos šildymą**, dar kartą paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuko lemputė išsijungs.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto įjungimo svirtį sraigtui paleisti.
3. **Norėdami įjungti rankenos šildymą**, paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir pats mygtukas užsidsigs.
4. **Norėdami išjungti rankenos šildymą**, dar kartą paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuko lemputė išsijungs.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę pavaros svirtį, kad įsijungtų savaeigio važiavimo režimas.
3. **Norėdami įjungti rankenos šildymą**, paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir pats mygtukas užsidsigs.
4. **Norėdami išjungti rankenos šildymą**, dar kartą paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuko lemputė išsijungs.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Paspauskite įjungimo mygtuką.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę pavaros svirtį, kad įsijungtų savaeigio važiavimo režimas.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto įjungimo svirtį sraigtui paleisti.

4. **Norėdami įjungti rankenos šildymą**, paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir pats mygtukas užsidsigs.
5. **Norėdami išjungti rankenos šildymą**, dar kartą paspauskite šildymo įjungimo / išjungimo mygtuką ir mygtuko lemputė išsijungs.

PASTABA

Įjungus šildymą esant rekomenduojamai darbinei temperatūrai, šildomos rankenos temperatūra palaikoma nuo 50°C (122°F) iki 70°C (158°F).

ĮSPĖJIMAS

Gaminys nustoja veikti ir šildymo funkcija automatiškai išsijungia.

4.10 LED DARBINIAI ŽIBINTAI

Paveikslai 2, 14

Darbinų žibintų įjungimas:

- Paspauskite mygtuką LED žibintams įjungti.

Darbinų žibintų išjungimas:

- Paspauskite mygtuką dar kartą LED žibintams išjungti.

Paspauskite mygtuką žibintams perjungti:

- A. Priekinių žibintų įjungimas.
- B. Galinių žibintų įjungimas.
- C. Visų žibintų įjungimas.
- D. Avarinių žibintų įjungimas.

4.11 IŠMETIMO VAMZDŽIO REGULIAVIMAS

Paveikslai 15 - 17

Sniego išmetimo vamzdį galima pasukti 200° kampu ir pakeisti sniego išmetimo kryptį.

1. Šiek tiek patraukite atgal išmetimo vamzdžio reguliavimo trauklės rankeną.

(Fiksavimo mygtukas išlįs žemyn ir trauklė galės judėti.)

2. Pasukite trauklės rankeną į kairę, jei išmetimo vamzdį norite pasukti į kairę. Atleiskite trauklės rankeną, kad išmetimo vamzdis užsifiksuotų reikiamoje padėtyje.
3. Pasukite trauklės rankeną į dešinę, jei išmetimo vamzdį norite pasukti į dešinę. Atleiskite trauklės rankeną, kad išmetimo vamzdis užsifiksuotų reikiamoje padėtyje.

4.12 VAMZDŽIO KREIPTUVO REGULIAVIMAS

Paveikslai 2, 18

Vamzdžio kreiptuvą galima nukreipti į viršų ar žemyn ir taip reguliuoti sniego išmetimo atstumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš reguliuodami vamzdžio kreiptuvą išjunkite įrenginį.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vamzdžio kreiptuvo valdymo svirties nenustumkite per toli į priekį, kad tarp kreiptuvo ir išmetimo vamzdžio neatsivertų plyšys.

1. Paimkite už vamzdžio kreiptuvo valdymo svirties.
2. Pastumkite vamzdžio kreiptuvo valdymo svirtį į kairę į atrakinimo padėtį.
3. Stumkite valdymo svirtį į priekį, kad kreiptuvą leistųsi žemyn ir sumažėtų sniego išmetimo atstumas.
4. Traukite valdymo svirtį atgal, kad kreiptuvą kiltų aukštyrą ir padidėtų sniego išmetimo atstumas.

4.13 PATARIMAI DĖL DARBO

- Jei įmanoma, sniegą valykite judėdami pavėjui.
- Jeigu stipriai pučia vėjas, vamzdžio kreiptuvą nuleiskite žemyn, nukreipdami sniego išmetimą žemyn.
- Baigę darbą įrenginio kurį laiką neišjunkite, kad sniego išmetimo vamzdyje neužšaltų ledas.
- Jeigu sniego sluoksnis storesnis nei 20 cm, sumažinkite įrenginio judėjimo greitį ir leiskite jam dirbti savo tempu.
- Nenaudokite grandiklio suspaustam sniegui ir ledui šalinti.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš vykdydami techninę priežiūrą, ištraukite iš įrenginio apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją.

⚠ PERSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintas atsargines dalis.

⚠ PERSPĖJIMAS

Saugokite plastikinės dalis, kad ant jų nepatektų stabdžių skysčio, benzino ir naftos pagrindų pagamintų medžiagų. Cheminės medžiagos plastikinės dalis gali pažeisti ir sugadinti.

⚠ PERSPĖJIMAS

Nevalykite plastikinio korpuso ir dalių koncentruotais tirpikliais ar plovikliais.

5.1 BENDROJI PRIEŽIŪRA

- Kiekvieną kartą prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar tokios dalys, kaip varžtai, veržlės ir dangteliai yra savo vietose, neatsipalaidavę ir nepamestos.
- Tinkamai priveržkite visas tvirtinimo detales ir dangtelius.
- Šepečiu nuvalykite ant įrenginio likusį sniegą.

5.2 UŽSIKIMŠUSIO SNEGO IŠMETIMO VAMZDŽIO VALYMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Išmetimo vamzdžio niekada nevalykite ranka. Nesilaikant šio nurodymo galima sunkiai susižaloti.
- Niekada neikiškite rankos į sniego išmetimo vamzdį ir jokios kūno dalies – priešais sniego valytuvą, kai jis veikia arba kai įstatytos sudėtinės baterijos.

Paveikslas 19

Norint išmetimo vamzdį išvalyti:

- Atleiskite rankeną, kad įrenginys išsijungtų.
- Išimkite sudėtinės baterijas.
- Palaukite 10 sekundžių, kad sraigtas nustotų sukis.
- Visada valykite išmetimo vamzdžio valymo įrankiu, kuris pridėtas prie įrenginio kaip priedas.

5.3 SLYDIMO PLOKŠTELĖS KEITIMAS

i PASTABA

Reguliuojamo aukščio diapazonas yra 0-15 mm, įstatant varžtus pro „U“ formos angas slydimo plokštelėse.

Ilustracija 20

1. Išsukite 2 komplektus slydimo plokštelių tvirtinimo prie sniego valytuvo korpuso varžtus su poveržlėmis ir veržlėmis.
2. Nuimkite slydimo plokštelę.
3. Uždėkite naują slydimo plokštelę.
4. Tokią pačią procedūrą atlikite ir kitoje pusėje.

5.4 GRANDIKLIO GELEŽTĖS KEITIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintas atsargines grandiklio geležtes.



ĮSPĖJIMAS

Tvarkydami geležtę mūvėkite tvirtas apsaugines pirštines arba apsukite geležtę skuduru.

Paveikslas 21

1. Atsukite grandiklio geležtės varžles ir nuimkite kartu su poveržlėmis.
2. Ištraukite varžtus ir nuimkite senąją grandiklio geležtę.
3. Uždėkite naują grandiklio geležtę.
4. Vėl įstatykite varžtus, uždėkite poveržles ir priveržkite geležtę varžlėmis.

5.5 APSAUGINIŲ KAIŠČIŲ KEITIMAS

Paveikslai 22-23



PASTABA

Apsauginiai kaiščiai naudojami sniego slėgiui paskirstyti ir sraigto kotui apsaugoti.

1. Atsukite varžles ir ištraukite apsauginius kaiščius.
2. Įstatykite naujus apsauginius kaiščius (atsarginius kaiščius rasite ant išmetimo vamzdžio atramos viršaus).

5.6 PUSNIŲ PJOVIKLIO KEITIMAS

Paveikslai 24-25

1. Išimkite baterijas.
2. Prakiškite du varžtus pro sniego rinktuvo korpuso sienelę.
3. Ant varžtų uždėkite pusnių pjoviklį ir tvirtinimo rankenėles.
4. Prisukite tvirtinimo rankenėles neperverždami, kad pusnių pjoviklį būtų galima reguliuoti.
5. Pastumkite pusnių pjoviklį į pageidaujamą padėtį ir priveržkite tvirtinimo rankenėles.

5.7 MAŠINOS LAIKYMAS

- Prieš sandėliavimą įrenginį nuvalykite.
- Padedant įrenginį į sandėlį įsitikinkite, kad jo variklis yra atvėsęs.
- Patikrinkite, ar įrenginio dalys neatsipalaidavę ir nepažeistos. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su patvirtintu aptarnavimo centru.
- Įrenginį laikykite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

6 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problem	Possible cause	Solution
Rankena persikreipusi.	Varžtai įstatyti netinkamai.	Nusistatykite rankenos aukštį ir patikrinkite, ar tinkamai įstatyti varžtai ir rankenėlės.
Gaminys neįsijungia.	Baterijos neįkrautos.	Įkraukite baterijas pagal instrukcijas baterijos ir įkroviklio vadovuose.
	Sugedęs jungiklis.	Sugedusį jungiklį pakeiskite įgaliotame techninės priežiūros centre.
	Baterijos pernelyg atšalo.	Išimkite akumuliatorių iš sniego valytuvo. Įdėkite bateriją į įkroviklį ir leiskite įkrauti 10 minučių arba kol įkrovimo lemputė užsidegs žaliai. Išimkite iš įkroviklio ir įdėkite į sniego valytuvą, kad galėtumėte naudoti.
	Mirksi mėlynas LED indikatorius – suveikė apsauga nuo per žemos įtampos.	Jei baterijos įtampa yra žema, mirksi mėlynas LED piktograma. Norėdami išspręsti šią problemą, padėkite bateriją kambario temperatūroje ir pradėkite įkrauti. Įkraukite bateriją, kol baterijos indikatoriaus LED lemputė pradės mirksėti žaliai.
	Nuolat dega mėlynas LED indikatorius – per žema baterijų temperatūra.	Jei baterijos temperatūra yra per žema, mėlynas LED piktograma lieka šviesi. Norėdami išspręsti šią problemą, bateriją ir įkroviklį nuėskite į šiltą patalpą. Įdėkite bateriją į įkroviklį ir leiskite jai pasiekti kambario temperatūrą. Kai baterija indikatorius mirksės žaliai, išimkite bateriją iš įkroviklio, įdėkite ją į baterijos skyrių ir pradėkite darbą.
	Baterijas reikia tvarkyti arba pakeisti.	Skambinkite nemokamą pagalbos telefoną arba pakeiskite baterijas.
Gaminys įjungtas, bet sraigto valdymo svirtis nesisuka.	Pažeistas dirželis.	Pakeiskite dirželį.
Užpakalyje lieka plonas sniego sluoksnis.	Pažeista grandiklio geležtė.	Pakeiskite grandiklio geležtę.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	82V
Svoris (be baterijos ir įkroviklio)	84 kg (185.2 lbs)
Valymo plotis	61.0 cm
Valymo aukštis	46 cm
Išmetimo atstumas	15 m
Ratų skersmuo	38.1 cm
Baterija	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P ir kitos BAB serijos

Įkroviklis	82C1G/ 82C2/ 82C6 ir kitos CAB serijos
Išmatuotas garso slėgio lygis	80 dB(A), $K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Garantuotas garso galios lygis	114 dB(A)
Vibracija	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: Greenworks Tools Europe GmbH

Vieta, data: Weiterstadt, 06.06.2024

Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Ted Qu

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas, pavardė: André Douqué

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: Sniego valytuvas

Modelis: 82SN61 (SNB416)

Serijos Nr.: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

Pagaminimo metai: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujamasi šių darniųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB direktyvos VI priedą.

Išmatuotas garso galios lygis L_{WA} : 87.5 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Notifikuotoji įstaiga:

Vardas, pavardė: Bandymų ir Europos sertifikavimo centras Ltd. (IŠDUODANČIOJI NOTIFIKUOTOJI ĮSTAIGA 1871)

Adresas: 23 „Patriarh Evtimiy“ gatvė, Stara Zagora 6000, Bulgarija

1	Apraksts.....203	4.7	Ar vienu roku bloķējiet pašpiedziņas funkcijas lāpstīņu un spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstīņu..... 206
1.1	Paredzētais lietojums.....203	4.8	Manuāla mašīnas pārvietošana..206
1.2	Pārskats..... 203	4.9	Apsildāmi rokturi..... 207
2	Drošība.....203	4.10	LED lukturi..... 207
3	Uzstādīšana..... 203	4.11	Izlādes teknes noregulēšana..... 207
3.1	Iekārtas izpakošana.....203	4.12	Tekenes deflektora noregulēšana..... 208
3.2	Augšējā roktura uzstādīšana..... 204	4.13	Padomi mašīnas lietošanā.....208
3.3	Izlādes teknes ievietošana.....204	5	Apkope.....208
3.4	Teknes kontroles stieņa uzstādīšana..... 204	5.1	Vispārējā apkope..... 208
3.5	Akumulatoru bloka ievietošana...204	5.2	Aizsērējušas teknes tīrīšana..... 208
3.6	Akumulatoru bloka izņemšana....204	5.3	Pretslīdēšanas plāksņu nomaiņa 209
4	Ekspluatācija..... 204	5.4	Uzlieciet atpakaļ skrāpja plāksni. 209
4.1	Darbība aukstos laikapstākļos.... 204	5.5	Drošības tapas nomaiņa..... 209
4.2	Vadības paneļa funkcija.....205	5.6	Nomainiet dreifa griezēju..... 209
4.3	Spirālveida urbja/lāpstīņrata palaišana un apturēšana..... 205	5.7	Darbmašīnas uzglabāšana..... 209
4.4	Spirālveida urbja ātruma regulēšana.....206	6	Problēmu novēršana..... 210
4.5	Pašgājēja funkcijas piedziņas režīms.....206	7	Tehniskie dati..... 210
4.6	Vienlaicīgi iedarbiniet spirālveida urbi un pašpiedziņas piedziņu 206	8	ES atbilstības deklarācija.. 211

1 APRAKSTS

1.1 PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS

Šis produkts ir izstrādāts un paredzēts sniega tīrīšanai no ietvēm, piebrauktuvēm un citām virsmām, kas ir vienā līmenī ar zemi.

1.2 PĀRSKATS

Attēls 1 - 25

1. Pašgājēja funkcijas piedziņas lāpstiņa
2. Teknes deflektora regulēšanas rokturis
3. Spirālveida urbja ieslēgšanas lāpstiņa
4. LED luktuza poga
5. Braukšanas ātruma regulēšanas slēdzis
6. IESLĒGŠANAS poga
7. Spirālveida urbja ātruma regulēšanas slēdzis
8. LED priekšējais apgaismojums
9. Izlādes teknes regulēšanas rokturis
10. Augšējais rokturis
11. Apakšējais rokturis
12. Akumulatora nodalījums
13. Teknes deflektors
14. Izlādes tekne
15. Trīs vienā tīrīšanas rīks
16. Dreifa griezējs
17. Ieplūdes korpusa
18. Spirālveida urbis
19. Skrāpja plāksne
20. Pretslīdes plāksne
21. Rītenis
22. Siltuma ieslēgšanas/izslēgšanas poga
23. Kreisā nulles pagrieziena slēdzis
24. Labā nulles pagrieziena slēdzis
25. Roktura nostiprināšanas skrūve
26. Roktura poga
27. Bultskrūve
28. Poga
29. Apskava
30. Rieva
31. Kronšteins
32. Bultskrūve
33. Teknes atbalsts
34. Kabelis
35. Izlādes teknes skrūve
36. Tapa
37. Akumulatora atbrīvošanas poga

38. Skrūve
39. Šasijas plāksne
40. Bultskrūve
41. Starplika
42. Uzgrieznis
43. Skrāpja plāksnes skrūve
44. Skrāpja plāksnes starplika
45. Skrāpja plāksnes uzgrieznis
46. Spirālveida urbja drošības tapa
47. Spirālveida urbja rezerves drošības tapas
48. Dreifa griezēja skrūve
49. Dreifa griezēja grozāmpoga

2 DROŠĪBA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Uzmanīgi izlasiet un izprotiet visus rokasgrāmatā sniegtos drošības norādījumus.

3 UZSTĀDĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet citus piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neielieciet akumulatoru blokus, kamēr nav samontētas visas daļas.

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārliecinieties, vai tā ir pareizi salikta.

BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.
4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

3.2 AUGŠĒJĀ ROKTURA UZSTĀDĪŠANA

Attēls 3 - 4

1. Salāgojiet vidējā roktura caurumiņus ar augšējā roktura caurumiņiem.
2. Ievietojiet skrūvi caur vidējo rokturi un augšējo rokturi.
3. Pievelciet roktura grozāmpogu uz skrūves.
4. Tādā pašā veidā pievelciet kreisajā/labajā pusē.

3.3 IZLĀDES TEKNES IEVIETOŠANA

Attēls 5 - 6

1. Atskrūvējiet grozāmpogu un skrūvi uz izlādes teknes korpusa.
2. Salāgojiet izlādes teknes caurumus ar apakšējā atbalsta caurumiem.
3. Tiklīdz izlādes tekne ir piestiprināta pie teknes pamatnes, piespiediet, līdz sadzirdat „klikšķa” skaņu.
4. Ievietojiet caurumiņos bultskrūves un pievelciet ar grozāmpogu.
5. Piestipriniet vadu, uzrullējot apskavu.

3.4 TEKNES KONTROLES STIEŅA UZSTĀDĪŠANA

Attēls 7 - 9

1. Izlādes teknei ir jābūt vērstai virzienā uz priekšu.
2. Satveršanas rokturim jāatrodas augšējā pozīcijā.
3. Izbidiet teknes kontroles stieni cauri spraugai zem vadības paneļa.
4. Ievietojiet teknes kontroles stieņa galu taisni caur teknes atbalsta atveri.
5. Savienojiet kronšteina caurumus ar caurumiem zem vadības paneļa. Pieskrūvējiet ar bultskrūvēm.

PIEZĪME

Pārliecinieties, vai kronšteins atrodas pa vidu starplikām.

6. Pavelciet kabeli, lai piestiprinātu pie stieņa apakšas. Salāgojiet caurumus, ievietojiet bultskrūvi caur caurumiem un nostipriniet ar tapu.
7. Pavelciet satveršanas rokturi atpakaļ un pēc tam pagrieziet satveršanas rokturi pa kreisi un pa labi, lai izplūdes tekne pārvietotos vajadzīgajā virzienā.

3.5 AKUMULATORU BLOKA IEVIETOŠANA

BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas iekārta ir jāaptur, un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

PIEZĪME

Ievietojiet divus akumulatorus darbam parastos apstākļos vai trīs akumulatorus ilgākam darbības laikam.

Attēls 10

1. Atveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.
2. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
3. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nokļūst vajadzīgajā stāvoklī.
4. Akumulatoru bloks būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.
5. Aizveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.

3.6 AKUMULATORU BLOKA IZŅEMŠANA

1. Atveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.
2. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
3. Izņemiet no iekārtas akumulatoru bloku.

4 EKSPLUATĀCIJA

BRĪDINĀJUMS

Plaušanas laikā valkājiet acu aizsardzības līdzekļus.

4.1 DARBĪBA AUKSTOS LAIKAPSTĀKĻOS

Droša akumulatora darba temperatūra ir no 1 °F (-17 °C) līdz 113 °F (45 °C).

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neuzglabājiet un neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām.

pirms iekārtas lietošanas ir jāuzlādē un jāuzglabā iekšējās telpās.

Iekārtu nevar iedarbināt.

- izņemiet no iekārtas akumulatoru bloku,
- uzlādējiet akumulatoru bloku siltās telpās 15 minūtes vai līdz brīdim, kamēr uzlādes indikators iedegas zaļā krāsā.
- izņemiet no darbmāšinas akumulatoru bloku.

4.2 VADĪBAS PANEĻA FUNKCIJA

Attēls 2, 14

No.	Nosaukums	Funkcija
1.	Pašpiedziņas funkcijas piedziņas lāpstiņa	Šī mašīna nodrošina pašpiedziņas režīmu, lai tā pati varētu pārvietoties. Pašpiedziņas režīms atvieglo jūsu darbu.
2.	Teknes deflektora vadības rokturis	Lai mainītu sniega izmešanas attālumu, teknes deflektoru var noregulēt uz augšu vai uz leju.
3.	Spirālveida urbja/lāpstīnītes	Urbis/lāpstīnītenis var sākt griezties, tiklīdz sāk kustēties mašīna. Rotējošais urbis/lāpstīnītenis viegli izlauz sniegu un ātri notīra sniegu.
4	LED lukturu poga	Nospiediet pogu (A, B, C, D), lai noregulētu aizmugurējos/priekšējos lukturus.
E	Akumulatora indikators	Uzlādes rādītāja displejs katram akumulatoram (3 gab.).
5	Pašgājēja funkcijas ātruma regulēšanas slēdzis	Ļauj operatoriem izvēlēties ērtu braukšanas ātrumu. Nodrošina 3 ātrumus uz priekšu un 1 atpakaļgaitas pašpiedziņas režīmā un 1 neitrālo stāvokli.
6.	IESLĒGŠANAS poga	IESLĒGŠANAS poga ir paredzēta iekārtas ieslēgšanai.

7	Spirālveida urbja/lāpstīnītena ātruma vadības slēdzis	Noregulējiet slēdzi, lai pārslēgtu ātru vai lēnu spirālveida urbja/lāpstīnītena darbības ātrumu.
9.	Teknes kontroles stienis	Lai pagrieztu vairākos dažādos virzienos, noregulējiet 200° regulējama izlādes tekni.
22.	Siltuma ieslēgšanas/izslēgšanas poga	Ieslēdz un izslēdz roktura sildīšanas funkciju.
23.	Nulles pagrieziņa zāles plāvējs	Pagrieziet palīgrokturus ātrai un vieglai stūrēšanai. Šī mašīna ir aprīkota ar nulles pagrieziņa sistēmu, kas nodrošina mašīnai precīzu un vienmērīgu stūrēšanu bet nobīdēm no braukšanas kursa.

4.3 SPIRĀLVEIDA URBJA/LĀPSTINRATA PALAIŠANA UN APTURĒŠANA

Attēls 2

Lai palaistu spirālveida urbi/lāpstīnīratu:

- Nospiediet IESLĒGŠANAS pogu.
- Nospiediet un pieturiet spirālveida urbja lāpstīnīti.

i PIEZĪME

Pabeidziet šīs 2 darbības 5 sekunžu laikā.

Lai apturētu spirālveida urbi/lāpstīnīratu:

- Atlaidiet spirālveida urbi lāpstīnīti.

i PIEZĪME

Nolaidiet skrāpi uz leju līdz zemei, lai sāktu tīrīt sniegu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Raugiet, lai ar darbu nesaitīti cilvēki atrastos drošā attālumā no iekārtas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvērtējiet, kādā stāvoklī ir darba zona. Aizvāciet visus akmeņus, zarus, stieples, kaulus un citus svešķermeņus, kas var atlēkt no rotējošā lāpstņirata.

4.4 SPIRĀLVEIDA URBJA ĀTRUMA REGULĒŠANA

Attēls 2

(Ja iekārta atrodas IZSLĒGTĀ stāvoklī):

1. Nospiediet IESLĒGŠANAS pogu.
2. Nospiediet un pieturiet spirālveida urbja lāpstņu.
3. Lai palielinātu spirālveida urbja ātrumu, pabīdīt spirālveida urbja ātruma sviru uz priekšu.
4. Lai samazinātu spirālveida urbja ātrumu, pavelciet spirālveida urbja ātruma sviru atpakaļ.

i PIEZĪME

Nolaidiet skrāpi uz leju līdz zemei, lai sāktu tīrīt sniegu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Raugiet, lai ar darbu nesaistīti cilvēki atrastos drošā attālumā no iekārtas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvērtējiet, kādā stāvoklī ir darba zona. Aizvāciet visus akmeņus, zarus, stieples, kaulus un citus svešķermeņus, kas var atlēkt no rotējošā lāpstņirata.

LV

4.5 PAŠGĀJĒJA FUNKCIJAS PIEDZIŅAS REŽĪMS

Attēls 2

Lai palaistu piedziņas sistēmu:

1. Nospiediet IESLĒGŠANAS pogu.
2. Nospiediet un pieturiet piedziņas sistēmas pedāli.
3. Lai palielinātu braukšanas ātrumu, pabīdīt braukšanas ātruma vadības sviru uz priekšu.
4. Lai samazinātu braukšanas ātrumu, pavelciet braukšanas ātruma vadības sviru atpakaļ.

Lai apturētu piedziņas sistēmu:

1. Atlaidiet piedziņas sistēmas pedāli.

i PIEZĪME

Ja iekārta tiek atstāta tukšgaitā jebkurā darba stāvoklī ilgāk par 5 sekundēm, palaišanas process būs jāsāk no jauna.

Lai pagrieztos pa kreisi:

1. Nospiediet un pieturiet piedziņas sistēmas pedāli.
2. Lai pagrieztu mašīnu pa kreisi, pavelciet kreiso nulles pagrieziena slēdzi.

Lai pagrieztos pa labi:

1. Nospiediet un pieturiet piedziņas sistēmas pedāli.
2. Lai pagrieztu mašīnu pa labi, pavelciet labo nulles pagrieziena slēdzi.

i PIEZĪME

Pašgājēja funkcijas piedziņas režīmā šī mašīna nodrošina 3 ātrumus uz priekšu un 1 atpakaļgaitā.

4.6 VIENLAICĪGI IEDARBINIET SPIRĀLVEIDA URBĪ UN PAŠPIEDZIŅAS PIEDZIŅU

Attēls 2

1. Nospiediet IESLĒGŠANAS pogu.
2. Nospiediet un pieturiet spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstņu, lai palaistu spirālveida urbi.
3. Nospiediet un pieturiet piedziņas lāpstņu, lai palaistu pašpiedziņas funkciju.

i PIEZĪME

Pabeidziet šīs 3 darbības 5 sekunžu laikā.

4.7 AR VIENU ROKU BLOKĒJIET PAŠPIEDZIŅAS FUNKCIJAS LĀPSTIŅU UN SPIRĀLVEIDA URBJA AKTIVIZĒŠANAS LĀPSTIŅU

Attēls 2

Vienlaicīgi nospiežot pašpiedziņas funkcijas lāpstņu un spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstņu, spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstņa uz laiku tiks bloķēta.

Atlaidiet spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstņu (labajā rokā), un spirālveida urbja aktivizēšanas lāpstņa paliks ieslēgta.

Šī funkcija ļauj regulēt spirālveida urbja ātrumu, pašpiedziņas funkcijas ātrumu un sniega izlādēšanas virzienu spirālveida urbja griešanās laikā.

Lai apturētu spirālveida urbi, atlaidiet pašpiedziņas funkcijas lāpstņu, un spirālveida urbis ar pašpiedziņas funkciju apstāties.

4.8 MANUĀLA MAŠĪNAS PĀRVIETOŠANA

Attēls 11-12

PIEZĪME

Ja visas mašīnas stumšanas pretestība kļūst pārāk stipra vai to nevar pastumt, lietotājam ir jāpārbauda, vai riteni vienā pusē var pagriezt ar roku, kad tas neatrodas uz zemes. Ja to nevar viegli pagriezt, noņemiet šasijas apakšējo plāksni un atvienojiet motora kabeli. Manuālo stumšanu varēs atsākt.

1. Atskrūvējiet visas astoņas skrūves.
2. Noņemiet apakšējo šasijas plāksni.
3. Atvienojiet motora kabeli.
4. Uzlieciet atpakaļ apakšējo plāksni un pieskrūvējiet visas astoņas skrūves.
5. Manuāli pastumiet mašīnu, lai tā pārvietotos.

4.9 APSILDĀMI ROKTURI

Attēls 13

BRĪDINĀJUMS

Pirms roktura apsildes ieslēgšanas pārliecinieties, vai gumijas pārklājums ir neskaris apsildāmajās satvēriena vietās. Neaizklāta āda var gūt apdegumus, saskaroties ar atklātiem sildēlementiem.

BRĪDINĀJUMS

Siltuma ieslēgšanas/izslēgšanas pogas izmantošana dažādās situācijās ir atšķirīga.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet LED apgaismojuma pogu vienu reizi.
3. **Lai ieslēgtu roktura apsildi**, nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un poga izgaismosies.
4. **Lai izslēgtu roktura apsildi**, vēlreiz nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un pogas indikators nodzisis.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet un pieturiet skrūvgrieža sviru, lai iedarbinātu urbi/ lāpstīņratu.
3. **Lai ieslēgtu roktura apsildi**, nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un poga izgaismosies.
4. **Lai izslēgtu roktura apsildi**, vēlreiz nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un pogas indikators nodzisis.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet un pieturiet piedziņas sviru, lai ieslēgtu pašpiedziņas braukšanas režīmu.
3. **Lai ieslēgtu roktura apsildi**, nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un poga izgaismosies.
4. **Lai izslēgtu roktura apsildi**, vēlreiz nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un pogas indikators nodzisis.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet un pieturiet piedziņas sviru, lai ieslēgtu pašpiedziņas braukšanas režīmu.
3. Nospiediet un pieturiet skrūvgrieža sviru, lai iedarbinātu urbi/ lāpstīņratu.
4. **Lai ieslēgtu roktura apsildi**, nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un poga izgaismosies.
5. **Lai izslēgtu roktura apsildi**, vēlreiz nospiediet apsildes ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un pogas indikators nodzisis.

PIEZĪME

Kad apsilde ir ieslēgta ieteicamajā darba temperatūrā, apsildāmā roktura temperatūra tiks uzturēta robežās no 50 °C (122 °F) ~70 °C (158 °F).

BRĪDINĀJUMS

Izstrādājums pārtrauc darboties, un sildīšanas funkcija automātiski izslēdzas.

LV

4.10 LED LUKTURI

Attēls 2, 14

Lukturu ieslēgšana :

- Lai ieslēgtu LED gaismu, nospiediet pogu.

Lukturu izslēgšana :

- Lai izslēgtu LED gaismu, nospiediet pogu.

Lai regulētu apgaismojumu, nospiediet pogu:

- A. Ieslēdziet priekšējos lukturus.
- B. Ieslēdziet aizmugurējos lukturus.
- C. Ieslēdziet visas gaismas.
- D. Brīdinājuma gaismas.

4.11 IZLĀDES TEKNES NOREGULĒŠANA

Attēls 15 - 17

Lai mainītu sniega izlādes virzienu, izlādes tekni var noregulēt 200°.

1. Pavelciet atpakaļ teknes regulēšanas rokturi pavisam nedaudz.
(Bloķēšanas poga tiks novilkta uz leju, lai ļautu teknei pārvietoties.)
2. Pagrieziet teknes regulēšanas rokturi pa kreisi, lai pārvietotu izlādes tekni pa kreisi. Atļaidiet satveršanas rokturi, lai nofiksētu tekni vēlāmajā virzienā.
3. Pagrieziet teknes regulēšanas rokturi pa labi, lai pārvietotu izlādes tekni pa labi. Atļaidiet satveršanas rokturi, lai nofiksētu tekni vēlāmajā virzienā.

4.12 TEKENES DEFLEKTORA NOREGULĒŠANA

Attēls 2, 18

Lai mainītu sniega novirzīšanas attālumu, teknes deflektoru var noregulēt uz augšu vai attiecīgi uz leju.



BRĪDINĀJUMS

Pirms noregulējat teknes deflektoru, izslēdziet mašīnu.



BRĪDINĀJUMS

Nenospieties slēdzi pārāk daudz tā, ka starp deflektoru un tekni var redzēt atstarpi.

1. Nospieties uz pieturiet teknes deflektora vadības sviru.
2. Pavelciet teknes deflektora vadības sviru pa kreisi un pieturiet, lai atbloķētu.
3. Lai noregulētu deflektoru uz leju un samazinātu sniega izmešanas attālumu, pārvietojiet teknes deflektora vadības sviru uz priekšu.
4. Lai noregulētu deflektoru uz augšu un palielinātu sniega izmešanas attālumu, pārvietojiet teknes deflektora vadības sviru atpakaļvirzienā.

4.13 PADOMI MAŠĪNAS LIETOŠANĀ

- Ja iespējams, tīriet sniegu vēja virzienā.
- Stipra vēja apstākļos nolaidiet teknes deflektoru uz leju, lai sniegu novirzītu uz zemi.
- Kad darbs ir galā, ļaujiet iekārtai kādu laiku darboties, lai novērstu ledus veidošanos izlādes tehnē.
- Ja sniegs ir dziļāks par 20 cm, samaziniet ātrumu un ļaujiet iekārtai strādāt ar savu ātrumu.
- Nelietojiet skrāpi, lai notīrītu pārāk sablīvētu sniega kārtu un ledi.

5 APKOPE



BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem drošības atslēga un akumulatoru bloks.



PIESARDZĪBU

Izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves daļas.



PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrumi, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.



PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpasa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

5.1 VISPĀRĒJĀ APKOPE

- Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi apskatiet, vai iekārtai nav radušies bojājumi, vai tai netrūkst kādas detaļas un vai tai nav atskrūvējušās, piemēram, skrūves, uzgriežņi, bultskrūves, vāciņi utt.
- Kārtīgi pieskrūvējiet visus stiprinājumus un vāciņus.
- Notīriet atlikušo sniegu no iekārtas ar birstīti.

5.2 AIZSĒRĒJUŠAS TEKNES TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS

- **Nekad netīriet tekni ar rokām.** Pretējā gadījumā varat gūt nopietnus miesas bojājumus.
- Nekad nesniedzieties ar rokām izlādes tehnē un nepiespiedieties ar savu ķermeni sniega metēja priekšāpusē, kad iekārta darbojas vai kad ir uzstādīti akumulatoru bloki.

Attēls 19

Lai iztīrītu izlādes tekni:

- Atļaidiet rokturi, lai izslēgtu mašīnu.
- Izņemiet akumulatoru blokus.
- Uzgaidiet 10 sekundes, lai pārliecinātos, vai spirālveida urbis ir pārstājis griezties.
- Vienmēr izmantojiet teknes tīrīšanas instrumentu, kas ir piestiprināts pie iekārtas kā piederums.

5.3 PRETSLĪDĒŠANAS PLĀKŠŅU NOMAIŅA

PIEZĪME

Pretslīdēšanas plāksņu regulējamā augstuma diapazons ir 0-15 mm, pieskrūvējot skrūves caur U veida caurumu uz pretslīdēšanas plāksnēm.

Attēls 20

1. Atskrūvējiet 2 bultskrūvēju, starpliku un uzgriežņu komplektus, kas piestiprina pretslīdēšanas plāksnes pie sniega metēja korpusa.
2. Noņemiet pretslīdēšanas plāksni.
3. Uzstādiet jaunu pretslīdēšanas plāksni.
4. Atkātojiet to pašu arī otrā pusē.

5.4 UZLIECIET ATPAKAĻ SKRĀPJĀ PLĀKSNI

BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves skrāpju plāksnes.

BRĪDINĀJUMS

Ja pieskarsieties asmenim, vispirms aptiniet ap to lupatiņu un uzvelciet izturīgus cimdus.

Attēls 21

1. Izņemiet uzgriežņus un starplikas no skrāpja plāksnes.
2. Izņemiet skrūves un izmetiet veco skrāpja plāksni.
3. Uzlieciet jaunu skrāpja plāksni.
4. Ievietojiet atpakaļ visas skrūves, starplikas un pievelciet tās ar uzgriežņiem.

5.5 DROŠĪBAS TAPAS NOMAIŅA

Attēls 22-23

PIEZĪME

Drošības tapa tiek izmantota, lai izklīdētu sniega spiedienu un aizsargātu spirālveida urbjā/lāpstīnīteņa stieni.

1. Noņemiet uzgriežņus un izņemiet drošības tapas.
2. Uzstādiet jaunas drošības tapas. (Rezerves drošības tapas atrodas teknes atbalsta augšpusē.)

5.6 NOMAINIET DREIFA GRIEZĒJU

Attēls 24-25

1. Izņemiet akumulatorus.
2. Ievietojiet abas skrūves iepildes korpusa sienīnā.

3. Uzlieciet dreifa griezēju un spārmuzgriežņus uz bultskrūvēm.
4. Pievelciet spārmuzgriežņus un pavisam ndaudz pievelciet dreifa griezēju, lai varētu noregulēt.
5. Pārvietojiet dreifa griezēju vēlamajā pozīcijā un pievelciet spārmuzgriežņus.

5.7 DARBMAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

- Darbmašīna pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietojat darbmašīnu uzglabāšanā, pārliecinieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai mašīnai nav atskrūvējusies vai sabojājusies kāda detaļa. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
 - Nomainiet bojātās detaļas.
 - Pieskrūvējiet skrūves.
 - Sazinieties ar autorizēta servisa pārstāvi.
- Glabājiet darbmašīnu sausā telpā.
- Raugiet, lai bērni nevarētu piekļūt darbmašīnai.

6 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problem	Possible cause	Solution
Rokturis neatrodas pareizā stāvoklī.	Bultskrūves nav pareizi ieskrūvētas.	Pielāgojiet roktura augstumu un pārliecinieties, vai pogas ir pareizi salāgošanas ar bultskrūvēm.
Izstrādājumu nevar iedarbināt.	Nav uzlādēts akumulators.	Uzlādējiet akumulatoru, ievērojot akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā norādītās uzlādēšanas darbības.
	Bojāts slēdzis.	Slēdzi ir jānomaina pilnvarotā servisa centrā.
	Pārāk auksts akumulators.	Izņemiet akumulatoru no sniega metēja. Novietojiet akumulatoru uz lādētāja un uzlādējiet 10 minūtes vai līdz uzlādes indikators iedegas zaļā krāsā. Noņemiet no lādētāja un ievietojiet sniega metējā, lai turpinātu lietot.
	Mirgo zilā LED gaisma — akumulatoram aktivizējies zemsprieguma aizsardzība.	Ja akumulatora spriegums ir zems, mirgos zilās krāsas LED ikona. Lai atrisinātu šo problēmu, novietojiet akumulatoru istabas temperatūrā un sāciet uzlādi. Uzlādējiet akumulatoru, līdz akumulatora indikatora LED indikators sāk mirgot zaļā krāsā.
	Pastāvīgi deg zilā LED gaisma — zema akumulatora temperatūra.	Degs zilās krāsas LED ikona, ja akumulatora temperatūra būs pārāk zema. Lai atrisinātu šo problēmu, novietojiet gan akumulatoru, gan lādētāju siltā vietā. Ievietojiet akumulatoru lādētājā un ļaujiet tam sasniegt istabas temperatūru. Kad akumulatora indikators sāk mirgot zaļā krāsā, izņemiet akumulatoru no lādētāja, ievietojiet to akumulatora nodalījumā un sāciet darbu.
Motors ir ieslēgts, taču nedarbojas lāpstīnāts.	Iespējams, akumulatoram nepieciešama apkope vai tas ir jānomaina.	Zvaniet uz bezmaksas palīdzības tālruni: vai nomainiet akumulatoru.
	Bojāta siksnā.	Nomainiet siksnu.
	Iekārta atstāj plānu sniega kārtu.	Nomainiet skrāpi.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEHNISKIE DATI

Spriegums	82V
Svars (bez akumulatora un lādētāja)	84 kg (185.2 lbs)
Tīrīšanas platums	61.0 cm
Ieplūdes augstums	46 cm
Izmešanas attālums	15 m
Riteņa izmērs	38.1 cm

Akumulators	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P un citas BAB sērijas
Lādētājs	82C1G/ 82C2/ 82C6 un citas CAB sērijas
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	80 dB(A), $K_{PA} = 3\text{dB(A)}$
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	114 dB(A)
Vibrācija	$< 2.5\text{ m/s}^2$, $K = 1.5\text{ m/s}^2$

8 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: Greenworks Tools Europe GmbH

Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Nosaukums: Eiropas Testēšanas un sertifikācijas centrs, Ltd. (IZSNIEDZĒJA PILNVAROTĀ IESTĀDE 1871)

Adrese: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Vieta, datums:
Weiterstadt,
06.06.2024

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu

Ted Qu

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Nosaukums: André Douqué

Adrese: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Sniega metējs

Modelis: 82SN61 (SNB416)

Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

Apgrīzējmašīnas izlaiduma gads: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES)2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas saskaņoto standartu daļas un klauzulas:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK VI pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis L_{WA} : 87.5 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Iesaistītā paziņotā institūcija:

1	Kirjeldus.....213	4.7	Iseveoajamiga liikumise laba ja teo rakenduslaba ühe käega lukustamine..... 216
1.1	Otstarve..... 213	4.8	Seadme manuaalne liigutamine. 216
1.2	Ülevaade.....213	4.9	Soojendusega käepidemed..... 216
2	Ohutus..... 213	4.10	LED-esituled..... 217
3	Paigaldus.....213	4.11	Väljalaskerenni reguleerimine.....217
3.1	Seadme lahtipakkimine.....213	4.12	Väljalaske suunaja reguleerimine..... 217
3.2	Ülemise käepideme paigaldamine..... 214	4.13	Praktilised nõuanded..... 217
3.3	Väljalaskerenni paigaldamine..... 214	5	Hooldus.....218
3.4	Väljalaskerenni juhtvarda paigaldamine..... 214	5.1	Üldhooldus.....218
3.5	Akuploki paigaldamine.....214	5.2	Ummistunud väljalaskerenni puhastamine..... 218
3.6	Eemaldage akuplokk..... 214	5.3	Tugitaldade väljavahetamine..... 218
4	Kasutamine.....214	5.4	Kaabitsa väljavahetamine..... 218
4.1	Kasutamine külma ilmaga.....214	5.5	Kaitsetihvti väljavahetamine..... 218
4.2	Juhtpaneeli kasutamine..... 214	5.6	Vallilõikuri väljavahetamine..... 219
4.3	Teo/tiiviku käivitamine ja seiskamine.....215	5.7	Seadme hoiustamine..... 219
4.4	Teo kiiruse reguleerimine.....215	6	Törkeotsing..... 220
4.5	Iseveoajamiga liikumisrežiim..... 215	7	Tehnilised andmed.....220
4.6	Teo ja iseveoajamiga liikumisrežiimi samaaegne käivitamine216	8	EÜ vastavusdeklaratsioon 220

1 KIRJELDUS

1.1 OTSTARVE

Toode on kavandatud ja valmistatud selleks, et eemaldada lund kõnniteedelt, sissesõiduteedelt ja teistelt maapinna kõrgusel olevatelt tasapindadelt.

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1 - 25

- 1 Iseveoajamiga liikumise laba
- 2 Väljalaske suunaja reguleerimiskäepide
- 3 Teo rakenduslaba
- 4 LED-esitule nupp
- 5 Liikumisiiruse juhtlüliti
- 6 Toitenupp
- 7 Teo kiiruse juhtlüliti
- 8 LED-esituli
- 9 Väljalaskerenni reguleerimiskäepide
- 10 Ülemine käepide
- 11 Alumine käepide
- 12 Akupesa
- 13 Väljalaske suunaja
- 14 Väljalaskerenn
- 15 Kolm-ühes-puhastustööriist
- 16 Vallilöökur
- 17 Sisselaske korpus
- 18 Tigu
- 19 Kaabitsaplaat
- 20 Tugitald
- 21 Ratas
- 22 Kuumutuse sees/väljas nupp
- 23 Vasakpoolne nullpöördepäästik
- 24 Parempoolne nullpöördepäästik
- 25 Käepideme polt
- 26 Käepideme nupp
- 27 Polt
- 28 Nupp
- 29 Kinnitusklamber
- 30 Ava
- 31 Klamber
- 32 Polt
- 33 Väljalaskerenni tugi
- 34 Juhe
- 35 Väljalaskerenni polt
- 36 Tihvt
- 37 Akuvabastusnupp

- 38 Kruvi
- 39 Šassiiplaat
- 40 Polt
- 41 Vahepuks
- 42 Mutter
- 43 Kaabitsaplaadi kruvi
- 44 Kaabitsaplaadi vahepuks
- 45 Kaabitsaplaadi mutter
- 46 Teo kaitsetihvt
- 47 Teo varukaitsetihvtid
- 48 Vallilöökuri kruvi
- 49 Vallilöökuri nupp

2 OHUTUS

HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

HOIATUS

Lugege hoolikalt kõiki ohutusjuhendis esitatud juhiseid ja saage neist aru.

3 PAIGALDUS

HOIATUS

Ärge kasutage tarvikuid, mis ei ole tootja poolt soovitatud.

HOIATUS

Ärge pange akuplokke seadmele enne, kui kõik osad on seadmele paigaldatud.

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

3.2 ÜLEMISE KÄEPIDEME PAIGALDAMINE

Joonis 3 - 4

1. Joondage keskmise ja ülemise käepideme avad.
2. Sisestage polt läbi keskmise käepideme ja ülemise käepideme.
3. Keerake käepideme nupp poldi külge kinni.
4. Korra vasakul/paremal küljel.

3.3 VÄLJALASKERENNI PAIGALDAMINE

Joonis 5 - 6

1. Lõdvendage väljalaskerennikoostu nupp ja polt.
2. Joondage väljalaskerenni ja alumise toe avad.
3. Kui olete väljalaskerenni rennilusele pannud, lükake seda, kuni kuulete klõpsatust.
4. Pange polt avadest läbi ja kinnitage see nupuga.
5. Kinnitage traat kinnitusklambrit üles rullides.

3.4 VÄLJALASKERENNI JUHTVARDA PAIGALDAMINE

Joonis 7 - 9

1. Veenduge, et väljalaskerenn oleks suunatud ette.
2. Hoidke käepide üleval.
3. Lükake väljalaskerenni juhtvarras läbi juhtpaneeli all oleva ava.
4. Pange väljalaskerenni juhtvarda ots otse läbi toes oleva augu.
5. Joondage klambrit juhtpaneeli all olevad avad. Kinnitage poltidega.



MÄRKUS

Veenduge, et klamber asuks vahepukside keskel.

6. Tõmmake juhet, et see kontrollvarda alaossa kinnitada. Joondage avad, sisetage polt avadesse ja lukustage tihvtiga.
7. Tõmmake käepide tagasi ja seejärel pöörake käepidet vasakule ja paremale, veendumaks, et väljalaskerenn liigub soovitud suunas.

3.5 AKUPLOKI PAIGALDAMINE



HOIATUS

- Kui akuplokk või laadur on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadur välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laaduri kasutusjuhendis esitatud juhiseid.



MÄRKUS

Paigaldage kaks akut seadmega töötamiseks või kolm pikemaks käitusajaks.

Joonis 10

1. Avage akupesa kate.
2. Joondage akuploki sakid akupesa soontega.
3. Lükake akuplokki akupesasse, kuni akuplokk lukustub oma kohale.
4. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.
5. Sulgege akupesa kate.

3.6 EEMALDAGE AKUPLOKK

1. Avage akupesa kate.
2. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
3. Ühendage seadme akuplokk lahti.

4 KASUTAMINE



HOIATUS

Kandke seadmega töötamisel silmakaitsevahendeid.

4.1 KASUTAMINE KÜLMÄ ILMAGA

Aku kasutamise ohutu temperatuur on -17 °C kuni 45 °C.



HOIATUS

Ärge hoidke ega laadige akut välitingimustes.

Akut tuleb enne seadme kasutamist siseruumides hoida ja see seal täis laadida.

Kui seade ei käivitu:

- ühendage seadme akuplokk lahti,
- laadige akuplokki soojas kohas 15 minutit või kuni laadimisnäidik muutub roheliseks,
- paigaldage seadme akuplokk tagasi seadmele.

4.2 JUHTPANEELI KASUTAMINE

Joonis 2, 14

Nr	Nimetus	Funktsioon
1	Iseveoajamiga liikumise laba	Sellel seadmel on olemas iseveoajamiga liikumisrežiim, mille korral seade liigub iseseisvalt edasi. Iseveoajamiga liikumisrežiim muudab töötamise lihtsamaks.
2	Väljalaske suunaja juhtkäepide	Lume väljajatekaugust saab muuta, reguleerides väljalaske suunajat üles ja alla.
3	Teo/tiiviku juhtpäästik	Tigu/tiiviku saab käivitada, kui masin liigub. Pöörlev tigu/tiivik purustab lumetükid kergesti ja eemaldab lume kiiresti.
4	LED-esitule nupp	Tagumise/eesmise esitule reguleerimiseks vajutage nuppu (A, B, C, D).
E	Aku indikaator	Iga aku laetustaseme näidik (3 tk).
5	Iseveoajamiga liikumise kiiruse juhtüliti	Võimaldab operaatoritel valida mugavat sõidukiirust. Valida saab kolme edasilikumiskiiruse, ühe tagurpidi liikumise kiiruse ja ühe neutraalse valiku vahel.
6	Toitenupp	Toitenuppu kasutatakse seadme sisselülitamiseks.
7	Teo/tiiviku kiiruse juhtüliti	Reguleerige tigu/tiivik kiiresti või aeglaselt liikuma.
9	Väljalaskerenni juhtvarras	Juhtige 200° ulatuses reguleeritavat väljalaskerenni ja pöörake seda erinevatesse suundadesse.
22	Kuumutuse sees/ väljas nupp	Lülitab käepideme soojendusfunktsiooni sisse ja välja.
23	Nullpöörde- päästik	Pööramisabi käepidemed kiireks ja vaevata juhtimiseks. See masin on varustatud nullpöördesüsteemiga, mis annab masinale täpse ja sujuva juhtimise ilma kõrvalekalleteta.

4.3 TEO/TIIVIKU KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Joonis 2

Teo/tiiviku käivitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage toitenuppu.
- Suruge teo laba alla ja hoidke seda all.

MÄRKUS

Lõpetage need kaks toimingut viie sekundi jooksul.

Teo/tiiviku seiskamiseks toimige alljärgnevalt.

- Vabastage teo laba.

MÄRKUS

Lume eemaldamiseks langetage kaabits maapinnale.

HOIATUS

Veenduge, et kõrvalised isikud oleks seadmest ohutus kauguses.

HOIATUS

Kontrollige tööpiirkonda. Eemaldage kõik kivid, oksad, juhtmed, kondid ja muu praht, mis võivad pöörleva tiiviku tõttu lendu tõusta.

4.4 TEO KIIRUSE REGULEERIMINE

Joonis 2

(Toimige järgmiselt, kui seade on välja lülitatud.)

- Vajutage toitenuppu.
- Suruge teo laba alla ja hoidke seda all.
- Teo kiiruse suurendamiseks lükake teo kiirushooba ettepoole.
- Teo kiiruse vähendamiseks tõmmake teo kiirushooba tahapoole.

MÄRKUS

Lume eemaldamiseks langetage kaabits maapinnale.

HOIATUS

Veenduge, et kõrvalised isikud oleks seadmest ohutus kauguses.

HOIATUS

Kontrollige tööpiirkonda. Eemaldage kõik kivid, oksad, juhtmed, kondid ja muu praht, mis võivad pöörleva tiiviku tõttu lendu tõusta.

4.5 ISEVEOAJAMIGA LIIKUMISREŽIIM

Joonis 2

Ajamisüsteemi käivitamiseks toimige alljärgnevalt.

1. Vajutage toitenuppu.
2. Suruge ajami laba alla ja hoidke seda all.
3. Liikumiskiiruse suurendamiseks lükake liikumiskiiruse juhtnööbi ettepoole.
4. Liikumiskiiruse vähendamiseks tõmmake liikumiskiiruse juhtnööbi tahapoole.

Ajamisüsteemi seiskamiseks toimige järgmiselt.

1. Vabastage ajami laba.



MÄRKUS

Kui masin jäetakse ükskõik kumba töö puhul kauemaks kui viieks sekundiks jõude seisma, peate protsessi otsust alustama.

Vasakule pööramiseks toimige järgmiselt.

1. Suruge ajami laba alla ja hoidke seda all.
2. Seadme vasakule pööramiseks tõmmake vasakpoolset nullpöördepeaistikut.

Paremale pööramiseks toimige järgmiselt.

1. Suruge ajami laba alla ja hoidke seda all.
2. Seadme paremale pööramiseks tõmmake parempoolset nullpöördepeaistikut.



MÄRKUS

Iseveoajamiga liikumisrežiimi jaoks on sellel seadmel kolm edasilikumiskiirust ja üks tagurpidi liikumise kiirus.

4.6 TEO JA ISEVEOAJAMIGA LIKUMISREŽIIMI SAMAEAGNE KÄIVITAMINE

Joonis 2

1. Vajutage toitenuppu.
2. Teo käivitamiseks suruge teo rakenduslaba alla ja hoidke seda all.
3. Iseveoajamiga liikumise käivitamiseks suruge ajami laba alla ja hoidke seda all.



MÄRKUS

Lõpetage need kolm toimingut viie sekundi jooksul.

4.7 ISEVEOAJAMIGA LIKUMISE LABA JA TEO RAKENDUSLABA ÜHE KÄEGA LUKUSTAMINE

Joonis 2

Kui vajutate iseveoajamiga liikumise laba ja teo rakenduslaba samaaegselt, siis teo rakenduslaba lukustatakse ajutiselt.

Vabastage teo rakenduslaba (parem käsi) ja teo rakenduslaba jääb rakendatuks.

See funktsioon võimaldab teil teo kiirust, iseveoajamiga liikumise kiirust ja lume väljalaske suunda reguleerida samal ajal, kui tigu pöörleb.

Teo seiskamiseks vabastage iseveoajamiga liikumise laba ja nii tigu kui ka iseveoajamiga liikumise funktsioon seiskuvad.

4.8 SEADME MANUAALNE LIIGUTAMINE

Joonis 11-12



MÄRKUS

Kui kogu seadme tõuketakistus muutub suureks või seadet pole võimalik lükata, peab kasutaja kontrollima, kas ühepoolset ratas on võimalik käsitsi pöörata, kui ratas maapinnast kõrgemal asub. Kui ratas pole võimalik kergesti pöörata, tuleb šassii alumine plaat lahti võtta ja mootori juhe lahti ühendada. Siis on võimalik käsitsi edasi lükkamist jätkata.

1. Keerake kaheksa kruvi lahti.
2. Eemaldage šassii alumine plaat.
3. Ühendage mootori juhe lahti.
4. Paigaldage alumine plaat kaheksa kruviga tagasi.
5. Lükake seadet edasilikumiseks käsitsi.

4.9 SOOJENDUSEGA KÄEPIDEMED

Joonis 13



HOIATUS

Enne käepideme soojenduse sisselülitamist veenduge, et kummikate on kuumutatud haaramisaladel terve. Kaitsmata nahk võib kokkupuutel avatud kütteelementidega saada põletushaavu.



HOIATUS

Soojenduse sisse/välja nupu kasutamine on erinevates olukordades erinev.

A. When not starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode :

1. Vajutage sisselülitamisnuppu.
2. Vajutage üks kord LED-esitulede nuppu.
3. Käepideme soojendamise sisselülitamiseks vajutage soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli süttib.
4. Käepideme soojendamise väljalülitamiseks vajutage uuesti soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli kustub.

B. When only starting the auger/ impeller :

1. Vajutage sisselülitamisnuppu.
2. Vajutage teo/tiiviku käivitamiseks teo hooba ja hoidke seda all.
3. **Käepideme soojendamise sisselülitamiseks** vajutage soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli süttib.
4. **Käepideme soojendamise väljalülitamiseks** vajutage uuesti soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli kustub.

C. When only starting the self-propelled drive mode :

1. Vajutage sisselülitamisnuppu.
2. Isejuhtimise režiimi käivitamiseks vajutage ja hoidke ajami hooba all.
3. **Käepideme soojendamise sisselülitamiseks** vajutage soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli süttib.
4. **Käepideme soojendamise väljalülitamiseks** vajutage uuesti soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli kustub.

D. When starting the auger/ impeller and self-propelled drive mode simultaneously :

1. Vajutage sisselülitamisnuppu.
2. Isejuhtimise režiimi käivitamiseks vajutage ja hoidke ajami hooba all.
3. Vajutage teo/tiiviku käivitamiseks teo hooba ja hoidke seda all.
4. **Käepideme soojendamise sisselülitamiseks** vajutage soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli süttib.
5. **Käepideme soojendamise väljalülitamiseks** vajutage uuesti soojenduse sisse/välja lülitamise nuppu ja nupu tuli kustub.



MÄRKUS

Kui soojendus on sisse lülitatud soovitatud töötemperatuuril, hoitakse soojendusega käepideme temperatuur vahemikus 50 °C (122 °F) ~70 °C (158 °F).



HOIATUS

Seade seiskub ja soojendusfunktsioon peatub automaatselt.

4.10 LED-ESITULED

Joonis 2, 14

Esitulede sisselülitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage nuppu, et LED-tuli sisse lülitada.

Esitulede väljalülitamiseks toimige järgmiselt.

- Vajutage nuppu, et LED-tuli välja lülitada.

Nupu vajutamisega tule reguleerimiseks toimige järgmiselt.

- A. Lülitage esituled sisse.
- B. Lülitage tagatuled sisse.
- C. Lülitage kõik tuled sisse.
- D. Hoiatustuli.

4.11 VÄLJALASKERENNI REGULEERIMINE

Joonis 15 - 17

Lume väljalaskerenni suuna muutmiseks saab väljalaskerenni 200° ulatuses reguleerida.

1. Väikese kauguse jaoks tõmmake väljalaskerenni reguleerimiskäepidet tagasi.

(Lukustusnupp tõmmatakse alla, võimaldamaks väljalaskerenni liikumist.)

2. Pöörake väljalaskerenni reguleerimiskäepidet vasakule, et väljalaskerenni vasakule pöörata. Vabastage käepide, et väljalaskerenn soovitud suunda lukustada.
3. Pöörake väljalaskerenni reguleerimiskäepidet paremale, et väljalaskerenni paremale pöörata. Vabastage käepide, et väljalaskerenn soovitud suunda lukustada.

4.12 VÄLJALASKE SUUNAJA REGULEERIMINE

Joonis 2, 18

Lume väljaheite kaugust saab muuta, reguleerides väljalaske suunajat üles ja alla.



HOIATUS

Enne väljalaske suunaja reguleerimist lülitage seade välja.



HOIATUS

Ärge vajutage päästikut nii kaugele, et suunaja ja väljalaskerenni vahele tekiks vahe.

1. Haarake väljalaske suunaja juhthoob ja hoidke seda.
2. Tõmmake väljalaske suunaja juhthoob vasakule ja hoidke seda, et asend lukustusest vabastada.
3. Liigutage väljalaske suunaja juhthooba ettepoole, et suunajat allapoole reguleerida ja lume väljaheitekaugust vähendada.
4. Liigutage väljalaske suunaja juhthooba tahapoole, et suunajat ülespoole reguleerida ja lume väljaheitekaugust suurendada.

4.13 PRAKTILISED NÕUANDED

- Võimalusel eemaldage lumi vastavalt tuule suunale.

- Tugeva tuule korral langetage väljalaske suunajat, et lumi maapinnale suunata.
- Kui te olete töö lõpetanud, siis laske seadmel natuke aega töötada, et vältida jää tekkimist väljalaske suunajas.
- Kui lumi on sügavam kui 20 cm, siis vähendage kiirust ja laske seadmel omas rütmis töötada.
- Ärge kasutage kaabitsat kokkusurutud lume ja jää eemaldamiseks.

5 HOOLDUS

⚠ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage seadme küljest turvavõti ja akuplokk.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage ainult heakskiidetud varuosi.

⚠ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastosadega. Kemikaalid võivad plasti kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastkorpuse või -komponentide puhastamiseks tuguvatoimelisi lahusteid ega puhastusaineid.

5.1 ÜLDHOOLDUS

- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et seadmel ei esineks kahjustunud, puuduvald ega lahtisi osi, nt. kruve, mutreid, polte või korse.
- Keerake kõik kinnitusvahendid ja korgid õigesti kinni.
- Kasutage seadme järelejäanud lumest puhastamiseks harja.

5.2 UMMISTUNUD VÄLJALASKERENNI PUHASTAMINE

⚠ HOIATUS

- Ärge kunagi puhastage väljalaskerenni oma kätega. Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.
- Ärge kunagi püüdke midagi väljalaskerennist ega asetage ühtegi kehaosa lumepuhuri ette, kui seade töötab või kui akuplokid on paigaldatud.

Joonis 19

Väljalaskerenni puhastamiseks toimige järgmiselt.

- Vabastage surve käepidemele, et seade välja lülitada.
- Eemaldage akuplokid.
- Oodake kümme sekundit, veendumaks, et tigu on pöörimise lõpetanud.
- Kasutage alati lisatarvikuna seadmele kinnitatud väljalaskerenni puhastustööriista.

5.3 TUGITALDADE VÄLJAVAHETAMINE

i MÄRKUS

Tugitaldade reguleeritava kõrguse vahemik on 0 - 15 mm, kui poldid läbi tugitaldade U-kujulise ava pannakse.

Joonis 20

1. Lõdvendage kaks komplekti polte, vahepukse ja mutreid, mis tugitaldu lumepuhuri korpuse külge kinnitatuna hoiavad.
2. Eemaldage tugitald.
3. Paigaldage uus tugitald.
4. Korrake seda toimingut teisel küljel.

5.4 KAABITSA VÄLJAVAHETAMINE

⚠ HOIATUS

Kasutage ainult heakskiidetud varukaabitsaplaate.

⚠ HOIATUS

Tera puudutamisel kandke tugevast materjalist kindaid või kerige tera ümber lapp.

Joonis 21

1. Eemaldage kaabitsaplaadilt mutrid ja vahepuksid.
2. Eemaldage kruvid ja visake vana kaabitsaplaat ära.
3. Paigaldage uus kaabitsaplaat.
4. Paigaldage kruvid ja vahepuksid tagasi ning kinnitage need mutritega.

5.5 KAITSEIHVTI VÄLJAVAHETAMINE

Joonis 22-23

i MÄRKUS

Kaitsetihvti kasutatakse lume avaldatava surve hajutamiseks, et teo/tiiviku varrast kaitsta.

1. Eemaldage mutrid ja kaitsetihvid.
2. Paigaldage uued kaitsetihvid. (Varukaitsetihvid asuvad väljalaskerenni toe peal.)

5.6 VALLILÕIKURI VÄLJAVAHETAMINE

Joonis 24-25

1. Eemaldage akud.
2. Sisestage kaks polti sisselaske korpuse seina.
3. Paigaldage vallilõikur ja tiibmutrid poltidele.
4. Eelpingutage tiibmutrid ja hoidke vallilõikurit reguleerimiseks veidi lõdvalt.
5. Liigutage vallilõikur soovitud asendisse ja pingutage tiibmutrid.

5.7 SEADME HOIUSTAMINE

- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne seadme hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid.
 - Vahetage kahjustunud osad välja.
 - Keerake poldid kinni.
 - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

6 TÖRKEOTSING

Problem	Possible cause	Solution
Käepide ei ole õiges asendis.	Poldid ei ole nõuetekohaselt paigaldatud.	Reguleerige käepideme kõrgust ja veenduge, et nupud ja poldid oleks korrektselt joondatud.
Toode ei käivititu.	Aku ei ole laetud.	Laadige aku, järgides aku ja laaduri kasutusjuhendis toodud juhiseid.
	Lüliti on defektne.	Laske defektne lüliti volitatud teeninduses välja vahetada.
	Aku on liiga külm.	Eemaldage aku lumepuhurilt. Asetage aku laadijale ja laske laadida 10 minutit või kuni laadimistuli muutub roheliseks. Võtke aku laadijast välja ja paigaldage see lumepuhurile.
	Sinine LED-tuli vilgub – aku on madala pingega kaitseziimis.	Sinine LED-ikoon vilgub, kui aku pinge on madal. Selle probleemi lahendamiseks laadige akut toatemperatuuril. Laadige akut, kuni aku näidiku LED-tuli vilgub roheliselt.
	Sinine LED-tuli põleb pidevalt – aku temperatuur on liiga madal.	Sinine LED-sümbol jääb põlema, kui aku temperatuur on liiga madal. Selle probleemi lahendamiseks viige nii aku kui ka laadija sooja kohta. Asetage aku laadijasse ja laske tal saavutada toatemperatuur. Kui aku indikaator vilgub roheliselt, võtke aku laadijast välja, sisestage see akupessa ja alustage tööd.
	Aku võib vajada hooldust või väljavahetamist.	Helistage klienditoe tasuta telefonil või vahetage aku välja.
Seade on sisse lülitatud, aga tiivik ei pöörle.	Rihm on kahjustatud.	Vahetage rihm välja.
Õrn kiht lund jääb maha.	Kaabits on kahjustatud.	Asendage kaabits.

* If you cannot find the solution to these problems, call .

7 TEHNILISED ANDMED

Pinge	82V
Kaal (ilma aku ja laadurita)	84 kg (185.2 lbs)
Puhastusala laius	61.0 cm
Sisselaskekõrgus	46 cm
Väljaheitekaugus	15 m
Ratta suurus	38.1 cm
Aku	82V180/ 82V290P/ 82V360/ 82V580P ja teised BAB seeriad
Laadur	82C1G/ 82C2/ 82C6 ja teised CAB seeriad

Mõõdetud helirõhu tase	80 dB(A), $K_{PA} = 3dB(A)$
Garanteeritud helivõimsuse tase	114 dB(A)
Vibratsioonitorase	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

8 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Greenworks Tools Europe GmbH

Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksaama

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: André Douqué
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Sak-
samaa

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Lumepuhur
Mudel: 82SN61 (SNB416)
Seerianumber: vt toote andmesilti
Tootmise aasta: vt toote andmesilti

- vastab asjakohase masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele;
- vastab teiste järgnevat EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL
 - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
 - 2011/65/EL ja (EL)2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud harmoneeritud standardite järgmiseid osi ja punkte:

- EN 62841-1, ISO/DIS 8437, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI.

Mõõdetud helivõimsuse tase L_{WA} : 87.5 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase $L_{WA,d}$: 114 dB(A)

Kaasatud teavitatud asutus:

Nimi: Center for Testing and European Certification
Ltd. (VÄLJA ANDEV TEAVITATUD ASUTUS 1871)
Address: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,
Bulgaria

Koht, kuupäev: Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht
Weiterstadt,
06.06.2024

Ted Qu



cramertools.com



P0806084-02